

البنك العربي "ش.م.ع."  
فروع دولة الإمارات العربية المتحدة  
البيانات المالية  
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

| صفحة    | جدول المحتويات                                   |
|---------|--------------------------------------------------|
| ١       | تقرير الإدارة                                    |
| ٢ - ٤   | تقرير مدقق الحسابات المستقل حول البيانات المالية |
| ٥       | البيانات المالية:<br>بيان الدخل الشامل           |
| ٦       | بيان المركز المالي                               |
| ٧       | بيان التدفقات النقدية                            |
| ٨       | بيان التغيرات في حقوق المركز الرئيسي             |
| ٩ - ١١٤ | إيضاحات حول البيانات المالية                     |

## تقرير الإدارة

يسرنا أن نقدم هذا التقرير بالإضافة إلى البيانات المالية المدققة للبنك العربي "ش.م.ع."، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة ("الفروع" أو "البنك") للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

### التأسيس والمكاتب المسجلة

تأسست الفروع في دولة الإمارات العربية المتحدة كبنك تجاري في سنة ١٩٧١. إن البنك لديه ثمانية فروع، ثلاثة في إمارة دبي وثلاثة في إمارة أبوظبي وفرع واحد في إمارة الشارقة وفرع في إمارة رأس الخيمة.

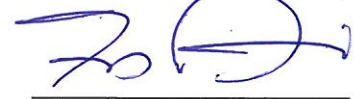
إن المركز الرئيسي للفروع هو البنك العربي "ش.م.ع." ("المركز الرئيسي")، وهو بنك مدرج مسجل في مدينة عمان، الأردن. وإن المركز الرئيسي مدرج في بورصة عمان.

### المركز المالي والنتائج المالية

توضح البيانات المالية المرفقة المركز المالي والنتائج المالية للفروع للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، سجلت الفروع دخلاً تشغيلياً إجمالياً بمبلغ ٥٣٦,١٧٣ ألف درهم (٢٠١٩ - ٦٥٦,٨٨٥ ألف درهم) وخسائر صافية بمبلغ ١٧٣,٧٨٢ ألف درهم (٢٠١٩ - أرباح صافية بمبلغ ١٧٢,٤٢٢ ألف درهم) على الترتيب.

وقّع بالنيابة عن الإدارة من:



فiras درويش

مدير المنطقة - الإمارات العربية المتحدة

التاريخ: ٢٣ مارس ٢٠٢١



## تقرير مدقي الحسابات المستقلين إلى السادة أعضاء مجلس إدارة البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

### تقرير حول تدقيق البيانات المالية

#### الرأي

لقد دققنا البيانات المالية للبنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة ("البنك" أو "الفروع")، والتي تتألف من بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، وبيانات الدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حول البيانات المالية، بما في ذلك ملخص السياسات المحاسبية الهامة.

في رأينا إن البيانات المالية المرفقة تعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، عن المركز المالي للفروع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، وعن أدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

#### أساس إبداء الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤولياتنا بموجب هذه المعايير تم توضيحها في فقرة "مسؤولية مدقي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية" من هذا التقرير. نحن مستقلون عن الفروع وفقاً لقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين (بما في ذلك المعايير الدولية للاستقلالية) إلى جانب متطلبات أخلاقيات المهنة ذات الصلة بتدقيقنا للبيانات المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة، وقد استوفينا جميع مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات ولقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين. وباعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر لنا الأساس لإبداء رأينا حول البيانات المالية.

#### المعلومات الأخرى

إن المعلومات الأخرى التي تم الحصول عليها بتاريخ تقرير مدقي الحسابات هي تقرير إدارة الفروع لسنة ٢٠٢٠. يتحمل مسؤولو الحوكمة مسؤولية المعلومات الأخرى.

إن رأينا حول البيانات المالية لا يشمل المعلومات الأخرى وإننا لا نبدي أي استنتاج تدقيق حولها.

وفيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية، تتمثل مسؤوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى والتحقق مما إذا كانت المعلومات الأخرى غير متسقة بشكل جوهري مع البيانات المالية أو المعرفة التي حصلنا عليها أثناء التدقيق أو التي يبدو أنها تتضمن أخطاءً جوهرية. وفي حال توصلنا إلى استنتاج، بناءً على الإجراءات التي قمنا بها، أن هناك أخطاءً جوهرية في تلك المعلومات الأخرى، فإنه علينا الإشارة إلى ذلك. وليس لدينا ما نبغ عنه في هذا الصدد.

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة أعضاء مجلس إدارة البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة (تنمة)

### تقرير حول تدقيق البيانات المالية (تنمة)

#### مسؤولية الإدارة والمسؤولين عن الحوكمة عن هذه البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل للبيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والأحكام المعنية للقانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، وعن الرقابة الداخلية التي تعتبرها الإدارة ضرورية لإعداد بيانات مالية خالية من أخطاء جوهرية، سواء كان ذلك نتيجةً لاحتياال أو خطأ.

عند إعداد البيانات المالية، تتحمل الإدارة مسؤولية تقييم قدرة الفروع على الاستمرار على أساس مبدأ الاستمرارية والإفصاح، كما هو مناسب، عن الأمور ذات العلاقة بمواصلة أعمال الفروع على أساس مبدأ الاستمرارية واستخدام مبدأ الاستمرارية كأساس للمحاسبة إلا إذا كانت الإدارة تنوي تصفية الفروع أو إيقاف أعمالها أو ليس لديها أي بديل واقعي لذلك.

يتحمل مسؤولو الحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للفروع.

#### مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية

إن أهدافنا هي الحصول على تأكيدات معقولة حول ما إذا كانت البيانات المالية، بشكل إجمالي، خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كان ذلك نتيجةً لاحتياال أو خطأ، وإصدار تقرير مدققي الحسابات الذي يتضمن رأينا حول البيانات المالية. وإن التأكيدات المعقولة هي عبارة عن مستوى عالٍ من التأكيدات، لكنها ليست ضماناً بأن التدقيق الذي تم إجراؤه وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سوف يكتشف دائماً الأخطاء الجوهرية عند وجودها. وقد تنشأ الأخطاء نتيجة لاحتياال أو خطأ، وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع أن تؤثر، منفردة أو مجتمعة، بشكل معقول على القرارات الاقتصادية للمستخدمين والتي يتم اتخاذها بناءً على هذه البيانات المالية.

في إطار عملية التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، نقوم بإجراء الأحكام المهنية مع إبقاء مبدأ الشك المهني خلال عملية التدقيق. كما نقوم بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كان ذلك نتيجةً لاحتياال أو خطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق المناسبة لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة لتوفر لنا أساس لإبداء رأينا حول البيانات المالية. إن مخاطر عدم اكتشاف الخطأ الجوهري الناتج عن الاحتيال أعلى من المخاطر الناتجة عن الأخطاء، نظراً لأن الاحتيال قد يتضمن التواطؤ أو التزوير أو الحذف المتعمد أو التحريف أو تجاوز الرقابة الداخلية.
- الحصول على فهم لنظام الرقابة الداخلية المعني بتدقيق البيانات المالية لتصميم إجراءات تدقيق مناسبة للظروف، وليس بهدف إبداء رأي حول فعالية نظام الرقابة الداخلية للفروع.
- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي قامت بها الإدارة.
- الاستنتاج حول مدى ملاءمة استخدام الإدارة لطريقة المحاسبة وفقاً لمبدأ الاستمرارية وتقييم، بناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، ما إذا كان هناك عدم يقين جوهري فيما يتعلق بالأحداث أو الظروف التي قد تلقي بمزيد من الشكوك حول قدرة الفروع على مواصلة أعمالها على أساس مبدأ الاستمرارية. إذا توصلنا إلى أن هناك عدم يقين جوهري، فإنه يتعين علينا أن نلفت الانتباه في تقرير مدققي الحسابات الخاص بنا إلى الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. وتعتمد استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ إصدار تقرير مدققي الحسابات الخاص بنا. إلا أن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تتسبب في توقف الفروع عن الاستمرار وفقاً لمبدأ الاستمرارية.
- تقييم العرض العام وهيكل ومحتوى البيانات المالية، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية تمثل المعاملات والأحداث المتضمنة بشكل يحقق العرض العادل للبيانات المالية.

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة أعضاء مجلس إدارة البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة (تنمة)

تقرير حول تدقيق البيانات المالية (تنمة)

مسؤولية الإدارة والمسؤولين عن الحوكمة عن هذه البيانات المالية (تنمة)

نتواصل مع مسؤولي الحوكمة بخصوص، من بين أمور أخرى، النطاق والإطار الزمني المخطط للتدقيق ونتائج التدقيق الجوهرية، بما في ذلك أي عيوب جوهرية في نظام الرقابة الداخلية نحددها خلال عملية التدقيق.

كما نُشير، وفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي رقم (١٤) لسنة ٢٠١٨، إلى أننا قد حصلنا على جميع المعلومات والتفسيرات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا.

عن ارنست ويونغ



موقعة من قبل:

أشرف أبو شرخ

شريك

رقم التسجيل : ٦٩٠

٢٤ مارس ٢٠٢١

دبي، الإمارات العربية المتحدة

البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

بيان الدخل الشامل

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

| ٢٠١٩<br>ألف درهم | ٢٠٢٠<br>ألف درهم | إيضاحات |                                                                                                  |
|------------------|------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ٧٨٠,٦٢٢          | ٥٩٤,٥٦٣          | ٣       | دخل فوائد                                                                                        |
| (٢٩٢,٦٦٣)        | (٢٢٠,٩٦٦)        | ٤       | مصاريف فوائد                                                                                     |
| ٤٨٧,٩٥٩          | ٣٧٣,٥٩٧          |         | صافي دخل فوائد                                                                                   |
| ١٦٨,٩٢٦          | ١٦٢,٥٧٦          | ٥       | دخل تشغيلي آخر                                                                                   |
| ٦٥٦,٨٨٥          | ٥٣٦,١٧٣          |         | إجمالي أرباح العمليات                                                                            |
| (١٨٠,٩٠٥)        | (٤٩٨,٢٧٤)        | ٦       | مصاريف خسائر الائتمان على الموجودات المالية                                                      |
| ٤٧٥,٩٨٠          | ٣٧,٨٩٩           |         | صافي أرباح العمليات                                                                              |
| (٢٤٢,١٠٨)        | (٢٣١,٧٨٦)        | ٧       | مصاريف عمومية وإدارية                                                                            |
| (٧,٩٣٨)          | (٦,٣٧٦)          | ١٥      | استهلاك الممتلكات والمعدات                                                                       |
| (١٢,٣٨٩)         | (١٢,٤٢٣)         | ٣٤      | استهلاك موجودات حق الاستخدام                                                                     |
| (٢٦٢,٤٣٥)        | (٢٥٠,٥٨٥)        |         | اجمالي المصاريف التشغيلية                                                                        |
| ٢١٣,٥٤٥          | (٢١٢,٦٨٦)        |         | (الخسارة)/ الربح قبل الضريبة                                                                     |
| (٤١,١٢٣)         | ٣٨,٩٠٤           | ٢١ (ب)  | عكس/ (مصرف) ضريبة الدخل                                                                          |
| ١٧٢,٤٢٢          | (١٧٣,٧٨٢)        |         | صافي (الخسارة)/ الربح للسنة بعد الضريبة                                                          |
| ٨٤٣              | ٤٢               | ١٢ (هـ) | بنود الدخل الشامل الأخرى للسنة                                                                   |
| (١٦٩)            | (٩)              |         | بند سيتم إعادة تصنيفه لاحقاً إلى الربح أو الخسارة                                                |
| ٦٧٤              | ٣٣               |         | - أرباح غير محققة على إعادة تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى |
| ١٧٣,٠٩٦          | (١٧٣,٧٤٩)        |         | - أثر الضريبة                                                                                    |
|                  |                  |         | بنود الدخل الشامل الأخرى للسنة، بعد تنزيل الضريبة                                                |
|                  |                  |         | مجموع (الخسارة الشاملة)/ الدخل الشامل للسنة                                                      |

خليل أبو فرح  
مدير الشؤون المالية بالمنطقة - الإمارات العربية المتحدة

فراس درويش  
مدير المنطقة - الإمارات العربية المتحدة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣٥ المرفقة جزء لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

بيان المركز المالي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

| ٢٠١٩<br>ألف درهم  | ٢٠٢٠<br>ألف درهم  | إيضاحات |                                                         |
|-------------------|-------------------|---------|---------------------------------------------------------|
|                   |                   |         | <b>الموجودات</b>                                        |
| ٢,٥٢٣,٧٢٧         | ٣,٣٦٧,٢٩٧         | ٨       | نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي                           |
| ١,٥٨٨,٦٠٣         | ٢,٨٥٩,٨٧٥         | ٩       | ودائع وأرصدة لدى مصارف، بالصافي                         |
| ٢٩٠,٥١٦           | ٢٨٥,١٧٦           | ١٠      | ودائع وأرصدة لدى المركز الرئيسي وفروع خارجية            |
| ١١,٧٤٤,٥٣٥        | ١٠,٨٣٥,١١٨        | ١١      | قروض وسلف، بالصافي                                      |
| ٢,٠٨٩,٢٦٠         | ٨٣٢,٣٨٥           | ١٢      | موجودات مالية أخرى، بالصافي                             |
| ٤٤,٣٥٨            | ٢٧,٩٦٢            | ٣٤      | موجودات حق الاستخدام                                    |
| ٣٨٦,١٨٧           | ٣٢٢,٨٩٦           | ١٣      | موجودات أخرى                                            |
| ١٩٢,٠٥٧           | ٣٠٠,٣٩٣           | ١٤      | موجودات ضريبة مؤجلة                                     |
| ١٠,٦٨٧            | ١٠,٠٥٦            | ١٥      | ممتلكات ومعدات                                          |
| <u>١٨,٨٦٩,٩٣٠</u> | <u>١٨,٨٤١,١٥٨</u> |         | <b>مجموع الموجودات</b>                                  |
|                   |                   |         | <b>المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي</b>                   |
|                   |                   |         | <b>المطلوبات</b>                                        |
| ٨١,٩٣٤            | ٢٤٥,٦٢٠           | ١٦      | ودائع وأرصدة لمصارف                                     |
| ٥١,٦١٧            | ١٣٥,٩٤١           | ١٧      | ودائع وأرصدة للمركز الرئيسي وفروعه الخارجية             |
| ١٣,٦٤٧,٥٥٦        | ١٤,٢٢١,٦٧٥        | ١٨      | ودائع العملاء                                           |
| ١,٨٢٣,٤٩٦         | ١,٢٤٩,٤٩٧         | ١٩      | تأمينات نقدية من العملاء                                |
| ٥٢٣,٧٤٣           | ٤٤٩,٤٠٠           | ٢٠      | مطلوبات أخرى                                            |
| ٩٩,٢١٩            | ٨٥,١٩٠            | ٢١      | مخصصات                                                  |
| ١٦٩               | ١٧٧               |         | بند مطلوبات ضريبة مؤجلة                                 |
| ٣٨,٣٦٨            | ٢٣,٥٧٩            | ٣٤      | بند مطلوبات عقود إيجار                                  |
| ٣٧٤,٥٩٥           | ٣٧٤,٥٩٥           | ٢٢      | قرض مساند                                               |
| <u>١٦,٦٤٠,٦٩٧</u> | <u>١٦,٧٨٥,٦٧٤</u> |         | <b>مجموع المطلوبات</b>                                  |
|                   |                   |         | <b>حقوق المركز الرئيسي</b>                              |
| ٦٢٠,٧٠٤           | ٦٢٠,٧٠٤           | ٢٣      | رأس المال المخصص                                        |
| ٣١٠,٣٥٢           | ٣١٠,٣٥٢           | ٢٤      | احتياطي قانوني                                          |
| ٢٣,٠٠٠            | ٢٣,٠٠٠            | ٢٤      | احتياطي آخر                                             |
| ٦٦,٨٧٩            | ٥٩,١٧٩            | ٢٤      | احتياطي الانخفاض في القيمة                              |
|                   |                   |         | احتياطي إعادة تقييم الموجودات المالية - بالقيمة العادلة |
| ٦٧٤               | ٧٠٧               |         | من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى                        |
| <u>١,٢٠٧,٦٢٤</u>  | <u>١,٠٤١,٥٤٢</u>  |         | أرباح غير موزعة                                         |
| <u>٢,٢٢٩,٢٣٣</u>  | <u>٢,٠٥٥,٤٨٤</u>  |         | <b>مجموع حقوق المركز الرئيسي</b>                        |
| <u>١٨,٨٦٩,٩٣٠</u> | <u>١٨,٨٤١,١٥٨</u> |         | <b>مجموع المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي</b>             |

تمت الموافقة واعتماد هذه البيانات المالية للإصدار في تاريخ ٢٣ مارس ٢٠٢١ من:

خليل أبو فرح  
مدير الشؤون المالية بالمنطقة - الإمارات العربية المتحدة

فراس درويش  
مدير المنطقة - الإمارات العربية المتحدة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣٥ المرفقة جزء لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

# البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

## بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

| ٢٠١٩<br>ألف درهم | ٢٠٢٠<br>ألف درهم | إيضاحات |                                                                                       |
|------------------|------------------|---------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| ٢١٣,٥٤٥          | (٢١٢,٦٨٦)        |         | <b>العمليات التشغيلية</b>                                                             |
|                  |                  |         | صافي (الخسارة)/ الربح للسنة قبل الضريبة                                               |
|                  |                  |         | تعديلات لـ :                                                                          |
| ٧,٩٣٨            | ٦,٢٩٣            | ١٥      | مصرف استهلاك الممتلكات والمعدات                                                       |
| ١٢,٣٨٩           | ١٢,٤٢٣           | ٣٤      | استهلاك موجودات حق الاستخدام                                                          |
| ١٨١,٥٩٢          | ٤٩٨,٦٠٨          | ٦       | مخصص خسائر الائتمان المتوقعة                                                          |
| ١٩٤              | (٢٨٤)            |         | (أرباح)/ خسائر بيع ممتلكات ومعدات                                                     |
| ٣,٠٦٥            | ٣,٠٧٠            | (د) ٢١  | مخصص مكافآت نهاية خدمة الموظفين                                                       |
| (٢,٦٤١)          | ٣,٩٠٩            | (هـ) ١٢ | اطفاء خصومات/علاوات الموجودات المالية الأخرى                                          |
| ٤١٦,٠٨٢          | ٣١١,٣٣٣          |         | التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية |
|                  |                  |         | التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:                                           |
| (١,٠٤٠)          | ١٨,٢٥٦           |         | الودائع الإلزامية لدى المصرف المركزي                                                  |
|                  |                  |         | ودائع مطلوبة من المصرف المركزي والبنوك ومستحقة بعد ٣ أشهر                             |
| (٢٥٠,٠٠٠)        | ٣٠٠,٠٠٠          | (أ) ٨   | من تاريخ الإيداع                                                                      |
| (٥٨)             | (١١,١٥٣)         |         | ودائع وأرصدة لمصارف                                                                   |
| (٦١٣,٣٠٣)        | ٤١٠,٩٣٨          |         | قروض وسلف للعملاء، بالصافي                                                            |
| ٣,٠٣١            | ١٧,٩٧٦           |         | موجودات أخرى                                                                          |
| ١,٠٧٩,٦٧٧        | ٥٧٤,١١٩          |         | ودائع العملاء                                                                         |
| (١١٦,٠١٤)        | (٥٧٣,٩٩٩)        |         | تأمينات نقدية من عملاء                                                                |
| ٤٩,٦٨٨           | (٣٠,١٩٦)         |         | مطلوبات أخرى                                                                          |
| ٥٦٨,٠٦٣          | ١,٠١٧,٢٧٤        |         | النقد الناتج من العمليات                                                              |
| (٩٥,٠١١)         | (٨٤,٩٩٨)         | (أ) ٢١  | ضريبة الدخل المدفوعة                                                                  |
| (١,١٨٥)          | (١,٥٣٣)          | (د) ٢١  | مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين                                                 |
| ٤٧١,٨٦٧          | ٩٣٠,٧٤٣          |         | صافي النقد من العمليات التشغيلية                                                      |
|                  |                  |         | <b>العمليات الإستثمارية</b>                                                           |
| (٤,٧٥٣)          | (٦,٠٧٨)          | ١٥      | شراء ممتلكات ومعدات                                                                   |
| ٨                | ٧٠٢              |         | متحصلات من بيع ممتلكات ومعدات                                                         |
| (٢,٥٦٤,٤٧١)      | (١,٤٠٧,٦٣٩)      | (هـ) ١٢ | شراء استثمارات                                                                        |
| ٢,١٧٩,٨٦٥        | ٢,٦٦١,٦٨٣        | (هـ) ١٢ | متحصلات من بيع استثمارات                                                              |
| (٣٨٩,٣٥١)        | ١,٢٤٨,٦٦٨        |         | صافي النقد المستخدم في العمليات الإستثمارية                                           |
|                  |                  |         | <b>العمليات التمويلية</b>                                                             |
| (١٢,١٥٨)         | (١٠,٨١٦)         |         | سداد بند مطلوبات عقود الإيجار                                                         |
| (١٢,١٥٨)         | (١٠,٨١٦)         |         | صافي النقد المستخدم في العمليات التمويلية                                             |
| ٧٠,٣٥٨           | ٢,١٦٨,٥٩٥        |         | <b>الزيادة في النقد وما يعادله</b>                                                    |
| ٣,١٠٤,٨٩٨        | ٣,١٧٥,٢٥٦        |         | النقد وما يعادله كما في بداية السنة                                                   |
| ٣,١٧٥,٢٥٦        | ٥,٣٤٣,٨٥١        | ٢٧      | <b>النقد وما يعادله كما في نهاية السنة</b>                                            |
| ٧٨٨,٤٨٦          | ٦١٦,١٥٤          |         | دخل فوائد مقبوض                                                                       |
| ٢٨٠,٢٠٥          | ٢٦١,٧٨٣          |         | مصاريف فوائد مدفوعة                                                                   |
| -                | ٤٧               |         | توزيعات أرباح مقبوضة                                                                  |

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣٥ المرفقة جزء لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

بيان التغيرات في حقوق ملكية المركز الرئيسي

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

| رأس المال<br>المخصص<br>ألف درهم                                                                                                             | احتياطي قانوني<br>ألف درهم | احتياطي آخر<br>ألف درهم | احتياطي<br>الانخفاض في<br>القيمة<br>ألف درهم | احتياطي إعادة<br>تقييم الموجودات<br>ألف درهم | أرباح غير<br>موزعة<br>ألف درهم | مجموع حقوق<br>المركز الرئيسي<br>ألف درهم |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------|
| ٦٢٠,٧٠٤                                                                                                                                     | ٣١٠,٣٥٢                    | ٢٣,٠٠٠                  | ٨,٢٣٠                                        | -                                            | ١,٠٩٤,٨٥٧                      | ٢,٠٥٧,١٤٣                                |
| الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩                                                                                                                    |                            |                         |                                              |                                              |                                |                                          |
| -                                                                                                                                           | -                          | -                       | -                                            | -                                            | ١٧٢,٤٢٢                        | ١٧٢,٤٢٢                                  |
| الربح للسنة                                                                                                                                 |                            |                         |                                              |                                              |                                |                                          |
| -                                                                                                                                           | -                          | -                       | -                                            | ٦٧٤                                          | -                              | ٦٧٤                                      |
| بنود الدخل الشامل الأخرى                                                                                                                    |                            |                         |                                              |                                              |                                |                                          |
| -                                                                                                                                           | -                          | -                       | -                                            | ٦٧٤                                          | ١٧٢,٤٢٢                        | ١٧٣,٠٩٦                                  |
| مجموع الدخل الشامل للسنة                                                                                                                    |                            |                         |                                              |                                              |                                |                                          |
| -                                                                                                                                           | -                          | -                       | -                                            | -                                            | (١,٠٠٦)                        | (١,٠٠٦)                                  |
| تعديل المعيار الدولي لإعداد التقارير<br>المالية رقم ١٦<br>العجز في احتياطي انخفاض القيمة<br>المحول من الأرباح غير الموزعة<br>(إيضاح ١١ (ط)) |                            |                         |                                              |                                              |                                |                                          |
| ٦٢٠,٧٠٤                                                                                                                                     | ٣١٠,٣٥٢                    | ٢٣,٠٠٠                  | ٦٦,٨٧٩                                       | ٥٨,٦٤٩                                       | ١,٢٠٧,٦٢٤                      | ٢,٢٢٩,٢٣٣                                |
| الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩                                                                                                                    |                            |                         |                                              |                                              |                                |                                          |
| -                                                                                                                                           | -                          | -                       | -                                            | -                                            | (١٧٣,٧٨٢)                      | (١٧٣,٧٨٢)                                |
| الخسارة للسنة                                                                                                                               |                            |                         |                                              |                                              |                                |                                          |
| -                                                                                                                                           | -                          | -                       | -                                            | ٣٣                                           | -                              | ٣٣                                       |
| بنود الدخل الشامل الأخرى                                                                                                                    |                            |                         |                                              |                                              |                                |                                          |
| -                                                                                                                                           | -                          | -                       | -                                            | ٣٣                                           | (١٧٣,٧٨٢)                      | (١٧٣,٧٤٩)                                |
| مجموع الدخل الشامل / (الخسارة الشاملة)<br>للسنة                                                                                             |                            |                         |                                              |                                              |                                |                                          |
| -                                                                                                                                           | -                          | -                       | (٧,٧٠٠)                                      | -                                            | ٧,٧٠٠                          | -                                        |
| الفائض في احتياطي انخفاض القيمة<br>المحول إلى الأرباح غير الموزعة<br>(إيضاح ١١ (ط))                                                         |                            |                         |                                              |                                              |                                |                                          |
| ٦٢٠,٧٠٤                                                                                                                                     | ٣١٠,٣٥٢                    | ٢٣,٠٠٠                  | ٥٩,١٧٩                                       | ٧٠٧                                          | ١,٠٤١,٥٤٢                      | ٢,٠٥٥,٤٨٤                                |
| الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠                                                                                                                    |                            |                         |                                              |                                              |                                |                                          |

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣٥ المرفقة جزء لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

## ١ - الأنشطة

تأسس البنك العربي "ش.م.ع"، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة ("الفروع" أو "البنك") في دولة الإمارات العربية المتحدة كمصرف تجاري منذ عام ١٩٧١. إن المركز الرئيسي للفروع هو البنك العربي "ش.م.ع" ("المركز الرئيسي")، بنك مساهم عام، ومُدرج في سوق عمان للأوراق المالية.

يعمل البنك في دولة الإمارات العربية المتحدة من خلال فروعها التالية :

|            |          |
|------------|----------|
| أبو ظبي    | ٣ فروع   |
| دبي        | ٣ فروع   |
| الشارقة    | فرع واحد |
| رأس الخيمة | فرع واحد |

تمثل هذه البيانات المالية عمليات الفروع في دولة الإمارات العربية المتحدة فقط، ولا تشمل جميع معاملات وموجودات ومطلوبات المركز الرئيسي وفروعه الأخرى في أي مكان آخر. بما أن رأس مال الفروع لا يتم تداوله للعموم، لم يتم تقديم تحليل قطاعي.

إن المرسوم بالقانون الاتحادي رقم ٢٦ لسنة ٢٠٢٠ والذي ينص على تعديل بعض أحكام القانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ بشأن الشركات التجارية قد تم إصداره بتاريخ ٢٧ سبتمبر ٢٠٢٠ ودخلت التعديلات حيز التنفيذ بتاريخ ٢ يناير ٢٠٢١. ويقوم البنك حالياً بمراجعة الأحكام الجديدة وسيطبق متطلبات هذه الأحكام في موعد لا يتجاوز سنة واحدة من تاريخ دخول التعديلات حيز التنفيذ.

## ٢ - السياسات المحاسبية

### ١-٢ أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية للفروع طبقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية كما أصدرت من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية والقانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ في دولة الإمارات العربية المتحدة والمتطلبات السارية المفعول للبنك المركزي في دولة الإمارات العربية المتحدة.

تم إعداد البيانات المالية على أساس التكلفة التاريخية باستثناء ما يلي:

- الأدوات المالية المشتقة التي تم قياسها بالقيمة العادلة؛
- الأدوات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر وبالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى ويتم قياسها بالقيمة العادلة؛
- إن الموجودات والمطلوبات المثبتة والتي هي بند تحوط في معاملة تحوط بالقيمة العادلة يتم قياسها بالقيمة العادلة بالنسبة للمخاطر التي يتم تحوطها.

تم إعداد البيانات المالية ب درهم الإمارات العربية المتحدة، باعتباره العملة المستخدمة لدى الفروع، وتم تقريب المبالغ إلى أقرب ألف درهم، ما لم يُذكر خلاف ذلك.

يقوم البنك بعرض بيان المركز المالي الخاص به حسب ترتيب السيولة، بناءً على نية البنك وقدرته المتصورة على تحصيل/ تسوية غالبية موجودات / مطلوبات بند البيان المالي المقابل. إن التحليل الخاص بالتحصيل أو التسوية خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ تقديم التقرير (الحالي) وأكثر من ١٢ شهراً بعد تاريخ تقديم التقرير (غير الحالي) تم عرضه في الإيضاح ٣٣ (ب).

أدى تفشي جائحة كوفيد-١٩ إلى حدوث تقلبات جوهرية في الأسواق المالية في جميع أنحاء العالم. وقد أعلنت العديد من الحكومات، بما فيها حكومة دولة الإمارات العربية المتحدة عن تدابير لتقديم الدعم المالي وغير المالي للمنشآت المتضررة. وقد أثرت الجائحة على الافتراضات والتقديرات غير المؤكدة المرتبطة بقياسات الموجودات والمطلوبات المذكورة بمزيد من التفصيل في الإيضاح ٣٣ (أ) حول هذه البيانات المالية.

### ٢-٢ المعايير والتفسيرات المحاسبية

تطبق الفروع السياسات المحاسبية باستمرار كما كانت في السنة السابقة باستثناء التغييرات في السياسات المحاسبية الناتجة عن اتباع معايير وتفسيرات جديدة.

(أ) المعايير والتفسيرات الجديدة/ المعدلة والتي يسري مفعولها للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٠

إعادة تشكيل المقارنة المعيارية لسعر الفائدة: التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٩ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧

التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ والأدوات المالية - يقدم التثبيت والقياس عدد من الإعفاءات والتي تنطبق على جميع علاقات التحوط والمتأثرة مباشرة بإعادة تشكيل المقارنة المعيارية لسعر الفائدة. تتأثر علاقة التحوط إذا أدت إعادة التشكيل إلى تقديرات غير مؤكدة بشأن توقيت و/أو حجم التدفقات النقدية المستندة إلى المقارنة المعيارية للبند المتحوط بشأنه أو أداة التحوط. ليس لهذه التعديلات أي تأثير جوهري على البيانات المالية للبنك.

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٢ المعايير والتفسيرات المحاسبية (تتمة)

(أ) المعايير والتفسيرات الجديدة/المعدلة والتي يسري مفعولها للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٠ (تتمة)

التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٨: تعريف الأمور الجوهرية  
تقدم التعديلات تعريفاً جديداً للأمور الجوهرية ينص على أن "المعلومات جوهرية إذا كان حذفها أو إساءة استخدامها أو التعتيم عنها قد يؤثر بشكل معقول على القرارات التي يتخذها المستخدمون الأساسيون للبيانات المالية للأغراض العامة على أساس تلك البيانات المالية، والتي تقدم معلومات مالية حول منشأة محددة تقوم بإعداد التقارير المالية". توضح التعديلات أن حد الإفصاح سوف يعتمد على طبيعة ودرجة أهمية المعلومات، سواءً منفردة أو بالاقتران مع معلومات أخرى، في سياق البيانات المالية. يعتبر الخطأ في المعلومات جوهرياً إذا كان من المتوقع أن يؤثر بشكل معقول على القرارات التي يتخذها المستخدمون الرئيسيون. ليس لهذه التعديلات أي تأثير على البيانات المالية للبنك، ولا يتوقع أن يكون لها أي تأثير في المستقبل.

التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣ - تعريف الأعمال

توضح التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ دمج الأعمال أنه حتى تعتبر الأنشطة أعمالاً، يجب أن تتضمن مجموعة الأنشطة والموجودات، بحد أدنى، أحد المدخلات وعملية جوهرية والتي تسهم معاً بشكلٍ جوهري في القدرة على إنتاج مخرجات. كما توضح التعديلات أنه يمكن أن توجد الأعمال دون أن تتضمن كافة المدخلات والعمليات المطلوبة لإنتاج المخرجات. ليس لهذه التعديلات أي تأثير على البيانات المالية للبنك، لكنها قد تؤثر على الفترات المستقبلية إذا ما دخل البنك في أي عمليات دمج أعمال.

تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦، خصومات الإيجار المتعلقة بجائحة كورونا (كوفيد-١٩)

بتاريخ ٢٨ مايو ٢٠٢٠، أصدر مجلس المعايير المحاسبية الدولية تعديلاً على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ عقود الإيجار - خصومات الإيجار المتعلقة بجائحة كورونا (كوفيد-١٩). توفر التعديلات استثناءً للمستأجرين من تطبيق إرشادات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ بشأن تعديل عقد الإيجار عند احتساب خصومات الإيجار الناشئة كنتيجة مباشرة لجائحة كورونا (كوفيد-١٩). وفي إطار الاستثناءات التي يسمح بها المعيار، يجوز للمستأجر اختيار عدم تقييم خصومات الإيجار المتعلقة بجائحة كورونا (كوفيد-١٩) المقدمة من المؤجر باعتبارها تعديل على عقد الإيجار. يقوم المستأجر الذي يختار ذلك باحتساب أي تغيير في دفعات الإيجار نتيجة لخصومات الإيجار المتعلقة بجائحة كورونا (كوفيد-١٩) بنفس الطريقة التي كان سيقوم بها لاحتساب التغيير وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦، إذا لم يكن التغيير ذاته يمثل تعديل على عقد الإيجار. اختار البنك عدم تطبيق الاستثناء الذي يسمح به المعيار.

(ب) المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة الصادرة والتي لم يسر مفعولها بعد

فيما يلي المعايير والتفسيرات الصادرة، لكن لم يسر مفعولها بعد، حتى تاريخ إصدار البيانات المالية للفروع. ينوي الفروع اتباع هذه المعايير، إذا كان ذلك ممكناً، عندما تصبح سارية المفعول.

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٢ المعايير والتفسيرات المحاسبية (تتمة)

(ب) المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة الصادرة والتي لم يسر مفعولها بعد (تتمة)

التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ - تصنيف المطلوبات على أنها متداولة أو غير متداولة  
في يناير ٢٠٢٠، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات على الفقرات ٦٩ إلى ٧٦ من المعيار المحاسبي الدولي رقم (١) لتحديد متطلبات تصنيف المطلوبات على أنها متداولة أو غير متداولة. توضح التعديلات ما يلي:

- ما المقصود بحق تأجيل القسط
- أن الحق في التأجيل يجب أن يوجد في نهاية فترة المحاسبة
- أن التصنيف لن يتأثر باحتمالية أن تقوم المنشأة بممارسة حقها في التأجيل
- أنه فقط إذا كان بند المشتقات المتضمنة في بند مطلوبات قابل للتحويل هو نفسه أداة حقوق ملكية، فلن تؤثر شروط بند المطلوبات على تصنيفه

يسري مفعول التعديلات لفترات التقارير السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣، ويجب تطبيقها بأثر رجعي. وإن هذه التعديلات غير منطبقة على البنك.

الإشارة إلى الإطار التصوري - التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣

في مايو ٢٠٢٠، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ - دمج الأعمال - الإشارة إلى الإطار التصوري. تهدف هذه التعديلات إلى أن تحل محل الإشارة إلى إطار إعداد وعرض البيانات المالية الصادر في سنة ١٩٨٩، مع الإشارة إلى الإطار التصوري لإعداد التقارير المالية الصادر في مارس ٢٠١٨، دون أن يغير ذلك من متطلباته بشكل جوهري.

كما أضاف المجلس استثناءً لمبدأ التثبيت الوارد في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ لتقادي إصدار أرباح أو خسائر "اليوم الثاني" المحتملة الناتجة للمطلوبات والمطلوبات الطارئة التي قد تكون ضمن نطاق المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧ أو التفسير رقم (٢١) الصادر عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية - الرسوم، إذا تم تكبدها بشكل منفصل.

وفي الوقت نفسه، قرر المجلس توضيح التوجيه الحالي الوارد في المعيار الدولي لإعداد البيانات المالية رقم ٣ للموجودات الطارئة التي لن تتأثر باستبدال الإشارة إلى إطار إعداد وعرض البيانات المالية.

يسري مفعول التعديلات لفترات المحاسبة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢، وتطبق في المستقبل. من غير المتوقع أن يكون لهذه التعديلات أي تأثير جوهري على البنك.

العقود المحملة بالتزامات - تكاليف الوفاء بعقد - التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧.

في مايو ٢٠٢٠، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧ لتحديد التكاليف التي تحتاج المنشأة إلى تضمينها عند تقييم ما إذا كان العقد محمل بالتزامات أو يتسبب في خسائر.

تطبق التعديلات "منهجية التكاليف المرتبطة بشكل مباشر". إن التكاليف التي ترتبط بشكل مباشر بعقد لتقديم بضاعة أو خدمات تشتمل على كل من التكاليف الإضافية والجزء من التكاليف المرتبطة مباشرةً بأنشطة العقد. إن التكاليف العمومية والإدارية لا ترتبط مباشرةً بالعقد، ويتم استثنائها إلا إذا كانت يتم تحميلها صراحةً على الطرف المقابل بموجب العقد.

يسري مفعول التعديلات لفترات التقارير السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢. من غير المتوقع أن يكون لهذه التعديلات أي تأثير جوهري على البنك.

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٢ المعايير والتفسيرات المحاسبية (تتمة)

(ب) المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة الصادرة والتي لم يسر مفعولها بعد (تتمة)

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية - الرسوم في اختبار نسبة ١٠ بالمائة للتوقف عن تثبيت المطلوبات المالية

في إطار عملية التحسينات السنوية على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية دورة ٢٠١٨ - ٢٠٢٠، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلاً على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. يوضح التعديل الرسوم التي يتعين على المنشأة تضمينها عند تقييم ما إذا كانت بنود بند المطلوبات المالية الجديد أو المعدل مختلفة بشكل كبير عن بند المطلوبات المالية الأصلي. تتضمن هذه الرسوم فقط تلك المدفوعة أو المقبوضة بين المقترض والمقرض، بما في ذلك الرسوم المدفوعة أو المقبوضة من قبل إما المقترض أو المقرض بالنيابة عن بعضهما البعض. تقوم المنشأة بتطبيق التعديل على المطلوبات المالية التي تم تعديلها أو تغييرها في أو بعد بداية فترة التقارير السنوية التي تقوم فيها المنشأة بتطبيق التعديل لأول مرة.

يسري مفعول التعديل لفترات التقارير السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢، مع السماح بالاتباع المبكر. سيقوم البنك بتطبيق التعديلات على المطلوبات المالية التي تم تعديلها أو تغييرها في أو بعد بداية فترة التقارير السنوية التي تقوم فيها المنشأة بتطبيق التعديل لأول مرة. من غير المتوقع أن يكون لهذه التعديلات أي تأثير جوهري على البنك.

المرحلة الثانية من إعادة تشكيل أسعار الفائدة بين البنوك

في أغسطس ٢٠٢٠، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية المرحلة الثانية من إعادة تشكيل أسعار الفائدة بين البنوك، والتي تعدّل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ الأدوات المالية: التثبيت والقياس، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ - الأدوات المالية: الإفصاحات، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ عقود التأمين، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ عقود الإيجار.

تقدم المرحلة الثانية من إعادة تشكيل أسعار الفائدة بين البنوك إعفاءات مؤقتة تسمح لعلاقات التحوط الخاصة بالبنك بالاستمرار عند استبدال معدل فائدة معياري حالي بمعدل فائدة خالي من المخاطر. تتطلب الإعفاءات من البنك تعديل تعيينات التحوط ووثائق التحوط. يتضمن ذلك إعادة تحديد المخاطر المتحوط بشأنها للإشارة إلى معدل فائدة خالي من المخاطر، مع إعادة تحديد وصف أداة التحوط و / أو البند المتحوط بشأنه للإشارة إلى معدل فائدة خالي من المخاطر وتعديل طريقة تقييم فعالية التحوط. ويجب إجراء التحديثات على وثائق التحوط في نهاية فترة التقارير المالية التي يحدث فيها الاستبدال. لإجراء تقييم بأثر رجعي لفعالية التحوط، قد يقوم البنك باختيار التحوط على أساس التحوط لإعادة تغيير القيمة العادلة التراكمية إلى الصفر. قد يقوم البنك بتصنيف سعر فائدة كمكون مخاطر تحوط غير محدد تعاقدياً للتغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية للبند المتحوط بشأنه، بشرط أن يكون بند مخاطر سعر الفائدة قابلاً للتحديد بشكل منفصل، على سبيل المثال، عندما يكون معياراً محدداً يستخدم على نطاق واسع في السوق لتحديد أسعار القروض والأدوات المشتقة.

## ٢- السياسات المحاسبية (تتمة)

### ٢-٢ المعايير والتفسيرات المحاسبية (تتمة)

(ب) المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة الصادرة والتي لم يسر مفعولها بعد (تتمة)

#### المرحلة الثانية من إعادة تشكيل أسعار الفائدة بين البنوك (تتمة)

بالنسبة لمعدلات الفائدة الخالية من المخاطر الجديدة التي ليست معياراً محدداً بعد، يتم إعفاؤها من هذا المتطلب شريطة أن يتوقع البنك بشكل معقول بأن يصبح معدل الفائدة الخالي من المخاطر قابلاً للتحديد بشكل منفصل خلال ٢٤ شهراً. بالنسبة لتحويلات مجموعات البنوك، يُطالب البنك بتحويل تلك الأدوات التي لديها إشارة إلى معدلات فائدة خالية من المخاطر إلى المجموعات الفرعية. إن أي علاقات تحوط سابقة لتطبيق المرحلة الثانية من إعادة تشكيل أسعار الفائدة بين البنوك والتي تم إيقافها فقط بسبب إعادة تشكيل أسعار الفائدة بين البنوك وتستوفي معايير التأهل لمحاكاة التحوط عند تطبيق المرحلة الثانية من إعادة تشكيل أسعار الفائدة بين البنوك يجب إعادة تفعيلها مرة أخرى عقب التطبيق الأولي.

لم يرق البنك بالاتباع المبكر لمتطلبات المرحلة الثانية من إعادة تشكيل المقارنة المعيارية لسعر الفائدة - التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ (المرحلة الثانية من إعادة تشكيل أسعار الفائدة بين البنوك)، ومن ثم فإنها ليس لها أي تأثير على البيانات المالية للبنك.

## ٢-٣ السياسات المحاسبية الهامة

### تشبيث الدخل والمصاريف

يتم تشبيث الإيرادات إلى الحد الذي يتوقع منها تدفق للمنافع الاقتصادية للفروع وأن يتم قياس الإيرادات بطريقة موثوقة. كما يجب الالتزام بمعايير التشبيث المحددة التالية قبل تشبيث أي إيرادات.

#### دخل ومصاريف الفوائد

يتم تشبيث دخل ومصاريف الفوائد لكافة الأدوات المالية التي يترتب عليها فوائد، باستخدام معدل الفائدة الفعلي، وهو المعدل الذي يقوم بالضبط بخصم الدفعات أو المقبوضات النقدية المستقبلية المقدرة من خلال العمر المتوقع للأداة المالية أو لفترة أقصر، عند الاقتضاء، إلى صافي القيمة الدفترية لبند الموجودات المالية أو بند المطلوبات المالية عند التشبيث الأولي. عندما يكون هناك شك في تحصيل المبلغ الأصلي أو الفائدة، يتوقف تشبيث دخل الفوائد.

عند احتساب سعر الفائدة الفعلي للأدوات المالية بخلاف الموجودات منخفضة القيمة الائتمانية، تقوم المجموعة بتقدير التدفقات النقدية المستقبلية مع مراعاة جميع الشروط التعاقدية للأداة المالية، ولكن ليس خسائر الائتمان المتوقعة. بالنسبة للموجودات المالية منخفضة القيمة الائتمانية، يتم احتساب سعر الفائدة الفعلي المعدل بالائتمان باستخدام التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة بما في ذلك خسائر الائتمان المتوقعة.

يشمل حساب سعر الفائدة الفعلي تكاليف المعاملة والرسوم التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من سعر الفائدة الفعلي. تشمل تكاليف المعاملة التكاليف الإضافية العائدة مباشرة لاستحواذ أو إصدار بند الموجودات المالي أو بند المطلوبات المالي.

#### دخل الأتعاب والعمولات

يتم تشبيث دخل العمولات والأتعاب في وقت ما عندما يحصل العميل على السيطرة على الخدمات ذات العلاقة عند تنفيذها.

إن الأتعاب والعمولات التي هي جزء لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي للأداة المالية يتم معاملتها كتعديل لمعدل الفائدة الفعلي. ويتم تشبيث الأتعاب والعمولات الأخرى على مدى فترة الخدمات.

#### الدخل من المستردات

تتم معالجة المستردات المتعلقة بالقروض المتعثرة محاسبياً عندما يكون الاسترداد مؤكداً بشكل فرضي ويمكن قياس المبلغ بشكل موثوق.

#### أرصدة العقود

يتم تشبيث ما يلي في بيان المركز المالي كنتاج عن الإيرادات من العقود مع العملاء:

- "الدخل غير المحقق" المدرج ضمن "المطلوبات الأخرى"، والذي يمثل التزام البنك بتحويل الخدمات إلى عميل ما، والتي حصل البنك مقابلها على المبلغ (أو الجزء المستحق من المبلغ) من العميل. يتم تشبيث بند مطلوبات للأتعاب والعمولات غير المحققة عند الدفع أو عند استحقاق الدفع (أيهما أقرب). يتم تشبيث الأتعاب والعمولات غير المحققة كإيرادات عند (أو في وقت) تحصيلها من قبل البنك.

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الضرائب

يتم سداد الضرائب وفقاً للوائح المحلية لتقييم الضريبة على فروع البنوك الأجنبية العاملة في كل من إمارة دبي وأبو ظبي والشارقة ورأس الخيمة.

الضريبة المؤجلة

يتم سداد الضريبة المؤجلة على الفروق المؤجلة في تاريخ بيان المركز المالي بين الأوعية الضريبية للموجودات والمطلوبات ومبالغها الدفترية لأغراض التقارير المالية. يتم تثبيت مطلوبات الضرائب المؤجلة لجميع الفروق المؤجلة الخاضعة للضريبة، باستثناء:

- عندما يظهر بند مطلوبات الضريبة المؤجلة من التثبيت الأولي للشهرة أو بند موجودات أو مطلوبات في معاملة ليست دمج أعمال، في وقت المعاملة، ولا يؤثر على الأرباح المحاسبية أو على الأرباح أو الخسائر الخاضعة للضريبة.
- بخصوص الفروقات المؤجلة الخاضعة للضريبة المرتبطة بالاستثمارات في شركات تابعة، يمكن التحكم بتوقيت عكس تلك الفروقات المؤجلة، ويكون من المرجح أن تلك الفروقات المؤجلة لن تعكس في المستقبل المنظور.

يتم تثبيت موجودات الضريبة المؤجلة لجميع الفروقات المؤجلة القابلة للاستقطاع، وترحيل الخصومات الضريبية غير المستخدمة وأي خسائر ضريبة غير مستخدمة، إلى حد يكون فيه من المرجح أن الأرباح الخاضعة للضريبة ستكون متوفرة حيث يمكن استخدام الفروقات المؤجلة القابلة للاستقطاع وترحيل الخصومات الضريبية غير المستخدمة وخسائر الضريبة غير المستخدمة مقابلها، باستثناء:

- عندما ينتج بند موجودات الضريبة المؤجلة الذي يتعلق بالفروقات المؤجلة القابلة للاستقطاع من التثبيت الأولي لبند موجودات أو مطلوبات في معاملة ليست دمج أعمال ولا تؤثر، في وقت المعاملة، على الأرباح المحاسبية أو على الأرباح أو الخسائر الخاضعة للضريبة.
- بخصوص الفروقات المؤجلة القابلة للاستقطاع المرتبطة بالاستثمارات في شركات تابعة، يتم تثبيت موجودات الضريبة المؤجلة فقط إلى حد يكون فيه من المرجح عكس تلك الفروقات المؤجلة في المستقبل المنظور وتوفر الأرباح الخاضعة للضريبة حيث يمكن استخدام الفروقات المؤجلة مقابلها.

يتم مراجعة المبلغ المدرج لموجودات الضريبة المؤجلة بتاريخ كل بيان مركز مالي وتخصم إلى حد لم يعد مرجحاً أن الأرباح الخاضعة للضريبة الكافية ستكون متوفرة للسماح باستخدام كل أو جزء من بند موجودات الضريبة المؤجلة. يتم إعادة تقييم موجودات الضريبة المؤجلة غير المثبتة بتاريخ كل بيان مركز مالي وتثبت إلى حد يصبح فيه من المرجح أن الأرباح المستقبلية الخاضعة للضريبة سوف تسمح بتحصيل بند موجودات الضريبة المؤجلة.

يتم قياس موجودات ومطلوبات الضريبة المؤجلة بالنسب الضريبية المتوقع تطبيقها في السنة عند تحقيق بند الموجودات أو سداد بند المطلوبات، استناداً إلى النسب الضريبية (والقوانين الضريبية) المطبقة بتاريخ بيان المركز المالي. إن الضريبة المؤجلة التي تتعلق بالبند المثبتة مباشرة في حقوق الملكية يتم تثبيتها كذلك في حقوق الملكية وليس في بيان الدخل الشامل.

يتم تسوية موجودات ومطلوبات الضريبة المؤجلة إذا وجد حق ملزم قانوناً لتسوية موجودات الضريبة الحالية مقابل مطلوبات الضريبة الحالية وتتعلق الضريبة المؤجلة بنفس المنشأة الخاضعة للضريبة ونفس السلطة الضريبية.

تحويل العملات الأجنبية

(أ) العملة المستخدمة وعملة العرض

يتم قياس البنود المدرجة في البيانات المالية للفروع ب درهم الإمارات العربية المتحدة وهو العملة المستخدمة وعملة العرض لدى الفروع، ويتم تقريب المبالغ إلى أقرب ألف ما لم يذكر خلاف ذلك.

(ب) المعاملات والأرصدة

يتم تحويل المعاملات بالعملات الأجنبية إلى الدرهم بأسعار الصرف السائدة في تاريخ المعاملة. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية المصنفة بالعملات الأجنبية إلى الدرهم بأسعار الصرف السائدة في تاريخ التقرير. إن أية أرباح أو خسائر ناتجة يتم احتسابها في بيان الدخل الشامل.

أما الموجودات والمطلوبات غير المالية المصنفة بالعملات الأجنبية، التي يتم بيانها بالتكلفة التاريخية، فيتم تحويلها بأسعار صرف العملات الأجنبية السائدة بتاريخ المعاملة. في حين يتم تحويل الموجودات والمطلوبات غير المالية المصنفة بالعملات الأجنبية التي يتم بيانها بالقيمة العادلة إلى درهم الإمارات وفقاً لأسعار صرف العملات الأجنبية السائدة في التاريخ الذي تم فيه تحديد القيم العادلة.

ويتم تحويل عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة إلى الدرهم الإماراتي حسب أسعار الصرف السائدة في السوق بتاريخ التقرير. ويتم تثبيت فروق الصرف الناتجة عن التحويل ضمن بيان الدخل الشامل.

٢- السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٣ السياسات المحاسبية الهامة

قياس القيمة العادلة

بالنسبة لتلك الموجودات والمطلوبات المدرجة بالقيمة العادلة، تقيس الفروع بالقيمة العادلة في تاريخ كل تقرير مالي. إن القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه لبيع بند موجودات أو دفعه لتحويل بند مطلوبات في معاملة منتظمة بين المشاركين في السوق بتاريخ القياس. يستند قياس القيمة العادلة للأدوات المالية على افتراض بأن معاملة بيع بند الموجودات أو تحويل بند المطلوبات تحدث إما:

- في السوق الرئيسي لبند الموجودات أو المطلوبات، أو
- في غياب السوق الرئيسي، في الأسواق الأكثر تفضيلاً لبند الموجودات أو المطلوبات.

إن السوق الرئيسي أو السوق الأكثر تفضيلاً يجب أن يكون في متناول الفروع. يتم قياس القيمة العادلة لبند الموجودات أو المطلوبات باستخدام الافتراضات التي يستخدمها المشاركون في السوق عند تسعير بند الموجودات أو المطلوبات، على افتراض أن المشاركين في السوق يتصرفون حسب مصلحتهم الاقتصادية. إن قياس القيمة العادلة للأدوات غير المالية (الأدوات بخلاف الأدوات المالية) يأخذ في الاعتبار قدرة المشارك في السوق على تحقيق منافع اقتصادية باستخدام بند الموجودات في أعلى وأفضل استخدام له أو عن طريق بيعه لمشارك آخر في السوق يمكنه استخدام بند الموجودات في أعلى وأفضل استخدام له.

تستخدم الفروع أساليب تقييم تتناسب الظروف والتي تتوفر لها بيانات كافية لقياس القيمة العادلة، لزيادة استخدام المدخلات الملحوظة ذات العلاقة إلى أقصى حد وتقليل استخدام المدخلات غير الملحوظة إلى أقصى حد.

إن القيمة العادلة للأدوات المالية التي يتم المتاجرة بها في الأسواق النشطة تستند على أسعار الإقفال للعطاءات. بخصوص جميع الأدوات المالية الأخرى بما في ذلك الأدوات التي أصبح السوق لها غير نشط، يتم تحديد القيمة العادلة باستخدام أساليب التقييم المناسبة. إن أساليب التقييم تشمل القيمة العادلة المشتقة من المعاملات العادية، بالمقارنة مع أدوات مشابهة حيث توجد أسعار السوق الملحوظة، أو طريقة التدفقات النقدية المخصومة أو أساليب التقييم الأخرى ذات العلاقة المستخدمة عادة من قبل المشاركين في السوق.

يتم قياس القيمة العادلة للأدوات غير المالية بناءً على التقييم المقدم من مثن مستقل.

إن القيمة العادلة للأداة المالية المشتقة هي المعادل للأرباح أو الخسائر غير المحققة من التخصيص لتسويق الأداة المالية المشتقة، وذلك باستخدام أسعار السوق المعنية أو نماذج التسعير الداخلية.

إن جميع الموجودات والمطلوبات التي تقاس قيمتها العادلة أو يتم الإفصاح عنها في البيانات المالية يتم تصنيفها ضمن تسلسل القيمة العادلة، والمبين كما يلي، استناداً إلى أدنى مستوى من المدخلات الجوهرية لقياس القيمة العادلة ككل:

المستوى ١: أسعار السوق المتداولة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة لأداة نموذجية. تعتبر الأداة المالية متداولة في سوق نشطة إذا كانت الأسعار المتداولة متاحة بسهولة وبصورة منتظمة من بورصة أو تاجر أو وسيط أو نشاط أو فرع أو خدمة تسعير أو هيئة تنظيمية، وتمثل هذه الأسعار المعاملات السوقية الفعلية المتكررة بصورة منتظمة وفقاً لشروط السوق الاعتيادية.

المستوى ٢: أساليب التقييم بناءً على المدخلات الملحوظة، سواء بصورة مباشرة (كالأسعار) أو بصورة غير مباشرة (المشتقة من الأسعار). تشتمل هذه الفئة على الأدوات التي يتم تقييمها باستخدام: أسعار السوق المتداولة في أسواق نشطة لأدوات مماثلة؛ أو الأسعار المتداولة لأدوات نموذجية أو مماثلة أو أساليب تقييم أخرى بحيث تكون جميع المدخلات الهامة مستقاة بصورة مباشرة أو غير مباشرة من بيانات السوق.

المستوى ٣: أساليب التقييم باستخدام مدخلات هامة غير ملحوظة. تشتمل هذه الفئة على جميع الأدوات التي يتم تقييمها باستخدام أساليب تقييم تشتمل على مدخلات تتضمن بيانات غير ملحوظة، بحيث يكون للمدخلات غير الملحوظة أثراً كبيراً في تقييم الأداة. تشتمل هذه الفئة على أدوات يتم تقييمها بناءً على الأسعار المدرجة لأدوات مماثلة بحيث تكون التسويات والافتراضات الهامة غير ملحوظة وضرورية لبيان الفروق بين الأدوات.

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٣ السياسات المحاسبية الهامة

قياس القيمة العادلة (تتمة)

بخصوص الموجودات والمطلوبات المثبتة في البيانات المالية على أساس متكرر، تحدد الفروع فيما إذا كانت التحويلات قد تمت بين مستويات في التسلسل بإعادة تقييم التصنيف (استناداً إلى أدنى مستوى من المدخلات الأساسية لقياس القيمة العادلة ككل) في نهاية كل فترة لإعداد التقارير المالية.

تحدد لجنة التقييم التابعة للبنك السياسات والإجراءات لكل من قياس القيمة العادلة للموجودات المتكررة والموجودات المالية غير المتداولة. يشترك مثنون خارجيون في عملية تقييم الموجودات الجوهرية، مثل الموجودات المالية غير المتداولة، والمطلوبات الجوهرية مثل المبلغ الطارئ. بتاريخ إعداد كل تقرير مالي، تقوم لجنة التقييم بتحليل الحركات في القيم للموجودات والمطلوبات التي يلزم إعادة قياسها أو إعادة تقييمها حسب السياسات المحاسبية الخاصة بالبنك. ومن أجل هذا التحليل، تتحقق لجنة التقييم من المدخلات الرئيسية المطبقة في أحدث تقييم بمطابقة المعلومات المستخدمة في احتساب التقييم مع العقود والمستندات المعنية الأخرى.

لغرض إفصاحات القيمة العادلة، حدد البنك فئات الموجودات والمطلوبات على أساس طبيعة وخصائص ومخاطر بند الموجودات أو بند المطلوبات ومستوى تسلسل القيمة العادلة كما هو موضح أعلاه.

تم بيان الإفصاحات المتعلقة بالقيمة العادلة للأدوات المالية والموجودات غير المالية والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة أو عندما يتم الإفصاح عن القيم العادلة، وهي ملخصة ضمن الإيضاحات التالية:

- الإفصاحات الخاصة بأساليب التقييم والإيضاحات الخاصة بالتقديرات والافتراضات الجوهرية
- الإفصاحات الكمية لتسلسل قياس القيمة العادلة
- الاستثمار في الأسهم غير المدرجة (العمليات المتوقعة)
- الأدوات المالية (بما في ذلك تلك المدرجة بالتكلفة المطفأة)
- المبلغ الطارئ

النقد وما يعادله

يتألف النقد وما يعادله المشار إليه في بيان التدفقات النقدية من النقد في الصندوق والحسابات الجارية غير المقيدة لدى المصرف المركزي والمبالغ المستحقة من (إلى) البنوك، بما في ذلك المبالغ المستحقة من (إلى) المركز الرئيسي وفروعه في الخارج عند الطلب أو التي تستحق في الأصل خلال فترة ثلاثة أشهر أو أقل.

الأدوات المالية

الأداة المالية هي أي عقد ينشأ عنه بند موجودات مالية للفروع وبند مطلوبات مالية أو أداة حقوق ملكية لطرف آخر أو العكس بالعكس.

تاريخ التثبيت

يتم تثبيت جميع الموجودات والمطلوبات المالية في البداية بتاريخ المتاجرة، أي التاريخ الذي تصبح الفروع فيه طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة. هذا يشمل المتاجرة بالطريقة العادية: مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال الإطار الزمني حسب النظام أو العرف المتبع في السوق.

القياس الأولي للأدوات المالية

إن تصنيف الأدوات المالية عند التثبيت الأولي يعتمد على الغرض منها وخصائصها ونية الإدارة في الاستحواذ عليها. يتم قياس جميع الأدوات المالية في البداية بالقيمة العادلة زائداً تكاليف المعاملة، إلا في حالة الموجودات المالية والمطلوبات المالية المسجلة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر حيث يتم تحميل تكاليف المعاملات إلى بيان الدخل الشامل.

الموجودات المالية

يتم تثبيت أو التوقف عن تثبيت كافة المشتريات أو المبيعات العادية للموجودات المالية على أساس تاريخ المتاجرة. إن المشتريات أو المبيعات العادية هي مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال الإطار الزمني المحدد بموجب النظام أو العرف في السوق.

يتم قياس جميع الموجودات المالية المثبتة بعد ذلك إما بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة، اعتماداً على تصنيف الموجودات المالية.

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٣ السياسات المحاسبية الهامة

الأدوات المالية (تتمة)

الموجودات المالية (تتمة)

تصنيف الموجودات المالية

بغرض تصنيف الموجودات المالية، تصنف الأداة كـ " أداة حقوق ملكية" إذا كانت غير مشتقة وكانت تطابق تعريف "حقوق الملكية" للمصدر، باستثناء بعض الأدوات غير المشتقة المطروحة للتداول والتي تم عرضها كحقوق ملكية من قبل الجهة المصدرة. وتصنف باقي الموجودات المالية غير المشتقة كـ "أدوات دين".

يتم قياس أدوات الدين، وتشمل القروض والسلف وأدوات الاستثمار بالتكلفة المطفأة في حال توافر كلا الشرطين الآتيين:

- إذا كان بند الموجودات محتفظاً به وفقاً لنموذج أعمال يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات بغرض جمع التدفقات النقدية التعاقدية؛ و
- إذا كان ينشأ عن البنود التعاقدية للأداة المالية مواعيد محددة للتدفقات المالية والتي تعد بذاتها دفعات للمبالغ الرئيسية والفوائد / الأرباح (دفعات المبلغ الأساسي والفوائد) على المبلغ الرئيسي القائم.

تُقاس كافة الموجودات المالية الأخرى في الفترات اللاحقة بالقيمة العادلة.

الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة

إن أدوات الدين التي تستوفي هذه المعايير تصنف مبدئياً بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملة (باستثناء إذا كانت محددة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر - أنظر أدناه). وتقاس لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية ناقصاً أي انخفاض في القيمة (أنظر أدناه)، مع إيرادات الفوائد المثبتة على أساس العائد الفعلي في دخل الفوائد.

بعد التثبيت الأولي، يتوجب على الفروع أن تعيد تصنيف أدوات الدين من التكلفة المطفأة إلى القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، إذا ما تغير غرض نموذج الأعمال إلى أن تعد معايير التكلفة المطفأة لا يتم استيفاءها.

إن طريقة الفائدة الفعلية هي الطريقة التي يتم فيها احتساب التكلفة المطفأة وتوزيع دخل الفوائد على الفترة التي تخصها. نسبة الفائدة الفعلية هي تحديداً النسبة التي يتم فيها خصم النقد المقدر استلامه في المستقبل عبر المدة المتوقعة لأداة الدين أو، أينما كان مناسباً، عبر فترة أقصر إلى صافي القيمة الدفترية عند التثبيت الأولي.

يمكن للفروع أن تختار بشكل نهائي عند التثبيت الأولي بأن تثبت تصنيف أداة الدين التي تستوفي معايير التكلفة المطفأة المذكورة أعلاه بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، إذا كان هذا التصنيف يلغي عدم التطابق المحاسبي أو يقلل منه بدرجة كبيرة في حال أن بند الموجودات المالية قد تم قياسه بالتكلفة المطفأة.

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى

عند التثبيت الأولي، يمكن للفروع أن تختار بشكل نهائي (على أساس كل أداة على حدة) أن تصنف الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى. ولا يسمح بالتصنيف بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى إذا كان الاستثمار بأداة الملكية محتفظ به لغرض المتاجرة.

يعتبر بند الموجودات المالية محتفظ به لغرض المتاجرة إذا:

- تم شراؤه أساساً لغرض بيعه في المستقبل القريب،
- كان عند التثبيت الأولي جزء من محفظة أدوات مالية محددة تديرها الفروع ولها طابع فعلي حديث للحصول على أرباح في فترات قصيرة، أو
- كان أدوات مشتقة غير مصنفة وفعالة كأداة تحوط أو كضمان مالي.

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٣ السياسات المحاسبية الهامة

الأدوات المالية (تتمة)

الموجودات المالية (تتمة)

تصنيف الموجودات المالية (تتمة)

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى (تتمة)

يتم قياس الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى مبدئياً بالقيمة العادلة مضاف إليها تكاليف المعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة ويتم تثبيت الأرباح والخسائر الناشئة عن التغير في القيمة العادلة تحت بند بنود الدخل الشامل الأخرى وتضاف إلى احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات. عند استبعاد بند موجودات مالية، فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة والتي تم إضافتها مسبقاً إلى احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات لا يتم تحويلها إلى بيان الدخل، إلا أنه يتم إعادة تصنيفها إلى أرباح غير موزعة.

يتم تثبيت توزيعات الأرباح على هذه الاستثمارات في أدوات الملكية في بيان الدخل عندما ينشأ حق الفروع في استلام هذه التوزيعات، إلا إذا كانت هذه التوزيعات تمثل بشكل واضح استرداد لجزء من تكاليف الاستثمار.

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

يتم قياس أدوات الدين التي لا تتطابق مع معايير التكلفة المطفأة (كما هو موضح أعلاه) بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. إضافة إلى ذلك، يجوز تصنيف أدوات الدين التي تتطابق مع معايير التكلفة المطفأة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند التثبيت الأولي، إذا كان هذا التصنيف يلغي عدم التطابق المحاسبي أو يقلل منه بدرجة كبيرة والذي ينشأ عن قياس الموجودات أو المطلوبات أو تثبيت الأرباح والخسائر فيها على أسس مختلفة.

يتم إعادة تصنيف أدوات الدين من التكلفة المطفأة إلى القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بسبب تغيير نموذج الأعمال بحيث لم يعد يتوافق مع معايير التكلفة المطفأة. ومن غير المسموح به إعادة تصنيف أدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند التثبيت الأولي.

في نهاية كل فترة تقرير، يتم قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بالقيمة العادلة، ويتم تثبيت الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إعادة القياس في بيان الدخل. ويتم تضمين صافي الأرباح والخسائر المثبتة في بيان الدخل.

يتم تضمين دخل الفوائد على أدوات الدين بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسارة في صافي الأرباح والخسائر الموضحة أعلاه ويتم تضمينها في بيان الدخل.

يتم تثبيت دخل توزيعات الأرباح على الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في بيان الدخل عندما ينشأ حق الفروع في استلام هذه التوزيعات.

إعادة تصنيف الموجودات المالية

يجب إعادة تصنيف الموجودات المالية عندما يتغير هدف نموذج أعمال الفروع لإدارة الموجودات المالية. يكون من المتوقع أن تكون مثل هذه التغيرات نادرة جداً. وتحدد إدارة الفروع تلك التغيرات كنتيجة للتغيرات الخارجية أو الداخلية كما يجب أن تكون التغيرات جوهرية لعمليات الفروع ويمكن إثباتها للأطراف الخارجية.

وفي حال قيام الفروع بإعادة تصنيف الموجودات المالية، فعليها تطبيق إعادة التصنيف في المستقبل من تاريخ إعادة التصنيف. ولا يكون من المطلوب إعادة إدراج أية أرباح أو خسائر أو فوائد تم تثبيتها في فترات سابقة.

إذا قامت الفروع بإعادة تصنيف بند موجودات مالية حتى يتم قياسه بالقيمة العادلة، يتم تحديد القيمة العادلة لبند الموجودات المالية المشار إليه في تاريخ إعادة التصنيف. تسجل أية أرباح أو خسائر تنشأ من الفرق بين القيمة الدفترية السابقة والقيمة العادلة في بيان الدخل.

إذا أعادت الفروع تصنيف بند موجودات مالية حتى يتم قياسه بالتكلفة المطفأة، فإن القيمة العادلة لذلك البند عند تاريخ إعادة التصنيف تصبح قيمته الدفترية الجديدة. إن تاريخ إعادة التصنيف هو تاريخ اليوم الأول لفترة التقرير الأولى بعد تغير نموذج الأعمال التي تنشأ في المنشأة التي تعيد تصنيف الموجودات المالية.

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٣ السياسات المحاسبية الهامة

الأدوات المالية (تتمة)

الموجودات المالية (تتمة)

حساب الانخفاض في القيمة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩

(١) نظرة عامة حول الخسائر الائتمانية المتوقعة

يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) بقيام البنك بتسجيل المخصصات للخسائر الائتمانية المتوقعة لجميع القروض وموجودات الدين المالية غير المحفوظ بها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، إضافة إلى التزامات القروض وعقود الضمان المالية. يستند مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة على الخسائر الائتمانية المتوقع حدوثها على مدى عمر الأصل، و في حال لم يكن هناك تغير ملموس على مخاطر الائتمان من تاريخ الإنشاء، يستند المخصص على الخسارة الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً.

يتم احتساب جميع الخسائر الائتمانية المتوقعة للفروع على مستوى المركز الرئيسي.

يقوم البنك بتثبيت مخصص للانخفاض في القيمة لخسائر الائتمان المتوقعة على الأدوات المالية التي لا يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:

- الأرصدة لدى البنوك المركزية؛
- ودائع وأرصدة لمصارف ومؤسسات مالية؛
- موجودات الدين المالية؛
- القروض والسلف؛
- التزامات القروض الصادرة؛ و
- عقود الضمانات المالية الصادرة.

أدوات حقوق الملكية لا تخضع لاختبار الانخفاض في القيمة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.

يستند مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة على الخسائر الائتمانية المتوقع حدوثها على مدى عمر الأصل، و في حال لم يكن هناك تغير ملموس على مخاطر الائتمان من تاريخ الإنشاء، يستند المخصص على الخسارة الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً.

إن الخسائر الائتمانية المتوقعة المرجحة من احتمالية التعثر نتيجة التعرض لمخاطر الائتمان خلال ١٢ شهراً هي جزءاً من خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأصل الناتجة عن تدهور الأداة المالية التي يمكن أن تحدث خلال ١٢ شهراً من تاريخ التقرير.

يتم احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة لكل من الخسارة الائتمانية المتوقعة لكامل عمر التعرض لمخاطر الائتمان والخسائر الائتمانية المتوقعة باحتمالية التعثر نتيجة التعرض لمخاطر الائتمان خلال ١٢ شهراً إما على أساس افرادي أو على أساس تجميعي بناء على طبيعة الأدوات المالية للمحفظة.

قام البنك بوضع سياسة لإجراء تقييم، بشكل دوري، فيما إذا كانت مخاطر الائتمان للأداة المالية قد زادت بشكل ملموس من تاريخ الاعتراف الأولي، من خلال الأخذ بعين الاعتبار التغير في مخاطر التعثر على مدى العمر المتبقي للأدوات المالية.

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٣ السياسات المحاسبية الهامة

الأدوات المالية (تتمة)

الموجودات المالية (تتمة)

حساب الانخفاض في القيمة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (تتمة)

(١) نظرة عامة حول الخسائر الائتمانية المتوقعة (تتمة)

بناءً على ما ذكر أعلاه، يقوم البنك بتصنيف الأدوات المالية الى ثلاث مراحل، المرحلة (١) والمرحلة (٢) والمرحلة (٣)، كما هو موضح أدناه:

▪ **المرحلة الأولى:** عند الاعتراف الأولي للأدوات المالية للمرة الأولى، يقوم البنك بتسجيل مخصص بناءً على الخسائر الائتمانية المتوقعة باحتمالية التعثر نتيجة التعرض لمخاطر الائتمان خلال ١٢ شهر. تشمل المرحلة الأولى أيضاً الأدوات المالية التي تم إعادة تصنيفها من المرحلة الثانية.

▪ **المرحلة الثانية:** عند حدوث زيادة مؤثرة في مخاطر الائتمان من تاريخ الاعتراف الأولي، يقوم البنك بتسجيل مخصص الخسارة الائتمانية المتوقعة لكامل عمر التعرض لمخاطر الائتمان. تتضمن المرحلة الثانية أيضاً الأدوات المالية التي شهدت تحسن بمخاطر الائتمان والتي تم إعادة تصنيفها من المرحلة الثالثة.

▪ **المرحلة الثالثة:** القروض التي ينطبق عليها مفهوم التدني (التعثر)، يقوم البنك باحتساب الخسارة الائتمانية المتوقعة لكامل عمر التعرض لمخاطر الائتمان.

المدخلات الرئيسية لقياس خسائر الائتمان المتوقعة هي:

- احتمالية التعثر؛
- نسبة الخسارة بافتراض التعثر؛
- التعرضات عند التعثر

بالنسبة للموجودات المالية التي لا تتوفر للبنك توقعات معقولة لاسترداد اما كامل المبلغ القائم، أو جزء منه، يتم تخفيض القيمة الدفترية للموجودات المالية. ويعتبر بمثابة الغاء (جزئي) للموجودات المالية.

نظام التصنيف الائتماني الداخلي لدى البنك:

ان عملية مراجعة وتقييم الائتمان في البنك العربي محكومة بقواعد وسياسات الائتمان المنصوص عليها في سياسات التسهيلات الائتمانية حيث يعتبر التصنيف الائتماني للمقترض عنصر أساسي عند مراجعة وتقييم الائتمان، و لهذا الغرض طور البنك العربي وطبق منهجية تصنيف داخلية للجدارة الائتمانية للعملاء "نظام البنك العربي للتصنيف" والذي يقيم عميل الشركات بحسب المعايير المالية و غير المالية الخاصة بالعميل. و بالتوازي، قام البنك العربي بتطبيق نظام تصنيف موديز لتحليل المخاطر (MRA) وهو نظام تصنيف ائتماني صادر من وكالة موديز للتصنيف الائتماني و الذي يعتمد على معايير مالية وغير مالية لتقييم عميل الشركات على نحو يماثل "نظام البنك العربي للتصنيف" تمت مراجعة النظام من قبل طرف ثالث لضمان أن مخرجات النظام تتماشى بشكل ملائم مع البيانات السابقة لعملاء البنك. وتجدر الإشارة الى أن نظام تصنيف موديز يكمل نظام البنك العربي الداخلي للتصنيف الائتماني و يقدم الية متوافقة مع تعليمات بازل. يتم ادارة نظام التصنيف الائتماني (موديز) مركزيا في الادارة العامة من قبل ادارة المخاطر علما بان دائرة اعمال الشركات و دائرة مراجعة الائتمان يمثلان الدوائر المستخدمة للنظام. هذا ويتم مراجعة درجة تصنيف مخاطر العملاء سواء باستخدام نظام البنك العربي للتصنيف او نظام موديز لتحليل المخاطر بشكل سنوي عند المراجعة السنوية لتسهيلات العملاء كل على حدة.

(٢) قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة

يقوم البنك باحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة بناءً على المتوسط المرجح لأربعة سيناريوهات لقياس العجز النقدي المتوقع، مخصومة بسعر تقريبي لأسعار الفائدة الفعالة. ان العجز النقدي هو الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للمجموعة وفقاً للعقد والتدفقات النقدية المتوقع تحصيلها.

٢- السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٣ السياسات المحاسبية الهامة

الأدوات المالية (تتمة)

الموجودات المالية (تتمة)

حساب الانخفاض في القيمة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (تتمة)

(٢) قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة (تتمة)

يتم توضيح آلية احتساب الخسارة الائتمانية المتوقعة والعناصر الرئيسية على النحو التالي:

■ احتمالية التعثر:

احتمالية التعثر هي تقدير للاحتمال التخلف عن السداد خلال أفق زمني معين. التعثر من الممكن أن يحدث في فترة محددة خلال فترة التقييم. إن التعرض الائتماني عند التعثر هو تقدير المبلغ القائم الخاضع للتعثر في تاريخ مستقبلي، مع الأخذ بعين الاعتبار التغيرات المتوقعة على المبلغ القائم بعد تاريخ التقرير، بما في ذلك دفعات سداد أصل الدين والفائدة، سواء كان جدول ضمن عقد، والسحوبات المتوقعة من التسهيلات الملتمزم بها، والفائدة المستحقة عن تأخير الدفعات المستحقة.

■ التعرض عند التعثر:

إن التعرض الائتماني عند التعثر هو تقدير المبلغ القائم الخاضع للتعثر في تاريخ مستقبلي، مع الأخذ بعين الاعتبار التغيرات المتوقعة على المبلغ القائم بعد تاريخ التقرير، بما في ذلك دفعات سداد أصل الدين والفائدة، سواء كان جدول ضمن عقد، والسحوبات المتوقعة من التسهيلات الملتمزم بها، والفائدة المستحقة عن تأخير الدفعات المستحقة.

■ نسبة الخسارة بافتراض التعثر:

نسبة الخسارة بافتراض التعثر هي تقدير للخسارة الناشئة في الحالة التي يحدث فيها التعثر في وقت معين. وهي تمثل الفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة والمبلغ الذي يتوقع المقرض تحصيله من وجود ضمانات. عادة ما يتم التعبير عنها كنسبة مئوية من التعرض الائتماني عند التعثر.

عند تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة، أخذ البنك بعين الاعتبار أربعة سيناريوهات (سيناريو الحالة الأساسية، والسيناريو التصاعدي، والسيناريو التنازلي، والسيناريو التنازلي بشدة، (والتي تمت إضافتها لمواجهة الآثار الناتجة عن جائحة كوفيد-١٩)). ويرتبط كل منها بأوزان مختلفة من احتمالية التعثر، التعرض الائتماني عند التعثر، ونسبة الخسارة بافتراض التعثر.

يشتمل تقييم السيناريوهات المتعددة أيضاً على كيفية استرداد القروض المتعثرة، بما في ذلك احتمالية معالجة القروض المتعثرة وقيمة الضمانات أو المبالغ المتوقعة تحصيلها من بيع الضمانات.

باستثناء بطاقات الائتمان والقروض الدوارة الأخرى، فإن الحد الأقصى للفترة التي يتم فيها تحديد خسائر الائتمان هي العمر التعاقدية للأدوات المالية ما لم يكن لدى البنك الحق القانوني في شرائها مسبقاً.

آليات احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة تتلخص كما يلي:

٥ المرحلة الأولى: يتم احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة باحتمالية التعثر للتعرض الائتماني خلال ١٢ شهر كجزء من

الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى عمر الأصل، وبالتالي يقوم البنك باحتساب المخصص من احتمالية حدوث تعثر للأدوات المالية خلال ١٢ شهر بعد تاريخ التقرير. يتم تطبيق هذه الاحتمالات الافتراضية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً على مبلغ التعرض الائتماني عند التعثر مضروبة بنسبة الخسارة بافتراض التعثر مخصومة بسعر الفائدة الفعلي. ويتم إجراء هذا الاحتساب لكل من السيناريوهات الثلاثة، كما هو موضح أعلاه.

٥ المرحلة الثانية: عند حدوث زيادة مؤثرة بالمخاطر الائتمانية من تاريخ الاعتراف الأولي، يقوم البنك باحتساب مخصص

للخسارة الائتمانية المتوقعة لكامل عمر التعرض الائتماني، وتتماثل آلية احتساب المخصص بنفس الطريقة الموضحة أعلاه، بما في ذلك استخدام السيناريوهات المختلفة، ولكن يتم استخدام احتمالية التعثر والتعرض الائتماني عند التعثر لكامل عمر الأداة المالية، ويتم خصم مبلغ العجز النقدي المتوقع بمعدل الفائدة الفعلي.

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٣-٢ السياسات المحاسبية الهامة

الأدوات المالية (تتمة)

الموجودات المالية (تتمة)

حساب الانخفاض في القيمة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (تتمة)

(٢) قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة (تتمة)

٥ المرحلة الثالثة: بالنسبة للأداة المالية التي ينطبق عليها مفهوم التدني (التعثر)، يقوم البنك باحتساب الخسارة الائتمانية المتوقعة لكامل عمر التعرض الائتماني. وتتماثل الية احتساب المخصص بالطريقة المتبعة بالمرحلة الثانية، ويتم تحديد احتمالية التعثر نسبة ١٠٠٪ و نسبة خسارة بافتراض التعثر أكبر من تلك المطبقة في المرحلتين الأولى و الثانية.

٥ التزام القرض وخطاب الاعتماد: يتم تثبيت خسائر الائتمان المتوقعة ذات العلاقة بالتزامات القروض وخطابات الاعتماد ضمن المطلوبات الأخرى. عند تقدير خسائر الائتمان المتوقعة للتزامات القروض غير المسحوبة، يقوم الفرع بتقدير الجزء المتوقع من التزام القرض الذي سيتم سحبه على مدى عمره المتوقع. بعد ذلك، تعتمد خسارة الائتمان المتوقعة على القيمة الحالية للعجز المتوقع في التدفقات النقدية إذا تم سحب القرض، بناءً على السيناريوهات الثلاثة الأكثر احتمالاً. ويتم خصم العجز النقدي الموقع عند تقريب سعر الفائدة الفعلي المتوقع على القرض.

٥ عقود الضمانات المالية: يتم قياس مطلوبات الفروع حسب كل ضمان أيهما أكبر بالقيمة المثبتة أولاً، ناقصاً الإطفاء التراكمي المثبت في بيان الدخل الشامل ومخصص خسارة الائتمان المتوقعة. لهذا الغرض، يقوم الفرع بتقدير خسائر الائتمان المتوقعة بناءً على القيمة الحالية للدفعات المتوقعة لتعويض حاملها عن خسارة الائتمان التي تكبدها. يتم خصم العجز من خلال سعر الفائدة المعدل حسب المخاطر المتعلقة بالتعرض. يتم إجراء الاحتساب باستخدام السيناريوهات الأربعة الأكثر احتمالاً. يتم تثبيت خسائر الائتمان المتوقعة المتعلقة بعقود الضمانات المالية ضمن المطلوبات الأخرى.

(٣) نظرة مستقبلية للمعلومات الخاصة بالخسائر الائتمانية المتوقعة

في نموذج احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة، يعتمد البنك على مجموعة واسعة من المعلومات المستقبلية المستخدمة كمدخلات، وعلى سبيل المثال:

- أسعار النفط العالمية
- مؤشرات سوق الأسهم

ان المدخلات والنماذج المستخدمة في احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة قد لا تشمل على كافة خصائص السوق كما في تاريخ البيانات المالية الموحدة. نتيجة لذلك، يتم إجراء تعديلات نوعية في بعض الأحيان كتعديلات مؤقتة في حال وجود اختلافات كبيرة.

(٤) السيناريوهات

يتم احتساب قيمة المتوسط المرجح لخسائر الائتمان المتوقعة مع الأخذ بعين الاعتبار سيناريوهات الحالة الأساسية والسيناريوهات التصاعدية والتنازلية مضروبة في ترجيحات السيناريوهات ذات الصلة، على مستوى العقد ليعكس تأثير خسائر الائتمان المتوقعة في الدفاتر المحاسبية. نظراً للتطورات الأخيرة والأوضاع غير العادية الناتجة عن تفشي فيروس كورونا المستجد (كوفيد-١٩)، استخدمت الإدارة سيناريو تنازلي إضافي لحساب خسائر الائتمان المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. وبناءً عليه، قام البنك بتحديث عوامل الاقتصاد الكلي المستخدمة في حساب خسائر الائتمان المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، بالإضافة إلى تغيير درجة احتمالية الترجيحات المحددة لسيناريوهات الاقتصاد الكلي عن طريق إعطاء ترجيحات أعلى للسيناريوهات التنازلية. تم استخدام سيناريوهات الحالة الأساسية والتصاعدي والتنازلي بشدة لمحاظ الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات والخزينة، في حين ظلت سيناريوهات الاقتصاد الكلي والترجيحات المرتبطة بها لمحفظة الخدمات المصرفية للأفراد كما هي مثل السنة السابقة، ومع ذلك طبقت الإدارة منهجية أكثر تحفظاً عن طريق تقليل أيام الاستحقاق المنقضية في المرحلة الثانية إلى ٣٠ يوماً بدلاً من ٤٥ يوماً.

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٣ السياسات المحاسبية الهامة

الأدوات المالية (تتمة)

الموجودات المالية (تتمة)

حساب الانخفاض في القيمة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (تتمة)

(٤) السيناريوهات (تتمة)

إن افتراضات نهاية السنة الأكثر أهمية المستخدمة في تقدير خسائر الائتمان المتوقعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ هي مؤشرات سوق الأسهم التي يمثلها المؤشر العام لسوق أبوظبي للأوراق المالية وأسعار النفط الدولية. جرى استخدام سيناريوهات الحالة الأساسية، السيناريوهات التصاعدية والتنازلية والتنازلية بشدة، لجميع محافظ الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات والخزينة، مع وضع متغيرات الاقتصاد الكلي الأساسية التالية في الحسبان.

الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات والخزينة

| متغيرات الاقتصاد الكلي                           | السيناريو               | الاحتمالات المحددة | ٢٠٢٠  | ٢٠٢١  | ٢٠٢٢  | ٢٠٢٣  | السنوات اللاحقة |
|--------------------------------------------------|-------------------------|--------------------|-------|-------|-------|-------|-----------------|
| المؤشر العام لسوق أبوظبي للأوراق المالية (ADSMI) | الحالة الأساسية         | ٣٥٪                | ٤,٤٣٩ | ٤,٦٢٥ | ٥,٠٦٨ | ٥,٣٥٥ | ٥,٦١٣           |
|                                                  | السيناريو التصاعدي      | ١٥٪                | ٤,٤٣٩ | ٤,٩٣٩ | ٥,٣٤٣ | ٥,٥٥٩ | ٥,٧٦٣           |
|                                                  | السيناريو التنازلي      | ٢٠٪                | ٤,٤٣٩ | ٣,٤٩٨ | ٤,٣٥٣ | ٥,٠٣١ | ٥,٢٣٤           |
|                                                  | السيناريو التنازلي بشدة | ٣٠٪                | ٤,٤٣٩ | ٢,٩٤٥ | ٣,٦٣٤ | ٤,٤٢٠ | ٤,٨٠٦           |
| أسعار النفط (دولار أمريكي لكل برميل)             | الحالة الأساسية         | ٣٥٪                | ٤٤    | ٥٣    | ٦٢    | ٦٤    | ٦٥              |
|                                                  | السيناريو التصاعدي      | ١٥٪                | ٤٤    | ٥٩    | ٦٨    | ٧٠    | ٧٢              |
|                                                  | السيناريو التنازلي      | ٢٠٪                | ٤٤    | ٢٦    | ٣٢    | ٤٧    | ٥٢              |
|                                                  | السيناريو التنازلي بشدة | ٣٠٪                | ٤٤    | ٢٠    | ٢١    | ٣٠    | ٣٧              |

الخدمات المصرفية للأفراد

| متغيرات الاقتصاد الكلي                   | السيناريو          | الاحتمالات المحددة | ٢٠٢٠  | ٢٠٢١  | ٢٠٢٢  | ٢٠٢٣  | السنوات اللاحقة |
|------------------------------------------|--------------------|--------------------|-------|-------|-------|-------|-----------------|
| المؤشر العام لسوق أبوظبي للأوراق المالية | الحالة الأساسية    | ٤٠٪                | ٤,٤٣٩ | ٤,٦٢٥ | ٥,٠٦٨ | ٥,٣٥٥ | ٥,٦١٣           |
|                                          | السيناريو التصاعدي | ٣٠٪                | ٤,٤٣٩ | ٤,٩٣٩ | ٥,٣٤٣ | ٥,٥٥٩ | ٥,٧٦٣           |
|                                          | السيناريو التنازلي | ٣٠٪                | ٤,٤٣٩ | ٣,٤٩٨ | ٤,٣٥٣ | ٥,٠٣١ | ٥,٢٣٤           |
| أسعار النفط (دولار أمريكي لكل برميل)     | الحالة الأساسية    | ٤٠٪                | ٤٤    | ٥٣    | ٦٢    | ٦٤    | ٦٥              |
|                                          | السيناريو التصاعدي | ٣٠٪                | ٤٤    | ٥٩    | ٦٨    | ٧٠    | ٧٢              |
|                                          | السيناريو التنازلي | ٣٠٪                | ٤٤    | ٢٦    | ٣٢    | ٤٧    | ٥٢              |

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الأدوات المالية (تتمة)

الموجودات المالية (تتمة)

حساب الانخفاض في القيمة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (تتمة)

(٥) تحليل الحساسية

إذا طرأ تغير على متغيرات الاقتصاد الكلي (المحددة أعلاه) حسب سيناريوهات الحالة الأساسية والسيناريوهات التصاعدية والتنازلية والتنازلية بشدة، فإن خسائر الائتمان المتوقعة في المرحلة ١ و ٢ سوف تتغير على النحو التالي:

| التغيير في خسائر الائتمان المتوقعة نتيجة التغير في متغيرات الاقتصاد الكلي | الحالة الأساسية | السيناريو التصاعدي | السيناريو التنازلي | السيناريو التنازلي بشدة |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------|--------------------|-------------------------|
| المرحلة ١                                                                 | (٢٢,٦)٪         | (٣٣,٧)٪            | ٢٣,٨٪              | ١٥,١٪                   |
| المرحلة ٢                                                                 | (٨,١)٪          | (١٢,٣)٪            | ٥,٧٪               | ٧,٦٪                    |

لم يكن هناك تأثير حساسية جوهري على المرحلة ٣ من خسائر الائتمان المتوقعة.

تقييم الضمانات

لتقليل مخاطر الائتمان على موجوداتها المالية، تسعى الفروع إلى استخدام الضمانات، عندما يكون ممكناً. تكون الضمانات بأنماط مختلفة، مثل النقد والأوراق المالية والاعتمادات المستندية / الضمانات والعقارات والذمم المدينة والمخزون والموجودات غير المالية الأخرى والتحسينات الائتمانية مثل اتفاقات المعاوضة. إن السياسة المحاسبية للفروع بالنسبة للضمانات المخصصة لها من خلال ترتيبات الإقراض بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ هي نفسها كما كانت بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ الضمانات. لا يتم تسجيل الضمانات في بيان المركز المالي للفروع، ما لم يتم الحجز عليها. ومع ذلك، فإن القيمة العادلة وإعادة تقييم الضمان بشكل دوري ومع ذلك، يتم تقييم بعض الضمانات، كالضمانات النقدية أو الأوراق المالية المتعلقة بمتطلبات تحديد هامش الربح، بشكل يومي.

إلى أقصى حد ممكن، تقوم الفروع باستخدام بيانات السوق النشط بغرض تقييم الموجودات المالية المحتفظ بها كضمانات. إن الموجودات المالية الأخرى التي ليس لها قيم سوقية جاهزة قابلة للتحديد، يتم تقييمها باستخدام النماذج. بالنسبة للضمانات غير المالية، كالعقارات، يتم تقييمها استناداً إلى معلومات مقدمة من أطراف ثالثة مثل وسطاء الرهن أو مقيمون مستقلون.

المشطوبات

يتم شطب الموجودات المالية إما جزئياً أو كلياً فقط عندما لا يكون لدى الفروع توقع معقول لاسترداد بند موجودات مالية بالكامل أو جزء منه. إذا كان المبلغ الذي سيتم شطبه أكبر من مخصص الخسائر المتراكمة، يُعامل الفرق في البداية على أنه إضافة إلى المخصص والذي يتم بعد ذلك استخدامه مقابل المبلغ الإجمالي المدرج. وتتم إضافة أي تحصيلات لاحقاً إلى مصروف خسائر الائتمان.

القروض والسلف المعاد التفاوض عليها

عند الإمكان، تسعى الفروع إلى إعادة هيكلة القروض بدلاً من الاستحواذ على الضمانات. وقد يتضمن هذا تمديد ترتيبات الدفع والاتفاق على شروط جديدة للقروض. بعد الانتهاء من التفاوض حول شروط القرض، يتم قياس الانخفاض في القيمة باستخدام معدل الفائدة الفعلي المحسوب قبل تعديل الشروط ولا يعتبر بعدها القرض قد تجاوز تاريخ الاستحقاق. تقوم الإدارة باستمرار بمراجعة القروض المعاد التفاوض بشأنها للتأكد من أنه تم الالتزام بكافة المعايير وأنه من المتوقع استلام الدفعات المستقبلية. تبقى القروض خاضعة للتقييم الفردي أو الجماعي للانخفاض في القيمة وتحتسب باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي.

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الأدوات المالية (تتمة)

الموجودات المالية (تتمة)

حساب الانخفاض في القيمة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (تتمة)

التوقف عن تثبيت الموجودات المالية كموجودات مالية

تقوم الفروع بالتوقف عن تثبيت أي بند موجودات مالية كبند موجودات مالية فقط عند انتهاء الحق المتعاقد عليه والمتعلق باستلام التدفقات النقدية من بند الموجودات المالية؛ أو عندما تقوم الفروع بتحويل بند الموجودات المالية وجميع مخاطر ومزايا ملكية بند الموجودات بصورة جوهرية إلى منشأة أخرى. إذا لم تقم الفروع بتحويل كافة مخاطر ومزايا الملكية أو الاحتفاظ بها بصورة جوهرية واستمرت بالسيطرة على بند الموجودات المحولة ملكيته، تقوم الفروع بتثبيت الفوائد لحصتها المستتقة من بند الموجودات المالية وبند المطلوبات المصاحب للأموال التي قد تدفعها. إذا احتفظت الفروع بصورة جوهرية بكافة مخاطر ومزايا ملكية بند الموجودات المالية المحول فإن الفروع تستمر بتثبيت بند الموجودات المالية وكذلك تثبيت الاقتراض المضمون بالرهن عن المبالغ المحصلة.

عند التوقف عن تثبيت الموجودات المالية كموجودات مالية بالتكلفة المطفأة، يتم تثبيت الفرق بين القيمة الدفترية لبند الموجودات ومجموع مبلغ المقابل المقبوض والمبلغ مستحق القبض في بيان الدخل.

عند التوقف عن تثبيت الموجودات كموجودات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى، فإن مبلغ الأرباح أو الخسائر المتراكمة المتكبد سابقاً في احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات لا يعاد تصنيفه في بيان الدخل، ولكن يُعاد تصنيفه ضمن حساب الأرباح غير الموزعة.

المطلوبات المالية

يتم تصنيف المطلوبات المالية إما على أنها مطلوبات مالية "بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر" أو على أنها "مطلوبات مالية أخرى".

المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

يتم تصنيف المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عندما يتم إما الاحتفاظ ببند المطلوبات المالية للمتاجرة أو تصنيفه بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

يتم تصنيف بند المطلوبات المالية على أنه محتفظ به للمتاجرة إذا:

- تم الاستحواذ عليه بصورة أساسية لغرض البيع في المستقبل القريب؛ أو
- كان عند التثبيت الأولي جزءاً من محفظة الأدوات المالية التي تديرها الفروع معاً، ولها نمط فعلي حديث لتحقيق أرباح على المدى القصير؛ أو
- كان عبارة عن أداة مشتقة غير مصنفة وتسري كأداة تحوط.

يمكن تصنيف بند المطلوبات المالي، بخلاف بند المطلوبات المحتفظ به للمتاجرة، بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند التثبيت الأولي إذا كان:

- هذا التصنيف يستبعد أو يخفف بدرجة جوهرية الاختلافات في القياس أو التثبيت والتي قد تنشأ بخلاف ذلك؛ أو
- بند المطلوبات المالية يشكل جزءاً من مجموعة من الموجودات أو المطلوبات المالية أو كلاهما، والتي تدار ويجري تقييم أدائها على أساس القيمة العادلة، وفقاً لإدارة مخاطر موققة أو استراتيجية الاستثمارات لدى الفروع، ويتم توفير المعلومات الخاصة بالتجميع على المستوى الداخلي على هذا الأساس؛ أو

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الأدوات المالية (تتمة)

المطلوبات المالية (تتمة)

المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (تتمة)

- يشكل جزءاً من عقد يحتوي على واحدة أو أكثر من الأدوات المشتقة المضمنة، ويُجيز المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ الأدوات المالية: التثبيت والقياس، بتخصيص العقد المجمع بالكامل (الموجودات أو المطلوبات) بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.
- تُدرج المطلوبات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بالقيمة العادلة، مع تثبيت أي أرباح أو خسائر ناتجة عن إعادة القياس ضمن الأرباح أو الخسائر. ويتضمن صافي الأرباح أو الخسائر المثبت ضمن الأرباح أو الخسائر أي فائدة مدفوعة على بند المطلوبات المالي، ويُدرج ضمن بند "الأرباح أو الخسائر الأخرى" في بيان الدخل.

المطلوبات المالية الأخرى

تُقاس المطلوبات المالية الأخرى، بما في ذلك الودائع والأرصدة المستحقة للمكتب الرئيسي والفروع في الخارج والقروض، في البداية بالقيمة العادلة ناقصاً تكاليف المعاملات.

وتُقاس المطلوبات المالية الأخرى لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي، مع تثبيت مصاريف الفوائد بسعر الفائدة الفعلي.

إن طريقة سعر الفائدة الفعلي هي عبارة عن طريقة لحساب التكلفة المطفأة لبند المطلوبات المالية وتخصيص مصاريف الفوائد على مدى الفترة ذات العلاقة. إن سعر الفائدة الفعلي هو السعر الذي يخصم بالضبط الدفعات النقدية المقدرة في المستقبل خلال العمر المتوقع لبند المطلوبات المالي، أو (حيثما ينطبق) فترة أقصر، إلى صافي المبلغ المدرج عند التثبيت الأولي.

التوقف عن تثبيت المطلوبات المالية

يتم التوقف عن تثبيت بند مطلوبات مالية عند الإلغاء من أو إلغاء أو انتهاء الالتزام بموجب بند المطلوبات. عندما يتم استبدال بند مطلوبات مالية حالي بأخر من نفس المقرض على أساس شروط مختلفة فعلياً، أو قد تم تعديل شروط بند المطلوبات الحالي بشكل جوهري، فإن ذلك التبديل أو التعديل يعامل على أنه توقف عن تثبيت بند المطلوبات الأصلي وتثبيت بند مطلوبات جديد، إن الفرق بين المبالغ المدرجة لبند المطلوبات الأصلي والمبلغ المدفوع يتم تثبيته في بيان الدخل الشامل.

الأدوات المالية المشتقة

تبرم الفروع عقود صرف عملات أجنبية آجلة لإدارة تعرضها لتقلبات أسعار صرف العملات الأجنبية. يتم تثبيت المشتقات في البداية بالقيمة العادلة بالتاريخ الذي تم فيه التعاقد على المشتقات، ويُعاد قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة. إن المشتقات ذات القيمة العادلة الموجبة (الأرباح غير المحققة) تدرج ضمن الموجودات الأخرى ويتم إدراج المشتقات ذات القيمة العادلة السالبة (خسائر غير محققة) ضمن المطلوبات الأخرى في بيان المركز المالي. بخصوص المشتقات، غير المؤهلة لمحاسبة التحوط وللمشتقات "المحتفظ بها للمتاجرة"، فإن أية أرباح أو خسائر تنتج عن التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات تدرج مباشرة في بيان الدخل الشامل.

عقود الضمانات المالية

إن عقود الضمانات المالية الصادرة من قبل الفروع هي تلك العقود التي تتطلب إجراء دفعة لتعويض حاملها عن الخسائر التي تتكبدها المجموعة بسبب عجز مدين معين عن تسديد دفعة عند استحقاقها وفقاً لشروط أداة الدين. يتم تثبيت عقود الضمانات المالية في البداية كمطلوبات بالقيمة العادلة، ومعدلة حسب تكاليف المعاملات العائدة مباشرة إلى إصدار الضمان. لاحقاً، يتم قياس المطلوبات بأفضل تقدير للمصاريف المطلوبة لتسوية الالتزام الحالي في تاريخ التقرير والمبلغ المثبت ناقصاً الإطفاء المتراكم، أيهما أعلى.

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الأدوات المالية (تتمة)

المطلوبات المالية (تتمة)

محاسبة التحوط

كجزء من إدارة الموجودات والمطلوبات، تقوم الفروع باستخدام الأدوات المالية المشتقة بغرض التحوط.

عندما يتم تحديد الأدوات المشتقة كعقود تحوط، تقوم الفروع بتصنيفها إما:

- كعقود تحوط القيمة العادلة والتي تغطي التغير في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المثبتة؛ أو
- كعقود تحوط التدفقات النقدية والتي تغطي التعرض للتقلبات في التدفقات النقدية المستقبلية المحتملة بصورة كبيرة والعائدة إلى موجودات أو مطلوبات مثبتة أو معاملة متوقعة.

يتم تطبيق محاسبة التحوط على الأدوات المشتقة المحددة كأدوات تحوط لتحوط القيمة العادلة أو التدفقات النقدية في حال توفر معايير معينة.

(١) توثيق التحوط

في بداية التحوط، يجب إعداد مستندات رسمية لعلاقة التحوط. ويجب أن تشمل مستندات التحوط المعدة في البداية على وصف لما يلي:

- هدف واستراتيجية إدارة المخاطر لدى الفروع من أجل القيام بالتحوط؛
- طبيعة المخاطر التي يتم تغطيتها؛
- تعريف واضح للبند الخاضع للتحوط وأداة التحوط؛ و
- كيف ستقوم الفروع بتقييم فاعلية علاقة التحوط بصورة مستمرة.

(٢) اختبار فاعلية التحوط

يتم قياس فاعلية التحوط من قبل البنك على أساس مستقبلي في بداية التحوط، وكذلك بأثر رجعي (عند الاقتضاء) وفي المستقبل على مدى فترة علاقة التحوط.

(٣) عقود تحوط القيمة العادلة

إن التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المصنفة والمؤهلة كتحوطات للقيمة العادلة يتم تثبيتها في بيان الدخل.

(٤) عقود تحوط التدفقات النقدية

يتم تثبيت الجزء الفعلي للتغيرات في القيمة العادلة للأدوات المشتقة المحددة والمؤهلة كأدوات تحوط للتدفقات النقدية ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى. أما الأرباح والخسائر في القيمة العادلة المتعلقة بالجزء غير الفعلي فيتم تثبيتها مباشرة ضمن بيان الدخل.

(٥) توقف محاسبة التحوط

يتم التوقف عن محاسبة التحوط عندما تنتهي أداة التحوط أو يتم بيعها أو عندما تصبح معايير محاسبة التحوط لا تتوافر في التحوط. في ذلك الوقت تبقى ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى أية أرباح أو خسائر متراكمة لأدوات التحوط تم تثبيتها ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى إلى أن تتم المعاملة المتوقعة. عندما لا يكون من المتوقع إتمام تلك المعاملة، يتم مباشرة تحويل أية أرباح أو خسائر متراكمة قد تم بيانها ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى إلى بيان الدخل.

(٦) المشتقات غير المؤهلة لمحاسبة التحوط

فيما يتعلق بعقود التحوط غير المؤهلة لمحاسبة التحوط، يتم تحويل أية أرباح أو خسائر ناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة لأداة التحوط إلى بيان الدخل للفترة ذات العلاقة.

## ٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

### ٢-٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### التسوية

إن الموجودات المالية والمطلوبات المالية فقط يتم تسويتها ويدرج صافي المبلغ في بيان المركز المالي عندما يكون هناك حق ملزم قانوناً لتسوية المبالغ المثبتة وتتوي الفروع إما السداد على أساس الصافي أو تحقيق بند الموجودات وسداد بند المطلوبات بالتزامن. هذه ليست عامة الحالة مع اتفاقيات التسوية الرئيسية وتعرض الموجودات والمطلوبات المتعلقة بها بالمبلغ الإجمالي في بيان المركز المالي.

#### الموجودات الثابتة

يتم إظهار الموجودات الثابتة بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم والانخفاض في القيمة، إن وجد. يحتسب الاستهلاك على أساس طريقة القسط الثابت على مدى الأعمار المقدرة لاستخدام الموجودات الثابتة. لا تستهلك الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ. إن الأعمار المقدرة لاستخدام الموجودات الثابتة هي كما يلي:

| المباني                       | السنوات                                        |
|-------------------------------|------------------------------------------------|
| أثاث وأنظمة معلومات وسيارات   | ٢٥ سنة                                         |
| تحسينات على المباني المستأجرة | ٦-٣ سنوات                                      |
|                               | ١٠ سنوات أو وفقاً لمدة عقد الإيجار (أيهما أقل) |

يتم مراجعة القيمة المدرجة للموجودات الثابتة بخصوص الانخفاض في القيمة عندما تشير الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى عدم إمكانية تحصيل القيمة المدرجة. في حالة وجود هذا المؤشر وعندما تزيد القيمة المدرجة عن المبلغ الممكن تحصيله، يتم تخفيض قيمة الموجودات إلى المبلغ الممكن تحصيله باعتباره القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع وقيمة الاستخدام أيهما أعلى.

يتم التوقف عن تثبيت بند الموجودات الثابتة عند الاستبعاد أو عندما لا يكون هناك أية مزايا اقتصادية متوقعة من استخدامه أو استبعاده. إن أية أرباح أو خسائر تنتج من التوقف عن تثبيت بند الموجودات (يتم احتسابها على أنها الفرق بين صافي المبالغ المحصلة من الاستبعاد والمبلغ المدرج لبند الموجودات) يتم تثبيتها ضمن "دخل تشغيلي آخر" في بيان الدخل الشامل في السنة التي تم خلالها التوقف عن تثبيت بند الموجودات.

#### موجودات حق الاستخدام

يقوم البنك بتثبيت موجودات حق الاستخدام في تاريخ بدء عقد الإيجار (أي، تاريخ توفر بند الموجودات المعني للاستخدام). ولاحقاً للتثبيت الأولي، يتم قياس موجودات حق الاستخدام بالتكلفة، ناقصاً أي استهلاك متراكم وخسائر انخفاض القيمة، وتعديلها لغرض أي إعادة تقييم لمطلوبات عقد الإيجار. تشمل تكلفة موجودات حق الاستخدام على مبلغ مطلوبات الإيجار المثبت والتكاليف المباشرة الأولية المتكبدة ومدفوعات عقد الإيجار التي تمت في أو قبل تاريخ البدء، ناقصاً أي حوافز إيجار مستلمة. إذا لم يكن البنك متأكداً بشكل معقول من الحصول على ملكية بند الموجودات المؤجر في نهاية مدة عقد الإيجار، يتم استهلاك موجودات حق الاستخدام المثبتة على أساس القسط الثابت على مدى الأعمار المقدرة للاستخدام ومدة عقد الإيجار، أيهما أقصر. تخضع موجودات حق الاستخدام إلى انخفاض القيمة.

#### مطلوبات عقود الإيجار

في تاريخ بدء عقد الإيجار، يقوم البنك بتثبيت مطلوبات عقد الإيجار المقاسة بالقيمة الحالية لمدفوعات عقد الإيجار التي يتوجب سدادها على مدى فترة عقد الإيجار. تتضمن دفعات عقد الإيجار دفعات ثابتة (بما في ذلك دفعات ثابتة جوهرية) ناقصاً أية حوافز إيجار مدونة ودفعات الإيجار المتغيرة التي تعتمد على المؤشر أو المعدل، والمبالغ المتوقعة دفعها بموجب ضمانات القيمة المتبقية. وتشمل دفعات الإيجار أيضاً سعر الممارسة لخيار الشراء المؤكد بشكل معقول أن يمارسه البنك ودفع غرامات إنهاء عقد الإيجار، إذا كانت مدة الإيجار تعكس أن البنك يمارس خيار الإنهاء. يتم تثبيت دفعات الإيجار المتغيرة التي لا تعتمد على المؤشر أو المعدل كمصاريف في الفترة التي يحدث فيها الحدث أو الشرط الذي يؤدي لحدوث الدفعة.

من أجل احتساب القيمة الحالية لدفعات عقد الإيجار، يستخدم الفرع نسبة الاقتراض المتزايدة، حيثما ينطبق، في تاريخ بدء عقد الإيجار نظراً لأن سعر الفائدة الضمني في عقد الإيجار غير قابل للتحديد بسهولة. بعد تاريخ بدء العقد، تتم زيادة مبلغ مطلوبات عقد الإيجار لتعكس ازدياد الفائدة وتخفيضه مقابل دفعات الإيجار المسددة. بالإضافة إلى ذلك، يتم إعادة قياس القيمة الدفترية لمطلوبات عقد الإيجار إذا كان هناك تعديل أو تغيير في مدة عقد الإيجار أو تغيير في دفعات عقد الإيجار الثابتة والجوهرية أو تغيير في التقييم لشراء بند الموجودات الأساسي.

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

عقود الإيجار قصيرة الأجل وعقود إيجار الموجودات منخفضة القيمة

يقوم البنك بتطبيق إعفاء تثبيت عقود الإيجار قصيرة الأجل على عقود الإيجار قصيرة الأجل للممتلكات والمعدات (أي عقود الإيجار هذه التي لها مدة إيجار من ١٢ شهراً أو أقل ابتداءً من تاريخ بدء العقد ولا تتضمن خيار الشراء). كما يطبق أيضاً إعفاء تثبيت الموجودات منخفضة القيمة على عقود إيجار الممتلكات والمعدات التي تعتبر منخفضة القيمة. يتم تثبيت الدفعات على عقود الإيجار قصيرة الأجل وعقود إيجار الموجودات منخفضة القيمة كمصروفات على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار.

بموجب بعض عقود الإيجار، يوجد لدى البنك خيار إيجار الموجودات لفترات إضافية. يطبق البنك حكم حول تقييم ما إذا كان من المؤكد بشكل معقول تنفيذ خيار التجديد. وهذا يعني، أنه يراعي كافة العوامل ذات العلاقة والتي تؤدي لوجود حافز اقتصادي لتنفيذ التجديد. بعد تاريخ البدء، يقوم البنك بإعادة تقييم مدة عقد الإيجار إذا كان هناك حدث أو تغير جوهري في الظروف الخاضعة لسيطرته والتي تؤثر على قدرته على تنفيذ (أو عدم تنفيذ) خيار التجديد (على سبيل المثال، تغيير في استراتيجية الأعمال).

الموجودات المحتفظ بها للبيع

إن الموجودات المصنفة كمحتفظ بها للبيع تقاس بالمبلغ المدرج والقيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع أيهما أقل. يتم تصنيف الموجودات كمحتفظ بها للبيع في حال كان سيتم تحصيل المبالغ المدرجة بصورة رئيسية من خلال معاملة البيع بدلاً من خلال الاستخدام المستمر. يتم اعتبار أن هذا الشرط قد تم استيفاءه فقط عندما يكون البيع مرجحاً بدرجة عالية وتوفر بند الموجودات أو مجموعة الاستبعاد للبيع المباشر ضمن الوضع الحالي له. تعهدت الإدارة بالبيع الذي من المتوقع أن يتم خلال سنة واحدة من تاريخ التصنيف.

إن الموجودات التي تصنف كمحتفظ بها للبيع لا يتم استهلاكها ولا إطفائها.

الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية

في نهاية كل فترة تقرير مالي، تقوم الفروع بمراجعة القيم المدرجة للموجودات غير المالية لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر على أن هذه الموجودات قد تعرضت لخسائر انخفاض في القيمة. في حالة وجود مثل هذا المؤشر، يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد لبند الموجودات لتحديد مدى خسارة انخفاض القيمة (إن وجدت). وإذا كان من غير الممكن تقدير القيمة القابلة للاسترداد لبند موجودات فردي، تقوم الفروع بتقدير القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد التي ينتمي إليها بند الموجودات. في حالة إمكانية تحديد أساس معقول ومتسق للتخصيص، يتم كذلك تخصيص الموجودات المؤسسية للوحدات الفردية المنتجة للنقد، أو يتم بخلاف ذلك تخصيصها لأصغر مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد يمكن تحديد أساس تخصيص معقول ومتسق لها.

يكون المبلغ القابل للاسترداد هو القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع وقيمة الاستخدام أيهما أعلى. وعند تقييم قيمة الاستخدام، يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل الخصم قبل الضريبة الذي يعكس تقييمات السوق الحالية لقيمة الوقت مقابل المال والمخاطر الخاصة ببند الموجودات.

في حالة تقدير المبلغ القابل للاسترداد لبند الموجودات (أو الوحدة المنتجة للنقد) بأقل من قيمته المدرجة، يتم خفض القيمة المدرجة لبند الموجودات (أو الوحدة المنتجة للنقد) إلى قيمته القابلة للاسترداد. ويتم تثبيت خسارة الانخفاض في القيمة فوراً في بيان الدخل الشامل.

وفي حالة عكس خسارة الانخفاض في القيمة لاحقاً، تتم زيادة المبلغ المدرج لبند الموجودات (أو الوحدة المنتجة للنقد) إلى التقدير المعدل لقيمتها القابلة للاسترداد، وذلك حتى لا يتجاوز المبلغ المدرج الزائد المبلغ المدرج الذي كان سيتم تحديده في حالة عدم تثبيت خسارة انخفاض في القيمة لبند الموجودات (أو الوحدة المنتجة للنقد) خلال السنوات السابقة. ويتم تثبيت عكس خسارة الانخفاض في القيمة فوراً في بيان الدخل الشامل.

المخصصات

يتم تثبيت المخصصات عند وجود التزام حالي (قانوني أو ضمني) على الفروع نتيجة حدث سابق، ومن المرجح أن يلزم تدفقات خارجية للموارد التي تتضمن مزايا اقتصادية من أجل تسديد الالتزام ويمكن عمل تقدير معقول لمبلغ الالتزام. عندما تتوقع الفروع بأنه يمكن استعادة بعض من أو كل المخصصات، على سبيل المثال بموجب عقد تأمين أو من خلال ضمان مقابل، يتم تثبيت المبلغ المحصل كبند موجودات منفصل ولكن فقط عندما يكون التحصيل أكيداً. يتم عرض المصاريف التي تتعلق بأي مخصص في بيان الدخل الشامل بعد تنزيل أية مبالغ مستردة.

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

بخصوص الموظفين المواطنين، تقدم الفروع مساهمات في صندوق تقاعد تم تأسيسه من قبل الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الاجتماعية في دولة الإمارات العربية المتحدة وتحتسب كنسبة من رواتب الموظفين. تقتصر التزامات الفروع على هذه المساهمات والتي تحصل للمصاريف عند استحقاقها.

تقدم الفروع مكافأة نهاية الخدمة للموظفين الآخرين. يستند استحقاق هذه المزايا عادة على مدة خدمة الموظفين وإتمام الحد الأدنى من فترة الخدمة. تستحق التكاليف المتوقعة لهذه المزايا حسب فترة الخدمة ولا تقل عن بند المطلوبات الناتج حسب قانون العمل والقوانين المحلية للمعاشات والتأمينات الاجتماعية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

الموجودات والمطلوبات الطارئة

لا يتم تثبيت الموجودات الطارئة في البيانات المالية بل يتم الإفصاح عنها عندما يكون من المرجح تدفق داخل للمزايا الاقتصادية.

لا يتم تثبيت المطلوبات الطارئة في البيانات المالية، بل يتم الإفصاح عنها ما لم يكن من المستبعد تدفق خارج للموارد التي تتضمن مزايا اقتصادية.

٢-٤ الافتراضات المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة

في طور تطبيق السياسات المحاسبية للفروع والموضحة في إيضاح رقم ٢-٣ حول البيانات المالية، يتطلب من الإدارة القيام بأحكام، وتقديرات وافتراضات تؤثر على القيمة المدرجة للموجودات والمطلوبات. كما تُطالب الإدارة بممارسة هذه الأحكام. ويتم مراجعة هذه التقديرات والافتراضات بشكل مستمر ويتم تحديدها على أساس الخبرة التاريخية والعوامل الأخرى، بما في ذلك الحصول على استشارات مهنية وتوقعات للأحداث المستقبلية المتوقع أن تكون مقبولة بسبب الظروف.

تتم مراجعة التقديرات والافتراضات المعنية من قبل الإدارة بشكل مستمر. يتم تثبيت مراجعة التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها مراجعة التقدير إذا كانت المراجعة تؤثر فقط على تلك الفترة أو في فترة المراجعة والفترات المستقبلية إذا كانت المراجعة تؤثر على الفترة الحالية والمستقبلية على حد سواء.

وفيما يلي الجوانب الرئيسية التي استخدمت فيها الإدارة التقديرات أو الافتراضات أو قامت بإجراء الأحكام:

(أ) القيمة العادلة للأدوات المالية غير المدرجة في أسواق نشطة

عندما لا يمكن إستنتاج القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المسجلة في بيان المركز المالي من الأسواق النشطة، فيتم تحديدها باستخدام مجموعة متنوعة من أساليب التقييم التي تشمل استخدام النماذج الحسابية. وتستمد مُدخلات هذه النماذج من بيانات سوقية ملحوظة حيثما كان ذلك ممكناً، ولكن في حال عدم توافر بيانات سوقية ملحوظة، يكون الحكم مطلوب لتحديد القيم العادلة. تشمل الأحكام إعتبارات السيولة ومُدخلات النماذج مثل تقلب الأدوات المالية المشتقة المؤرخة بتاريخ أطول وأسعار الخصم، ومعدلات الدفع المسبق وافتراضات معدل التخلف عن السداد للأوراق المالية المدعومة بموجودات. تعتقد الإدارة أن أساليب التقييم والافتراضات المختارة المستخدمة مناسبة لتحديد القيمة العادلة للأدوات المالية غير المتداولة.

(ب) تصنيف وقياس الموجودات المالية

يعتمد تصنيف وقياس الموجودات المالية على نمط إدارة الموجودات المالية من قبل الإدارة وعلى خصائص التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية المقيمة. تعتقد الإدارة أن إستثمارات الفروع في الأوراق المالية قد تم تصنيفها وقياسها بشكل مناسب.

(ج) انخفاض قيمة الموجودات المالية

إن المفاهيم الرئيسية في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والتي لها التأثير الأكبر وتتطلب درجة عالية من الأحكام، والتي وضعتها الفروع في اعتبارها أثناء تحديد قياس التأثير هي كما يلي:

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٤ الإفتراضات المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة (تتمة)

تقييم الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان

وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ يمكن تقييم الزيادات الكبيرة في مخاطر الائتمان على مستوى جماعي/محفوظة إذا تمت مشاركة خصائص المخاطر الشائعة. يجب أن تمتلك أي أدوات يتم تقييمها بشكل جماعي خصائص مخاطر ائتمان مشتركة. اتبعت الفروع المعايير التالية لتحديد احتساب خسائر الائتمان المتوقعة على أساس جماعي مقابل الأساس الفردي على النحو التالي:

- محفظة البيع بالتجزئة: على أساس جماعي استناداً إلى مستوى المنتج (القروض وقروض الإسكان وقروض السيارات وبطاقات الائتمان)
- محفظة الشركات: أساس فردي على مستوى العميل / التسهيل
- المؤسسات المالية: أساس فردي على مستوى البنك/التسهيل.
- أدوات الدين مقاسة بالتكلفة المطفأة: مستوى فردي على مستوى الأداة.

لتقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان على بند الموجودات المالية قد زادت بشكل كبير منذ إصداره، تقوم الفروع بمقارنة مخاطر التعثر التي تحدث خلال العمر المتوقع لبند الموجودات المالية في تاريخ التقرير مع مخاطر التعثر في السداد المقابلة منذ إصدار بند الموجودات، وذلك باستخدام مؤشرات المخاطر الرئيسية التي تستخدم في عمليات إدارة المخاطر الحالية للفروع.

تقوم الفروع بإجراء القياس للزيادات الكبيرة في مخاطر الائتمان بشكل دوري على الأقل لكل قرض فردي استناداً إلى ثلاثة عوامل. إذا كان أي من العوامل التالية يشير إلى حدوث زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان، سيتم نقل الأداة من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢:

١. الزيادات الكبيرة في مخاطر الائتمان استناداً إلى الحركة في الدرجة الائتمانية الداخلية للعميل وفي بيانات الأداء ذات الصلة المتعلقة بالنتائج المبدئي مقابل العتبات المحددة.
  ٢. تعتبر إعادة هيكلة و / أو إعادة جدولة حسابات / تسهيلات العملاء خلال فترة التقييم مؤشراً على تقييم الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان.
  ٣. إن الأدوات التي تجاوز موعد سدادها ٩٠ يوماً تشهد زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان وفقاً لسياسات الفروع. طلب البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة في تعليماته تطبيق ٩٠ يوم التأخر عن السداد بسبب الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان.
- إن التحركات بين المرحلة ٢ والمرحلة ٣ تعتمد على ما إذا كانت الموجودات المالية قد انخفضت قيمتها الائتمانية كما في تاريخ التقرير. إن تحديد انخفاض القيمة الائتمانية وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ سيكون مشابهاً للتقييم الفردي للموجودات المالية لغرض إثبات انخفاض القيمة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، كما هو مذكور في "تعريف التعثر" أدناه.

معايير التعافي - الحركة المرحلية التصاعدية في خسائر الائتمان المتوقعة

إن معايير التعافي تتماشى مع التوجيهات الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بشأن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، وتعتبر مستندة على مجموعة من العوامل النوعية التالية:

- الحركة في أيام الاستحقاق المنقضية
- فترة الاختبار
- الحركة التصاعدية في معدلات التصنيف

من المرحلة ٢ (خسارة الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتبقي) إلى المرحلة ١ (خسارة الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً)

- في حالة وجود دليل على حدوث انخفاض كبير في مخاطر الائتمان، تتم متابعة الأدوات المالية خلال فترة اختبار مدتها ١٢ شهراً لتأكيد ما إذا كانت مخاطر التعثر قد انخفضت بشكل كافٍ قبل ترقية مستوى هذه التعرضات من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١.
- يجب أن تكون أيام الاستحقاق المنقضية أقل من أو تساوي ٣٠ يوماً خلال فترة الإثني عشر شهراً الماضية؛ و/ أو
- أن تنعكس الحركة التصاعدية في تصنيفات المخاطر وفقاً للمعايير المحددة داخلياً.

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٤ الإفتراضات المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة (تتمة)

معايير التعافي - الحركة المرحلية التصاعدية في خسائر الائتمان المتوقعة (تتمة)

من المرحلة ٣ (خسارة الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتبقي التي انخفضت قيمتها الائتمانية) إلى المرحلة ٢ (خسارة الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتبقي التي لم تنخفض قيمتها الائتمانية)

- في حالة وجود دليل على حدوث انخفاض كبير في مخاطر الائتمان، تتم متابعة الأدوات المالية خلال فترة اختبار مدتها ٣ شهراً لتأكيد ما إذا كانت مخاطر التعثر قد انخفضت بشكل كافٍ قبل ترقية مستوى هذه التعرضات من المرحلة ٣ إلى المرحلة ٢.
- يجب أن تكون أيام الاستحقاق المنقضية أقل من ٩٠ يوماً خلال فترة الثلاثة أشهر الماضية؛ و/ أو
- أن تنعكس الحركة التصاعدية في تصنيفات المخاطر وفقاً للمعايير المحددة داخلياً.

لا يتم ترقية التعرض من المرحلة ٣ إلى المرحلة ١ مباشرةً ويجب ترقيتها إلى المرحلة ٢ مبدئياً قبل ترقيتها إلى المرحلة ١ بناءً على المعايير المذكورة أعلاه.

عوامل الاقتصاد الكلي والمعلومات المستقبلية والسيناريوهات المتعددة

إن قياس خسائر الائتمان المتوقعة لكل مرحلة وتقييم الزيادات الكبيرة في مخاطر الائتمان يجب أن يأخذ في الاعتبار المعلومات المتعلقة بالأحداث السابقة والظروف الحالية وكذلك التوقعات المعقولة والمحتملة للأحداث المستقبلية والظروف الاقتصادية. ويتطلب تقدير وتطبيق معلومات النظرة المستقبلية التطلعية قرارات متأنية إلى حد كبير بالتعاون مع خبير دولي في هذا المجال.

إن نتائج أنماط احتمالات التعثر والخسارة باحتمال التعثر وتقديرات التعرضات عند التعثر المستخدمة لتقييم مخصصات خسارة الائتمان للمرحلة ١ والمرحلة ٢ تستند إلى متغيرات الاقتصاد الكلي (أو التغيرات في الاقتصاد الكلي) التي ترتبط ارتباطاً وثيقاً بخسائر الائتمان في المحفظة ذات الصلة.

وسوف يكون لكل سيناريو اقتصادي كلي يستخدم في حسابنا المتوقع لخسائر الائتمان توقعات مستقلة حول متغيرات الاقتصاد الكلي ذات العلاقة.

سيكون تقدير خسائر الائتمان المتوقعة في المرحلة ١ والمرحلة ٢ تقديراً متوسطاً أكثر احتمالاً ويأخذ في الاعتبار ما لا يقل عن ثلاثة سيناريوهات للاقتصاد الكلي في المستقبل.

سوف يستند سيناريو الحالة الأساسية إلى توقعات الاقتصاد الكلي (على سبيل المثال، مؤشرات أسواق الأسهم، ومؤشرات أسعار النفط الدولية، إلخ). وسيتم وضع سيناريوهات تنازلية وتصاعدية لها صلة وثيقة بسيناريو الحالة الأساسية لدينا، وذلك اعتماداً على ظروف الاقتصاد الكلي المحتملة والبديلة على نحو معقول.

وستكون السيناريوهات الأكثر احتمالاً وفقاً لأفضل تقدير لاحتمالها النسبي استناداً إلى تكرار حدوث المرات السابقة والاتجاهات الحالية. سيتم تحديث الاحتمالات المرجحة على أساس ربع سنوي. سيتم تطبيق جميع السيناريوهات التي تم النظر فيها على جميع المحافظ الخاضعة لخسائر الائتمان المتوقعة بنفس الاحتمالات.

تعريف التعثر

إن تعريف التعثر المستخدم في قياس خسائر الائتمان المتوقعة والتقييم لتحديد الحركة بين المراحل سيكون متسقاً مع تعريف التعثر المستخدم لأغراض إدارة مخاطر الائتمان الداخلية. إن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ لا يعرف التعثر، ولكنه يحتوي على افتراض قابل للدحض بأن التعثر يحدث عندما يتجاوز موعد سداد الائتمان ٩٠ يوماً.

على الرغم مما ذكر أعلاه، يخضع تصنيف التسهيلات الائتمانية للوائح التنظيمية الخاصة بالبنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

حددت الفروع تعريف التعثر حيث يعتبر التعثر قد حدث عند حدوث أي من الحدثين التاليين أو كليهما:

- من غير المرجح قيام الملتزم بسداد التزاماته الائتمانية بالكامل، و
- استحقاق الملتزم لمدة أكثر من ٩٠ يوماً على أي التزام ائتماني هام

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٤ الإفتراضات المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة (تتمة)

(ج) انخفاض قيمة الموجودات المالية (تتمة)

العمر المتوقع

عند قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة، ينبغي على الفروع أن تأخذ في الاعتبار الفترة التعاقدية القصوى التي تتعرض خلالها الفروع لمخاطر الائتمان. ينبغي مراعاة جميع الشروط التعاقدية عند تحديد العمر المتوقع، بما في ذلك خيارات الدفع المسبق وخيارات التمديد وخيارات تجديد الائتمان. بالنسبة لبعض التسهيلات الائتمانية المتجددة التي ليس لها تاريخ استحقاق محدد، يتم تقدير العمر المتوقع على أساس الفترة التي تتعرض فيها الفروع لمخاطر الائتمان وحين يتعذر تخفيف الخسائر الائتمانية من خلال إجراءات الإدارة.

(د) الأعمار الانتاجية للممتلكات والمعدات

يتم استهلاك تكلفة الممتلكات والمعدات على مدة الخدمة الفعلية المتوقعة التي يتم تقديرها بناءً على الاستخدام المتوقع والتقاعد والتي تعتمد على العوامل التشغيلية. لم تقم الإدارة باحتساب أية قيمة متبقية على اعتبار أنها غير هامة.

(هـ) الأدوات المالية المشتقة

بعد التثبيت الأولي، تستمد القيم العادلة للأدوات المالية المشتقة والتي تظهر بالقيمة العادلة بشكل عام بالرجوع إلى أسعار السوق المالي المدرجة ونماذج التدفقات النقدية المخصومة ونماذج التسعير المثبتة بشكل ملائم. في حال عدم توفر الأسعار، يتم تحديد القيم العادلة باستخدام أساليب التقييم التي يمكن الرجوع إليها عن طريق البيانات المتوفرة في السوق. حيث يتم المقارنة مع أدوات مشابهة لديها بيانات سوقية تحليلات التدفقات النقدية المخصومة ونماذج تسعير الخيارات وأساليب تقييم أخرى شائعة مستخدمة من قبل مشاركين في السوق. إن العوامل الرئيسية والتي تهم الإدارة عند استخدام النموذج هي :

- الإحتمالية والوقت المتوقع للتدفقات النقدية المستقبلية من الأداة. عادة يتم التحكم بتلك التدفقات النقدية من خلال شروط الأداة، على الرغم من أن تقديرات الإدارة في بعض الظروف تكون مطلوبة وذلك عندما تكون قدرة الأطراف المقابلة على الالتزام بالشروط التعاقدية للأداة مشكوك فيها، و

- نسبة الخصم المناسبة للأداة. يتم تحديد هذه النسبة من قبل الإدارة بناءً على تقديراتها للتوزيع الملائم لنسبة تعرضها لأدوات خالية من المخاطر. عند تقدير قيمة الأدوات وذلك بالرجوع إلى الأدوات المقارنة، تأخذ الإدارة بالحسبان فترة الاستحقاق وهيكل الإدارة وتصنيفها مع تلك المقارن بها. عند تقدير قيمة الأدوات على أساس النموذج باستخدام القيمة العادلة للمكونات الضمنية، تقوم الإدارة بإجراء التعديلات ليتم الأخذ بالحسبان عدد من العوامل مثل توزيع العطاءات ومحافظ الائتمان وتكلفة الخدمات للمحافظ والنماذج غير المؤكدة.

(و) مطلوبات الضريبة وموجودات الضريبة المؤجلة

تظهر الخصومات لانخفاض قيمة القروض فيما يتعلق بالضريبة في دولة الإمارات العربية المتحدة بشكل عام عندما يتم التصريح بخصم القرض المنخفض القيمة بشكل محدد من قبل السلطات الضريبية بدولة الإمارات العربية المتحدة، أو عندما يتم شطب أو بيع القرض المنخفض القيمة، أيهما أقرب. وتحدث خصومات الضريبة غالباً في فترات تلي الفترات التي تم فيها تثبيت القرض منخفض القيمة لأغراض المحاسبة.

وعلى أثر ذلك، يتعين أن تتماشى قيمة الموجودات الضريبة الآجلة المرتبطة جنباً إلى جنب مع رصيد مخصص انخفاض القيمة.

يتم تسجيل الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة باستخدام معدلات الضريبة المطبقة بشكل كبير على الفروق المؤقتة بين الدفاتر المحاسبية والوعاءات الضريبية للموجودات والمطلوبات. ويتم بناءً على الأدلة المتاحة بتقييم ما إذا كان من المحتمل أن كل أو جزء من الموجودات الضريبية المؤجلة سوف تتحقق، أو لن تتحقق. إن العوامل الرئيسية التي تعتبر وتشمل الأرباح المستقبلية المحتملة؛ الخسائر المتراكمة في السنوات الأخيرة؛ استراتيجيات التخطيط الضريبي التي من شأنها، إذا لزم الأمر، أن يتم تنفيذها، وطبيعة الدخل التي يمكن استخدامها لتحقيق موجودات الضريبة المؤجلة.

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٤ الإفتراضات المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة (تتمة)

ز) مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

تتضمن الفروع مخصصات لمكافآت نهاية الخدمة للموظفين بناءً على القوانين والوائح التنظيمية المطبقة. قررت الإدارة أن مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين باستخدام التقييم الاكتواري لن يختلف اختلافاً جوهرياً عن القيمة الدفترية لأن التأثير الصافي للزيادة في الرواتب ومعدل الخصم لن يكون جوهرياً.

ح) تحديد فترة الإيجار لعقود الإيجار التي تتضمن خيارات التجديد والإنهاء (البنك كمستأجر)

يحدد البنك مدة عقد الإيجار على أنها المدة غير القابلة للإلغاء لعقد الإيجار، بالإضافة إلى الفترات المشمولة بخيار تمديد عقد الإيجار إذا كان من المؤكد بشكل معقول تنفيذه، أو أي فترات يشملها خيار إنهاء عقد الإيجار، إذا كان من المؤكد بشكل معقول عدم حدوث ذلك.

إن البنك لديه العديد من عقود الإيجار التي تتضمن خيارات التمديد والإنهاء. يطبق البنك حكم حول تقييم ما إذا كان من المؤكد بشكل معقول أن يقوم بممارسة أو عدم ممارسة خيار تجديد أو إنهاء العقد. وهذا يعني، أنه يراعي كافة العوامل ذات العلاقة والتي تؤدي لوجود حافز اقتصادي له لتنفيذ إما تجديد أو إنهاء العقد. بعد تاريخ البدء، يقوم البنك بإعادة تقييم مدة عقد الإيجار إذا كان هناك حدث أو تغير جوهري في الظروف الخاضعة لسيطرته والذي يؤثر على قدرته على ممارسة أو عدم ممارسة خيار التجديد أو الإنهاء (على سبيل المثال، إجراء تحسينات جوهريّة على المباني المستأجرة أو إجراء تعديل جوهري على بند الموجودات المستأجر).

ط) تقدير نسبة الاقتراض المتزايدة

لا يمكن للبنك تحديد نسبة الفائدة الضمنية في عقد الإيجار بسهولة، ومن ثم يستخدم نسبة الاقتراض المتزايدة الخاصة به لقياس مطلوبات عقود الإيجار. إن نسبة الاقتراض المتزايدة هي نسبة الفائدة التي قد يتوجب على البنك دفعها للاقتراض لفترة مماثلة، وبنفس الضمان، الأموال اللازمة للحصول على بند موجودات بقيمة مماثلة لبند موجودات حق الاستخدام في بيئة اقتصادية مماثلة. ومن ثم تعكس نسبة الاقتراض المتزايدة ما قد يتوجب على البنك دفعه، والذي يحتاج إلى تقدير عند عدم توفر نسب ملحوظة أو عند الحاجة إلى تعديلها لتعكس شروط وأحكام عقد الإيجار. يقوم البنك بتقدير نسبة الاقتراض المتزايدة باستخدام المدخلات الملحوظة (مثل أسعار الفائدة في السوق) عند توفرها ويُطالب بإجراء بعض التعديلات الخاصة بالشركة.

ي) المخصصات والمطلوبات الطارئة الأخرى

يعمل البنك في بيئة تنظيمية وقانونية لديها، بطبيعتها، درجة متزايدة من مخاطر التقاضي الملازمة لعملياته. ونتيجة لذلك، فإنه يكون طرفاً في العديد من الدعاوى القضائية وقضايا التحكيم والتحقيقات والإجراءات التنظيمية في كل من الإمارات العربية المتحدة وفي الولايات القضائية الأخرى، والتي تنشأ في سياق الأعمال الاعتيادية للبنك. عندما يمكن للبنك قياس التدفقات الخارجة للمزايا الاقتصادية بشكل موثوق فيما يتعلق بقضية معينة ويعتبر هذه التدفقات الخارجة مرجحة، يقوم البنك بتسجيل مخصص مقابل هذه القضية. عندما تكون احتمالية التدفق الخارج بعيدة أو محتملة لكن لا يمكن إجراء تقدير موثوق لها، يتم الإفصاح عن التزام طارئ. ومع ذلك، عندما يرى البنك أن الإفصاح عن هذه التقديرات على أساس كل قضية على حدة من شأنه أن يضر بنتائجها، فإن البنك لا يدرج إفصاحات مفصلة خاصة بكل قضية في بياناته المالية.

بالنظر إلى درجة الأهمية وعدم اليقين في تحديد احتمالية الخسائر ومقدارها، يأخذ البنك في الحسبان عدداً من العوامل بما في ذلك المشورة القانونية ومرحلة المسألة والأدلة السابقة من الحوادث المماثلة. ويلزم إجراء أحكام جوهريّة لاستنتاج هذه التقديرات. لمزيد من التفاصيل حول المخصصات والمطلوبات الطارئة الأخرى، راجع إيضاح ٢١ وإيضاح ٢٥.

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٤ الإفتراضات المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة (تتمة)

ك) طريقة سعر الفائدة الفعلي

إن طريقة سعر الفائدة الفعلي للبنك، تقوم بتثبيت دخل الفوائد باستخدام معدل عائد، كما هو موضح في الإيضاح ٢-٣، يمثل أفضل تقدير لمعدل العائد الثابت على مدى العمر السلوكي المتوقع للقروض والودائع وتقوم بتثبيت تأثير أسعار الفائدة المحتملة المختلفة المحملة على مراحل مختلفة والخصائص الأخرى لدورة حياة المنتج (بما في ذلك المبالغ المدفوعة مقدماً وفوائد ورسوم الغرامات). يتطلب هذا التقدير، بطبيعته، عنصر أحكام فيما يتعلق بالسلوك المتوقع ودورة حياة الأدوات، وكذلك التغييرات المتوقعة على السعر الأساسي ودخل / مصاريف الرسوم الأخرى التي تعد جزءاً لا يتجزأ من الأداة.

٣ - دخل الفوائد

| ٢٠٢٠<br>ألف درهم | ٢٠١٩<br>ألف درهم |                                                                                        |
|------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| ٥٥٢,٢٨٧          | ٦٧٠,٥٨١          | دخل الفوائد المحسوبة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي                                 |
| ٢٥,٢٩٤           | ٥١,٧٢٣           | قروض وسلف للعملاء                                                                      |
| ١٨,٨٢٨           | ٥٨,٥٤٢           | موجودات مالية أخرى - أدوات الدين                                                       |
| ٥٩٦,٤٠٩          | ٧٨٠,٨٤٦          | ودائع وأرصدة لدى مصارف وشهادات ودائع لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة |
| ٤,٧٩٤            | ٥,٧٤٠            | فوائد أخرى ودخل مماثل                                                                  |
| (٦,٦٤٠)          | (٥,٩٦٤)          | دخل الفوائد من المشتقات                                                                |
| (١,٨٤٦)          | (٢٢٤)            | مصاريف الفوائد على المشتقات                                                            |
| ٥٩٤,٥٦٣          | ٧٨٠,٦٢٢          |                                                                                        |

٤ - مصاريف الفوائد

| ٢٠٢٠<br>ألف درهم | ٢٠١٩<br>ألف درهم |                                                           |
|------------------|------------------|-----------------------------------------------------------|
| ٢١٢,٤٦٤          | ٢٧٧,٤٩٤          | مصاريف الفوائد المحسوبة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي |
| ٧,٦٩٤            | ١٤,٣٢٨           | ودائع العملاء والضمانات                                   |
| ٨٠٨              | ٨٤١              | ودائع وأرصدة لمصارف                                       |
| ٢٢٠,٩٦٦          | ٢٩٢,٦٦٣          | مصاريف الفوائد على عقود الإيجار                           |

البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

٥ - الدخل التشغيلي الآخر

| ٢٠٢٠<br>ألف درهم | ٢٠١٩<br>ألف درهم |
|------------------|------------------|
| ٧٩,١٥٧           | ٩٠,٩٤٧           |
| ٣٧,٦٢٧           | ٤٥,٥٨٧           |
| ١١٦,٧٨٤          | ١٣٦,٥٣٤          |
| (١١,١٤٢)         | (١١,٣١١)         |
| ١٠٥,٦٤٢          | ١٢٥,٢٢٣          |
| ٤٤,١٥٦           | ٤١,٤٣٧           |
| ٧,٧٥٢            | -                |
| ٥,٠٢٦            | ٢,٢٦٦            |
| ١٦٢,٥٧٦          | ١٦٨,٩٢٦          |

دخل الرسوم والعمولات

بمرور الوقت

في نقطة زمنية معينة

مصاريف العمولات

صافي دخل صرف عملات أجنبية

صافي المبالغ المحصلة من استبعاد القروض والسلفيات (إيضاح ١٢)

أخرى

معلومات الإيرادات المفصلة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

بالألف درهم

| المجموع | الخدمات<br>المصرفية<br>للشركات | الخدمات<br>المصرفية<br>للأفراد |
|---------|--------------------------------|--------------------------------|
| ١٨,٣٤١  | ١٨,٣٤١                         | -                              |
| ٦٠,٨١٦  | ٦٠,٨١٠                         | ٦                              |
| ٧٩,١٥٧  | ٧٩,١٥١                         | ٦                              |

دخل الرسوم والعمولات

دخل الرسوم والعمولات المحقق من الخدمات

المقدمة بمرور الوقت:

رسوم الالتزام بالقروض

التمويل التجاري

دخل الرسوم والعمولات من الخدمات المقدمة في وقت معين:

خدمات الحسابات والصيانة

رسوم الالتزام بالقروض

رسوم الوصاية

الرسوم المحصلة بين البنوك

مقابل استخدام البطاقات

الرسوم الأخرى المستلمة

|         |        |        |
|---------|--------|--------|
| ١١,٠٢٣  | ٨,٩٩١  | ٢,٠٣٢  |
| ٨,٨٠٢   | -      | ٨,٨٠٢  |
| ٢١      | ٢١     | -      |
| ١٣,٠٨٨  | -      | ١٣,٠٨٨ |
| ٤,٦٩٣   | ٤,١٥٧  | ٥٣٦    |
| ٣٧,٦٢٧  | ١٣,١٦٩ | ٢٤,٤٥٨ |
| ١١٦,٧٨٤ | ٩٢,٣٢٠ | ٢٤,٤٦٤ |

إجمالي الإيرادات من عقود العملاء

٥-١ الدخل التشغيلي الآخر (تتمة)

صافي دخل الرسوم والعمولات

معلومات الإيرادات المفصلة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالألف درهم

| المجموع       | الخدمات<br>المصرفية<br>للشركات | الخدمات<br>المصرفية<br>للأفراد |
|---------------|--------------------------------|--------------------------------|
| ٢٤,٣٩٢        | ٢٤,٣٩٢                         | —                              |
| ٦٦,٥٥٥        | ٦٦,٥٠٤                         | ٥١                             |
| <u>٩٠,٩٤٧</u> | <u>٩٠,٨٩٦</u>                  | <u>٥١</u>                      |

دخل الرسوم والعمولات

دخل الرسوم والعمولات المحقق من الخدمات

المقدمة بمرور الوقت:

رسوم الالتزام بالقرض

التمويل التجاري

دخل الرسوم والعمولات من الخدمات المقدمة في وقتٍ معين:

|                |                |               |
|----------------|----------------|---------------|
| ١٠,١٤٦         | ٧,٨٧٤          | ٢,٢٧٢         |
| ١٣,٦١٢         | ٣,١٩٩          | ١٠,٤١٣        |
| ٢٤             | ٢٤             | —             |
| ١٦,٩٠٩         | —              | ١٦,٩٠٩        |
| ٤,٨٩٦          | ٤,٣٤٧          | ٥٤٩           |
| <u>٤٥,٥٨٧</u>  | <u>١٥,٤٤٤</u>  | <u>٣٠,١٤٣</u> |
| <u>١٣٦,٥٣٤</u> | <u>١٠٦,٣٤٠</u> | <u>٣٠,١٩٤</u> |

خدمات الحسابات والصيانة

رسوم الالتزام بالقرض

رسوم الوصاية

الرسوم المحصلة بين البنوك

مقابل استخدام البطاقات

الرسوم الأخرى المستلمة

إجمالي الإيرادات من عقود العملاء

## ٦ - مصاريف الخسارة الائتمانية للموجودات المالية

يتكون صافي مخصصات انخفاض القيمة في بيان الدخل الشامل مما يلي:

| ٢٠٢٠<br>ألف درهم | ٢٠١٩<br>ألف درهم |                                     |
|------------------|------------------|-------------------------------------|
| ٤٧٨,٥٢٧          | ١٦٣,٢١٠          | مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة:   |
| ١٩,٧٤٧           | ١٧,٦٩٥           | محدد (المرحلة ٣، انظر ١ أدناه)      |
| ٤٩٨,٢٧٤          | ١٨٠,٩٠٥          | جماعي (المرحلة ١ و ٢، انظر ٢ أدناه) |

(١) مخصصات القروض والسلف منخفضة القيمة، بالصافي (المرحلة ٣) / مخصص محدد

| ٢٠٢٠<br>ألف درهم | ٢٠١٩<br>ألف درهم |                                                 |
|------------------|------------------|-------------------------------------------------|
| ٤٩٣,١٥٣          | ١٧٩,٢٤٠          | مخصص انخفاض القيمة المحدد (انظر الإيضاح ١١ (ز)) |
| (١٤,٢٩٢)         | (١٥,٣٤٣)         | عكس المستردات (انظر الإيضاح ١١ (ز))             |
| (٣٣٤)            | (٦٨٧)            | مستردات من قروض وسلف مشطوبة                     |
| ٤٧٨,٥٢٧          | ١٦٣,٢١٠          |                                                 |

(٢) مخصصات القروض والسلف منخفضة القيمة، بالصافي (المرحلتين ١ و ٢) / مخصص جماعي

| ٢٠٢٠<br>ألف درهم | ٢٠١٩<br>ألف درهم |                            |
|------------------|------------------|----------------------------|
| ٦٤,٩٥٦           | ١١٧,٥٨٤          | مخصص انخفاض القيمة الجماعي |
| (٤٥,٢٠٩)         | (٩٩,٨٨٩)         | عكس المستردات              |
| ١٩,٧٤٧           | ١٧,٦٩٥           |                            |

(٣) خسائر الائتمان المتوقعة (المرحلة ١ و ٢)

| ٢٠٢٠<br>ألف درهم | ٢٠١٩<br>ألف درهم |                                                     |
|------------------|------------------|-----------------------------------------------------|
| ١٩,٦١٨           | ٧١,٥٠٤           | قروض وسلف، بالصافي (إيضاح ١١ (ح))                   |
| (١,٠٣٦)          | ٤٩٣              | موجودات مالية أخرى، بالتكلفة المطفأة (إيضاح ١١ (ح)) |
| ١٥٨              | ٤١               | مبالغ مستحقة من البنوك (إيضاح ١١ (ح))               |
| ١,٠٠٧            | (٥٤,٣٤٣)         | تسهيلات غير مباشرة (إيضاح ١١ (ح))                   |
| ١٩,٧٤٧           | ١٧,٦٩٥           |                                                     |

البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

٦- مصاريف الخسارة الائتمانية للموجودات المالية

(٤) يوضح الجدول التالي رسوم خسائر الائتمان المتوقعة على الأدوات المالية للسنة والمدرجة في بيان الدخل:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

| بـالـآلف درهم                        | إيضاح | المرحلة ١ | المرحلة ٢ | المرحلة ٣ | المجموع |
|--------------------------------------|-------|-----------|-----------|-----------|---------|
| المبالغ المستحقة من البنوك           | ٩ (أ) | ١٥٨       | —         | —         | ١٥٨     |
| القروض والسلفيات إلى العملاء         | ١١    | ١١,٣٧٨    | ٨,٢٤٠     | ٤٧٨,٥٢٧   | ٤٩٨,١٤٥ |
| أدوات الدين المقاسة بالتكلفة المطفأة | ١٢    | (١,٠٣٦)   | —         | —         | (١,٠٣٦) |
| الضمانات المالية                     | ١١    | ٨٠٣       | (١٥٨)     | —         | ٦٤٥     |
| خطابات الاعتماد                      | ١١    | ٧٤        | (١٣)      | —         | ٦١      |
| الالتزامات غير المسحوبة الأخرى       | ١١    | ٢٠٨       | ٩٣        | —         | ٣٠١     |
| إجمالي خسائر الانخفاض في القيمة      |       | ١١,٥٨٥    | ٨,١٦٢     | ٤٧٨,٥٢٧   | ٤٩٨,٢٧٤ |

٣١ ديسمبر ٢٠١٩

| بـالـآلف درهم                        | إيضاح | المرحلة ١ | المرحلة ٢ | المرحلة ٣ | المجموع  |
|--------------------------------------|-------|-----------|-----------|-----------|----------|
| المبالغ المستحقة من البنوك           | ٩ (أ) | ٤١        | —         | —         | ٤١       |
| القروض والسلفيات إلى العملاء         | ١١    | ٢١,١٥٩    | ٥٠,٣٤٥    | ١٦٣,٢١١   | ٢٣٤,٧١٥  |
| أدوات الدين المقاسة بالتكلفة المطفأة | ١٢    | ٤٩٣       | —         | —         | ٤٩٣      |
| الضمانات المالية                     | ١١    | ٣٤٦       | (٥٥,٥١٣)  | —         | (٥٥,١٦٧) |
| خطابات الاعتماد                      | ١١    | ٩٣        | ٣٦        | —         | ١٢٩      |
| الالتزامات غير المسحوبة الأخرى       | ١١    | ١,٤١١     | (٧١٧)     | —         | ٦٩٤      |
| إجمالي خسائر الانخفاض في القيمة      |       | ٢٣,٥٤٣    | (٥,٨٤٩)   | ١٦٣,٢١١   | ١٨٠,٩٠٥  |

٧- مصاريف عمومية وإدارية

| ٢٠٢٠     | ٢٠١٩     |
|----------|----------|
| ألف درهم | ألف درهم |
| ١١٦,٧٢٦  | ١١٤,١٢٦  |
| ٣٦,٢٨٣   | ٤٣,٠٩٨   |
| ٢٣,٦٦٥   | ٢٦,٢٢٠   |
| ٨,٧٧١    | ١٠,٦٥١   |
| ١١,٥٨٤   | ١١,٧١٧   |
| ٣٤,٧٥٧   | ٣٦,٢٩٦   |
| ٢٣١,٧٨٦  | ٢٤٢,١٠٨  |

- (أ) تمثل مصاريف الخدمات تكلفة معالجة المعاملات وأنشطة دعم المكاتب التشغيلية التي يعاد تحميلها إلى الفروع من قبل شركة العربي للخدمات المشتركة منطقة حرة - ذ.م.م (وهي شركة تابعة مملوكة بنسبة ١٠٠٪ للمكتب الرئيسي) (انظر الإيضاح ٢٨).
- (ب) تمثل المصاريف المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات تكاليف خدمات دعم تكنولوجيا المعلومات التي يعاد تحميلها إلى الفروع من قبل شركة أراب جلف - تك فور أي تي سيرفيسز منطقة حرة - ذ.م.م (شركة تابعة مملوكة بالكامل للمكتب الرئيسي) (انظر الإيضاح ٢٨).
- (ج) تبلغ المساهمات الاجتماعية (بما في ذلك التبرعات والتبرعات الخيرية) خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ مبلغ لا شيء (٢٠١٩ - لا شيء).

٨- النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة

| ٢٠٢٠      | ٢٠١٩      |
|-----------|-----------|
| ألف درهم  | ألف درهم  |
| ٦٣,٩٥٤    | ٥٩,٤٠٧    |
| ١٦,٤٠٧    | ٣٥٩,١٢٨   |
| ١,٤٠٠,٠٠٠ | -         |
| ١,١٠٠,٠٠٠ | ١,٣٠٠,٠٠٠ |
| ٧٨٦,٩٣٦   | ٨٠٥,١٩٢   |
| -         | -         |
| ٣,٣٦٧,٢٩٧ | ٢,٥٢٣,٧٢٧ |

- (أ) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، بلغت قيمة شهادات الإيداع لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة مع فترة استحقاق تزيد عن ٣ أشهر مبلغ لا شيء (٢٠١٩ - ٣٠٠ مليون درهم). تم تحمل مبلغ ١٥٦,٦٨٣ ألف درهم (إيضاح ١٦) ورهنه كضمان مقابل اتفاقيات إعادة الشراء المبرمة مع مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي فيما يتعلق بالتسهيلات ذات التكلفة الصفريّة التي حصل عليه البنك وفقاً لمخطط الدعم الاقتصادي المستهدف.
- (ب) إن الاحتياطات القانونية لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة غير متاحة للاستخدام في عمليات البنك اليومية ولا يمكن سحبها دون الحصول على موافقة مسبقة من المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة. يتطلب مستوى الاحتياطات تغييرات دورية وفقاً لتوجيهات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.
- تم تصنيف النقد وما يعادله لدى البنك المركزي في دولة الإمارات العربية المتحدة كموجودات مالية من المرحلة الأولى خلال السنة.

# البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

## إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

### ٩ - ودائع وأرصدة لدى مصارف

| ٢٠٢٠<br>ألف درهم | ٢٠١٩<br>ألف درهم |                                                              |
|------------------|------------------|--------------------------------------------------------------|
| ٧٨٠,٤٧٥          | ٧٣٣,٩٥٣          | حسابات جارية                                                 |
| ٢,٠٧٩,٧٦٧        | ٨٥٤,٨٥٩          | ودائع لأجل                                                   |
| ٢,٨٦٠,٢٤٢        | ١,٥٨٨,٨١٢        |                                                              |
| (٣٦٧)            | (٢٠٩)            | ناقصاً: مخصص لخسائر الائتمان المتوقعة (انظر إيضاح (أ) أدناه) |
| ٢,٨٥٩,٨٧٥        | ١,٥٨٨,٦٠٣        |                                                              |

(أ) وفيما يلي تحليل للحركة في مخصص الانخفاض في القيمة:

| ٢٠٢٠<br>ألف درهم | ٢٠١٩<br>ألف درهم |                   |
|------------------|------------------|-------------------|
| ٢٠٩              | ١٦٨              | في ١ يناير        |
| ١٥٨              | ٤١               | المقدم خلال السنة |
| ٣٦٧              | ٢٠٩              | في ٣١ ديسمبر      |

(ب) فيما يلي التوزيع الجغرافي للمبالغ المستحقة من البنوك:

| ٢٠٢٠<br>ألف درهم | ٢٠١٩<br>ألف درهم |                                          |
|------------------|------------------|------------------------------------------|
| ١,١٧٨,٣٨٧        | ٥٢٣,٨٢٥          | مصارف داخل دولة الإمارات العربية المتحدة |
| ١,٣٤٠,٣١٤        | ٦٧٣,٥١٣          | مصارف خارجية                             |
| ٣٤١,١٧٤          | ٣٩١,٢٦٥          | أطراف ذات علاقة - خارجية                 |
| ٢,٨٥٩,٨٧٥        | ١,٥٨٨,٦٠٣        |                                          |

(ج) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، لا يوجد هناك ودائع لأجل مع فترة استحقاق في الأصل لمدة أكثر من ٣ أشهر (٢٠١٩ - لا شيء)

(د) إجمالي التعرض حسب التصنيف الائتماني (للمبالغ المستحقة من البنوك):  
يوضح الجدول أدناه جودة الائتمان والحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان استناداً إلى تصنيف مرحلة نهاية السنة للبنك. إن المبالغ المدرجة هي إجمالي مخصص خسائر الائتمان المتوقعة. إن التفاصيل الخاصة بمنهجية تقييم وقياس خسائر الانخفاض في القيمة للبنك موضحة في الإيضاح ٢-٣ والإيضاح ٣٣.

| ٢٠٢٠<br>ألف درهم | ٢٠١٩<br>ألف درهم |                          |
|------------------|------------------|--------------------------|
| ٨٦١,٢٢٤          | ٢٥٧,٧٧٣          | المصنفة من Aaa إلى Aa3   |
| ١,٥٠٥,٠٦٤        | ٦٨٨,٣٩٧          | المصنفة من A1 إلى A3     |
| ١٥٠,٧٨٢          | ٢٤٦,٩٠٦          | المصنفة من Baa1 إلى Baa3 |
| ٣٤٣,١٧٢          | ٣٩٥,٧٣٦          | غير مصنفة                |
| ٢,٨٦٠,٢٤٢        | ١,٥٨٨,٨١٢        |                          |

# البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

## إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

### ٩ - ودائع وأرصدة لدى مصارف (تتمة)

(هـ) إجمالي التعرض حسب التصنيف الداخلي (للمبالغ المستحقة من البنوك)

يوضح الجدول أدناه جودة الائتمان والحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان استناداً إلى نظام التصنيف الائتماني الداخلي للبنك وتصنيف مرحلة نهاية السنة. إن المبالغ المدرجة هي إجمالي مخصص خسائر الائتمان المتوقعة. إن التفاصيل المتعلقة بنظام التصنيف الداخلي للبنك مبينة في الإيضاح ٣٣ (أ) والمتعلقة بمنهجية تقييم وقياس الانخفاض في القيمة للبنك مبينة في الإيضاح ٢-٣ والإيضاح ٣٣

| بالألف درهم               | المرحلة ١ | المرحلة ٢ | المرحلة ٣ | المجموع   |
|---------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| درجة التصنيف الداخلي      |           |           |           |           |
| غير متعثرة                |           |           |           |           |
| ١                         | -         | -         | -         | -         |
| ٢                         | ٨٦١,٢٢٤   | -         | -         | ٨٦١,٢٢٤   |
| ٣                         | ١,٥٠٥,٠٦٤ | -         | -         | ١,٥٠٥,٠٦٤ |
| ٤                         | ١٥٠,٧٨٢   | -         | -         | ١٥٠,٧٨٢   |
| ٥                         | ٣,٤٥٩     | -         | -         | ٣,٤٥٩     |
| ٦                         | -         | -         | -         | -         |
| ٧                         | -         | -         | -         | -         |
| غير مصنفة                 | ٣٣٩,٧١٣   | -         | -         | ٣٣٩,٧١٣   |
| متعثرة                    |           |           |           |           |
| منخفضة القيمة بصورة فردية | -         | -         | -         | -         |
| في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠         | ٢,٨٦٠,٢٤٢ | -         | -         | ٢,٨٦٠,٢٤٢ |

| بالألف درهم               | المرحلة ١ | المرحلة ٢ | المرحلة ٣ | المجموع   |
|---------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| درجة التصنيف الداخلي      |           |           |           |           |
| غير متعثرة                |           |           |           |           |
| ١                         | -         | -         | -         | -         |
| ٢                         | ٢٥٧,٧٧٣   | -         | -         | ٢٥٧,٧٧٣   |
| ٣                         | ٦٨٨,٣٩٧   | -         | -         | ٦٨٨,٣٩٧   |
| ٤                         | ٢٤٦,٩٠٦   | -         | -         | ٢٤٦,٩٠٦   |
| ٥                         | ٢,٧٥٩     | -         | -         | ٢,٧٥٩     |
| ٦                         | -         | -         | -         | -         |
| ٧                         | -         | -         | -         | -         |
| غير مصنفة                 | ٣٩٢,٩٧٧   | -         | -         | ٣٩٢,٩٧٧   |
| متعثرة                    |           |           |           |           |
| منخفضة القيمة بصورة فردية | -         | -         | -         | -         |
| في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩         | ١,٥٨٨,٨١٢ | -         | -         | ١,٥٨٨,٨١٢ |

البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

٩- ودائع وأرصدة لدى مصارف (تتمة)

(و) فيما يلي تسوية للتغيرات في إجمالي القيمة الدفترية ومخصص خسائر الائتمان المتوقعة المقابل حسب المرحلة بالنسبة للمبالغ المستحقة من البنوك:

بالألف درهم

| المرحلة ١     |                   | المرحلة ٢ |                   | المرحلة ٣ |                   | المجموع       |                   |
|---------------|-------------------|-----------|-------------------|-----------|-------------------|---------------|-------------------|
| التعرض        | خسائر             | التعرض    | خسائر             | التعرض    | خسائر             | التعرض        | خسائر             |
| القائم        | الائتمان المتوقعة | القائم    | الائتمان المتوقعة | القائم    | الائتمان المتوقعة | القائم        | الائتمان المتوقعة |
| ١,٥٨٨,٨١٢     | ٢٠٩               | -         | -                 | -         | -                 | ١,٥٨٨,٨١٢     | ٢٠٩               |
| ١٥٣,٠١٠,٣٨٠   | ١٥٨               | -         | -                 | -         | -                 | ١٥٣,٠١٠,٣٨٠   | ١٥٨               |
| (١٥١,٧٣٨,٩٥٠) | -                 | -         | -                 | -         | -                 | (١٥١,٧٣٨,٩٥٠) | -                 |
| ٢,٨٦٠,٢٤٢     | ٣٦٧               | -         | -                 | -         | -                 | ٢,٨٦٠,٢٤٢     | ٣٦٧               |

في ١ يناير ٢٠٢٠

الموجودات الجديدة المنشأة أو المشتراة

المدفوعات والموجودات التي تم التوقف عن تثبيتها

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

بالألف درهم

| المرحلة ١     |                   | المرحلة ٢ |                   | المرحلة ٣ |                   | المجموع       |                   |
|---------------|-------------------|-----------|-------------------|-----------|-------------------|---------------|-------------------|
| التعرض        | خسائر             | التعرض    | خسائر             | التعرض    | خسائر             | التعرض        | خسائر             |
| القائم        | الائتمان المتوقعة | القائم    | الائتمان المتوقعة | القائم    | الائتمان المتوقعة | القائم        | الائتمان المتوقعة |
| ١,٥٤٨,٨٧٨     | ١٦٨               | -         | -                 | -         | -                 | ١,٥٤٨,٨٧٨     | ١٦٨               |
| ١٩٥,٨٩٤,٢٩١   | ٤١                | -         | -                 | -         | -                 | ١٩٥,٨٩٤,٢٩١   | ٤١                |
| (١٩٥,٨٥٤,٣٥٧) | -                 | -         | -                 | -         | -                 | (١٩٥,٨٥٤,٣٥٧) | -                 |
| ١,٥٨٨,٨١٢     | ٢٠٩               | -         | -                 | -         | -                 | ١,٥٨٨,٨١٢     | ٢٠٩               |

في ١ يناير ٢٠١٩

الموجودات الجديدة المنشأة أو المشتراة

المدفوعات والموجودات التي تم التوقف عن تثبيتها

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

١٠ - ودائع وأرصدة لدى المركز الرئيسي وفروع خارجية

| ٢٠٢٠<br>ألف درهم | ٢٠١٩<br>ألف درهم |              |
|------------------|------------------|--------------|
| ٥٣,٨٢٢           | ٥٠,٥٨٦           | حسابات جارية |
| ٢٣١,٣٥٤          | ٢٣٩,٩٣٠          | ودائع لأجل   |
| ٢٨٥,١٧٦          | ٢٩٠,٥١٦          |              |

يتم تصنيف المستحقات من المركز الرئيسي وفروعه في الخارج كموجودات مالية من المرحلة الأولى، بدون تكوين مخصص.

١١ - قروض وسلف، بالصافي

فيما يلي تحليل القروض والسلف حسب القطاعات الاقتصادية:  
(أ) حسب النوع:

| ٢٠٢٠<br>ألف درهم | ٢٠١٩<br>ألف درهم |                                                     |
|------------------|------------------|-----------------------------------------------------|
| ٣,٢٥٠,٦٤٧        | ٣,٦٦٥,٢٧٣        | سحب على المكشوف                                     |
| ٨,٧١٢,٦٣٧        | ٨,٥٧٦,٤٩٢        | قروض                                                |
| ٣٦٢,٩٣٣          | ٤٥٥,٦٩١          | فواتير مضمومة                                       |
| ٤٧,٤١٣           | ٤٦,٣٣٣           | بطاقات إئتمان                                       |
| ١٢,٣٧٣,٦٣٠       | ١٢,٧٤٣,٧٨٩       | قروض وسلف، إجمالي                                   |
| (٢١٤,٤٥٤)        | (١٧٣,٥٣٤)        | ناقصاً: فوائد معلقة (إيضاح ز)                       |
| (١,١٧٢,٠٨٧)      | (٦٥٥,١٩٣)        | مخصصات محددة لإنخفاض القيمة (المرحلة ٣) (إيضاح ز)   |
| (١٥١,٩٧١)        | (١٧٠,٥٢٧)        | مخصص انخفاض القيمة الجماعي لخسائر الائتمان المتوقعة |
| ١٠,٨٣٥,١١٨       | ١١,٧٤٤,٥٣٥       | ليان المركز المالي (المرحلة ١ و ٢) (إيضاح ح)        |
|                  |                  | قروض وسلف، بالصافي                                  |

(ب) حسب القطاع الاقتصادي (إجمالي):

| ٢٠٢٠<br>ألف درهم | ٢٠١٩<br>ألف درهم |                           |
|------------------|------------------|---------------------------|
| ٢,٥٢٩,١٨٠        | ٢,٦٩٠,٥٣٢        | التجارة                   |
| ١,٩١٢,٩١٨        | ١,٨٩٠,٧٦٩        | الصناعة                   |
| ١,٩٠٤,٦٥٠        | ٢,١١٦,٩٥٣        | الإنشاءات                 |
| ١,٧٨٧,٣٢٤        | ١,٩٣٧,٩٠٤        | العقارات                  |
| ١,٥٦١,٨١٥        | ١,٥٥٥,٠٢٨        | قروض الأفراد              |
| ١,١٨٤,٨٥٨        | ١,٣٠٨,٤٤٨        | الخدمات                   |
| ٥٧٨,٩٦٩          | ٥٩٧,٨٩٥          | النقل والتخزين والاتصالات |
| ٥٠٠,٠٠٠          | -                | الحكومة                   |
| ٤١٣,٩١٦          | ٦٤٦,٢٦٠          | أخرى                      |
| ١٢,٣٧٣,٦٣٠       | ١٢,٧٤٣,٧٨٩       |                           |

البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

١١ - قروض وسلف، بالصافي (تتمة)

(ج) حسب التصنيف (الإجمالي)

| ٢٠١٩<br>ألف درهم  | ٢٠٢٠<br>ألف درهم  |              |
|-------------------|-------------------|--------------|
| ١١,١٨٨,٧٦١        | ١٠,٨١١,٨١٥        | قطاع الشركات |
| ١,٥٥٥,٠٢٨         | ١,٥٦١,٨١٥         | قطاع الأفراد |
| <u>١٢,٧٤٣,٧٨٩</u> | <u>١٢,٣٧٣,٦٣٠</u> |              |

(د) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، بلغ إجمالي القروض والسلف غير العاملة التي تم تعليق الفائدة لها مبلغ ١,٨٩١ مليون درهم (٢٠١٩ - ٨٨٣ مليون درهم) (إيضاح ٣٣-أ).

(هـ) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، تتضمن القروض والسلف مبلغ ٣٦٦ مليون درهم (٢٠١٩ - ٥٥٢ مليون درهم) من القروض والسلف المتأخرة السداد ولكن لم تتخفص قيمتها.

(و) لا يوجد لدى الفروع أي قروض جوهريّة خارج منطقة الشرق الأوسط.

(ز) يتم إظهار القروض والسلف بعد خصم الفائدة المعلقة ومخصص خسائر الائتمان المتوقعة (المراحل ١ و ٢ و ٣). إن التحركات للفائدة ومخصص خسائر الائتمان المتوقعة المرحلة ٣ هي كالتالي:

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٩                                              |                         | ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠                                           |                         |                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| مخصص<br>خسائر الائتمان<br>المتوقعة<br>(مرحلة ٣)<br>ألف درهم | فوائد معلقة<br>ألف درهم | مخصص خسائر<br>الائتمان المتوقعة<br>(مرحلة ٣)<br>ألف درهم | فوائد معلقة<br>ألف درهم |                                                                                                                                                                |
| ٤٤٢,٧٤٨                                                     | ١٥٤,٧٦٥                 | ٦٥٥,١٩٣                                                  | ١٧٣,٥٣٤                 | في ١ يناير<br>موقوفة/مقدمة خلال السنة (إيضاح ٦)<br>معكوس خلال الاستردادات (إيضاح ٦)<br>مبالغ مشطوبة خلال السنة<br>المحول من المراحل الأخرى<br>كما في ٣١ ديسمبر |
| ١٧٩,٢٤٠                                                     | ٦١,٨٤٣                  | ٤٩٣,١٥٣                                                  | ٨٢,٣٠٩                  |                                                                                                                                                                |
| (١٥,٣٤٣)                                                    | (١,١٧١)                 | (١٤,٢٩٢)                                                 | (٤٠,٨٣١)                |                                                                                                                                                                |
| (٢٤,٥٤٣)                                                    | (٤١,٩٠٣)                | (١٤٠)                                                    | (٥٥٨)                   |                                                                                                                                                                |
| ٧٣,٠٩١                                                      | -                       | ٣٨,١٧٣                                                   | -                       |                                                                                                                                                                |
| <u>٦٥٥,١٩٣</u>                                              | <u>١٧٣,٥٣٤</u>          | <u>١,١٧٢,٠٨٧</u>                                         | <u>٢١٤,٤٥٤</u>          |                                                                                                                                                                |

١١ - قروض وسلف، بالصافي (تتمة)

ح) كانت الحركة في مخصص انخفاض القيمة الجماعي لخسائر الائتمان المتوقعة كما يلي :

| بنود خارج<br>الميزانية<br>العمومية | قروض وسلف                | موجودات<br>مالية أخرى      | المجموع  |
|------------------------------------|--------------------------|----------------------------|----------|
| ألف درهم<br>(إيضاح ٢٠)             | ألف درهم<br>(إيضاح ١١ أ) | ألف درهم<br>(إيضاح ٩ و ١٢) | ألف درهم |
| ٦,٢٨٠                              | ١٧٠,٥٢٧                  | ١,٩٩١                      | ١٧٨,٧٩٨  |
| ٤,٩٣٥                              | ٥٩,٨٦٣                   | ١٥٨                        | ٦٤,٩٥٦   |
| (٣,٩٢٨)                            | (٤٠,٢٤٥)                 | (١,٠٣٦)                    | (٤٥,٢٠٩) |
| (٨٩)                               | (٣٨,١٧٤)                 | -                          | (٣٨,٢٦٣) |
| ٧,١٩٨                              | ١٥١,٩٧١                  | ١,١١٣                      | ١٦٠,٢٨٢  |

في ١ يناير  
مقدمة خلال السنة، بالصافي (إيضاح ٦)  
المصرفية خلال السنة  
تحويلات للمرحلة ٣ (انظر الإيضاح ل  
أدناه)  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

| بنود خارج<br>الميزانية<br>العمومية | قروض وسلف                | موجودات<br>مالية أخرى      | المجموع  |
|------------------------------------|--------------------------|----------------------------|----------|
| ألف درهم<br>(إيضاح ٢٠)             | ألف درهم<br>(إيضاح ١١ أ) | ألف درهم<br>(إيضاح ٩ و ١٢) | ألف درهم |
| ٦٢,٠٤٤                             | ١٧٠,٧٧٩                  | ١,٤٥٧                      | ٢٣٤,٢٨٠  |
| ٣,٦٨٩                              | ١١٣,٣٦١                  | ٥٣٤                        | ١١٧,٥٨٤  |
| (٥٨,٠٣٢)                           | (٤١,٨٥٧)                 | -                          | (٩٩,٨٨٩) |
| (١,٤٢١)                            | (٧١,٧٥٦)                 | -                          | (٧٣,١٧٧) |
| ٦,٢٨٠                              | ١٧٠,٥٢٧                  | ١,٩٩١                      | ١٧٨,٧٩٨  |

في ١ يناير  
مقدمة خلال السنة، بالصافي (إيضاح ٦)  
المصرفية خلال السنة  
تحويلات للمرحلة ٣ (انظر الإيضاح ل  
أدناه)  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

# البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

## إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

### ١١ - قروض وسلف، بالصافي (تتمة)

(ط) الحركة في احتياطي انخفاض القيمة مقابل مخصص محدد ومخصص جماعي هي كما يلي:

| إجمالي<br>ألف درهم | مخصص جماعي<br>ألف درهم | مخصص محدد<br>ألف درهم |                                       |
|--------------------|------------------------|-----------------------|---------------------------------------|
| ٦٦,٨٧٩             | ٦٦,٨٧٩                 | -                     | كما في ١ يناير ٢٠٢٠                   |
| (٧,٧٠٠)            | (٧,٧٠٠)                | -                     | الفائض المحول إلى الأرباح غير الموزعة |
| ٥٩,١٧٩             | ٥٩,١٧٩                 | -                     | في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (انظر إيضاح ٣٣ (أ)) |
| إجمالي<br>ألف درهم | مخصص جماعي<br>ألف درهم | مخصص محدد<br>ألف درهم |                                       |
| ٨,٢٣٠              | ٨,٢٣٠                  | -                     | كما في ١ يناير ٢٠١٩                   |
| ٥٨,٦٤٩             | ٥٨,٦٤٩                 | -                     | العجز المحول من الأرباح غير الموزعة   |
| ٦٦,٨٧٩             | ٦٦,٨٧٩                 | -                     | في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (انظر إيضاح ٣٣ (أ)) |

(ي) فيما يلي تحليل للتغيرات في إجمالي القيمة الدفترية فيما يتعلق بالقروض والسلف:

| ٢٠٢٠        |           |           |             | بالآلاف درهم                        |
|-------------|-----------|-----------|-------------|-------------------------------------|
| المجموعة    | المرحلة ٣ | المرحلة ٢ | المرحلة ١   |                                     |
| ١٢,٧٤٣,٧٨٩  | ٨٨٣,٤٥٢   | ١,٣٣٠,٣٨٧ | ١٠,٥٢٩,٩٥٠  | في ١ يناير                          |
| ١,٧٨٧,٠٨٤   | ١٢٩,٤٠٧   | ٣٩,٣٧٣    | ١,٦١٨,٣٠٤   | الموجودات المنشأة حديثاً            |
| (٢,١٥٧,٠٧٧) | (١٣,٨٣٢)  | (٤٥٤,٣٤٠) | (١,٦٨٨,٩٠٥) | الموجودات التي تم التوقف عن تثبيتها |
| -           | -         | (٢١٧,٤٨٠) | ٢١٧,٤٨٠     | أو سدادها (باستثناء المشطوبات)      |
| -           | -         | ٦٥٧,٣٠٨   | (٦٥٧,٣٠٨)   | المحول إلى المرحلة ١                |
| -           | ٨٩١,٧٠٣   | (٣٣٠,١٣٩) | (٥٦١,٥٦٤)   | المحول إلى المرحلة ٢                |
| (١٦٦)       | (١٦٦)     | -         | -           | المحول إلى المرحلة ٣                |
| ١٢,٣٧٣,٦٣٠  | ١,٨٩٠,٥٦٤ | ١,٠٢٥,١٠٩ | ٩,٤٥٧,٩٥٧   | المبالغ المشطوبة                    |
|             |           |           |             | في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠                   |

# البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

## إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

### ١١ - قروض وسلف، بالصافي (تتمة)

(ي) فيما يلي تحليل للتغيرات في إجمالي القيمة الدفترية فيما يتعلق بالقروض والسلف (تتمة):

| ٢٠١٩        |           |           |             | بالآلاف درهم                        |
|-------------|-----------|-----------|-------------|-------------------------------------|
| المجموعة    | المرحلة ٣ | المرحلة ٢ | المرحلة ١   |                                     |
| ١٢,١٣٤,٩٢٥  | ٥٧٥,٤٦٢   | ١,٣٣٢,٣٣٧ | ١٠,٢٢٧,١٢٦  | في ١ يناير                          |
| ٤,٢٨٤,٥٦٨   | ٥٧,٠٢١    | ٨٨٠,٩٠١   | ٣,٣٤٦,٦٤٦   | الموجودات المنشأة حديثاً            |
| (٣,٦٠٩,٢٥٨) | (٦,٢١٨)   | (٣٧١,١٢٠) | (٣,٢٣١,٩٢٠) | الموجودات التي تم التوقف عن تثبيتها |
| -           | -         | (٣٠٩,٥٣٩) | ٣٠٩,٥٣٩     | أو سدادها (باستثناء المشطوبات)      |
| -           | -         | ٧٠,٨٣٤    | (٧٠,٨٣٤)    | المحول إلى المرحلة ١                |
| -           | ٣٢٣,٦٣٣   | (٢٧٣,٠٢٦) | (٥٠,٦٠٧)    | المحول إلى المرحلة ٢                |
| (٦٦,٤٤٦)    | (٦٦,٤٤٦)  | -         | -           | المحول إلى المرحلة ٣                |
| ١٢,٧٤٣,٧٨٩  | ٨٨٣,٤٥٢   | ١,٣٣٠,٣٨٧ | ١٠,٥٢٩,٩٥٠  | المبالغ المشطوبة                    |
|             |           |           |             | في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩                   |

(ك) وفيما يلي تحليل للحركة في مخصص الانخفاض في قيمة القروض والسلف:

| ٢٠٢٠      |           |           |           | بالآلاف درهم                     |
|-----------|-----------|-----------|-----------|----------------------------------|
| المجموعة  | المرحلة ٣ | المرحلة ٢ | المرحلة ١ |                                  |
| ٨٢٥,٧٢٠   | ٦٥٥,١٩٣   | ١٢٧,٥٥٤   | ٤٢,٩٧٣    | في ١ يناير                       |
| ٥٥٢,٩٨٦   | ٤٩٣,١٥٣   | ٣٩,٢٠٠    | ٢٠,٦٣٣    | صافي المخصص للسنة                |
| (٥٤,٥٠٨)  | (١٤,٢٩٢)  | (٣٠,٩٦٠)  | (٩,٢٥٦)   | التحصيلات من التسهيلات المسددة / |
| -         | -         | (٤,٤٩٦)   | ٤,٤٩٦     | المتوقف عن تثبيتها               |
| -         | -         | ١,٤٥٥     | (١,٤٥٥)   | المحول إلى المرحلة ١             |
| -         | ٣٨,١٧٣    | (٣٥,٧٤٢)  | (٢,٤٣١)   | المحول إلى المرحلة ٢             |
| -         | -         | -         | -         | المحول إلى المرحلة ٣             |
| -         | -         | -         | -         | التعديلات خلال الفترة            |
| (١٤٠)     | (١٤٠)     | -         | -         | المبالغ المشطوبة                 |
| ١,٣٢٤,٠٥٨ | ١,١٧٢,٠٨٧ | ٩٧,٠١١    | ٥٤,٩٦٠    | في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠                |

| ٢٠١٩     |           |           |           | بالآلاف درهم                     |
|----------|-----------|-----------|-----------|----------------------------------|
| المجموعة | المرحلة ٣ | المرحلة ٢ | المرحلة ١ |                                  |
| ٦١٣,٥٢٧  | ٤٤٢,٧٤٨   | ١٥٠,٧١٠   | ٢٠,٠٦٩    | في ١ يناير                       |
| ٢٥٠,٧٤٤  | ١٧٩,٢٤٠   | ٥٠,٣٤٥    | ٢١,١٥٩    | صافي المخصص للسنة                |
| (١٥,٣٤٣) | (١٥,٣٤٣)  | -         | -         | التحصيلات من التسهيلات المسددة / |
| -        | -         | (٢,٢٨٠)   | ٢,٢٨٠     | المتوقف عن تثبيتها               |
| -        | -         | ١٩٩       | (١٩٩)     | المحول إلى المرحلة ١             |
| -        | ٧١,٧٥٦    | (٧١,٤٢٠)  | (٣٣٦)     | المحول إلى المرحلة ٢             |
| ١,٣٣٥    | ١,٣٣٥     | -         | -         | المحول إلى المرحلة ٣             |
| (٢٤,٥٤٣) | (٢٤,٥٤٣)  | -         | -         | التعديلات خلال الفترة            |
| ٨٢٥,٧٢٠  | ٦٥٥,١٩٣   | ١٢٧,٥٥٤   | ٤٢,٩٧٣    | المبالغ المشطوبة                 |
|          |           |           |           | في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩                |

البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

١١ - قروض وسلف، بالصافي (تتمة)

(ل) فيما يلي تحليل لمحفظة القروض والسلفيات وفقاً لدرجة التصنيف الداخلي:

بالألف درهم

| درجة التصنيف الداخلي      | المرحلة ١ | المرحلة ٢ | المرحلة ٣ | المجموع    |
|---------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| غير متعثر                 |           |           |           |            |
| ١                         | -         | -         | -         | -          |
| ٢                         | -         | -         | -         | -          |
| ٣                         | ٩٣٥,٧٧٢   | ٨٨,٨٠٤    | -         | ١,٠٢٤,٥٧٦  |
| ٤                         | ٤,٨٧٦,٨٠٣ | ٣٥٥,٧١٠   | -         | ٥,٢٣٢,٥١٣  |
| ٥                         | ٢,١٣٥,٧٢٨ | ١٤٩,٠٨٧   | -         | ٢,٢٨٤,٨١٥  |
| ٦                         | ٤٠,٣٨٥    | ٢٣٥,٣٦٨   | -         | ٢٧٥,٧٥٣    |
| ٧                         | -         | ١٥٥,٠٩٨   | -         | ١٥٥,١٠٥    |
| غير مصنفة                 | ١,٤٦٩,٢٦٢ | ٤١,٠٤٢    | ١٣٠,٥٤٥   | ١,٦٤٠,٨٤٩  |
| متعثر                     | -         | -         | ١,٧٦٠,٠١٩ | ١,٧٦٠,٠١٩  |
| منخفضة القيمة بصورة فردية | ٩,٤٥٧,٩٥٧ | ١,٠٢٥,١٠٩ | ١,٨٩٠,٥٦٤ | ١٢,٣٧٣,٦٣٠ |

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

بالألف درهم

| درجة التصنيف الداخلي      | المرحلة ١  | المرحلة ٢ | المرحلة ٣ | المجموع    |
|---------------------------|------------|-----------|-----------|------------|
| غير متعثر                 |            |           |           |            |
| ١                         | -          | -         | -         | -          |
| ٢                         | -          | -         | -         | -          |
| ٣                         | ١,٩٥٥,١٦٧  | -         | -         | ١,٩٥٥,١٦٧  |
| ٤                         | ٤,٥٧١,٨٦٩  | ١٦,٨٢٧    | -         | ٤,٥٨٨,٦٩٦  |
| ٥                         | ٢,١٢٦,٨٨٤  | ٥٣٨,٩٩٨   | -         | ٢,٦٦٥,٨٨٢  |
| ٦                         | ٣٦٣,٦٣٠    | ٥١٢,٧١٨   | -         | ٨٧٦,٣٤٨    |
| ٧                         | ٢,١٣٥      | ٢٣٦,٢٧٧   | -         | ٢٣٨,٤١٢    |
| غير مصنفة                 | ١,٥١٠,٢٦٥  | ٢٥,٥٦٧    | ٩٥,٩٩٤    | ١,٦٣١,٨٢٦  |
| متعثر                     | -          | -         | ٧٨٧,٤٥٨   | ٧٨٧,٤٥٨    |
| منخفضة القيمة بصورة فردية | ١٠,٥٢٩,٩٥٠ | ١,٣٣٠,٣٨٧ | ٨٨٣,٤٥٢   | ١٢,٧٤٣,٧٨٩ |

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

١١ - قروض وسلف، بالصافي (تتمة)

(م) فيما يلي تحليل لمحفظة القروض والسلفيات وترجيلات المخصصات خلال السنة:

| منخفضة القيمة الائتمانية |               | غير منخفضة القيمة الائتمانية |               |               |               |               |               |
|--------------------------|---------------|------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| المرحلة ٣                |               | المرحلة ٢                    |               | المرحلة ١     |               |               |               |
| التعرض                   | المخصص        | التعرض                       | المخصص        | التعرض        | المخصص        | التعرض        | المخصص        |
| انخفاض القيمة            | انخفاض القيمة | انخفاض القيمة                | انخفاض القيمة | انخفاض القيمة | انخفاض القيمة | انخفاض القيمة | انخفاض القيمة |
| ٧١,٤١٥                   | ١,٥٥٥,٠٢٨     | ٥٩,٨٢٨                       | ٩٥,٩٩٥        | ٤,٣٧٩         | ٢٥,٥٦٧        | ٧,٢٠٨         | ١,٤٣٣,٤٦٦     |
| -                        | -             | -                            | -             | -             | -             | -             | -             |
| -                        | -             | -                            | -             | -             | -             | -             | -             |
| -                        | -             | -                            | -             | -             | -             | -             | -             |
| -                        | -             | -                            | -             | -             | -             | -             | -             |
| ٣٣,٠٠٠                   | ٦,٩٥٣         | ٣٢,٦٧٩                       | ٣٤,٧١٥        | (١٧٢)         | ١٥,٤٧٥        | ٤٩٣           | (٤٣,٢٣٧)      |
| (١٣٩)                    | (١٦٦)         | (١٣٩)                        | (١٦٦)         | -             | -             | -             | -             |
| ١٠٤,٢٧٦                  | ١,٥٦١,٨١٥     | ٩٢,٣٦٨                       | ١٣٠,٥٤٤       | ٤,٢٠٧         | ٤١,٠٤٢        | ٧,٧٠١         | ١,٣٩٠,٢٢٩     |
| ٧٥٤,٣٠٥                  | ١١,١٨٨,٧٦١    | ٥٩٥,٣٦٣                      | ٧٨٧,٤٥٧       | ١٢٣,١٧٦       | ١,٣٠٤,٨٢٠     | ٣٥,٧٦٦        | ٩,٠٩٦,٤٨٤     |
| -                        | -             | -                            | -             | ١,٤٥٥         | ٦٥٧,٣٠٨       | (١,٤٥٥)       | (٦٥٧,٣٠٨)     |
| -                        | -             | -                            | -             | (٤,٤٩٦)       | (٢١٧,٤٨٠)     | ٤,٤٩٦         | ٢١٧,٤٨٠       |
| -                        | -             | ٣٨,١٧٣                       | ٨٩١,٧٠٣       | (٣٥,٧٤٢)      | (٣٣٠,١٣٩)     | (٢,٤٣١)       | (٥٦١,٥٦٤)     |
| -                        | -             | -                            | -             | -             | -             | -             | -             |
| ٤٦٥,٤٧٧                  | (٣٧٦,٩٤٦)     | ٤٤٦,١٨٣                      | ٨٠,٨٦٠        | ٨,٤١٢         | (٤٣٠,٤٤٢)     | ١٠,٨٨٢        | (٢٧,٣٦٤)      |
| -                        | -             | -                            | -             | -             | -             | -             | -             |
| ١,٢١٩,٧٨٢                | ١٠,٨١١,٨١٥    | ١,٠٧٩,٧١٩                    | ١,٧٦٠,٠٢٠     | ٩٢,٨٠٥        | ٩٨٤,٠٦٧       | ٤٧,٢٥٨        | ٨,٠٦٧,٧٢٨     |
| ١,٣٢٤,٠٥٨                | ١٢,٣٧٣,٦٣٠    | ١,١٧٢,٠٨٧                    | ١,٨٩٠,٥٦٤     | ٩٧,٠١٢        | ١,٠٢٥,١٠٩     | ٥٤,٩٥٩        | ٩,٤٥٧,٩٥٧     |

قروض الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات:

كما في ١ يناير ٢٠٢٠

المحول من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢  
المحول من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١  
المحول من المرحلتين ١ و ٢ إلى المرحلة ٣  
المحول من المرحلة ٣ إلى المرحلة ٢  
الحركات الأخرى  
المشطوب

إجمالي الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

١١ - قروض وسلف، بالصافي (تتمة)

(م) فيما يلي تحليل لمحفظة القروض والسلفيات وترجيلات المخصصات خلال السنة (تتمة):

| منخفضة القيمة الائتمانية |               | غير منخفضة القيمة الائتمانية |               |               |               |               |               |
|--------------------------|---------------|------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| المرحلة ٣                |               | المرحلة ٢                    |               | المرحلة ١     |               |               |               |
| التعرض                   | المخصص        | التعرض                       | المخصص        | التعرض        | المخصص        | التعرض        | المخصص        |
| انخفاض القيمة            | انخفاض القيمة | انخفاض القيمة                | انخفاض القيمة | انخفاض القيمة | انخفاض القيمة | انخفاض القيمة | انخفاض القيمة |
| ٨١,٤٢٠                   | ١,٣٩٦,٢٨٨     | ٧٢,٤٨٧                       | ١٣٨,٦٢٣       | ٢,٣٥٠         | ١٢,٠٣٧        | ٦,٥٨٣         | ١,٢٤٥,٦٢٨     |
| -                        | -             | -                            | -             | -             | -             | -             | -             |
| -                        | -             | -                            | -             | -             | -             | -             | -             |
| -                        | -             | -                            | -             | -             | -             | -             | -             |
| -                        | -             | -                            | -             | -             | -             | -             | -             |
| ١١,٣٤٧                   | ٢١٩,٩٣١       | ٨,٦٩٣                        | ١٨,٥٦٢        | ٢,٠٢٩         | ١٣,٥٣٠        | ٦٢٥           | ١٨٧,٨٣٨       |
| (٢١,٣٥٢)                 | (٦١,١٨٩)      | (٢١,٣٥٢)                     | (٦١,١٨٩)      | -             | -             | -             | -             |
| ٧١,٤١٥                   | ١,٥٥٥,٠٢٨     | ٥٩,٨٢٨                       | ٩٥,٩٩٥        | ٤,٣٧٩         | ٢٥,٥٦٧        | ٧,٢٠٨         | ١,٤٣٣,٤٦٦     |
| ٥٢٠,٨١٢                  | ١٠,٧٣٨,٦٣٧    | ٣٧١,٥٩٤                      | ٤٣٦,٨٣٩       | ١٣٥,٧٣٢       | ١,٣٢٠,٣٠٠     | ١٣,٤٨٦        | ٨,٩٨١,٤٩٨     |
| -                        | -             | -                            | -             | ١٩٩           | ٧٠,٨٣٤        | (١٩٩)         | (٧٠,٨٣٤)      |
| -                        | -             | -                            | -             | (٢,٢٨٠)       | (٣٠٩,٥٣٩)     | ٢,٢٨٠         | ٣٠٩,٥٣٩       |
| -                        | -             | ٧١,٧٥٧                       | ٣٢٣,٦٣٣       | (٧١,٤٢٠)      | (٢٧٣,٠٢٦)     | (٣٣٧)         | (٥٠,٦٠٧)      |
| -                        | -             | -                            | -             | -             | -             | -             | -             |
| ٢٣٦,٦٨٦                  | ٤٥٥,٣٨٣       | ١٥٥,٢٠٥                      | ٣٢,٢٤٤        | ٦٠,٩٤٥        | ٤٩٦,٢٥١       | ٢٠,٥٣٦        | (٧٣,١١٢)      |
| (٣,١٩٣)                  | (٥,٢٥٩)       | (٣,١٩٣)                      | (٥,٢٥٩)       | -             | -             | -             | -             |
| ٧٥٤,٣٠٥                  | ١١,١٨٨,٧٦١    | ٥٩٥,٣٦٣                      | ٧٨٧,٤٥٧       | ١٢٣,١٧٦       | ١,٣٠٤,٨٢٠     | ٣٥,٧٦٦        | ٩,٠٩٦,٤٨٤     |
| ٨٢٥,٧٢٠                  | ١٢,٧٤٣,٧٨٩    | ٦٥٥,١٩١                      | ٨٨٣,٤٥٢       | ١٢٧,٥٥٥       | ١,٣٣٠,٣٨٧     | ٤٢,٩٧٤        | ١٠,٥٢٩,٩٥٠    |

قروض الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات:

كما في ١ يناير ٢٠١٩  
 المحوّل من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢  
 المحوّل من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١  
 المحوّل من المرحلتين ١ و ٢ إلى المرحلة ٣  
 المحوّل من المرحلة ٣ إلى المرحلة ٢  
 الحركات الأخرى  
 المشطوب  
 إجمالي الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات  
 كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

## ١١ - قروض وسلف، بالصافي (تتمة)

(ن) تلخص الجداول التالية أعمار قروض الشركات في المرحلة ٢ والمرحلة ٣ على التوالي، كما يلي:

◀ المرحلة ٢ - القروض التي تجاوزت تواريخ استحقاقها بأقل من ٣٠ يوماً والقروض التي تجاوزت تواريخ استحقاقها بأكثر من ٣٠ يوماً بصرف النظر عن المعايير التي أدت إلى تصنيفها ضمن المرحلة ٢).

◀ المرحلة ٣ - القروض التي تجاوزت تواريخ استحقاقها بأقل من ٩٠ يوماً والقروض التي تجاوزت تواريخ استحقاقها بأكثر من ٩٠ يوماً، ومن ثم تتضمن القروض المصنفة ضمن المرحلة ٣ نتيجة لتقدمها وتلك التي تم تحديدها في مرحلة مبكرة نتيجة لمعايير أخرى. يتم إجراء تحليل إضافي للتعرضات ضمن المرحلة ٣ لتوضيح تلك التعرضات التي لم تعد منخفضة القيمة الائتمانية لكنها في فترة النفاة التي تسبق التحويل إلى المرحلة ٢.

| بـألف درهم<br>٣١ ديسمبر ٢٠٢٠              |                               | المرحلة ٢                    |                               | المرحلة ٣                    |                               | المجموع                      |                               |
|-------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|-------------------------------|------------------------------|-------------------------------|------------------------------|-------------------------------|
| إجمالي<br>القيمة<br>الدفترية              | خسائر<br>الائتمان<br>المتوقعة | إجمالي<br>القيمة<br>الدفترية | خسائر<br>الائتمان<br>المتوقعة | إجمالي<br>القيمة<br>الدفترية | خسائر<br>الائتمان<br>المتوقعة | إجمالي<br>القيمة<br>الدفترية | خسائر<br>الائتمان<br>المتوقعة |
| <b>أقل من:</b>                            |                               |                              |                               |                              |                               |                              |                               |
| ٣٠ يوماً من تاريخ الاستحقاق               |                               |                              |                               |                              |                               |                              |                               |
| ٨٩٤,٩٢١                                   | ٨٦,٣٨٠                        | -                            | -                             | ٨٩٤,٩٢١                      | ٨٦,٣٨٠                        | -                            | -                             |
| (بالنسبة للمرحلة ٢)                       |                               |                              |                               |                              |                               |                              |                               |
| ٩٠ يوماً من تاريخ الاستحقاق               |                               |                              |                               |                              |                               |                              |                               |
| -                                         | -                             | ٣٧٣,٠٦٤                      | ١٥٥,٠٨٧                       | ٣٧٣,٠٦٤                      | ١٥٥,٠٨٧                       | ٣٧٣,٠٦٤                      | ١٥٥,٠٨٧                       |
| (بالنسبة للمرحلة ٣)                       |                               |                              |                               |                              |                               |                              |                               |
| <b>أكثر من:</b>                           |                               |                              |                               |                              |                               |                              |                               |
| ٣٠ يوماً من تاريخ الاستحقاق               |                               |                              |                               |                              |                               |                              |                               |
| ١٣٠,١٨٨                                   | ١٠,٦٣٢                        | -                            | -                             | ١٣٠,١٨٨                      | ١٠,٦٣٢                        | ١٣٠,١٨٨                      | ١٠,٦٣٢                        |
| (بالنسبة للمرحلة ٢)                       |                               |                              |                               |                              |                               |                              |                               |
| ٩٠ يوماً من تاريخ الاستحقاق               |                               |                              |                               |                              |                               |                              |                               |
| -                                         | -                             | ١,٥١٧,٥٠٠                    | ١,٠١٧,٠٠٠                     | ١,٥١٧,٥٠٠                    | ١,٠١٧,٠٠٠                     | ١,٥١٧,٥٠٠                    | ١,٠١٧,٠٠٠                     |
| (بالنسبة للمرحلة ٣)                       |                               |                              |                               |                              |                               |                              |                               |
| <u>١,٠٢٥,١٠٩</u>                          | <u>٩٧,٠١٢</u>                 | <u>١,٨٩٠,٥٦٤</u>             | <u>١,١٧٢,٠٨٧</u>              | <u>٢,٩١٥,٦٧٣</u>             | <u>١,٢٦٩,٠٩٩</u>              | <u>١,٨٩٠,٥٦٤</u>             | <u>١,٢٦٩,٠٩٩</u>              |
| <b>المجموع</b>                            |                               |                              |                               |                              |                               |                              |                               |
| تفاصيل التعرضات في المرحلة ٣:             |                               |                              |                               |                              |                               |                              |                               |
| لم تعد منخفضة القيمة لكنها في فترة النفاة |                               |                              |                               |                              |                               |                              |                               |
| أخرى                                      |                               |                              |                               |                              |                               |                              |                               |
| <b>المجموع</b>                            |                               |                              |                               |                              |                               |                              |                               |
| -                                         | -                             | ١,٨٩٠,٥٦٤                    | ١,١٧٢,٠٨٧                     | ١,٨٩٠,٥٦٤                    | ١,١٧٢,٠٨٧                     | ١,٨٩٠,٥٦٤                    | ١,١٧٢,٠٨٧                     |

## البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

### إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

### ١١ - قروض وسلف، بالصافي (تتمة)

(س) فيما يلي تحليل لمعدل تغطية خسائر الائتمان المتوقعة للقروض والسلفيات وفقاً للقطاع والتوزيع الجغرافي:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

بالآلاف درهم

| نسبة تغطية خسائر الائتمان المتوقعة |           |           |           | مخصص خسائر الائتمان المتوقعة |           |           |           | إجمالي القيمة الدفترية |           |           |           | القروض والسلفيات إلى العملاء<br>الخدمات المصرفية للأفراد |
|------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------------------|-----------|-----------|-----------|----------------------------------------------------------|
| المجموعة                           | المرحلة ٣ | المرحلة ٢ | المرحلة ١ | المجموعة                     | المرحلة ٣ | المرحلة ٢ | المرحلة ١ | المجموعة               | المرحلة ٣ | المرحلة ٢ | المرحلة ١ |                                                          |
| ٢٠٪                                | ٥٢٪       | ٢٣٪       | ٣٪        | ٩,٥٠٦                        | ٨,٤٣٥     | ٢٦٥       | ٨٠٦       | ٤٧,٤١٣                 | ١٦,٣٤٣    | ١,١٣٩     | ٢٩,٩٣١    | بطاقات الائتمان                                          |
| ٢٪                                 | ٥١٪       | ٣٪        | ٠٪        | ٢١,٤٢٥                       | ٢٠,٣٢٢    | ٧٧٤       | ٣٢٩       | ٨٦٤,٢٧٤                | ٤٠,٠٣٩    | ٢٧,٩٦١    | ٧٩٦,٢٧٤   | قروض المنازل                                             |
| ١٢٪                                | ٨٦٪       | ٢٨٪       | ١٪        | ٦٩,٠٤١                       | ٦٠,٣٤٣    | ٣,٠٨٠     | ٥,٦١٨     | ٥٩٣,٢٨٩                | ٧٠,٣٣٨    | ١١,١٨٣    | ٥١١,٧٦٨   | القروض الشخصية                                           |
| ٩٪                                 | ٨٥٪       | ١٢٪       | ٢٪        | ٤,٢٩٤                        | ٣,٢٥٨     | ٨٨        | ٩٤٨       | ٤٦,٩٨٤                 | ٣,٨١٢     | ٧٥٩       | ٤٢,٤١٣    | قروض السيارات                                            |
| ٠٪                                 | ٨٣٪       | ٠٪        | ٠٪        | ١٠                           | ١٠        | -         | -         | ٩,٨٥٥                  | ١٢        | -         | ٩,٨٤٣     | أخرى                                                     |
| ٧٪                                 | ٧١٪       | ١٠٪       | ١٪        | ١٠٤,٢٧٦                      | ٩٢,٣٦٨    | ٤,٢٠٧     | ٧,٧٠١     | ١,٥٦١,٨١٥              | ١٣٠,٥٤٤   | ٤١,٠٤٢    | ١,٣٩٠,٢٢٩ | المجموع                                                  |
| ٠٪                                 | ٠٪        | ٠٪        | ٠٪        | ١١٧                          | -         | -         | ١١٧       | ٥٠٠,٠٠٠                | -         | -         | ٥٠٠,٠٠٠   | الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات:                      |
| ٠٪                                 | ٠٪        | ٠٪        | ٠٪        | ٨٨                           | -         | -         | ٨٨        | ٢٤,٦٤١                 | -         | -         | ٢٤,٦٤١    | حكومات الإمارات                                          |
| ١٤٪                                | ٦٣٪       | ١٢٪       | ١٪        | ١,١١٩,٦٢٠                    | ٩٩٢,٢٥٨   | ٨٦,٥١٢    | ٤٠,٨٥٠    | ٨,٠٥٤,٦٢٥              | ١,٥٧٢,٠٨٦ | ٧٤٧,٧٤٤   | ٥,٧٣٤,٧٩٥ | منشآت مرتبطة بالحكومة                                    |
| ١٪                                 | ٨٩٪       | ٢٪        | ٠٪        | ٩,٧٢١                        | ٤,٤٥٠     | ١,٩١٣     | ٣,٣٥٨     | ٨٦٣,٠٤٣                | ٤,٩٨٢     | ١٢١,٤٠٨   | ٧٣٦,٦٥٣   | شركات أخرى                                               |
| ٩٪                                 | ٧٢٪       | ٤٪        | ٠٪        | ٨٩,٢٣٥                       | ٨٢,٠١٠    | ٤,٣٨٠     | ٢,٨٤٥     | ٩٨٠,١٤٢                | ١١٤,٤٩٦   | ١٠٩,١٧٤   | ٧٥٦,٤٧٢   | الأفراد من أصحاب الثروات الكبيرة                         |
| ٠٪                                 | ١٪        | ٠٪        | ٠٪        | ١,٠٠١                        | ١,٠٠١     | -         | -         | ٣٨٩,٣٦٤                | ٦٨,٤٥٦    | ٥,٧٤١     | ٣١٥,١٦٧   | الشركات الصغيرة والمتوسطة                                |
| ١١٪                                | ٦١٪       | ٩٪        | ١٪        | ١,٢١٩,٧٨٢                    | ١,٠٧٩,٧١٩ | ٩٢,٨٠٥    | ٤٧,٢٥٨    | ١٠,٨١١,٨١٥             | ١,٧٦٠,٠٢٠ | ٩٨٤,٠٦٧   | ٨,٠٦٧,٧٢٨ | أخرى                                                     |
| ١١٪                                | ٦٢٪       | ٩٪        | ١٪        | ١,٣٢٤,٠٥٨                    | ١,١٧٢,٠٨٧ | ٩٧,٠١٢    | ٥٤,٩٥٩    | ١٢,٣٧٣,٦٣٠             | ١,٨٩٠,٥٦٤ | ١,٠٢٥,١٠٩ | ٩,٤٥٧,٩٥٧ | المجموع                                                  |
| ١١٪                                | ٦٢٪       | ٩٪        | ١٪        | ١,٣٢٤,٠٥٨                    | ١,١٧٢,٠٨٧ | ٩٧,٠١٢    | ٥٣,٤٨٠    | ١٢,٣٧٣,٦٣٠             | ١,٨٩٠,٥٦٤ | ١,٠٢٥,١٠٩ | ٩,٤٠٠,٢٩٨ | حسب المنطقة                                              |
| ٠٪                                 | ٠٪        | ٠٪        | ٠٪        | -                            | -         | -         | -         | ٢٢٨                    | -         | -         | ٤٥,٧٢٣    | الإمارات العربية المتحدة                                 |
| ٠٪                                 | ٠٪        | ٠٪        | ١٠٪       | -                            | -         | -         | ١,٢٥١     | -                      | -         | -         | ١١,٩٣٦    | دول مجلس التعاون الخليجي                                 |
| ١١٪                                | ٦٢٪       | ٩٪        | ١٪        | ١,٣٢٤,٠٥٨                    | ١,١٧٢,٠٨٧ | ٩٧,٠١٢    | ٥٤,٩٥٩    | ١٢,٣٧٣,٦٣٠             | ١,٨٩٠,٥٦٤ | ١,٠٢٥,١٠٩ | ٩,٤٥٧,٩٥٧ | أوروبا                                                   |
|                                    |           |           |           |                              |           |           |           |                        |           |           |           | المجموع                                                  |

## البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

### إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

### ١١ - قروض وسلف، بالصافي (تتمة)

(س) فيما يلي تحليل لمعدل تغطية خسائر الائتمان المتوقعة للقروض والسلفيات وفقاً للقطاع والتوزيع الجغرافي (تتمة):

٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالآلاف درهم

| نسبة تغطية خسائر الائتمان المتوقعة |           |           |           | مخصص خسائر الائتمان المتوقعة |           |           |           | إجمالي القيمة الدفترية |           |           |            | القروض والسلفيات إلى العملاء<br>الخدمات المصرفية للأفراد |
|------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------------------|-----------|-----------|------------|----------------------------------------------------------|
| المجموعة                           | المرحلة ٣ | المرحلة ٢ | المرحلة ١ | المجموعة                     | المرحلة ٣ | المرحلة ٢ | المرحلة ١ | المجموعة               | المرحلة ٣ | المرحلة ٢ | المرحلة ١  |                                                          |
| ١٦%                                | ٥٤%       | ٢٥%       | ١%        | ٧,٥٢٧                        | ٦,٨٣٠     | ٢٢٢       | ٤٧٥       | ٤٦,٣٣٣                 | ١٢,٧٠٦    | ٨٧٥       | ٣٢,٧٥٢     | بطاقات الائتمان                                          |
| ٢%                                 | ٤٨%       | ٢%        | ٠%        | ١٨,٢١١                       | ١٧,٩٠٦    | ٢٣٦       | ٦٩        | ٨٣٧,٠٧٥                | ٣٧,٢٠٣    | ١١,٣١٨    | ٧٨٨,٥٥٤    | قروض المنازل                                             |
| ٧%                                 | ٧٦%       | ٣١%       | ١%        | ٤٢,٧٢٢                       | ٣٢,٧٢٨    | ٣,٧٥٠     | ٦,٢٤٤     | ٦٠١,٨٨١                | ٤٣,١٨٦    | ١٢,٠٦٣    | ٥٤٦,٦٣٢    | القروض الشخصية                                           |
| ٥%                                 | ٨٢%       | ١٣%       | ١%        | ٢,٩٣٤                        | ٢,٣٤٥     | ١٧٠       | ٤١٩       | ٥٧,١٤٧                 | ٢,٨٥٨     | ١,٣١١     | ٥٢,٩٧٨     | قروض السيارات                                            |
| ٠%                                 | ٥٠%       | ٠%        | ٠%        | ٢١                           | ٢١        | -         | -         | ١٢,٥٩٢                 | ٤٢        | -         | ١٢,٥٥٠     | أخرى                                                     |
| ٥%                                 | ٦٢%       | ١٧%       | ١%        | ٧١,٤١٥                       | ٥٩,٨٢٨    | ٤,٣٧٩     | ٧,٢٠٨     | ١,٥٥٥,٠٢٨              | ٩٥,٩٩٥    | ٢٥,٥٦٧    | ١,٤٣٣,٤٦٦  | المجموع                                                  |
| ٠%                                 | ٠%        | ٠%        | ٠%        | ٣                            | -         | -         | ٣         | ٣,٨٠٢                  | -         | -         | ٣,٨٠٢      | الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات:                      |
| ١٧%                                | ٠%        | ٢٤%       | ٠%        | ٢٣,٥٨٨                       | -         | ٢٣,٤٧٩    | ١٠٩       | ١٣٩,٧٩٥                | -         | ٩٨,٨٥١    | ٤٠,٩٤٤     | حكومات الإمارات                                          |
| ٨%                                 | ٨١%       | ٩%        | ٠%        | ٦٥٤,٥٤٣                      | ٥٢٤,٤١٨   | ٩٧,٧٦٨    | ٣٢,٣٥٧    | ٨,٤٧٨,٦٤٠              | ٦٤٦,٢٠٧   | ١,٠٦٥,٤٨٢ | ٦,٧٦٦,٩٥١  | منشآت مرتبطة بالحكومة                                    |
| ١%                                 | ٩٤%       | ٠%        | ٠%        | ٥,٥٢٦                        | ٤,٥١٠     | ١٣٠       | ٨٨٦       | ١,٠٣٠,٩١٧              | ٤,٨٠٠     | ٣٨,٩٩٣    | ٩٨٧,١٢٤    | شركات أخرى                                               |
| ٧%                                 | ٧٧%       | ٢%        | ٠%        | ٦٩,٤٠٢                       | ٦٥,٤٣٤    | ١,٦٥١     | ٢,٣١٧     | ١,٠٤٧,٩١٠              | ٨٥,٥١٨    | ٩٧,١٩٦    | ٨٦٥,١٩٦    | الأفراد من أصحاب الثروات الكبيرة                         |
| ٠%                                 | ٢%        | ٣%        | ٠%        | ١,٢٤٣                        | ١,٠٠١     | ١٤٨       | ٩٤        | ٤٨٧,٦٩٧                | ٥٠,٩٣٢    | ٤,٢٩٨     | ٤٣٢,٤٦٧    | الشركات الصغيرة والمتوسطة                                |
| ٧%                                 | ٧٦%       | ٩%        | ٠%        | ٧٥٤,٣٠٥                      | ٥٩٥,٣٦٣   | ١٢٣,١٧٦   | ٣٥,٧٦٦    | ١١,١٨٨,٧٦١             | ٧٨٧,٤٥٧   | ١,٣٠٤,٨٢٠ | ٩,٠٩٦,٤٨٤  | أخرى                                                     |
| ٦%                                 | ٧٤%       | ١٠%       | ٠%        | ٨٢٥,٧٢٠                      | ٦٥٥,١٩١   | ١٢٧,٥٥٥   | ٤٢,٩٧٤    | ١٢,٧٤٣,٧٨٩             | ٨٨٣,٤٥٢   | ١,٣٣٠,٣٨٧ | ١٠,٥٢٩,٩٥٠ | المجموع                                                  |
| ٦%                                 | ٧٤%       | ١٠%       | ٠%        | ٨٢٤,٩٦٧                      | ٦٥٥,١٩١   | ١٢٧,٥٥٥   | ٤٢,٢٢١    | ١٢,٦١١,٦٨٩             | ٨٨٣,٤٥٢   | ١,٣٣٠,٣٨٧ | ١٠,٣٩٧,٨٥٠ | حسب المنطقة                                              |
| ٠%                                 | ٠%        | ٠%        | ١%        | ٤١٤                          | -         | -         | ٤١٤       | ٦٧,٧٥٨                 | -         | -         | ٦٧,٧٥٨     | الإمارات العربية المتحدة                                 |
| ٠%                                 | ٠%        | ٠%        | ١%        | ٣٣٩                          | -         | -         | ٣٣٩       | ٦٤,٣٤٢                 | -         | -         | ٦٤,٣٤٢     | دول مجلس التعاون الخليجي                                 |
| ٦%                                 | ٧٤%       | ١٠%       | ٠%        | ٨٢٥,٧٢٠                      | ٦٥٥,١٩١   | ١٢٧,٥٥٥   | ٤٢,٩٧٤    | ١٢,٧٤٣,٧٨٩             | ٨٨٣,٤٥٢   | ١,٣٣٠,٣٨٧ | ١٠,٥٢٩,٩٥٠ | أوروبا                                                   |
|                                    |           |           |           |                              |           |           |           |                        |           |           |            | المجموع                                                  |

## ١٢ - موجودات مالية أخرى

فيما يلي تحليل الموجودات المالية الأخرى للفروع كما في ٣١ ديسمبر:

| ٢٠١٩<br>ألف درهم | ٢٠٢٠<br>ألف درهم |                                                        |
|------------------|------------------|--------------------------------------------------------|
| ١٠٨,٨٣٠          | -                | مقيمة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر       |
| ٢,٦٠٦            | ٢,٦٤٨            | قروض وسلف غير مدرجة *                                  |
| ١,٩٧٩,٦٠٦        | ٨٣٠,٤٨٢          | مقيمة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى |
| ٢,٠٩١,٠٤٢        | ٨٣٣,١٣٠          | حقوق ملكية غير مدرجة                                   |
| (١,٧٨٢)          | (٧٤٥)            | مقيمة بالتكلفة المطفأة                                 |
| ٢,٠٨٩,٢٦٠        | ٨٣٢,٣٨٥          | سندات تجارية مدرجة                                     |
|                  |                  | ناقصا: المخصص الجماعي لخسائر الائتمان المتوقعة         |

\* قام البنك، خلال السنة، باستبعاد تعرضه للقروض والسلفيات غير المتداولة بقيمة إجمالية قدرها ١٢٨,٠٣٣ ألف درهم، إلى جانب تعرض آخر بقيمة إجمالية قدرها ١٠٠,٩٢٢ ألف درهم تم تضمينها في القروض والسلفيات (إيضاح ١١) بنسبة ٩٥٪ لإجمالي المبلغ البالغ ٢١٧,٥١١ ألف درهم مقابل القيمة الدفترية البالغة ١٠٨,٨٣٠ ألف درهم و ٣٦,٦٣٣ ألف درهم على التوالي. وقد نتج عن هذه المعاملة مبالغ محصلة عن استبعاد القروض والسلفيات غير المتداولة بمبلغ ١٢,٨٠١ ألف درهم وخسارة ناتجة عن استبعاد القروض والسلفيات بمبلغ ٥,٠٤٩ ألف درهم بعد صرف الفوائد المعلقة بمبلغ ٤٠,٧٨٩ ألف درهم (إيضاح ١١ (ز)) ومخصص خسائر الائتمان المتوقعة بمبلغ ٢٣,٥٠٠ ألف درهم (إيضاح ١١ (ح)).

(أ) وفيما يلي تحليل للحركة في مخصص الانخفاض في القيمة:

| ٢٠١٩<br>ألف درهم | ٢٠٢٠<br>ألف درهم |                    |
|------------------|------------------|--------------------|
| ١,٢٨٩            | ١,٧٨٢            | في ١ يناير         |
| ٤٩٣              | -                | المقدم خلال السنة  |
| -                | (١,٠٣٧)          | المصروف خلال السنة |
| ١,٧٨٢            | ٧٤٥              | في ٣١ ديسمبر *     |

تم تصنيف الموجودات المالية الأخرى على أنها موجودات مالية مدرجة ضمن المرحلة ١ خلال السنة.

(ب) حسب المنطقة الجغرافية (إجمالي):

| ٢٠١٩<br>ألف درهم | ٢٠٢٠<br>ألف درهم |                                                |
|------------------|------------------|------------------------------------------------|
| ١,٢٤٧,٣٩١        | ٥٤٠,٣٧٤          | - داخل دولة الإمارات العربية المتحدة           |
| ٨٤٣,٦٥١          | ٢٩٢,٧٥٦          | - خارج دولة الإمارات العربية المتحدة           |
| ٢,٠٩١,٠٤٢        | ٨٣٣,١٣٠          |                                                |
| (١,٧٨٢)          | (٧٤٥)            |                                                |
| ٢,٠٨٩,٢٦٠        | ٨٣٢,٣٨٥          | ناقصا: المخصص الجماعي لخسائر الائتمان المتوقعة |

البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

١٢ - موجودات مالية أخرى (تتمة)

(ج) حسب القطاعات الاقتصادية:

| ٢٠٢٠<br>ألف درهم | ٢٠١٩<br>ألف درهم |
|------------------|------------------|
| ١٨,٣٢٤           | ٥٥,١٨٦           |
| —                | ١٠٨,٨٣٠          |
| ٢,٦٤٨            | ٢,٦٠٦            |
| ٨١٢,١٥٨          | ١,٩٢٤,٤٢٠        |
| ٨٣٣,١٣٠          | ٢,٠٩١,٠٤٢        |
| (٧٤٥)            | (١,٧٨٢)          |
| ٨٣٢,٣٨٥          | ٢,٠٨٩,٢٦٠        |

القطاع الحكومي والعام  
مشاريع متصلة بالقطاع الحكومي - تجارية  
قطاع التجارة والأعمال  
المؤسسات المالية

ناقصا: المخصص الجماعي لخسائر الائتمان المتوقعة

(د) حسب التصنيف الائتماني (لسندات الدين) (إجمالي):

| ٢٠٢٠<br>ألف درهم | ٢٠١٩<br>ألف درهم |
|------------------|------------------|
| ٤٤,٠٤٩           | ٣٩٩,١٧٠          |
| ٧٨٢,٧٧٧          | ١,٤٣٥,٢٧٤        |
| ٣,٦٥٦            | ٨٩,٩٧٦           |
| —                | ٥٥,١٨٦           |
| —                | ١٠٨,٨٣٠          |
| ٨٣٠,٤٨٢          | ٢,٠٨٨,٤٣٦        |
| (٧٤٥)            | (١,٧٨٢)          |
| ٨٢٩,٧٣٧          | ٢,٠٨٦,٦٥٤        |

مصنفة أ++ إلى أ++  
مصنفة أ+ إلى أ+  
مصنفة ب+ إلى ب+  
مصنفة أقل من ب+ وأ+ وغير مصنفة - حكومي  
مصنفة أقل من ب+ وأ+ - أخرى

ناقصا: المخصص الجماعي لخسائر الائتمان المتوقعة

يمثل أعلاه النسبة المعتمدة من مؤسسات التقييم الائتماني الخارجية وفقاً لإرشادات بازل ٣ الركيزة ٣.

(هـ) الحركة في إجمالي القيمة الدفترية للموجودات المالية الأخرى:

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠                                    | مقاس بالتكلفة المطفأة<br>ألف درهم | مقاس بالقيمة<br>العادلة من خلال<br>الأرباح أو الخسائر<br>ألف درهم | مقاس بالقيمة<br>العادلة من خلال<br>بنود الدخل الشامل<br>الأخرى<br>ألف درهم | المجموع<br>ألف درهم |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| في ١ يناير ٢٠٢٠                                   | ١,٩٧٩,٦٠٦                         | ١٠٨,٨٣٠                                                           | ٢,٦٠٦                                                                      | ٢,٠٩١,٠٤٢           |
| مشتريات خلال السنة                                | ١,٤٠٧,٦٣٩                         | —                                                                 | —                                                                          | ١,٤٠٧,٦٣٩           |
| مستحقة / (مستبعدة) خلال السنة                     | (٢,٥٥٢,٨٥٣)                       | (١٠٨,٨٣٠)                                                         | —                                                                          | (٢,٦٦١,٦٨٣)         |
| التغير في القيمة العادلة                          | —                                 | —                                                                 | ٤٢                                                                         | ٤٢                  |
| الفائدة المستحقة والإطفاء                         | (٣,٩١٠)                           | —                                                                 | —                                                                          | (٣,٩١٠)             |
| ناقصا: المخصص الجماعي لخسائر<br>الائتمان المتوقعة | ٨٣٠,٤٨٢                           | —                                                                 | ٢,٦٤٨                                                                      | ٨٣٣,١٣٠             |
| في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠                                 | (٧٤٥)                             | —                                                                 | —                                                                          | (٧٤٥)               |
|                                                   | ٨٢٩,٧٣٧                           | —                                                                 | ٢,٦٤٨                                                                      | ٨٣٢,٣٨٥             |

البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

١٢ - موجودات مالية أخرى (تتمة)

(هـ) الحركة في إجمالي القيمة الدفترية للموجودات المالية الأخرى (تتمة):

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٩                                  | مقاس بالتكلفة المطفأة<br>ألف درهم | مقاس بالقيمة العادلة<br>من خلال الأرباح أو<br>الخسائر<br>ألف درهم | مقاس بالقيمة العادلة<br>من خلال بنود<br>الدخل الشامل<br>الأخرى<br>ألف درهم | المجموع<br>ألف درهم |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| في ١ يناير ٢٠١٩                                 | ١,٥٩٢,٣٥٩                         | ١٠٨,٨٣٠                                                           | ١,٧٦٣                                                                      | ١,٧٠٢,٩٥٢           |
| مشتريات خلال السنة                              | ٢,٥٦٤,٤٧١                         | -                                                                 | -                                                                          | ٢,٥٦٤,٤٧١           |
| مستحقة خلال السنة                               | (٢,١٧٩,٨٦٥)                       | -                                                                 | -                                                                          | (٢,١٧٩,٨٦٥)         |
| التغير في القيمة العادلة                        | -                                 | -                                                                 | ٨٤٣                                                                        | ٨٤٣                 |
| الفائدة المستحقة والإطفاء                       | ٢,٦٤١                             | -                                                                 | -                                                                          | ٢,٦٤١               |
|                                                 | ١,٩٧٩,٦٠٦                         | ١٠٨,٨٣٠                                                           | ٢,٦٠٦                                                                      | ٢,٠٩١,٠٤٢           |
| ناقصاً: المخصص الجماعي لخسائر الائتمان المتوقعة | (١,٧٨٢)                           | -                                                                 | -                                                                          | (١,٧٨٢)             |
| في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩                               | ١,٩٧٧,٨٢٤                         | ١٠٨,٨٣٠                                                           | ٢,٦٠٦                                                                      | ٢,٠٨٩,٢٦٠           |

١٣ - موجودات أخرى

| ٢٠٢٠<br>ألف درهم                 | ٢٠١٩<br>ألف درهم |
|----------------------------------|------------------|
| فوائد مستحقة القبض               | ٣٩,٣٨٠           |
| قبولات بنوك (إيضاحين ٢٠ و ٢٥(د)) | ٣١٩,٦٢٤          |
| موجودات مالية مشتقة (إيضاح ٢٦)   | ٧٥               |
| مصاريف مدفوعة مقدماً             | ٦,٣٥٣            |
| ذمم مدينة أخرى                   | ٢٠,٧٥٥           |
|                                  | ٣٨٦,١٨٧          |
|                                  | ٢٤,٤٢٩           |
|                                  | ٢٧٤,٤٧١          |
|                                  | ٢١٤              |
|                                  | ٧,٣٦٠            |
|                                  | ١٦,٤٢٢           |
|                                  | ٣٢٢,٨٩٦          |

## البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

### إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

#### ١٤ - موجودات الضريبة المؤجلة

تراجع السلطات الضريبية في دولة الإمارات العربية المتحدة احتساب الضريبة على الفروع على أساس دوري، وعلى إثر تلك المراجعة، ترفض السلطات الضريبية بناءً على تقديراتها مخصص خسائر الائتمان المتوقعة/انخفاض القيمة مقابل الموجودات المالية كخصومات ضريبية. لقد نتج عن تلك المبالغ غير المسموح بها تثبيتها فرق مؤقتة في الأسس الضريبية والتي نتج عنه موجودات الضريبة المؤجلة، والتي سيتم استغلالها عند موافقة السلطات الضريبية على السماح بالمخصصات سائلة الذكر كخصم ضريبي لغرض الأرباح الخاضعة للضريبة.

فيما يلي الحركة في كل من البنود غير القابلة للخصم والتي تؤدي لاختلافات مؤقتة:

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ |                | ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ |                | ألف درهم    |             |
|----------------|----------------|----------------|----------------|-------------|-------------|
| مخصص           | مخصص           | مخصص           | مخصص           |             |             |
| خسائر          | انخفاض قيمة    | خسائر          | انخفاض قيمة    |             |             |
| الائتمان       | القروض         | الائتمان       | القروض         |             |             |
| المتوقعة       | والسلف للعملاء | المتوقعة       | والسلف للعملاء |             |             |
| الجماعي        | (مرحلة ١ و ٢)  | الجماعي        | (مرحلة ٣)      |             |             |
| المجموع        | أخرى           | المجموع        | أخرى           | فوائد معلقة | فوائد معلقة |
| ٧٣٩,٦٥٢        | ١٠١,٧١٠        | ٢٢١,٦٥٢        | ٤١٦,٢٩٠        | ٩٦٠,٢٦٩     | ١٧٨,٧٩٨     |
| ٣٥٤,٩٢٨        | ١,١٣٨          | ١١٧,٥٨٤        | ١٧٩,٢٤٠        | ٦٣٧,٧٠١     | ٦٢٨,٨٢١     |
| (١٠٣,٧٧٥)      | —              | (٨٧,٢٦١)       | (١٥,٣٤٣)       | —           | ٤٩٣,١٥٣     |
| (٣٠,٥٣٦)       | —              | —              | (٢٤,٥٤٣)       | (١٨,٠٣٩)    | (١٤,٢٩٢)    |
| —              | —              | (٧٣,١٧٧)       | ٧٣,١٧٧         | (١٥,٨١١)    | (٢,٦٧٠)     |
| ٩٦٠,٢٦٩        | ١,١٣٨          | ١٥١,٥١٢        | ٦٢٨,٨٢١        | —           | ٣٨,٢٦٣      |
| ٩٦٠,٢٦٩        | ١,١٣٨          | ١٥١,٥١٢        | ٦٢٨,٨٢١        | ١٩٧,٢٥٤     | ١٦٠,٢٨٢     |
| ٩٦٠,٢٦٩        | ١,١٣٨          | ١٥١,٥١٢        | ٦٢٨,٨٢١        | ١٩٧,٢٥٤     | ١٦٠,٢٨٢     |

كما في ١ يناير  
الإضافات  
المصروف  
المشطوب  
المحول إلى/ من المراحل الأخرى  
كما في ٣١ ديسمبر

البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

١٤ - موجودات الضريبة المؤجلة (تتمة)

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ |      | ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ |          | ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠                                                       |                                        | ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ |        | ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ |                                        | ألف درهم                    |
|----------------|------|----------------|----------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------|--------|----------------|----------------------------------------|-----------------------------|
| المجموع        | أخرى | معلقة          | فوائد    | المثبت عند الانتقال إلى المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ | مخصص انخفاض قيمة القروض والسلف للعملاء | المجموع        | أخرى   | معلقة          | مخصص انخفاض قيمة القروض والسلف للعملاء |                             |
| ١٤٧,٩٣٣        | -    | ٢٠,٣٤٣         | ٤٤,٣٣٠   | ٨٣,٢٦٠                                                               | ١٩٢,٠٥٧                                | ٢٢٨            | ٣٠,٣٠٣ | ٣٥,٧٦٠         | ١٢٥,٧٦٦                                | كما في ١ يناير              |
| ٤٤,١٢٤         | ٢٢٨  | ٩,٩٦٠          | ٦,٠٦٥    | ٢٧,٨٧١                                                               | ١٠٨,٣٣٦                                | -              | ٩,١٤٨  | ٣,٩٤٩          | ٩٥,٢٣٩                                 | المحول إلى بيان الدخل للسنة |
| -              | -    | -              | (١٤,٦٣٥) | ١٤,٦٣٥                                                               | -                                      | -              | -      | (٧,٦٥٣)        | ٧,٦٥٣                                  | (إيضاح ٢١ (ب))              |
| ١٩٢,٠٥٧        | ٢٢٨  | ٣٠,٣٠٣         | ٣٥,٧٦٠   | ١٢٥,٧٦٦                                                              | ٣٠٠,٣٩٣                                | ٢٢٨            | ٣٩,٤٥١ | ٣٢,٠٥٦         | ٢٢٨,٦٥٨                                | المحول بين المراحل          |
|                |      |                |          |                                                                      |                                        |                |        |                |                                        | كما في ٣١ ديسمبر            |

يتم احتساب الموجودات الضريبية المؤجلة باستخدام نسبة ضريبة بنسبة ٢٠٪ على المخصصات أعلاه والتي تم تقديرها كفروق مؤقتة لأغراض الضريبة.

البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

١٥ - ممتلكات ومعدات

| التكلفة:              | أراضي<br>ألف درهم | أثاث ونظم المعلومات<br>وسيارات<br>ألف درهم | تحسينات على مباني<br>مستأجرة<br>ألف درهم | المجموع<br>ألف درهم |
|-----------------------|-------------------|--------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------|
| في ١ يناير ٢٠١٩       | ٣٣٢               | ٢١,٦٥٩                                     | ٢٦,٥٤٦                                   | ٤٨,٥٣٧              |
| إضافات                | -                 | ٤,٦٩٥                                      | ٥٨                                       | ٤,٧٥٣               |
| استبعادات             | -                 | (١,٠٦٧)                                    | (٢,٤٩٢)                                  | (٣,٥٥٩)             |
| في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩     | ٣٣٢               | ٢٥,٢٨٧                                     | ٢٤,١١٢                                   | ٤٩,٧٣١              |
| إضافات                | -                 | ١,٣٢٤                                      | ٤,٧٥٤                                    | ٦,٠٧٨               |
| استبعادات             | (٣٣٢)             | (٨٦)                                       | -                                        | (٤١٨)               |
| كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ | -                 | ٢٦,٥٢٥                                     | ٢٨,٨٦٦                                   | ٥٥,٣٩١              |
| الاستهلاك             | -                 | ١٥,٨٤١                                     | ١٨,٧٨٣                                   | ٣٤,٦٢٤              |
| في ١ يناير ٢٠١٩       | -                 | ٣,٢٣٨                                      | ٤,٧٠٠                                    | ٧,٩٣٨               |
| محمل للسنة            | -                 | (١,٢١١)                                    | (٢,٣٠٧)                                  | (٣,٥١٨)             |
| استبعادات             | -                 | ١٧,٨٦٨                                     | ٢١,١٧٦                                   | ٣٩,٠٤٤              |
| في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩     | -                 | ٣,٢٤٥                                      | ٣,١٣١                                    | ٦,٣٧٦               |
| محمل للسنة            | -                 | (٨٥)                                       | -                                        | (٨٥)                |
| استبعادات             | -                 | ٢١,٠٢٨                                     | ٢٤,٣٠٧                                   | ٤٥,٣٣٥              |
| في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠     | -                 | ٥,٤٩٧                                      | ٤,٥٥٩                                    | ١٠,٠٥٦              |
| صافي القيمة الدفترية: | -                 | ٧,٤١٩                                      | ٢,٩٣٦                                    | ١٠,٦٨٧              |
| في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠     | ٣٣٢               |                                            |                                          |                     |
| في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩     |                   |                                            |                                          |                     |

## البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

### إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

#### ١٦ - ودائع وأرصدة لمصارف

| ٢٠١٩     | ٢٠٢٠     |                                                                |
|----------|----------|----------------------------------------------------------------|
| ألف درهم | ألف درهم |                                                                |
| -        | ١٦٢,٣٨٥  | ودائع وأرصدة إلى البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة* |
| ٦٧,٣٠٣   | ٦٧,٥٣٩   | أطراف ذات علاقة - خارجية                                       |
| ١٤,٦٣١   | ١٥,٦٩٦   | بنوك خارجية                                                    |
| ٨١,٩٣٤   | ٢٤٥,٦٢٠  |                                                                |

\* يتضمن ذلك مبلغ ١٥٦,٦٨٣ ألف درهم (إيضاح ٨ (أ)) يمثل اتفاقيات إعادة الشراء المبرمة مع مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (التسهيلات ذات التكلفة الصفرية) والذي يوجد له شهادات إيداع بنفس المبلغ مرهونة كضمان.

يُصنف الرصيد الوارد أعلاه كما يلي:

| ٢٠١٩     | ٢٠٢٠     |                                            |
|----------|----------|--------------------------------------------|
| ألف درهم | ألف درهم |                                            |
| ١٣,٩٤٠   | ١,٧٧٤    | ودائع لأجل                                 |
| ٦٧,٩٩٤   | ٨٧,١٦٣   | حسابات جارية                               |
| -        | ١٥٦,٦٨٣  | اتفاقيات إعادة الشراء مقابل شهادات الإيداع |
| ٨١,٩٣٤   | ٢٤٥,٦٢٠  |                                            |

#### ١٧ - ودائع وأرصدة للمركز الرئيسي وفروعه الخارجية

| ٢٠١٩     | ٢٠٢٠     |              |
|----------|----------|--------------|
| ألف درهم | ألف درهم |              |
| ٢٠,٥٠٠   | -        | ودائع لأجل   |
| ٣١,١١٧   | ١٣٥,٩٤١  | حسابات جارية |
| ٥١,٦١٧   | ١٣٥,٩٤١  |              |

#### ١٨ - ودائع العملاء

| ٢٠١٩       | ٢٠٢٠       |                 |
|------------|------------|-----------------|
| ألف درهم   | ألف درهم   |                 |
| ٨,٦٧٥,٨١٦  | ٨,٠٢٥,٨٣٤  | ودائع لأجل      |
| ٣,٩٥٧,٩٨٥  | ٥,٠٤٣,٩٥٦  | حسابات جارية    |
| ٧١٦,٧٧٨    | ٨٨٢,٣٧٧    | حسابات توفير    |
| ٢٩٦,٩٧٧    | ٢٦٩,٥٠٨    | ودائع تحت الطلب |
| ١٣,٦٤٧,٥٥٦ | ١٤,٢٢١,٦٧٥ |                 |

البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

١٩ - تأمينات نقدية من العملاء

| ٢٠١٩<br>ألف درهم | ٢٠٢٠<br>ألف درهم |
|------------------|------------------|
| ١,٤٦١,٦٣١        | ٩٨٩,٥٨٤          |
| ٣٦١,٣٩٧          | ٢٥٩,٣٦٤          |
| ٤٦٨              | ٥٤٩              |
| ١,٨٢٣,٤٩٦        | ١,٢٤٩,٤٩٧        |

تأمينات نقدية مقابل تسهيلات مباشرة  
تأمينات نقدية مقابل تسهيلات غير مباشرة  
تأمينات نقدية أخرى

٢٠ - مطلوبات أخرى

| ٢٠١٩<br>ألف درهم | ٢٠٢٠<br>ألف درهم |
|------------------|------------------|
| ٨٧,٥٩٧           | ٥٣,٤١٩           |
| ٣١٩,٦٢٤          | ٢٧٤,٤٧١          |
| ١,٣٢٣            | ١,٣٣٦            |
| ٤٣,٤٧٣           | ٣٠,٥١٥           |
| ٥٠,٢٨٨           | ٧٠,٢٠٦           |
| ١٥,٠٧٢           | ١٢,٠٧٩           |
| ٦,٢٨٠            | ٧,١٩٨            |
| ٨٦               | ١٧٦              |
| ٥٢٣,٧٤٣          | ٤٤٩,٤٠٠          |

فوائد مستحقة الدفع  
قبولات بنكية (إيضاحين ١٣ و ٢٥ د)  
مطلوبات مالية مشتقة (إيضاح ٢٦)  
فواتير محصلة  
دائنون آخرون  
دخل غير مكتسب  
مخصص جماعي لخسائر الائتمان المتوقعة للغير مدرج في بيان المركز المالي (إيضاح ١١ ح)  
مخصص خاص لخسائر الائتمان المتوقعة للغير مدرج في بيان المركز المالي (إيضاح ٢٥ و)

٢١ - المخصصات

| ٢٠١٩<br>ألف درهم | ٢٠٢٠<br>ألف درهم |
|------------------|------------------|
| ٨٤,٤٦٤           | ٦٨,٨٩٨           |
| ١٤,٧٥٥           | ١٦,٢٩٢           |
| ٩٩,٢١٩           | ٨٥,١٩٠           |

ضريبة الدخل (الإيضاحات (أ) و (ب) و (ج))  
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين (الإيضاح د)

(أ) كانت الحركة في مخصص ضريبة الدخل كما يلي :

| ٢٠١٩<br>ألف درهم | ٢٠٢٠<br>ألف درهم |
|------------------|------------------|
| ٩٤,٢٢٨           | ٨٤,٤٦٤           |
| ٨٥,٢٤٧           | ٦٩,٤٣٢           |
| (٩٥,٠١١)         | (٨٤,٩٩٨)         |
| ٨٤,٤٦٤           | ٦٨,٨٩٨           |

كما في ١ يناير  
مخصص السنة  
الدفعات التي تمت خلال السنة  
كما في ٣١ ديسمبر

٢١ - المخصصات (تتمة)

ب) تحسب الضريبة بنسبة ٢٠٪ (٢٠١٩ - ٢٠٪) على الأرباح المعدلة لأغراض الضريبة، والتي تعزى إلى عمليات الفروع في كل من إمارات دولة الإمارات العربية المتحدة والتي تعمل فيها الفروع، حيث تسري الضريبة. قامت الفروع بتقديم الإقرارات الضريبية سنوياً لفروع أبوظبي والشارقة ورأس الخيمة لغاية ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ واستيفاء الضرائب المستحقة. تمت الموافقة على التقديرات الضريبية حتى ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ مع هيئات الضرائب بالنسبة لفروع دبي، وتمت الموافقة على التقديرات الضريبية حتى ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ مع هيئة الضرائب بالنسبة لفروع الشارقة ورأس الخيمة. كانت الضريبة التي تم تقييمها من قبل السلطات الضريبية لسنوات التقييم السابقة في حدود مبلغ الضريبة الذي تحتفظ به الفروع. ومع ذلك، لم تقم السلطات الضريبية لفروع أبوظبي حتى الآن بتقييم الضرائب النهائية.

إن مكونات مصاريف ضريبة الدخل للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر هي:

| ٢٠١٩<br>ألف درهم | ٢٠٢٠<br>ألف درهم |                                                                                   |
|------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| ٨٤,٤٦٤           | ٦٨,٨٩٨           | ضريبة الدخل الحالية بنسبة ٢٠٪                                                     |
| ٧٨٣              | ٥٣٤              | تعديلات ضريبة الدخل للسنة السابقة                                                 |
| ٨٥,٢٤٧           | ٦٩,٤٣٢           | إجمالي ضريبة الدخل                                                                |
|                  |                  | ضرائب مؤجلة                                                                       |
| (٤٤,١٢٤)         | (١٠٨,٣٣٦)        | تتعلق بإنشاء وعكس الفروقات المؤقتة (إيضاح ١٤)                                     |
| ٤١,١٢٣           | (٣٨,٩٠٤)         | إجمالي مصاريف/ (رصيد) ضرائب الدخل (بمعدل ضريبة فعلي بنسبة ١٨.٢٩٪) (٢٠١٩ - ١٩.٢٦٪) |

ج) التسوية ما بين المصاريف الضريبية والأرباح المحاسبية مضروباً في النسبة الضريبية القانونية للفروع كما يلي:

| ٢٠١٩<br>ألف درهم | ٢٠٢٠<br>ألف درهم |                                                                                                                                            |
|------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ٢١٣,٥٤٥          | (٢١٢,٦٨٦)        | صافي (الخسائر)/ الأرباح للسنة قبل الضريبة                                                                                                  |
| (١٤٦,٩٤١)        | (٩٦,٠٢٠)         | ناقصاً: مخصصات انخفاض القيمة وفوائد تحت التسوية للقروض غير المقبولة في السنوات السابقة معاد قيدها/مشطوبة خلال السنة عن المستردات/المشطوبات |
| ٣٧١,٣٠٦          | ٦٥٣,٢٠١          | زائداً: بنود غير قابلة للخصم في تحديد الأرباح الخاضعة للضريبة                                                                              |
| (١٥,٥٩٠)         | -                | ناقصاً: الخصومات الضريبية المتعلقة بالسنة السابقة                                                                                          |
| ٤٢٢,٣٢٠          | ٣٤٤,٤٩٥          | صافي الدخل الخاضع للضريبة                                                                                                                  |

د) كانت الحركة على مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين كما يلي:

| ٢٠١٩<br>ألف درهم | ٢٠٢٠<br>ألف درهم |                      |
|------------------|------------------|----------------------|
| ١٢,٨٧٥           | ١٤,٧٥٥           | في ١ يناير           |
| ٣,٠٦٥            | ٣,٠٧٠            | مخصص السنة           |
| (١,١٨٥)          | (١,٥٣٣)          | دفعات تمت خلال السنة |
| ١٤,٧٥٥           | ١٦,٢٩٢           | في ٣١ ديسمبر         |

## ٢٢ - قرض مساند

يمثل القرض المساند قرصاً طويلاً الأجل مقدم من المركز الرئيسي لدعم متطلبات رأس مال الفروع. فيما يلي تفاصيل هذا القرض:

| تاريخ منح القروض | تاريخ الاستحقاق | ألف دولار أمريكي | ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ | ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ |
|------------------|-----------------|------------------|----------------|----------------|
| قرض مساند        | ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣  | ١٠٢,٠٠٠          | ٣٧٤,٥٩٥        | ٣٧٤,٥٩٥        |

خلال سنة ٢٠١٧، مدد المركز الرئيسي تاريخ استحقاق القرض المساند لسنة إضافية حتى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣. بلغ معدل سعر الفائدة على القرض المساند خلال السنة ١,٥٪ سنوياً (٢٠١٩ - ٣,٢٪ سنوياً) وتحتسب على أساس ٣ شهور ليبر + ١٪.

## ٢٣ - رأس المال المخصص

| رأس المال المخصص | ٢٠٢٠             | ٢٠١٩             |
|------------------|------------------|------------------|
|                  | ٦٢٠,٧٠٤ ألف درهم | ٦٢٠,٧٠٤ ألف درهم |

## ٢٤ - الاحتياطات

### (أ) الاحتياطي القانوني

وفقاً لقانون الشركات واللوائح التنظيمية في دولة الإمارات العربية المتحدة، قامت الفروع بإنشاء احتياطي قانوني بتخصيص ١٠٪ من صافي الربح لكل سنة حتى يساوي الاحتياطي ٥٠٪ من رأس المال المحدد. لم يتم إجراء أي تحويلات إلى الاحتياطي القانوني خلال ٢٠٢٠ و ٢٠١٩، حيث بلغ الاحتياطي القانوني ٥٠٪ من رأس المال المحدد. إن الاحتياطي القانوني غير متاح للتوزيع إلا في ظل الظروف المنصوص عليها في القانون ذي العلاقة.

### (ب) احتياطي آخر

تم إنشاء الاحتياطي العام وفقاً لتعليمات المركز الرئيسي ويمكن استخدامه لأغراض محددة من قبل المركز الرئيسي.

### (ج) احتياطي الانخفاض في القيمة

تم إنشاء احتياطي الانخفاض في القيمة وفقاً للإشعار التوجيهي الصادر عن المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة بشأن تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. يتطلب الإشعار من البنك أن يحتفظ باحتياطي الانخفاض في القيمة في حقوق الملكية بمبلغ عجز في مخصص خسائر الائتمان المتوقعة على النحو المحسوب بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ مقارنة بمبلغ المخصص العام إذا تم حسابه في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ وفقاً لمتطلبات التعميم رقم ٢٨/٢٠١٠ الصادر عن المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة. قيم البنك هذا العجز بمبلغ ٥٩,١٧٩ ألف درهم (٢٠١٩ - ٦٦,٨٧٩ ألف درهم)، والذي يحتفظ به كاحتياطي انخفاض في القيمة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. إن احتياطي الانخفاض في القيمة غير متوفر لتوزيع الأرباح.

٢٥ - المطلوب الطارئة والالتزامات

لغرض تلبية الاحتياجات المالية لعملائها، تبرم الفروع التزامات ومطلوبات طارئة مختلفة قابلة وغير قابلة للإلغاء. وتتألف هذه الالتزامات من الضمانات المالية والاعتمادات المستندية وغيرها من التزامات الإقراض. ومع أن مثل هذه الالتزامات لا يتم تثبيتها في بيان المركز المالي، إلا أنها تتضمن التعرض لمخاطر ائتمانية وعليه فإنها تشكل جزءاً لا يتجزأ من إجمالي المخاطر التي تتعرض لها الفروع.

تلتزم الفروع، بموجب الاعتمادات والضمانات المستندية، بدفع مبالغ بالنيابة عن عملائها فيما يتعلق بأعمال معينة، وغالباً لأغراض استيراد وتصدير البضائع. ينتج عن هذه الضمانات والاعتمادات المستندية مساندة مخاطر مشابهة لتلك التي ترافق القروض.

(أ) يوضح الجدول التالي الالتزامات التعاقدية حسب الفئة. تمثل المبالغ التي وردت في الجدول الحد الأقصى للخسارة التي يمكن تثبيتها في تاريخ التقرير إذا أحققت الأطراف الأخرى بتحقيق الشروط التعاقدية.

| ٢٠١٩<br>ألف درهم | ٢٠٢٠<br>ألف درهم | مطلوبات طارئة                             |
|------------------|------------------|-------------------------------------------|
| ٧,٣٦٣,١١٦        | ٦,٣٤٥,٧١٤        | ضمانات                                    |
| ٤٨٢,٥٣١          | ٣٩٣,٦٣٥          | إعتمادات مستندية                          |
| ٧,٨٤٥,٦٤٧        | ٦,٧٣٩,٣٤٩        | المجموع (إيضاح ج)                         |
| ٢,٢٦٠,٠٨٢        | ١,١١٤,٧٨٥        | عقود عملات أجنبية آجلة                    |
| ٤٣٧,٤٣٩          | ٣٨٥,٦٨٨          | عقود مقايضة أسعار الفائدة ومبادلة العملات |
| ٢,٦٩٧,٥٢١        | ١,٥٠٠,٤٧٣        | المجموع                                   |

(ب) لدى الفروع التزامات لمنح تسهيلات ائتمانية في أي وقت. إن هذه الالتزامات على شكل تسهيلات ائتمانية تمت الموافقة عليها. المبالغ الواردة في الجدول أدناه تفترض أن الفروع قامت بمنح كامل التسهيلات الائتمانية ذات العلاقة بالالتزامات.

| ٢٠١٩<br>ألف درهم | ٢٠٢٠<br>ألف درهم | التزامات القروض*           |
|------------------|------------------|----------------------------|
| ٢,٥٦٥,١٧٢        | ٢,٢٤٢,٦٩٤        | التزامات العقود الرأسمالية |
| ٤٢٩              | ٣٧٤              |                            |

\* للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، يمثل مبلغ ٢٨٥ مليون درهم (٢٠١٩ - ٤٢٦ مليون درهم) التزامات قروض غير قابلة للإلغاء.

(ج) يتمثل هيكل إستحقاقات المطلوبات الطارئة للفروع بما يلي:

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ | أقل من سنة<br>ألف درهم | أكثر من سنة<br>ألف درهم | المجموع<br>ألف درهم |
|----------------|------------------------|-------------------------|---------------------|
| ٧٧٩,٣٠٤        | ٥,٥٦٦,٤١٠              | ٦,٣٤٥,٧١٤               | ضمانات              |
| ٣٩٠,٩٣٢        | ٢,٧٠٣                  | ٣٩٣,٦٣٥                 | إعتمادات مستندية    |
| ١,١٧٠,٢٣٦      | ٥,٥٦٩,١١٣              | ٦,٧٣٩,٣٤٩               | المجموع             |
| ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ | أقل من سنة<br>ألف درهم | أكثر من سنة<br>ألف درهم | المجموع<br>ألف درهم |
| ١,٨٠٨,٢٧٥      | ٥,٥٥٤,٨٤١              | ٧,٣٦٣,١١٦               | إعتمادات مستندية    |
| ٤٨٢,٥٣١        | —                      | ٤٨٢,٥٣١                 | ضمانات              |
| ٢,٢٩٠,٨٠٦      | ٥,٥٥٤,٨٤١              | ٧,٨٤٥,٦٤٧               | المجموع             |

# البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

## إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

### ٢٥ - المطلوب الطارئة والالتزامات (تتمة)

(د) يتم تثبيت القبولات ضمن بيان المركز المالي مع بند المطلوبات المماثلة. وبناءً عليه، فإنها لا تعتبر مطلوبات طارئة (إيضاح ١٣ و ٢٠).

(هـ) فيما يلي تحليل للتغيرات في الرصيد الإجمالي للتعرضات خارج الميزانية (بما في ذلك القبولات):

| ٢٠٢٠        |           |           |             | بالآلاف درهم                           |
|-------------|-----------|-----------|-------------|----------------------------------------|
| المجموعة    | المرحلة ٣ | المرحلة ٢ | المرحلة ١   |                                        |
| ١٠,٧٣٠,٤٤٣  | ٨٨,٧٠٢    | ١٠١,١٩١   | ١٠,٥٤٠,٥٥٠  | في ١ يناير                             |
| ١,٦٩٥,٤١٦   | -         | ٣٤,٠٧١    | ١,٦٦١,٣٤٥   | الإضافات خلال السنة                    |
| (٣,١٦٩,٣٤٥) | (٧٢,٠٤٠)  | (١٧٣,٨٤٤) | (٢,٩٢٣,٤٦١) | التسهيلات المسددة / المتوقف عن تثبيتها |
| -           | -         | (٩,٠٥٨)   | ٩,٠٥٨       | المحول إلى المرحلة ١                   |
| -           | -         | ١٧٣,٠٣٧   | (١٧٣,٠٣٧)   | المحول إلى المرحلة ٢                   |
| -           | ١٩٣,٤٣٧   | (١,٦٣٧)   | (١٩١,٨٠٠)   | المحول إلى المرحلة ٣                   |
| -           | -         | -         | -           | التعديلات خلال الفترة                  |
| ٩,٢٥٦,٥١٤   | ٢١٠,٠٩٩   | ١٢٣,٧٦٠   | ٨,٩٢٢,٦٥٥   | في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠                      |

| ٢٠١٩        |           |           |             | بالآلاف درهم                           |
|-------------|-----------|-----------|-------------|----------------------------------------|
| المجموعة    | المرحلة ٣ | المرحلة ٢ | المرحلة ١   |                                        |
| ١١,٢٧١,٤٥٩  | -         | ٦٨٣,٨٤٥   | ١٠,٥٨٧,٦١٤  | في ١ يناير                             |
| ٢,٧٢٣,٢٦٣   | -         | ٨٣,١٣٠    | ٢,٦٤٠,١٣٣   | الإضافات خلال السنة                    |
| (٣,٢٦٤,٢٧٩) | (١٨,٠٦٨)  | (٧١٨,٠٩٥) | (٢,٥٢٨,١١٦) | التسهيلات المسددة / المتوقف عن تثبيتها |
| -           | -         | (١٢٥,٦٢٢) | ١٢٥,٦٢٢     | المحول إلى المرحلة ١                   |
| -           | -         | ٢٢,٨٢٠    | (٢٢,٨٢٠)    | المحول إلى المرحلة ٢                   |
| -           | ١٠٦,٧٧٠   | (١٠٦,٧٧٠) | -           | المحول إلى المرحلة ٣                   |
| -           | -         | ٢٦١,٨٨٣   | (٢٦١,٨٨٣)   | التعديلات خلال الفترة                  |
| ١٠,٧٣٠,٤٤٣  | ٨٨,٧٠٢    | ١٠١,١٩١   | ١٠,٥٤٠,٥٥٠  | في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩                      |

(و) فيما يلي تحليل للتغيرات في مخصص الانخفاض في القيمة للتعرضات خارج الميزانية:

| ٢٠٢٠     |           |           |           | بالآلاف درهم         |
|----------|-----------|-----------|-----------|----------------------|
| المجموعة | المرحلة ٣ | المرحلة ٢ | المرحلة ١ |                      |
| ٦,٣٦٦    | ٨٦        | ٦٥٧       | ٥,٦٢٣     | في ١ يناير           |
| ٤,٩٣٦    | -         | ٤٩٧       | ٤,٤٣٩     | صافي المحمل للسنة    |
| (٣,٩٢٨)  | -         | (٥٧٦)     | (٣,٣٥٢)   | التحصيلات خلال السنة |
| -        | -         | (١)       | ١         | المحول إلى المرحلة ١ |
| -        | -         | ٨         | (٨)       | المحول إلى المرحلة ٢ |
| -        | ٩٠        | (٤٥)      | (٤٥)      | المحول إلى المرحلة ٣ |
| ٧,٣٧٤    | ١٧٦       | ٥٤٠       | ٦,٦٥٨     | في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠    |

البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

٢٥ - المطلوب الطارئة والالتزامات (تتمة)

(و) فيما يلي تحليل للتغيرات في مخصص الانخفاض في القيمة للتعرضات خارج الميزانية (تتمة):

| ٢٠١٩     |           |           |           | بالآلاف درهم         |
|----------|-----------|-----------|-----------|----------------------|
| المجموعة | المرحلة ٣ | المرحلة ٢ | المرحلة ١ |                      |
| ٦٢,٠٤٤   | -         | ٥٨,٤٥٩    | ٣,٥٨٥     | في ١ يناير           |
| ٣,٦٥٧    | -         | ٣٨٠       | ٣,٢٧٧     | صافي المحمل للسنة    |
| (٥٩,٣٣٥) | (١,٣٣٥)   | (٥٦,٥٧٥)  | (١,٤٢٥)   | التحصيلات خلال السنة |
| -        | -         | (١٨٨)     | ١٨٨       | المحول إلى المرحلة ١ |
| -        | -         | ٢         | (٢)       | المحول إلى المرحلة ٢ |
| -        | ١,٤٢١     | (١,٤٢١)   | -         | المحول إلى المرحلة ٣ |
| ٦,٣٦٦    | ٨٦        | ٦٥٧       | ٥,٦٢٣     | في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩    |

| المجموعة  | المرحلة ٣ | المرحلة ٢ | المرحلة ١ | بالآلاف درهم              |
|-----------|-----------|-----------|-----------|---------------------------|
| ١٤,١٤٦    | -         | -         | ١٤,١٤٦    | درجة التصنيف الداخلي      |
| -         | -         | -         | -         | غير متعثرة                |
| ١,٤٢٣,٣٤٥ | -         | ٣,٨٩٠     | ١,٤١٩,٤٥٥ | ١                         |
| ٤,٧١٢,٢٧٧ | -         | ٣١,٢٥٧    | ٤,٦٨١,٠٢٠ | ٢                         |
| ١,١٥٠,٧٩٨ | -         | ١٦,٧٨١    | ١,١٣٤,٠١٧ | ٣                         |
| ١١١,٨١٣   | -         | ٤٢,٠٠٠    | ٦٩,٨١٣    | ٤                         |
| ١٢٢,٠٠٦   | -         | ٢٦,٥٦١    | ٩٥,٤٤٥    | ٥                         |
| ١,٥١٢,٠٣٠ | -         | ٣,٢٧١     | ١,٥٠٨,٧٥٩ | ٦                         |
| ٢١٠,٠٩٩   | ٢١٠,٠٩٩   | -         | -         | ٧                         |
| ٩,٢٥٦,٥١٤ | ٢١٠,٠٩٩   | ١٢٣,٧٦٠   | ٨,٩٢٢,٦٥٥ | غير مصنفة                 |
|           |           |           |           | متعثرة                    |
|           |           |           |           | منخفضة القيمة بصورة فردية |
|           |           |           |           | في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠         |

| المجموعة   | المرحلة ٣ | المرحلة ٢ | المرحلة ١  | بالآلاف درهم              |
|------------|-----------|-----------|------------|---------------------------|
| ٢,٣٤٩      | -         | -         | ٢,٣٤٩      | درجة التصنيف الداخلي      |
| -          | -         | -         | -          | غير متعثرة                |
| ١,٦١٦,١٢٩  | -         | ٧٥        | ١,٦١٦,٠٥٤  | ١                         |
| ٥,٠٢٤,٦٦١  | -         | ٥٣,٣٤٨    | ٤,٩٧١,٣١٣  | ٢                         |
| ٢,١٣٤,٢٣٣  | -         | ٤١,٥٢٨    | ٢,٠٩٢,٧٠٥  | ٣                         |
| ٤٥٩,٦٢٩    | -         | ٦,٢١٩     | ٤٥٣,٤١٠    | ٤                         |
| ١٤١,٤٠٣    | -         | ٢١        | ١٤١,٣٨٢    | ٥                         |
| ١,١٩٨,١٣٥  | -         | -         | ١,٢٦٣,٣٣٧  | ٦                         |
| ٨٨,٧٠٢     | ٨٨,٧٠٢    | -         | -          | ٧                         |
| ١٠,٧٣٠,٤٤٣ | ٨٨,٧٠٢    | ١٠١,١٩١   | ١٠,٥٤٠,٥٥٠ | غير مصنفة                 |
|            |           |           |            | متعثرة                    |
|            |           |           |            | منخفضة القيمة بصورة فردية |
|            |           |           |            | في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩         |

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

٢٦ - المشتقات

أثناء سير الأعمال العادية، تجري الفروع أنواع مختلفة من المعاملات التي تتضمن أدوات مالية مشتقة. إن الأداة المالية المشتقة هي عقد مالي بين طرفين بحيث تعتمد الدفعات على الحركات في سعر واحدة أو أكثر من الأدوات المالية المعنية، أو مرجع السعر أو المؤشر. تشتمل الأدوات المالية المشتقة على أدوات آجلة ومستقبلية ومقايضات وخيارات. خلال السنة أبرمت الفروع خيارات ومبادلات صرف عملات أجنبية آجلة (مبادلة العملات ومعدل الفائدة).

يظهر الجدول أدناه القيمة العادلة الإيجابية والسلبية للأدوات المالية المشتقة، والتي تعادل أسعار السوق، بالإضافة للمبالغ الاسمية. إن المبلغ الاسمي هو المبلغ الخاص ببند الموجودات المعني للمشتق، أو مرجع السعر أو المؤشر وهو الأساس الذي بموجبه تقاس التغيرات في قيمة المشتقات. تشير المبالغ الاسمية إلى حجم المعاملات القائمة في نهاية السنة وهي ليست مؤشراً على مخاطر السوق أو مخاطر الائتمان.

| المبالغ الاسمية بتواريخ الاستحقاق |                                  |                            |                           | القيمة العادلة السلبية<br>ألف درهم | القيمة العادلة الإيجابية<br>ألف درهم<br>(إيضاح ١٣) |                                          |
|-----------------------------------|----------------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------|
| من سنة إلى<br>٥ سنوات<br>ألف درهم | من ٣ إلى<br>١٢ شهراً<br>ألف درهم | خلال<br>٣ أشهر<br>ألف درهم | المبلغ الاسمي<br>ألف درهم |                                    |                                                    |                                          |
| -                                 | ١٠,٧٨٧                           | ١,١٠٣,٩٩٨                  | ١,١١٤,٧٨٥                 | -                                  | ٢١٤                                                | عقود صرف عملات<br>أجنبية آجلة            |
| ٢٠٩,٣٥٢                           | ٥٢,٨٨٨                           | ١٢٣,٤٤٨                    | ٣٨٥,٦٨٨                   | (١,٣٣٦)                            | -                                                  | مبادلة العملات ومقايضات<br>أسعار الفائدة |
| ٢٠٩,٣٥٢                           | ٦٣,٦٧٥                           | ١,٢٢٧,٤٤٦                  | ١,٥٠٠,٤٧٣                 | (١,٣٣٦)                            | ٢١٤                                                | في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠                        |
| -                                 | ٤٩٤,١٤٤                          | ١,٧٦٥,٩٣٨                  | ٢,٢٦٠,٠٨٢                 | -                                  | ٧٥                                                 | عقود صرف عملات<br>أجنبية آجلة            |
| ٢٥٣,٩٨٥                           | ١٨٣,٤٥٤                          | -                          | ٤٣٧,٤٣٩                   | (١,٣٢٣)                            | -                                                  | مبادلة العملات ومقايضات<br>أسعار الفائدة |
| ٢٥٣,٩٨٥                           | ٦٧٧,٥٩٨                          | ١,٧٦٥,٩٣٨                  | ٢,٦٩٧,٥٢١                 | (١,٣٢٣)                            | ٧٥                                                 | في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩                        |
| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠                    |                                  |                            |                           |                                    |                                                    |                                          |
| بالألف درهم                       |                                  |                            |                           |                                    |                                                    |                                          |

| القيمة<br>الإسمية | القيمة الدفترية<br>للمطلوبات | القيمة الدفترية<br>للموجودات |                                                                   |
|-------------------|------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| ١,١١٤,٧٨٥         | ٥٥٧,٢٣٠                      | ٥٥٧,٥٥٥                      | الأدوات المشتقة المحتفظ بها للمتاجرة<br>عقود صرف العملات الأجنبية |
| ١,١١٤,٧٨٥         | ٥٥٧,٢٣٠                      | ٥٥٧,٥٥٥                      |                                                                   |
| ٣٦,٧٢٦            | ١٨,٣٦٣                       | ١٨,٣٦٣                       | الأدوات المشتقة المستخدمة كتحوطات للقيمة العادلة                  |
| ٣٤٨,٩٦٢           | ١٧٤,٤٦٩                      | ١٧٤,٤٩٣                      | مقايضات أسعار الفائدة                                             |
| ٣٨٥,٦٨٨           | ١٩٢,٨٣٢                      | ١٩٢,٨٥٦                      | مقايضات أسعار الفائدة بين العملات                                 |
| ١,٥٠٠,٤٧٣         | ٧٥٠,٠٦٢                      | ٧٥٠,٤١١                      | إجمالي الأدوات المالية المشتقة                                    |

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

٢٦ - المشتقات (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٩  
بالآلاف درهم

| القيمة<br>الإسمية                                                         | القيمة الدفترية<br>للمطلوبات | القيمة الدفترية<br>للموجودات |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| ٢,٢٦٠,٠٨٢                                                                 | ١,١٢٩,٧٦٧                    | ١,١٣٠,٣١٥                    |
| الأدوات المشتقة المحتفظ بها للمتاجرة<br>عقود صرف العملات الأجنبية         |                              |                              |
| -                                                                         | -                            | -                            |
| ٤٣٧,٤٣٩                                                                   | ٢١٨,٧٠٥                      | ٢١٨,٧٣٤                      |
| الأدوات المشتقة المستخدمة كتحوطات للقيمة العادلة<br>مقايضات أسعار الفائدة |                              |                              |
| ٤٣٧,٤٣٩                                                                   | ٢١٨,٧٠٥                      | ٢١٨,٧٣٤                      |
| مقايضات أسعار الفائدة بين العملات                                         |                              |                              |
| ٢,٦٩٧,٥٢١                                                                 | ١,٣٤٨,٤٧٢                    | ١,٣٤٩,٠٤٩                    |
| إجمالي الأدوات المالية المشتقة                                            |                              |                              |

٢٧ - النقد وما يعادله

| ٢٠١٩<br>ألف درهم | ٢٠٢٠<br>ألف درهم |
|------------------|------------------|
| ٢,٥٢٣,٧٢٧        | ٣,٣٦٧,٢٩٧        |
| ١,٥٨٨,٨١٢        | ٢,٨٦٠,٢٤٢        |
| ٢٩٠,٥١٦          | ٢٨٥,١٧٦          |
| (٨١,٩٣٤)         | (٢٤٥,٦٢٠)        |
| (٥١,٦١٧)         | (١٣٥,٩٤١)        |
| ٤,٢٦٩,٥٠٤        | ٦,١٣١,١٥٤        |
| (٢٠٩)            | (٣٦٧)            |
| ٤,٢٦٩,٢٩٥        | ٦,١٣٠,٧٨٧        |
| (٨٠٥,١٩٢)        | (٧٨٦,٩٣٦)        |
| (٣٠٠,٠٠٠)        | -                |
| ١١,١٥٣           | -                |
| ٣,١٧٥,٢٥٦        | ٥,٣٤٣,٨٥١        |

نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي (إيضاح ٨)

ودائع وأرصدة من البنوك (إيضاح ٩)

ودائع وأرصدة من المركز الرئيسي والفروع الخارجية (إيضاح ١٠)

ودائع وأرصدة للبنوك (إيضاح ١٦)

ودائع وأرصدة للمركز الرئيسي والفروع الخارجية (إيضاح ١٧)

ناقصاً: مخصص جماعي لخسائر الائتمان المتوقعة (انظر إيضاح ٩)

ناقصاً: ودائع إلزامية لدى المصرف المركزي (انظر الإيضاح ٨)

ناقصاً: شهادات إيداع لدى المصرف المركزي تستحق في الأصل بعد ٣ أشهر

(انظر الإيضاح ٨) \* (١)

زائداً: ودائع وأرصدة للبنوك تستحق في الأصل بعد ٣ أشهر

\* إن الانخفاض في الاستثمار في شهادات الإيداع لدى المصرف المركزي والتي تُستحق في الأصل بعد أكثر من ٣ أشهر هو نتيجةً لطرح برنامج الأدوات النقدية من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

٢٨ - معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة

تجري الفروع معاملات مع أطراف تعرف بأنها أطراف ذات علاقة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ إفصاحات أطراف ذات علاقة. تتمثل الأطراف ذات العلاقة في المركز الرئيسي وفروعه الخارجية. يتم الموافقة على سياسات وشروط وأحكام التسعير من قبل إدارة الفروع.

إن تفاصيل الأرصدة غير المسددة المستحقة من / إلى الأطراف ذات العلاقة مبينة في الإيضاحات ٩ و ١٠ و ١٦ و ١٧ و ٢٢.

## ٢٨ - معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

تنتج الأرصدة القائمة الواردة أعلاه أثناء سير الأعمال العادية. لا توجد ضمانات مقدمة أو مستلمة بخصوص أية ذمم مدينة أو دائنة خاصة بالأطراف ذات العلاقة. إن الأرصدة القائمة في نهاية السنة غير مضمونة. بخصوص السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، لم تقم الفروع بتكوين أي مخصص للديون المشكوك في تحصيلها المتعلقة بالمبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة (٢٠١٩ - لا شيء).

(أ) يوضح الجدول التالي المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة خلال السنة المالية ذات العلاقة:

| ٢٠٢٠<br>ألف درهم | ٢٠١٩<br>ألف درهم |                                                      |
|------------------|------------------|------------------------------------------------------|
| ١,٦٧٧            | ٥,٥٦٥            | دخل فوائد:                                           |
| ٣,٦٦٠            | ٧,٩٤٥            | المركز الرئيسي والفروع الخارجية                      |
| ٥,٣٣٧            | ١٣,٥١٠           | أطراف أخرى ذات علاقة                                 |
| ٩١               | ٦٣٤              | مصاريف الفوائد:                                      |
| ٧٠٦              | ١,٣٥٤            | المركز الرئيسي والفروع الخارجية                      |
| ٧٩٧              | ١,٩٨٨            | أطراف أخرى ذات علاقة                                 |
| ٧٤٥              | ٣٦٨              | دخل عمولات                                           |
| ٣٦,٢٨٣           | ٤٣,٠٩٨           | أطراف أخرى ذات علاقة                                 |
| ٢٣,٦٦٥           | ٢٦,٢٢٠           | مصاريف المركز الرئيسي (إيضاح ٧)                      |
| ١١,٥٨٤           | ١١,٧١٧           | مصاريف الخدمات (إيضاح ٧ أ)                           |
| ٧٧٣              | ٢,٩٣٧            | مصاريف متعلقة بخدمات تكنولوجيا المعلومات (إيضاح ٧ ب) |
| ٤,٥٣١            | ٢,٩٩٨            | قبولات                                               |
| ٥٩,٠٨٨           | ٦٤,١٧٥           | مطلوبات طارئة                                        |
| ٦٣,٦١٩           | ٦٧,١٧٣           | إعتمادات مستندية                                     |
|                  |                  | ضمانات                                               |

(ب) إن مكافآت موظفي الإدارة العليا على النحو التالي:

| ٢٠٢٠<br>ألف درهم | ٢٠١٩<br>ألف درهم |                           |
|------------------|------------------|---------------------------|
| ١١,٨٥٢           | ١١,٦٢٩           | رواتب وعلاوات ومزايا أخرى |

**البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة**

## إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

## ٢٩ - تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية

الجدول التالي يوضح تصنيف الفروع لكل صنف من الموجودات والمطلوبات المالية والقيم المدرجة لكل منهما كما في ٣١ ديسمبر:

۳۱ دسمبر ۲۰۲۰

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠                           |                         |                   |                                                  |               |                                            |
|------------------------------------------|-------------------------|-------------------|--------------------------------------------------|---------------|--------------------------------------------|
| الموجودات المالية                        | المطلوبات المالية       | المطلوبات المالية | موجودات مالية                                    | موجودات مالية | موجودات مالية                              |
| بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة | الأخرى بالتكلفة المطفأة | موجودات مالية     | بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى | موجودات مالية | بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر |
| ألف درهم                                 | ألف درهم                | ألف درهم          | ألف درهم                                         | ألف درهم      | ألف درهم                                   |
| ٣,٣٦٧,٢٩٧                                | —                       | —                 | ٣,٣٦٧,٢٩٧                                        | —             | —                                          |
| ٢,٨٥٩,٨٧٥                                | —                       | —                 | ٢,٨٥٩,٨٧٥                                        | —             | —                                          |
| ٢٨٥,١٧٦                                  | —                       | —                 | ٢٨٥,١٧٦                                          | —             | —                                          |
| ١٠,٨٣٥,١١٨                               | —                       | —                 | ١٠,٨٣٥,١١٨                                       | —             | —                                          |
| ٨٣٢,٣٨٥                                  | —                       | —                 | ٨٢٩,٧٧٩                                          | ٢,٦٠٦         | —                                          |
| ٣١٥,٥٣٦                                  | —                       | —                 | ٣١٥,٣٢٢                                          | —             | ٢١٤                                        |
| ١٨,٤٩٥,٣٨٧                               | —                       | —                 | ١٨,٤٩٢,٥٦٧                                       | ٢,٦٠٦         | ٢١٤                                        |
| الموجودات المالية                        |                         |                   |                                                  |               |                                            |
| ٢٤٥,٦٢٠                                  | —                       | ٢٤٥,٦٢٠           | —                                                | —             | —                                          |
| ١٣٥,٩٤١                                  | —                       | ١٣٥,٩٤١           | —                                                | —             | —                                          |
| ١٤,٢٢١,٦٧٥                               | —                       | ١٤,٢٢١,٦٧٥        | —                                                | —             | —                                          |
| ١,٢٤٩,٤٩٧                                | —                       | ١,٢٤٩,٤٩٧         | —                                                | —             | —                                          |
| ٤٤٩,٤٠٠                                  | ١,٣٣٦                   | ٤٤٨,٠٦٤           | —                                                | —             | —                                          |
| ٣٧٤,٥٩٥                                  | —                       | ٣٧٤,٥٩٥           | —                                                | —             | —                                          |
| ٢٣,٥٧٩                                   | —                       | ٢٣,٥٧٩            | —                                                | —             | —                                          |
| ١٦,٧٠٠,٣٠٧                               | ١,٣٣٦                   | ١٦,٦٩٨,٩٧١        | —                                                | —             | —                                          |
| المطلوبات المالية                        |                         |                   |                                                  |               |                                            |
| ٢٤٥,٦٢٠                                  | —                       | ٢٤٥,٦٢٠           | —                                                | —             | —                                          |
| ١٣٥,٩٤١                                  | —                       | ١٣٥,٩٤١           | —                                                | —             | —                                          |
| ١٤,٢٢١,٦٧٥                               | —                       | ١٤,٢٢١,٦٧٥        | —                                                | —             | —                                          |
| ١,٢٤٩,٤٩٧                                | —                       | ١,٢٤٩,٤٩٧         | —                                                | —             | —                                          |
| ٤٤٩,٤٠٠                                  | ١,٣٣٦                   | ٤٤٨,٠٦٤           | —                                                | —             | —                                          |
| ٣٧٤,٥٩٥                                  | —                       | ٣٧٤,٥٩٥           | —                                                | —             | —                                          |
| ٢٣,٥٧٩                                   | —                       | ٢٣,٥٧٩            | —                                                | —             | —                                          |
| ١٦,٧٠٠,٣٠٧                               | ١,٣٣٦                   | ١٦,٦٩٨,٩٧١        | —                                                | —             | —                                          |
| إجمالي المطلوبات المالية                 |                         |                   |                                                  |               |                                            |

البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

٢٩ - تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٩    |                                                                |                                                                |                                           |                                           |                                                            |                                                                         |
|-------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| الموجودات المالية | موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى | موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى | المطلوبات المالية الأخرى بالتكلفة المطفأة | المطلوبات المالية الأخرى بالتكلفة المطفأة | المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة |                                                                         |
| ألف درهم          | ألف درهم                                                       | ألف درهم                                                       | ألف درهم                                  | ألف درهم                                  | ألف درهم                                                   |                                                                         |
| ٢,٥٢٣,٧٢٧         | -                                                              | ٢,٥٢٣,٧٢٧                                                      | -                                         | ٢,٥٢٣,٧٢٧                                 | -                                                          | الموجودات المالية                                                       |
| ١,٥٨٨,٦٠٣         | -                                                              | ١,٥٨٨,٦٠٣                                                      | -                                         | ١,٥٨٨,٦٠٣                                 | -                                                          | نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي في إ.ع.م.                                 |
| ٢٩٠,٥١٦           | -                                                              | ٢٩٠,٥١٦                                                        | -                                         | ٢٩٠,٥١٦                                   | -                                                          | ودائع وأرصدة لدى مصارف ودائع وأرصدة لدى المركز الرئيسي والفروع الخارجية |
| ١١,٧٤٤,٥٣٥        | -                                                              | ١١,٧٤٤,٥٣٥                                                     | -                                         | ١١,٧٤٤,٥٣٥                                | -                                                          | قروض وسلف، بالصافي                                                      |
| ٢,٠٨٩,٢٦٠         | -                                                              | ١,٩٧٧,٨٢٤                                                      | ٢,٦٠٦                                     | ١,٩٧٧,٨٢٤                                 | ١٠٨,٨٣٠                                                    | موجودات مالية أخرى                                                      |
| ٣٧٩,٨٣٤           | -                                                              | ٣٧٩,٧٥٩                                                        | -                                         | ٣٧٩,٧٥٩                                   | ٧٥                                                         | موجودات أخرى                                                            |
| ١٨,٦١٦,٤٧٥        | -                                                              | ١٨,٥٠٤,٩٦٤                                                     | ٢,٦٠٦                                     | ١٨,٥٠٤,٩٦٤                                | ١٠٨,٩٠٥                                                    | إجمالي الموجودات المالية                                                |
| ٨١,٩٣٤            | -                                                              | ٨١,٩٣٤                                                         | -                                         | ٨١,٩٣٤                                    | -                                                          | المطلوبات المالية                                                       |
| ٥١,٦١٧            | -                                                              | ٥١,٦١٧                                                         | -                                         | ٥١,٦١٧                                    | -                                                          | ودائع وأرصدة لمصارف ودائع وأرصدة للمركز الرئيسي والفروع الخارجية        |
| ١٣,٦٤٧,٥٥٦        | -                                                              | ١٣,٦٤٧,٥٥٦                                                     | -                                         | ١٣,٦٤٧,٥٥٦                                | -                                                          | ودائع العملاء                                                           |
| ١,٨٢٣,٤٩٦         | -                                                              | ١,٨٢٣,٤٩٦                                                      | -                                         | ١,٨٢٣,٤٩٦                                 | -                                                          | تأمينات نقدية من عملاء                                                  |
| ٥٢٣,٧٤٣           | ١,٣٢٣                                                          | ٥٢٢,٤٢٠                                                        | -                                         | ٥٢٢,٤٢٠                                   | -                                                          | مطلوبات أخرى                                                            |
| ٣٧٤,٥٩٥           | -                                                              | ٣٧٤,٥٩٥                                                        | -                                         | ٣٧٤,٥٩٥                                   | -                                                          | قرض مساند                                                               |
| ٣٨,٣٦٨            | -                                                              | ٣٨,٣٦٨                                                         | -                                         | ٣٨,٣٦٨                                    | -                                                          | بند مطلوبات عقود الإيجار                                                |
| ١٦,٥٤١,٣٠٩        | ١,٣٢٣                                                          | ١٦,٥٣٩,٩٨٦                                                     | -                                         | ١٦,٥٣٩,٩٨٦                                | -                                                          | إجمالي المطلوبات المالية                                                |

البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

٣٠ - تركيز الموجودات والمطلوبات

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ |              |                     | ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ |              |                     | المنطقة الجغرافية:         |
|----------------|--------------|---------------------|----------------|--------------|---------------------|----------------------------|
| مطلوبات وحقوق  | ملكية المركز | بنود خارج الميزانية | مطلوبات وحقوق  | ملكية المركز | بنود خارج الميزانية |                            |
| الموجودات      | الرئيسي      | العمومية            | الموجودات      | الرئيسي      | العمومية            | الإمارات العربية المتحدة   |
| ألف درهم       | ألف درهم     | ألف درهم            | ألف درهم       | ألف درهم     | ألف درهم            | دول الشرق الأوسط ودول أخرى |
| ١٦,٤٨٣,٠٠٠     | ١٤,٩٩١,٧٩٧   | ١١,٤٣٨,٠٦٦          | ١٥,٠٧٩,٥٩٥     | ٨,٨٤٤,٠٦١    | ١٦,٤٨٦,٢٩٨          | المجموع                    |
| ٢,٣٨٦,٩٣٠      | ١,٦٤٨,٩٠٠    | ١,٦٧٠,٢٧٤           | ١,٧٠٦,٠٧٩      | ١,٦٣٨,٤٥٥    | ٢,٣٥٤,٨٦٠           |                            |
| ١٨,٨٦٩,٩٣٠     | ١٦,٦٤٠,٦٩٧   | ١٣,١٠٨,٣٤٠          | ١٦,٧٨٥,٦٧٤     | ١٠,٤٨٢,٥١٦   | ١٨,٨٤١,١٥٨          |                            |
| ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ |              |                     | ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ |              |                     | القطاع الاقتصادي:          |
| مطلوبات وحقوق  | ملكية المركز | بنود خارج الميزانية | مطلوبات وحقوق  | ملكية المركز | بنود خارج الميزانية |                            |
| الموجودات      | الرئيسي      | العمومية            | الموجودات      | الرئيسي      | العمومية            | الحكومة والقطاع العام      |
| ألف درهم       | ألف درهم     | ألف درهم            | ألف درهم       | ألف درهم     | ألف درهم            | التجارة والأعمال           |
| ٢,٦٦٧,٣٢٦      | ٣٠٥,٩٨٠      | -                   | ٢٥٣,٨٢٣        | -            | -                   | الأفراد                    |
| ١٠,٠٤٣,٩٢١     | ٨,٦٣٣,٣٤٣    | ٩,٩٤١,٢٧١           | ٧,٧٩٢,٦٢٩      | ٨,٤٣٥,٩٤٠    | ٨,٧٤٧,٥٤٩           |                            |
| ١,٥٥٥,٠٢٨      | ٦,٥٣١,٧٢٨    | -                   | ٧,٤٢٤,٧٢١      | -            | ١,٥٦١,٨١٥           |                            |
| ٣,٩٧٨,٥٤٩      | ١٧٧,٠٢٥      | ٣,١٦٧,٠٦٩           | ٢٤٩,٦٩١        | ٢,٠٤٦,٥٧٦    | ٣,٩٧٨,٥٤٩           | المؤسسات المالية           |
| ٦٦١,٣٠٠        | ٩٩٢,٦٢١      | -                   | ١,٠٦٤,٨١٠      | -            | -                   |                            |
| ١٨,٨٤١,١٥٨     | ١٦,٦٤٠,٦٩٧   | ١٣,١٠٨,٣٤٠          | ١٦,٧٨٥,٦٧٤     | ١٠,٤٨٢,٥١٦   | ١٨,٨٤١,١٥٨          |                            |

### ٣١ - القيمة العادلة للأدوات المالية

#### استثمارات محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

تمثل الاستثمارات المحتفظ بها للمناجزة أو المحددة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر القروض والسلف التي توفر للفروع فرصة الحصول على عائدات من خلال إيرادات الفائدة وأرباح عمليات المناجزة والزيادة في القيمة الرأسمالية. وتتضمن تلك الاستثمارات قروض وسلف غير مدرجة تستند قيمها العادلة من التقييم الخارجي الذي تم إجرأه بناءً على التسعير المحدد من مصادر مستقلة لأي مبلغ إضافي من قبل فريق إدارة المخاطر لدى البنك.

#### استثمارات غير مدرجة محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى

تتضمن البيانات المالية أرصدة بأسهم غير مدرجة تبلغ قيمتها ٢,٦٥ مليون درهم (٢٠١٩ - ٢,٦١ مليون درهم) مقياسة بالقيمة العادلة. ويُحدد القيمة العادلة وفق أنماط التسعير المتفق عليها بشكل عام وفقاً لتحليلات التدفقات النقدية المخصومة ورسملة أسس الأرباح المستقرة أو النسب المقارنة المبنية على الاستثمار والقطاع. يتضمن نمط التقييم بعض الافتراضات غير المدعومة بأسعار ونسب سوقية ملحوظة.

#### القيمة العادلة للأدوات المالية المقيمة بالتكلفة المطفأة

باستثناء ما ورد أدناه، تعتقد الإدارة بأن المبالغ الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية المثبتة في البيانات المالية بالتكلفة المطفأة تقارب قيمتها العادلة:

| القيمة الدفترية<br>ألف درهم | القيمة العادلة<br>ألف درهم |                                                                      |
|-----------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| ٨٣٠,٤٨٢                     | ٨٣٣,٥٥٨                    | ٢٠٢٠                                                                 |
|                             |                            | موجودات مالية بالتكلفة المطفأة (سندات متداولة، بالإجمالي - إيضاح ١٢) |
| ١,٩٧٩,٦٠٦                   | ١,٩٨٥,٤٠٥                  | ٢٠١٩                                                                 |
|                             |                            | موجودات مالية بالتكلفة المطفأة (سندات متداولة، بالإجمالي - إيضاح ١٢) |

تستند القيمة العادلة للموجودات المالية الأخرى المقاسة بالتكلفة المطفأة على أسعار السوق.

#### قياسات القيمة العادلة المثبتة في بيان المركز المالي

يقدم الجدول التالي تحليلاً للأدوات المالية التي تم قياسها بعد الاعتراف المبدئي بالقيمة العادلة، ومقسمة إلى مستويات من ١ إلى ٣ بالاعتماد على مدى وضوح القيم العادلة.

- قياس القيمة العادلة من المستوى ١ - وهي القيم المستنبطة من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) لموجودات أو مطلوبات مطابقة في أسواق نشطة.
- قياس القيمة العادلة من المستوى ٢ - وهي القيم المستنبطة من البيانات عدا عن الأسعار المحددة المستخدمة في المستوى الأول والملاحظة للموجودات أو المطلوبات، سواء بطريقة مباشرة (كأسعار) أو غير مباشر (مستنبطة من الأسعار بما في ذلك أسعار الاسواق غير النظامية).
- قياس القيمة العادلة من المستوى ٣ - وهي القيم المستنبطة بالاعتماد على أساليب التقييم وتتضمن مدخلات للموجودات أو المطلوبات بحيث لا تعتمد على أسعار السوق الملاحظة (مدخلات غير الملاحظة).

٣١ - القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

قياسات القيمة العادلة المثبتة في بيان المركز المالي (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

| المستوى ١                                                | المستوى ٢ | المستوى ٣ | المجموع  |
|----------------------------------------------------------|-----------|-----------|----------|
| ألف درهم                                                 | ألف درهم  | ألف درهم  | ألف درهم |
| موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر |           |           |          |
| - أدوات دين غير مدرجة                                    | -         | -         | -        |
| - موجودات مالية مشتقة                                    | ٢١٤       | -         | ٢١٤      |

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال

بنود الدخل الشامل الأخرى

- أدوات حقوق ملكية غير مدرجة

|   |   |       |       |
|---|---|-------|-------|
| - | - | ٢,٦٤٨ | ٢,٦٤٨ |
|---|---|-------|-------|

مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من

خلال الأرباح أو الخسائر

مطلوبات مالية مشتقة

|   |       |   |       |
|---|-------|---|-------|
| - | ١,٣٣٦ | - | ١,٣٣٦ |
|---|-------|---|-------|

٣١ ديسمبر ٢٠١٩

| المستوى ١                                                | المستوى ٢ | المستوى ٣ | المجموع  |
|----------------------------------------------------------|-----------|-----------|----------|
| ألف درهم                                                 | ألف درهم  | ألف درهم  | ألف درهم |
| موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر |           |           |          |
| - أدوات دين غير مدرجة                                    | -         | -         | ١٠٨,٨٣٠  |
| - موجودات مالية مشتقة                                    | ٧٥        | -         | ٧٥       |

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال

بنود الدخل الشامل الأخرى

- أدوات حقوق ملكية غير مدرجة

|   |   |       |       |
|---|---|-------|-------|
| - | - | ٢,٦٠٦ | ٢,٦٠٦ |
|---|---|-------|-------|

مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

مطلوبات مالية مشتقة

|   |       |   |       |
|---|-------|---|-------|
| - | ١,٣٢٣ | - | ١,٣٢٣ |
|---|-------|---|-------|

(أ) لم تتم أية تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٣ خلال السنة الحالية.

(ب) إن القيمة العادلة لكافة الموجودات والمطلوبات المالية الأخرى التي يتم إدراجها بالتكلفة المطفأة تقارب قيمتها الدفترية كما في تاريخ الميزانية العمومية وتكون مؤهلة للإفصاح وفقاً للمستوى ٢ بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية.

## ٣٢ - إدارة رأس المال

### أ) رأس المال النظامي

يتولى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة إشراف ومراقبة متطلبات رأس مال الفروع ككل.

اعتباراً من سنة ٢٠١٧، يتم حساب رأس المال باستخدام بازل ٣ الصادرة من لجنة بازل حول الرقابة المصرفية ("لجنة بازل")، بعد تطبيق التعديلات الموصى بها من البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة، ضمن الإطار الوطني. يبنى إطار اتفاقية بازل ٣، مثل بازل ٢، على ثلاثة "ركائز": متطلبات رأس المال بالحد الأدنى وعملية مراجعة الرقابة والتزام السوق.

#### متطلبات رأس المال بالحد الأدنى

أصدر البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة أنظمة معيار كفاية رأس المال - بازل ٣ والتي دخلت حيز التنفيذ اعتباراً من ١ فبراير ٢٠١٧ والتي تنص على أن تكون متطلبات الحد الأدنى لرأس المال على ثلاثة مستويات وهي على وجه التحديد، الشق الأول من حقوق المساهمين العادية والشق الإضافي الأول وإجمالي رأس المال.

إن احتياطي رأس المال الإضافي (احتياطي رأس المال التحوطي واحتياطي رأس المال للتقلبات الاقتصادية - بحد أقصى يصل إلى ٢,٥٪ لكل احتياطي) الذي تم تطبيقه هو أعلى وأكبر من الحد الأدنى لمتطلبات حقوق الملكية العادية بنسبة ٧٪.

فيما يتعلق بالعام ٢٠٢٠، فإن احتياطي رأس المال التحوطي يعد فاعلاً في الترتيبات الانتقالية وينبغي الحفاظ عليه عند نسبة ٢,٥٪ من قاعدة رأس المال. ليس هناك أي تأثير لاحتياطي رأس المال للتقلبات الاقتصادية، وليس مطلوباً الحفاظ عليه للعام ٢٠٢٠.

#### رأس المال النظامي

تتقسم قاعدة رأس المال للبنك إلى ثلاث فئات رئيسية وهي الشق الأول للأسهم العادية والشق الأول الإضافي والشق الثاني اعتماداً على خصائصها.

- يشمل الشق الأول للأسهم العادية، ويمثل الفئة الأعلى جودة من رأس المال هيكل رأس المال وعلاوة إصدار الأسهم والاحتياطي القانوني والنظامي والاحتياطيات الأخرى واحتياطي القيمة العادلة والأرباح غير الموزعة والحصص غير المسيطرة بعد خصم الشهرة والموجودات غير الملموسة والتعديلات القانونية الأخرى المتعلقة بالبنود المدرجة في حقوق الملكية ولكن يتم معاملتها بشكل مختلف لأغراض كفاية رأس المال بموجب توجيهات البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

- يشتمل الشق ١ من رأس المال على أدوات رأس المال للأسهم غير العادية.
- يشتمل الشق ٢ من رأس المال على الديون الثانوية المؤهلة والاحتياطي غير المفصح عنه.

تقيّم الموجودات المرجحة بالمخاطر الخاصة بالفروع بالقياس إلى المخاطر الائتمانية والسوقية والتشغيلية الخاصة بها. تتضمن المخاطر الائتمانية المخاطر المدرجة في الميزانية العمومية وغير المدرجة فيها. تتمثل مخاطر السوق في خسائر المراكز المدرجة وغير المدرجة في الميزانية العمومية والناشئة عن الحركة على أسعار السوق وتتضمن مخاطر أسعار الفائدة ومخاطر أسعار الصرف ومخاطر التعرض لحقوق الملكية ومخاطر البضائع ومخاطر الخيارات. وتعرّف المخاطر التشغيلية بأنها مخاطر الخسارة الناتجة عن العمليات الداخلية غير الكافية أو غير الناجحة أو عن العناصر البشرية أو الأنظمة أو عن الأحداث الخارجية. تتبع الفروع طريقة القياس المعيارية لمخاطر الائتمان والسوق ومخاطر العمليات، وفقاً للركيزة ١ من اتفاقية بازل ٣.

٣٢ - إدارة رأس المال (تتمة)

(أ) رأس المال النظامي (تتمة)

| ٢٠٢٠<br>ألف درهم | ٢٠١٩<br>ألف درهم | رأس المال المستوى "١"                     |
|------------------|------------------|-------------------------------------------|
| ٦٢٠,٧٠٤          | ٦٢٠,٧٠٤          | رأس المال المخصص                          |
| ٣١٠,٣٥٢          | ٣١٠,٣٥٢          | الاحتياطي القانوني                        |
| ٢٣,٠٠٠           | ٢٣,٠٠٠           | الاحتياطي العام                           |
| ١,٢٠٧,٦٢٤        | ١,٠٤١,٥٤٢        | الأرباح غير الموزعة                       |
| ٣٠٣              | ٣١٩              | بنود الدخل الشامل الأخرى المتراكمة        |
| ٢,١٦١,٩٨٣        | ١,٩٩٥,٩١٧        |                                           |
| (٣,٩٩٤)          | (١٠٧,١٧٧)        | المبالغ المقتطعة من رأس المال المستوى "١" |
| ٢,١٥٧,٩٨٩        | ١,٨٨٨,٧٤٠        | مجموع رأس المال المستوى "١" (أ)           |

| ٢٠٢٠<br>ألف درهم | ٢٠١٩<br>ألف درهم | رأس المال المستوى "٢"                                                                                                                     |
|------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ٢٠٥,٨١٨          | ٢٨٠,٧٣٧          | المطلوبات المساندة المؤهلة بعد الإطفاء (القرض المساند) (إيضاح ٢٢)                                                                         |
| ١٨٢,٨٨٥          | ٢٠٤,٧٣١          | مخصص خسائر الائتمان المتوقعة (المرحلة ١ و ٢) / مخصص عام بما في ذلك احتياطي انخفاض القيمة (حتى ١,٢٥٪ من الموجودات المرجحة لمخاطر الائتمان) |
| ٣٨٨,٧٠٣          | ٤٨٥,٤٦٨          | إجمالي رأس المال المستوى "٢" (ب)                                                                                                          |
| ٢,٢٧٧,٤٤٣        | ٢,٦٤٣,٤٥٧        | إجمالي رأس المال النظامي (ج = أ + ب)                                                                                                      |

| ٢٠٢٠<br>ألف درهم | ٢٠١٩<br>ألف درهم | مخاطر الائتمان                          |
|------------------|------------------|-----------------------------------------|
| ١٤,٦٣٠,٧٦٣       | ١٦,٣٧٨,٤٧٣       | مخاطر السوق                             |
| ٥,٣٠٦            | ١٤٢,٦٩٠          | مخاطر التشغيل                           |
| ١,١٨٩,٥٣٩        | ١,١٢٣,٨٥٨        | مجموع الموجودات المرجحة حسب المخاطر (د) |
| ١٥,٨٢٥,٦٠٨       | ١٧,٦٤٥,٠٢١       |                                         |
| %١٤,٣٩           | %١٤,٩٨           | نسب كفاية رأس المال                     |
| %١١,٩٣           | %١٢,٢٣           | نسبة المستوى ١                          |
| %١١,٩٣           | %١٢,٢٣           | نسبة الشق الأول للأسهم العادية          |

### ٣٢ - إدارة رأس المال (تتمة)

#### (أ) رأس المال النظامي (تتمة)

| بالآلاف درهم                          | الفعلي<br>٢٠٢٠ | الحد الأدنى المطلوب<br>٢٠٢٠ | الفعلي<br>٢٠١٩ | الحد الأدنى المطلوب<br>٢٠١٩ |
|---------------------------------------|----------------|-----------------------------|----------------|-----------------------------|
| رأس المال الشق الأول                  | ١,٨٨٨,٧٤٠      | ١,٧٤٠,٨١٧                   | ٢,١٥٧,٩٨٩      | ١,٩٤٠,٩٥٢                   |
| أدوات رأس المال الأخرى من الشق الثاني | ٣٨٨,٧٠٣        | ٣١٦,٥١٢                     | ٤٨٥,٤٦٨        | ٣٥٢,٩٠٠                     |
| إجمالي رأس المال                      | ٢,٢٧٧,٤٤٣      | ٢,٠٥٧,٣٢٩                   | ٢,٦٤٣,٤٥٧      | ٢,٢٩٣,٨٥٢                   |

#### (ب) تخصيص رأس المال

تعتمد عملية توزيع رأس المال بين العمليات والأنشطة إلى حد كبير على مفاضلة العوائد المتحققة على رأس المال الموزع. إن حجم رأس المال الموزع على كل عملية أو نشاط يعتمد على المخاطر المصاحبة لهذا النشاط. تقوم عملية توزيع رأس المال على تحديد العمليات والنشاطات الملزمة بشكل مستقل ومنفصل عن الجهات القائمة على هذه العمليات والأنشطة والتي تتم من خلال قسم التمويل وإدارة المخاطر في الفروع، وتخضع لمراجعة لجنة الموجودات والمطلوبات بشكل ملائم.

بالرغم من أن تعظيم العائد على رأس المال المعدل للمخاطرة هو أساس رئيسي في تحديد كيفية توزيع رأس المال من قبل الفروع للعمليات والنشاطات، إلا أنه ليس الأساس الوحيد المستخدم في اتخاذ القرار. تم الأخذ بالحسبان أيضاً التعاون مع العمليات والنشاطات الأخرى، توفر الإدارة والمصادر الأخرى، وتوافق النشاط مع أهداف استراتيجية الفروع على المدى البعيد. تتم مراجعة سياسات الفروع المتعلقة بإدارة رأس المال وتوزيعها بانتظام من قبل المركز الرئيسي.

### ٣٣ - إدارة المخاطر

قامت إدارة الفروع بوضع قاعدة إدارة مخاطر قوية عن طريق مزاولة أفضل التطبيقات في مجال إدارة المخاطر لإدارة ومراقبة المخاطر الرئيسية الموضحة أدناه والنتيجة عن العمليات اليومية :

- (أ) إدارة مخاطر الائتمان
- (ب) إدارة مخاطر السيولة
- (ج) مخاطر السوق
  - (١) سجل المتاجرة
  - (٢) سجل غير المتاجرة
  - (٣) إدارة مخاطر أسعار الفائدة
  - (٤) إدارة مخاطر العملات الأجنبية
- (د) إدارة المخاطر التشغيلية

لدى إدارة الفروع المسؤولية الكاملة لمراقبة إطار عمل إدارة المخاطر. حيث قامت بتأسيس سياسات مفصلة وإجراءات بهذا الخصوص مع لجان رئيسية على مستوى إداري عالي لضمان التقيد في السياسات المقررة ومراقبة المخاطر المختلفة في الفروع عن قرب.

إن لجنة سياسة الائتمان ولجنة الموجودات والمطلوبات ولجنة الاستثمار تعمل ضمن تفويض من مجلس الإدارة لتحديد وتقييم جميع المخاطر التي تواجه الفروع. تقوم هذه اللجان بالموافقة على سياسات إدارة المخاطر التي يتم تطويرها من قبل مجموعة إدارة المخاطر.

إن مجموعة التدقيق، المراجعة والإلتزام التابعة للمركز الرئيسي هي مجموعة مستقلة ومسؤولة عن مراجعة مخاطر السياسات، التعرض للمخاطر وإدارة المخاطر ومراقبة مهام العمل.

### ٣٣ - إدارة المخاطر (تتمة)

#### (أ) إدارة مخاطر الائتمان

يتم مراجعة سياسات إدارة المخاطر المتعلقة بالائتمان والموافقة عليها من قبل لجنة سياسة الائتمان بموجب السياسات المحددة في كتيب سياسات الائتمان. إن أعمال الائتمان والتسويق منفصلة عن بعضها. بالإضافة إلى ذلك، وحيثما كان ذلك ممكناً، فإنه يتم أخذ ضمانات مقبولة مقابل التسهيلات الممنوحة بغرض التقليل من مخاطر الائتمان، كما تقوم الفروع أيضاً بتقليل تلك المخاطر بواسطة تنويع موجوداتها حسب القطاعات الاقتصادية.

يدير قسم إدارة الائتمان جميع التسهيلات، وتخضع للمراقبة الدورية من قبل فريق محلي الائتمان من قسم إدارة المخاطر ويتم تصنيف التسهيلات بناء على سياسة موضوعة محددة في كتيب سياسة الائتمان.

كما يتم الموافقة على الحدود الموضوعة للتعامل في السوق النقدي ونشاط دائرة الخزينة مع المؤسسات المالية الخارجية حسب التوجيهات الموضوعة من قبل لجنة السياسات الائتمانية وتراقب من قبل قسم إدارة مخاطر الائتمان. إن لجنة السياسات الائتمانية مسؤولة عن وضع السياسات الائتمانية للفروع وتحديد وحدات النشاط الصناعي، والموافقة على الاستثناءات والقيام بالمراجعة الدورية للمحفظة الائتمانية للتأكد من جودتها.

إجراءات الائتمان المختلفة المنصوص عليها تنطبق على قطاع الأفراد، الشركات ومؤسسات الإقراض المالية كما هو مبين أدناه.

#### (١) إقراض الأفراد

كل طلب إئتمان لقطاع الأفراد يخضع للموافقة حسب برنامج المنتج المبني على الإرشادات التي نصت عليها سياسة المنتج الموافق عليها من قبل لجنة سياسات الائتمان للفروع. كل الصلاحيات الممنوحة مفوضة من قبل لجنة سياسات الائتمان أو من قبل المركز الرئيسي. هناك مستوى صلاحيات مختلفة خصصت للموافقة على برنامج المنتج والاستثناءات على القروض الفردية والائتمانية حسب برامج المنتج.

يحتوي كل برنامج منتج على تفاصيل متعلقة بالائتمان (مثل الائتمان بناءً على مستوى الدخل، الإقامة إلخ..) والمتطلبات القانونية والوثائق حسب السياسات والمتطلبات الأخرى.

تتراوح مستويات صلاحيات منح الائتمان من المستوى الأول (الموافقة على طلب الائتمان المستوفي لجميع بنود برنامج المنتج والموافق عليه مسبقاً) إلى المستوى الخامس (المستوى الأعلى والذي تكون فيه الموافقة ضرورية من قبل لجنة سياسات الائتمان).

#### (٢) إقراض الشركات

تخضع كافة طلبات إئتمان للقرض التجاري لسياسة الفروع الائتمانية والمعايير المنصوص عليها ووحدات النشاط (إن وجدت) والمتطلبات القانونية.

لا تقوم الفروع بإقراض الشركات التي تعمل في مجالات تعتبرها الفروع ذات مخاطر بطبيعتها والتي تتطلب معرفة خاصة عن هذه المجالات. وبالإضافة إلى ذلك، تقوم الفروع بوضع حدود إئتمانية لعملائها تعتمد على مقدرتهم على السداد.

كل خطوط الائتمان والتسهيلات الممنوحة من قبل الفروع تخضع للموافقة المسبقة وفقاً للنظام المفوض لصلاحيات التوقيع تحت الإشراف الكامل من قبل لجنة سياسة الائتمان أو المركز الرئيسي.

### ٣٣ - إدارة المخاطر (تتمة)

#### (أ) إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

لقد قامت الفروع بوضع حدود للتعامل مع المؤسسات المالية الخارجية وذلك للحد من المخاطر. يتم تحديد مخاطر أي دولة بالاعتماد على سياسة إئتمان مفصلة تعرف مخاطر الائتمان المقبولة حسب الدولة وتقوم بتقييم ومراقبة المخاطر الخارجية. هذه الحدود يتم مراجعتها بانتظام من قبل إدارة مخاطر الائتمان للفروع ودورياً من قبل لجنة سياسة الائتمان.

#### (٣) سياسة مراجعة الائتمان وتصنيف القروض

يقوم قسم مراجعة الائتمان لدى الفروع بإجراء تقييم مستقل لمخاطر موجودات الفروع بصورة منتظمة وفقاً لتوجيهات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة والسياسات الداخلية للفروع للتعرف المبكر على المشاكل التنفيذية المحتملة. يقوم القسم بالتأكد من تصنيفات المخاطر لكل العملاء التجاريين، وتزويد تقييم لمخاطر المحفظة الائتمانية حسب المنتج وقطاعات الأفراد، كما يقوم القسم بمراقبة وجود الموافقات حسب سياسات الائتمان، التوجيهات والإجراءات المتبعة في الفروع.

يتم تصنيف جميع مخاطر تسهيلات القروض التجارية/المؤسسية كتصنيف واحد من ضمن عشرة تصنيفات، بحيث يكون التصنيف من ١ - ٧ للقروض العاملة حسب درجة مخاطرها ومن ٨ - ١٠ للقروض المصنفة ذات التعرضات الحادة التي تستوجب تكوين مخصص لانخفاض القيمة لها. تم تطوير نظام تصنيف المخاطر للفروع عن طريق استخدام بيانات الخسارة السابقة ودرجات سلوكيات العميل والتي يتم تحديثها وتدعيمها بشكل مستمر للحصول على إحصائيات تؤكد من تصنيفات العميل ليوكب متطلبات (IRB III Basel).

إن المخصصات المحددة لانخفاض قيمة الموجودات المصنفة يتم تكوينها بناءً على إمكانية تحصيل الرصيد القائم والتصنيف الائتماني للموجودات.

تقوم الفروع بحذف رصيد قروض الأفراد غير المسددة عند توفر الأدلة على عدم إمكانية التحصيل ويتم اعتماد الموافقة بناءً على دراسات الحالات وموافقة الإدارة على أساس الدراسة لكل حالة على حدة.

تتبع الفروع المعايير الدولية لاعداد التقارير المالية، التي بموجبها تقوم الفروع بتقييم الحاجة إلى أي خسائر انخفاض في القيمة والنتيجة عن محفظة القروض من خلال احتساب صافي القيمة الحالية للتدفق النقدي المتوقع في المستقبل باستخدام معدل الفائدة الأصلي لكل قرض. إلا أنه وفقاً لمتطلبات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة، تقوم الفروع بأخذ مخصصات حسب المعايير الدولية لاعداد التقارير المالية وأنظمة المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة أيهما أعلى.

#### (٤) القروض والسلف منخفضة القيمة

إن القروض والسلف منخفضة القيمة هي قروض وسلف تحددها الفروع والتي من المحتمل أن تكون جميع التزاماتها الرئيسية والفوائد المترتبة عليها غير قابلة للتحصيل نظراً للترتيبات التعاقدية لاتفاق (اتفاقيات) القروض. إن هذه القروض مصنفة برقم ٨، ٩ أو ١٠ في نظام تصنيف مخاطر الائتمان الداخلي للفروع وهي مصنفة بالمرحلة ٣ بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.

#### (٥) قروض مستحقة وغير منخفضة القيمة

إن القروض والسلف التي تكون فيها فوائد أو دفعات رئيسية متفق عليها هي مستحقة ولم تدفع بعد ولكن تعتقد الفروع بأن انخفاض القيمة هو غير مناسب على أساس مستوى السندات/المحصل المتوفر و/أو مرحلة تحصيل المبالغ المدينة للفروع.

#### (٦) مخصصات الانخفاض في القيمة

تقوم الفروع بأخذ مخصص لخسائر الانخفاض في القيمة والذي يمثل تقديرها لخسائر الائتمان المتوقعة على محافظ الموجودات المالية لديها. إن المحتويات الرئيسية لهذا المخصص تكمن في خسارة محددة متعلقة بمخاطر جوهريّة فردية (المرحلة ٣)، وخسائر الائتمان المتوقعة للموجودات المالية غير منخفضة القيمة (المرحلة ١ و ٢)، ومخصص خسارة قابلة للتحصيل تم أخذه لمجموعات موجودات متجانسة بهدف الخسائر المحملة والتي لم يتم التعرف عليها وتخضع للتقديرات الفردية للانخفاض في القيمة.

٣٣ - إدارة المخاطر (تتمة)

(أ) إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

(٧) سياسة الحذف

تقوم الفروع بحذف القرض (وأي مخصصات متعلقة بخسائر الانخفاض في القيمة) عندما تقوم إدارة إئتمان الفروع بتحديد القروض غير القابلة للتحويل بشكل كامل أو جزئي. إن هذا التحديد يتم بعد الأخذ بعين الاعتبار المعلومات مثل ظهور تغييرات جوهرية في الموقف المالي للمقترض حيث من الممكن عدم تمكن المقترض من الالتزام بتسديد الالتزام بالكامل، أو أن تكون المتحصلات غير كافية لتسديد المخاطر الكلية. بالنسبة لأرصدة القروض العادية الصغيرة، تعتمد قرارات ما سيتم تحميله على حالة المنتج المحدد المستحق.

تستمر الفروع، في بعض الحالات، في إدراج ديون مشكوك في تحصيلها وحسابات غير مسددة في دفاترها حتى بعد تكوين مخصص لانخفاض القيمة بنسبة ١٠٠٪. تُحتسب الفائدة على غالبية تلك الحسابات لأغراض قانونية فقط، وطبقاً لذلك، لا يتم إدراجها في بيان الدخل الشامل. يتم شطب الحسابات فقط عند إستنفاد جميع السبل القانونية والأخرى لاستردادها أو تسويتها.

فيما يلي تحليل لإجمالي وصافي مبالغ الموجودات منخفضة القيمة (لمخصصات انخفاض القيمة) حسب درجة المخاطر.

البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

٣٣ - إدارة المخاطر (تتمة)  
أ) إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

| إستثمارات في أوراق مالية وموجودات أخرى |          | قروض وسلف  |             | ودائع وأرصدة لدى مصارف* |           |                                |
|----------------------------------------|----------|------------|-------------|-------------------------|-----------|--------------------------------|
| ٢٠١٩                                   | ٢٠٢٠     | ٢٠١٩       | ٢٠٢٠        | ٢٠١٩                    | ٢٠٢٠      |                                |
| ألف درهم                               | ألف درهم | ألف درهم   | ألف درهم    | ألف درهم                | ألف درهم  |                                |
| -                                      | -        | -          | -           | -                       | -         | المرحلة ٣                      |
| -                                      | -        | -          | -           | -                       | -         | منخفضة القيمة وغير مستحقة      |
| -                                      | -        | ٦٥,٤٦٨     | ٣٥٢,٥٨٤     | -                       | -         | المبلغ الإجمالي                |
| -                                      | -        | ٦٧,٦٩٧     | ٥١٩,٨٢٩     | -                       | -         | دون المستوى العادي             |
| -                                      | -        | ٧٥٠,٢٨٧    | ١,٠١٨,١٥١   | -                       | -         | مشكوك في تحصيلها               |
| -                                      | -        | -          | -           | -                       | -         | خسارة                          |
| -                                      | -        | ٨٨٣,٤٥٢    | ١,٨٩٠,٥٦٤   | -                       | -         | المبلغ الإجمالي (إيضاح ١١ (د)) |
| -                                      | -        | (١٢٧,٦٥٢)  | (٢١٣,٠٨٤)   | -                       | -         | فوائد معلقة                    |
| -                                      | -        | (٦٥٥,١٩٣)  | (١,١٧٢,٠٨٧) | -                       | -         | مخصص فردي للانخفاض في القيمة   |
| -                                      | -        | ١٠٠,٦٠٧    | ٥٠٥,٣٩٣     | -                       | -         | صافي التعرض                    |
| -                                      | -        | -          | -           | -                       | -         | المرحلة ٢                      |
| -                                      | -        | ١,٣٣٠,٣٨٨  | ١,٠٢٥,١٠٩   | -                       | -         | المبلغ الإجمالي                |
| -                                      | -        | ١,٣٣٠,٣٨٨  | ١,٠٢٥,١٠٩   | -                       | -         |                                |
| -                                      | -        | (٤١,٢٥١)   | -           | -                       | -         | فوائد معلقة                    |
| -                                      | -        | (١٢٧,٥٥٤)  | (٩٧,٠١١)    | -                       | -         | مخصص جماعي للانخفاض في القيمة  |
| -                                      | -        | ١,١٦١,٥٨٣  | ٩٢٨,٠٩٨     | -                       | -         | لخسائر الائتمان المتوقعة       |
| -                                      | -        | -          | -           | -                       | -         | المجموع                        |
| ٢,٠٩١,٠٤٢                              | ٨٣٣,١٣٠  | ١٠,٥٢٩,٩٤٩ | ٩,٤٥٧,٩٥٧   | ٤,٤٠٢,٨٤٦               | ٦,٥١٢,٧١٥ | المرحلة ١                      |
| -                                      | -        | (٤,٦٣١)    | (١,٣٧٠)     | -                       | -         | المبلغ الإجمالي                |
| (١,٧٨٢)                                | (٧٤٥)    | (٤٢,٩٧٣)   | (٥٤,٩٦٠)    | (٢٠٩)                   | (٣٦٧)     | فوائد معلقة                    |
| ٢,٠٨٩,٢٦٠                              | ٨٣٢,٣٨٥  | ١٠,٤٨٢,٣٤٥ | ٩,٤٠١,٦٢٧   | ٤,٤٠٢,٦٣٧               | ٦,٥١٢,٣٤٨ | مخصص جماعي للانخفاض في القيمة  |
| ٢,٠٨٩,٢٦٠                              | ٨٣٢,٣٨٥  | ١١,٧٤٤,٥٣٥ | ١٠,٨٣٥,١١٨  | ٤,٤٠٢,٦٣٧               | ٦,٥١٢,٣٤٨ | لخسائر الائتمان المتوقعة       |
|                                        |          |            |             |                         |           | القيمة الدفترية                |

\* تتضمن النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة وودائع وأرصدة لدى المركز الرئيسي وفروعه الخارجية.

## البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

### إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

#### ٣٣ - إدارة المخاطر (تتمة)

##### أ) إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

توضح الجداول التالية أثر العديد من السيناريوهات على المخصص. ويوضح الجدول التالي كلاً من المساهمة في إجمالي خسائر الائتمان المتوقعة لكل سيناريو مرجح الاحتمالية، بالإضافة إلى إجمالي الأثر المتزايد على خسائر الائتمان المتوقعة نتيجة تطبيق العديد من السيناريوهات الاقتصادية بالمقارنة مع خسائر الائتمان المتوقعة التي قد تنتج عن تطبيق ترجيح بنسبة ١٠٠٪ لسيناريو الحالة الأساسية:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

| المبالغ المستحقة من البنوك                      | أدوات الدين بالقيمة العادلة خلال بنود الدخل الشامل الأخرى | أدوات الدين بالتكلفة المطفأة | قروض الشركات الصغيرة والمتوسطة | قروض الأفراد | رهون التجزئة | الضمانات المالية | خطابات الاعتماد | التزامات الإقراض غير المسحوبة | المجموع |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------|--------------|--------------|------------------|-----------------|-------------------------------|---------|
| ٥٥                                              | -                                                         | ٨٩                           | ١٠,٧٠١                         | -            | -            | ١٣٩              | ١٠٣             | ٤٤٤                           | ١٧,٧٩٨  |
| ١٢٨                                             | -                                                         | ٢٢٠                          | ٢٥,٧٦٠                         | -            | -            | ٣٧٩              | ٢٥٦             | ١,٢٢١                         | ٤٤,٦٥٥  |
| ٧٣                                              | -                                                         | ١٦٤                          | ١٦,٤٧٤                         | -            | -            | ٤٢٩              | ١٨١             | ١,١١٦                         | ٣٢,٧٥٤  |
| ١١١                                             | -                                                         | ٢٧٣                          | ٢٥,٧٧٨                         | -            | -            | ٧٨٥              | ٢٨٦             | ١,٨٥٧                         | ٥٣,١٦٩  |
| <b>مجموع الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات</b> |                                                           |                              |                                |              |              |                  |                 |                               |         |
| ٣٦٧                                             | -                                                         | ٧٤٦                          | ٦١,٣٥٢                         | -            | -            | ١,٧٣٢            | ٨٢٦             | ٤,٦٣٨                         | ١٤٨,٣٧٦ |
| -                                               | -                                                         | -                            | -                              | ٢,٢٥٢        | ٢٩٣          | -                | -               | -                             | ٢,٥٤٥   |
| -                                               | -                                                         | -                            | -                              | ٣,٨١٧        | ٤٢٩          | -                | -               | -                             | ٤,٢٤٦   |
| -                                               | -                                                         | -                            | -                              | ٤,٧٣٦        | ٣٨٠          | -                | -               | -                             | ٥,١١٧   |
| <b>مجموع قروض الأفراد</b>                       |                                                           |                              |                                |              |              |                  |                 |                               |         |
| -                                               | -                                                         | -                            | -                              | ١٠,٨٠٥       | ١,١٠٣        | -                | -               | -                             | ١١,٩٠٨  |
| ٣٦٧                                             | -                                                         | ٧٤٦                          | ٦١,٣٥٢                         | ١٠,٨٠٥       | ١,١٠٢        | ١,٧٣٢            | ٨٢٦             | ٤,٦٣٨                         | ١٦٠,٢٨٢ |
| ٢٣٩                                             | -                                                         | ٥٢٥                          | ٤٤,٦٦١                         | ٦,٩٨٩        | ٦٧٤          | ١,٣٥٣            | ٥٧٠             | ٣,٤١٧                         | ١١١,٣٨٠ |
| <b>أثر العديد من السيناريوهات الاقتصادية</b>    |                                                           |                              |                                |              |              |                  |                 |                               |         |

البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

٣٣ - إدارة المخاطر (تتمة)

أ) إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٩             |                                                           |                              |              |                                |              |              |                  |                 |                               |         |                                           |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------|--------------|--------------------------------|--------------|--------------|------------------|-----------------|-------------------------------|---------|-------------------------------------------|
| المبالغ المستحقة من البنوك | أدوات الدين بالقيمة العادلة خلال بنود الدخل الشامل الأخرى | أدوات الدين بالتكلفة المطفأة | قروض الشركات | قروض الشركات الصغيرة والمتوسطة | قروض الأفراد | رهون التجزئة | الضمانات المالية | خطابات الاعتماد | التزامات الإقراض غير المسحوبة | المجموع | بالألف درهم                               |
| ٥٩                         | -                                                         | ٣٩٣                          | ٢١,٦٦٤       | ١٦,١٠٧                         | ٢,٥٥١        | ٨٢           | ١٩٦              | ١٧٦             | ٨٣٣                           | ٤٢,٠٦١  | التصاعدي (٣٠٪)                            |
| ٨١                         | -                                                         | ٦٢١                          | ٣٥,٤٦٥       | ٢٣,٩٥٨                         | ٤,٠٠٧        | ١١٩          | ٣٥٩              | ٢٨٢             | ١,٦٢٦                         | ٦٦,٥١٨  | الحالة الأساسية (٤٠٪)                     |
| ٧٠                         | -                                                         | ٧٦٧                          | ٤٠,٩٥٢       | ٢٠,٣٨٥                         | ٤,٧٢٥        | ١٠٤          | ٦١٦              | ٣١٦             | ٢,٢٨٣                         | ٧٠,٢١٨  | التنازلي (٣٠٪)                            |
| ٢١٠                        | -                                                         | ١,٧٨١                        | ٩٨,٠٨١       | ٦٠,٤٥٠                         | ١١,٢٨٣       | ٣٠٥          | ١,١٧١            | ٧٧٤             | ٤,٧٤٢                         | ١٧٨,٧٩٧ | المجموع                                   |
| ١٢٩                        | -                                                         | ١,١٦٠                        | ٦٢,٦١٦       | ٣٦,٤٩٣                         | ٧,٢٧٦        | ١٨٦          | ٨١٢              | ٤٩٢             | ٣,١١٦                         | ١١٢,٢٨٠ | أثر العديد من السيناريوهات الاقتصادية ١٢٩ |

يوضح الجدول التالي كلاً من المساهمة في إجمالي خسائر الائتمان المتوقعة لكل سيناريو مرجح الاحتمالية، بالإضافة إلى إجمالي الأثر المتزايد على خسائر الائتمان المتوقعة نتيجة تطبيق العديد من السيناريوهات الاقتصادية بالمقارنة مع خسائر الائتمان المتوقعة التي قد تنتج عن تطبيق ترجيح بنسبة ١٠٠٪ لسيناريو الحالة الأساسية.

## البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

### إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

#### ٣٣ - إدارة المخاطر (تتمة)

##### أ) إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

توضح الجداول التالية الأثر على خسائر الائتمان المتوقعة نتيجة تطبيق ترجيح بنسبة ١٠٠٪ لكل سيناريو:

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠                                             |                                                           |                              |              |                        |              |              |                  |                 |                               |         |
|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------|--------------|------------------------|--------------|--------------|------------------|-----------------|-------------------------------|---------|
| المبالغ المستحقة من البنوك                                 | أدوات الدين بالقيمة العادلة خلال بنود الدخل الشامل الأخرى | أدوات الدين بالتكلفة المطفأة | قروض الشركات | قروض الصغيرة والمتوسطة | قروض الأفراد | رهون التجزئة | الضمانات المالية | خطابات الاعتماد | التزامات الإقراض غير المسحوبة | المجموع |
| ٢,٨٦٠,٢٤٢ -                                                | ٨٣٠,٤٨٢                                                   | ٩,٤٧٥,٦٦٢                    | ١,٣٣٦,١٥٣    | ٦٩٧,٥٤١                | ٨٦٤,٢٧٤      | ٦,٣٤٥,٧١٤    | ٣٩٣,٦٣٥          | ٢,٢٤٢,٦٩٤       | ٢٥,٠٤٦,٣٩٧                    |         |
| إجمالي التعرض                                              |                                                           |                              |              |                        |              |              |                  |                 |                               |         |
| خسائر الائتمان المتوقعة                                    |                                                           |                              |              |                        |              |              |                  |                 |                               |         |
| الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات                         |                                                           |                              |              |                        |              |              |                  |                 |                               |         |
| ٣٦٦                                                        | -                                                         | ٥٩٠                          | ٤١,٧٨٠       | ٧١,٣٣٨                 | -            | -            | ٩٢٩              | ٦٨٦             | ٢,٩٥٧                         | ١١٨,٦٤٧ |
| التصاعدي (١٥٪)                                             |                                                           |                              |              |                        |              |              |                  |                 |                               |         |
| ٣٦٦                                                        | -                                                         | ٦٢٩                          | ٤٧,٦٨٩       | ٧٣,٥٩٩                 | -            | -            | ١,٠٨٤            | ٧٣٢             | ٣,٤٨٨                         | ١٢٧,٥٨٩ |
| الحالة الأساسية (٣٥٪)                                      |                                                           |                              |              |                        |              |              |                  |                 |                               |         |
| ٣٦٧                                                        | -                                                         | ٨١٩                          | ٧١,٥٨٥       | ٨٢,٣٦٨                 | -            | -            | ٢,١٤٤            | ٩٠٣             | ٥,٥٧٩                         | ١٦٣,٧٦٥ |
| التنازلي (٢٠٪)                                             |                                                           |                              |              |                        |              |              |                  |                 |                               |         |
| ٣٦٧                                                        | -                                                         | ٩٠٩                          | ٨٠,٢٥٨       | ٨٥,٩٢٦                 | -            | -            | ٢,٦١٥            | ٩٥٥             | ٦,١٩٢                         | ١٧٧,٢٢٢ |
| التنازلي بشدة (٣٠٪)                                        |                                                           |                              |              |                        |              |              |                  |                 |                               |         |
| قروض الأفراد                                               |                                                           |                              |              |                        |              |              |                  |                 |                               |         |
| -                                                          | -                                                         | -                            | -            | -                      | ٧,٥٠٧        | ٩٧٧          | -                | -               | -                             | ٨,٤٨٤   |
| التصاعدي (٣٠٪)                                             |                                                           |                              |              |                        |              |              |                  |                 |                               |         |
| -                                                          | -                                                         | -                            | -            | -                      | ٩,٥٤٢        | ١,٠٧٣        | -                | -               | -                             | ١٠,٦١٥  |
| الحالة الأساسية (٤٠٪)                                      |                                                           |                              |              |                        |              |              |                  |                 |                               |         |
| -                                                          | -                                                         | -                            | -            | -                      | ١٥,٧٨٨       | ١,٢٦٨        | -                | -               | -                             | ١٧,٠٥٦  |
| التنازلي (٣٠٪)                                             |                                                           |                              |              |                        |              |              |                  |                 |                               |         |
| نسبة الجزء من خسائر الائتمان المتوقعة المصنف ضمن المرحلة ٢ |                                                           |                              |              |                        |              |              |                  |                 |                               |         |
| الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات                         |                                                           |                              |              |                        |              |              |                  |                 |                               |         |
| -                                                          | -                                                         | -                            | ٢٩٪          | ٩٧٪                    | -            | -            | ١٠٪              | ٨٪              | ١٠٪                           | ٦٩٪     |
| التصاعدي (١٥٪)                                             |                                                           |                              |              |                        |              |              |                  |                 |                               |         |
| -                                                          | -                                                         | -                            | ٢٩٪          | ٩٧٪                    | -            | -            | ٩٪               | ٨٪              | ٩٪                            | ٦٧٪     |
| الحالة الأساسية (٣٥٪)                                      |                                                           |                              |              |                        |              |              |                  |                 |                               |         |
| -                                                          | -                                                         | -                            | ٢٨٪          | ٩٥٪                    | -            | -            | ٦٪               | ٨٪              | ٧٪                            | ٦٠٪     |
| التنازلي (٢٠٪)                                             |                                                           |                              |              |                        |              |              |                  |                 |                               |         |
| -                                                          | -                                                         | -                            | ٢٨٪          | ٩٥٪                    | -            | -            | ٥٪               | ٨٪              | ٧٪                            | ٥٩٪     |
| التنازلي بشدة (٣٠٪)                                        |                                                           |                              |              |                        |              |              |                  |                 |                               |         |
| قروض الأفراد                                               |                                                           |                              |              |                        |              |              |                  |                 |                               |         |
| -                                                          | -                                                         | -                            | -            | -                      | ٤١٪          | ٧٤٪          | -                | -               | -                             | ٤٥٪     |
| التصاعدي (٣٠٪)                                             |                                                           |                              |              |                        |              |              |                  |                 |                               |         |
| -                                                          | -                                                         | -                            | -            | -                      | ٣٩٪          | ٧١٪          | -                | -               | -                             | ٤٣٪     |
| الحالة الأساسية (٤٠٪)                                      |                                                           |                              |              |                        |              |              |                  |                 |                               |         |
| -                                                          | -                                                         | -                            | -            | -                      | ٢١٪          | ٦٦٪          | -                | -               | -                             | ٢٥٪     |
| التنازلي (٣٠٪)                                             |                                                           |                              |              |                        |              |              |                  |                 |                               |         |

## البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

### إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

#### ٣٣ - إدارة المخاطر (تتمة)

##### أ) إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

في ظل الظروف الاقتصادية الحالية والمتوقعة، لا يُتوقع أن تكون الأدوات المصنفة ضمن المرحلة ٣ حساسة للتغيرات في افتراضات الاقتصاد الكلي، ومن ثم لم يتم تضمينها في تحليل الحساسية الحالي. وبدلاً من ذلك، فإن خسائر الائتمان المتوقعة على الأدوات المصنفة ضمن المرحلة ٣ أكثر حساسية للعوامل الخاصة بالجهة المدينة واستراتيجيات التعافي المستقلة عن عوامل الاقتصاد الكلي.

توضح الجداول التالية الأثر على خسائر الائتمان المتوقعة نتيجة تطبيق ترجيح بنسبة ١٠٠٪ لكل سيناريو:

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٩                                             |                                                           |                              |                                |              |              |                  |                 |                               |            |
|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------|--------------|--------------|------------------|-----------------|-------------------------------|------------|
| المبالغ المستحقة من البنوك                                 | أدوات الدين بالقيمة العادلة خلال بنود الدخل الشامل الأخرى | أدوات الدين بالتكلفة المطفأة | قروض الشركات الصغيرة والمتوسطة | قروض الأفراد | رهون التجزئة | الضمانات المالية | خطابات الاعتماد | التزامات الإقراض غير المسحوبة | المجموع    |
| ١,٥٨٨,٨١٢ -                                                | ١,٩٧٩,٦٠٥                                                 | ٩,٦٣٩,١٠٧                    | ١,٥٤٩,٦٥٤                      | ٧١٧,٩٥٣      | ٨٣٧,٠٧٥      | ٧,٣٦٣,١١٦        | ٤٨٢,٥٣١         | ٢,٥٦٥,١٧٢                     | ٢٦,٧٢٣,٠٢٥ |
| إجمالي التعرض                                              |                                                           |                              |                                |              |              |                  |                 |                               |            |
| خسائر الائتمان المتوقعة                                    |                                                           |                              |                                |              |              |                  |                 |                               |            |
| ١٩٧                                                        | -                                                         | ١,٣١٠                        | ٧٢,٢١٣                         | ٥٣,٦٩١       | ٨,٥٠٣        | ٢٧٢              | ٦٥٣             | ٢,٧٧٦                         | ١٤٠,٢٠٣    |
| التصاعدي (٣٠٪)                                             |                                                           |                              |                                |              |              |                  |                 |                               |            |
| ٢٠٣                                                        | -                                                         | ١,٥٥٣                        | ٨٨,٦٦٣                         | ٥٩,٨٩٥       | ١٠,٠١٧       | ٢٩٨              | ٨٩٧             | ٤,٠٦٦                         | ١٦٦,٢٩٧    |
| الحالة الأساسية (٤٠٪)                                      |                                                           |                              |                                |              |              |                  |                 |                               |            |
| ٢٣٣                                                        | -                                                         | ٢,٥٥٧                        | ١٣٦,٥٠٧                        | ٦٧,٩٥١       | ١٥,٧٥٠       | ٣٤٧              | ٢,٠٥٤           | ١,٠٥٢                         | ٢٣٤,٠٦٠    |
| التنازلي (٣٠٪)                                             |                                                           |                              |                                |              |              |                  |                 |                               |            |
| نسبة الجزء من خسائر الائتمان المتوقعة المصنف ضمن المرحلة ٢ |                                                           |                              |                                |              |              |                  |                 |                               |            |
| -                                                          | -                                                         | -                            | ٧٠٪                            | ٩٦٪          | ٤٣٪          | ٧٩٪              | ٣٥٪             | ٧٪                            | ٧٥٪        |
| التصاعدي (٣٠٪)                                             |                                                           |                              |                                |              |              |                  |                 |                               |            |
| -                                                          | -                                                         | -                            | ٧١٪                            | ٩٦٪          | ٤٠٪          | ٧٨٪              | ٣٦٪             | ٦٪                            | ٧٥٪        |
| الحالة الأساسية (٤٠٪)                                      |                                                           |                              |                                |              |              |                  |                 |                               |            |
| -                                                          | -                                                         | -                            | ٦٤٪                            | ٩٤٪          | ٣١٪          | ٧٦٪              | ٢٩٪             | ٥٪                            | ٦٧٪        |
| التنازلي (٣٠٪)                                             |                                                           |                              |                                |              |              |                  |                 |                               |            |

في ظل الظروف الاقتصادية الحالية والمتوقعة، لا يُتوقع أن تكون الأدوات المصنفة ضمن المرحلة ٣ حساسة للتغيرات في افتراضات الاقتصاد الكلي، ومن ثم لم يتم تضمينها في تحليل الحساسية الحالي. وبدلاً من ذلك، فإن خسائر الائتمان المتوقعة على الأدوات المصنفة ضمن المرحلة ٣ أكثر حساسية للعوامل الخاصة بالجهة المدينة واستراتيجيات التعافي المستقلة عن عوامل الاقتصاد الكلي.

### ٣٣ - إدارة المخاطر (تتمة)

#### (أ) إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

##### الأثر على مخصص خسائر الائتمان المتوقعة النموذجي

تم تطوير نماذج البنك ومعاييرها باستخدام الاتجاهات والارتباطات التاريخية بالإضافة إلى السيناريوهات الاقتصادية التطلعية. إن شدة توقعات الاقتصاد الكلي الحالية والتعقيد الإضافي الناجم عن خطط الدعم المختلفة والتوجيه التنظيمي عبر المناطق الرئيسية التي يعمل فيها البنك لا يمكن نمذجتها بشكل موثوق في الوقت الحالي. نتيجة لذلك، قد ينتج عن النماذج الحالية نتائج إما متحفظة بشكل مفرط أو مفرطة في التفاؤل اعتماداً على محفظة / قطاع معين. لذلك، هناك حاجة إلى إجراء تعديلات لاحقة للنموذج. ونظرًا لأن تغييرات النموذج تستغرق وقتًا طويلاً لتطويرها واختبارها، إلى جانب مسائل قيود البيانات المذكورة أعلاه، يتوقع البنك أنه سيتم تطبيق تعديلات ما بعد النموذج في المستقبل المنظور.

يرد في الجدول التالي التعديلات اللاحقة للنموذج وإعادة التصنيفات الخاصة بالإدارة والتي تمت عند تقدير خسائر الائتمان المتوقعة المعلنة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠:

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠                            | خسائر الائتمان المتوقعة النموذجية | التعديلات اللاحقة للنموذج | إعادة تصنيفات الإدارة | إجمالي خسائر الائتمان المتوقعة | التعديلات كنسبة من إجمالي خسائر الائتمان المتوقعة |
|-------------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|-----------------------|--------------------------------|---------------------------------------------------|
| <b>الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات</b> |                                   |                           |                       |                                |                                                   |
| -                                         | -                                 | -                         | -                     | -                              | -                                                 |
| الحكومة الاتحادية                         | ١١٧                               | -                         | -                     | ١١٧                            | -                                                 |
| حكومات الإمارات                           | -                                 | -                         | -                     | -                              | -                                                 |
| منشآت مرتبطة بالحكومة                     | ٨٩                                | -                         | -                     | ٨٩                             | -                                                 |
| (ملكية الحكومة أكثر من ٥٠٪)               | ١,٠٧٠,٤٠٧                         | -                         | ٤٩,٢١٣                | ١,١١٩,٦٢٠                      | ٤,٤٪                                              |
| شركات أخرى                                | ٩,٧٢١                             | -                         | -                     | ٩,٧٢١                          | -                                                 |
| الأفراد من أصحاب الثروات الكبيرة          | ٨٩,٢٣٥                            | -                         | -                     | ٨٩,٢٣٥                         | -                                                 |
| الشركات الصغيرة والمتوسطة                 | ١,٠٠١                             | -                         | -                     | ١,٠٠١                          | -                                                 |
| أخرى                                      | ١,١٧٠,٥٧٠                         | -                         | ٤٩,٢١٣                | ١,٢١٩,٧٨٣                      | ٤,٠٪                                              |
| <b>المجموع</b>                            |                                   |                           |                       |                                |                                                   |
| <b>قروض الأفراد</b>                       |                                   |                           |                       |                                |                                                   |
| بطاقات الائتمان                           | ٩,٥٠٦                             | -                         | -                     | ٩,٥٠٦                          | -                                                 |
| قروض المنازل                              | ٢١,٤٢٥                            | -                         | -                     | ٢١,٤٢٥                         | -                                                 |
| القروض الشخصية                            | ٦٩,٠٤١                            | -                         | -                     | ٦٩,٠٤١                         | -                                                 |
| قروض السيارات                             | ٤,٢٩٤                             | -                         | -                     | ٤,٢٩٤                          | -                                                 |
| أخرى                                      | ٩                                 | -                         | -                     | ٩                              | -                                                 |
|                                           | ١٠٤,٢٧٥                           | -                         | -                     | ١٠٤,٢٧٥                        | -                                                 |
| <b>المجموع</b>                            | ١,٢٧٤,٨٤٥                         | -                         | ٤٩,٢١٣                | ١,٣٢٤,٠٥٨                      | ٣,٧٪                                              |

##### التعديلات اللاحقة للنموذج

تمثل التعديلات اللاحقة للنموذج (الإيجابية والسلبية) التعديلات فيما يتعلق بالبيانات والقيود المفروضة على النموذج نتيجة للاضطرابات الاقتصادية الناجمة عن فيروس كورونا المستجد (كوفيد-١٩). وتستند التعديلات إلى مزيج من تحليل لمخاطر الائتمان على مستوى المحفظة وتقييم لتغطية خسائر الائتمان المتوقعة على مستوى التعرض.

##### إعادة تصنيفات الإدارة

تعكس إعادة تصنيفات الإدارة مزيج من تحليل لمخاطر الائتمان على مستوى المحفظة وتقييم لتغطية خسائر الائتمان المتوقعة على مستوى التعرض والتقدير غير المؤكدة الجوهرية نتيجة لتفشي جائحة كوفيد-١٩. وقد تضمنت الاعتبارات درجة الخطورة المحتملة ومدة الاضطرابات الاقتصادية ومخاطر الائتمان المتزايدة لقطاعات معينة وفئات / قطاعات القروض، مثل قطاعات الطاقة والطيران والضيافة.

يتضمن الإيضاح ٣٣ (أ) مزيد من المعلومات وتحليل لدرجة الحساسية فيما يتعلق بالمدخلات على نموذج خسائر الائتمان المتوقعة في مختلف السيناريوهات الاقتصادية.

البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

٣٣ - إدارة المخاطر (تتمة)

(أ) إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

فيما يلي تحليل لكافة حركات المخصص خلال السنة:

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ |                                                 |                                                     |                                              | ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ |                                                 |                                                     |                                              |
|----------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| المجموع        | خسارة ائتمانية متوقعة على مدى عمر الأصل - متدني | خسارة ائتمانية متوقعة على مدى عمر الأصل - غير متدني | خسائر الائتمان المتوقعة المجمع لمدة ١٢ شهراً | المجموع        | خسارة ائتمانية متوقعة على مدى عمر الأصل - متدني | خسارة ائتمانية متوقعة على مدى عمر الأصل - غير متدني | خسائر الائتمان المتوقعة المجمع لمدة ١٢ شهراً |
|                |                                                 |                                                     |                                              |                |                                                 |                                                     |                                              |
| ٦٧٧,٠٢٨        | ٤٤٢,٧٤٨                                         | ٢٠٩,١٦٩                                             | ٢٥,١١١                                       | ٨٣٤,٠٧٧        | ٦٥٥,٢٧٩                                         | ١٢٨,٢١١                                             | ٥٠,٥٨٥                                       |
| ٢٩٦,٨٢٤        | ١٧٩,٢٤٠                                         | ٨٧,١٢٦                                              | ٣٠,٤٥٨                                       | ٥٥٨,١٠٩        | ٤٩٣,١٥٣                                         | ٣٩,٦٩٣                                              | ٢٥,٢٦٣                                       |
| (١١٥,٢٣٢)      | (١٥,٣٤٣)                                        | (٩٢,٩٧٦)                                            | (٦,٩١٣)                                      | (٥٩,٥٠١)       | (١٤,٢٩٢)                                        | (٣١,٥٣١)                                            | (١٣,٦٧٨)                                     |
| (٢٤,٥٤٣)       | (٢٤,٥٤٣)                                        | -                                                   | -                                            | (١٤٠)          | (١٤٠)                                           | -                                                   | -                                            |
| -              | -                                               | (٢,٤٦٨)                                             | ٢,٤٦٨                                        | -              | -                                               | (٤,٤٩٨)                                             | ٤,٤٩٨                                        |
| -              | -                                               | ٢٠١                                                 | (٢٠١)                                        | -              | -                                               | ١,٤٦٣                                               | (١,٤٦٣)                                      |
| -              | ٧٣,١٧٧                                          | (٧٢,٨٤١)                                            | (٣٣٦)                                        | -              | ٣٨,٢٦٣                                          | (٣٥,٧٨٧)                                            | (٢,٤٧٦)                                      |
| -              | -                                               | -                                                   | -                                            | -              | -                                               | -                                                   | -                                            |
| ٨٣٤,٠٧٧        | ٦٥٥,٢٧٩                                         | ١٢٨,٢١١                                             | ٥٠,٥٨٧                                       | ١,٣٣٢,٥٤٥      | ١,١٧٢,٢٦٣                                       | ٩٧,٥٥٣                                              | ٦٢,٧٢٩                                       |

كما في ١ يناير  
مخصصات خسائر الانخفاض في  
القيمة تمت خلال السنة  
المعاد قيده / الاسترداد التي تمت  
خلال السنة  
المبالغ المشطوبة خلال السنة  
المحول إلى المرحلة ١  
المحول إلى المرحلة ٢  
المحول إلى المرحلة ٣  
التسويات الأخرى  
كما في ٣١ ديسمبر

٣٣ - إدارة المخاطر (تتمة)

أ) إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

احتياطي الانخفاض في القيمة بموجب إرشادات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

قام مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بإصدار إرشاداته الخاصة بالمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ بتاريخ ٣٠ أبريل ٢٠٢٠ من خلال الإشعار رقم CBUAE/BS/2019/458 بشأن تناول الصعوبات المختلفة للتطبيق وآثاره العملية المترتبة على البنوك التي تعتمد على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في دولة الإمارات العربية المتحدة ("الإرشادات"). عملاً بالفقرة ٦-٤ من الإرشادات، تكون التسوية بين المخصص العام والخاص بموجب التعميم ٢٠١٠/٢٨ الصادر عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ كما يلي:

| ٢٠١٩<br>ألف درهم | ٢٠٢٠<br>ألف درهم | احتياطي الانخفاض في القيمة: عام                                                                       |
|------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ٢٤٥,٦٧٧          | ٢١٩,٤٦١          | الحد الأدنى لمتطلبات أحكام عامة بموجب التعميم ٢٠١٠/٢٨ الصادر عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي |
| ١٧٨,٧٩٨          | ١٦٠,٢٨٢          | ناقصاً: المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية في المرحلة ١ و ٢ (إيضاح ١١ (ح))                      |
| ٦٦,٨٧٩           | ٥٩,١٧٩           | تم تحويل المخصص العام إلى احتياطي الانخفاض في القيمة* (إيضاح ١١ (ط))                                  |
| ٦٥٥,١٩٣          | ١,١٧٢,٠٨٧        | احتياطي الانخفاض في القيمة: محدد                                                                      |
| (٦٥٥,١٩٣)        | (١,١٧٢,٠٨٧)      | مخصصات محددة بموجب التعميم ٢٠١٠/٢٨ الصادر عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي                    |
| -                | -                | ناقصاً: مخصصات المرحلة ٣ وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (إيضاح ١١ (ز))            |
| ٦٦,٨٧٩           | ٥٩,١٧٩           | مخصص فردي تم تحويله إلى احتياطي الانخفاض في القيمة*                                                   |
|                  |                  | إجمالي المخصص المحول إلى احتياطي الانخفاض في القيمة                                                   |

\* في حالة ما إذا كانت المخصصات بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ تتجاوز المخصصات بموجب إرشادات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، فلن يتم تحويل أي مبالغ إلى احتياطي الانخفاض في القيمة.

## ٣٣ - إدارة المخاطر (تتمة)

## (أ) إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

## (٨) الضمانات المحتفظ بها (قطاع الشركات)

تحتفظ الفروع بضمانات مقابل القروض والسلف للعملاء على شكل رهون عقارية على العقارات وسندات أخرى على الموجودات والضمانات. تستند تقديرات القيمة العادلة على قيمة الضمان الذي تم تقييمه في وقت الاقتراض، وبعد ذلك، تتم مراجعتها بشكل دوري وبشكل خاص عندما يتم تقييم القرض بشكل فردي على أنه قد انخفضت قيمته. بالنسبة لجميع السندات المالية الملموسة باستثناء العقارات، تتم مراجعة الضمانات مرة واحدة سنوياً على الأقل. في حالة الممتلكات العقارية، تتم مراجعة الضمانات كل ثلاث سنوات أو عندما تكون هناك تغييرات عكسية جوهرية في أسواق العقارات والتي قد تؤثر على قيمة وسيولة أسواق العقارات أو الحالة المالية للمقترضين و / أو حدوث تغييرات جوهرية في شروط التسهيل. عندما يتم تصنيف التسهيلات على أنها متعثرة، يتم تقييم العقار من قبل مقيم مستقل، وهو عضو في اللجنة المعتمدة. في حالة النقد والأسهم والحصص والسندات، يتم إجراء التقييم بشكل أسبوعي. عادةً، لا يتم الاحتفاظ بالضمانات مقابل القروض والسلف المقدمة للبنوك، إلا عندما يتم الاحتفاظ بالأوراق المالية كجزء من نشاط إعادة الشراء العكسي واقتراض الأوراق المالية.

## (٩) الضمانات المحتفظ بها (قطاع التجزئة)

تحتفظ الفروع بضمانات مقابل القروض والسلف للعملاء على شكل رهون عقارية وسندات أخرى على الموجودات وضمانات. يعتمد تقدير القيمة العادلة على قيمة الضمانات المقدرة بتاريخ الاقتراض والتي بشكل عام لا يتم تحديثها إلا عندما يتم تقدير القرض فردياً كمنخفض القيمة. لا يتم الاحتفاظ بضمانات على القروض والسلف الممنوحة للمصارف، إلا عندما يتم الاحتفاظ بالسندات كجزء من إتفاقيات عكس إعادة الشراء ونشاط اقتراض السندات. لا يتم عادة الاحتفاظ بضمانات مقابل الاستثمارات في الأوراق المالية.

في ٣١ ديسمبر، كانت القيم العادلة للضمانات المحتفظ بها على النحو التالي:

| ٢٠١٩      | ٢٠٢٠      |                                      |
|-----------|-----------|--------------------------------------|
| ألف درهم  | ألف درهم  |                                      |
|           |           | مقابل سلف وقروض مقيمة فردياً:        |
| ٢,٦٢٨,١٢٤ | ٢,٦٥٣,٨٦٣ | ممتلكات                              |
| ٢٠٦,٦١٤   | ٢٥٧,٠٨٧   | معدات وسيارات                        |
| ١,٠١٤,٧٤٠ | ٤٦٤,٥٥٦   | نقد                                  |
| ٣٨٤,٨٤٨   | ٤٨٥,٩٥٢   | أخرى                                 |
| ٤,٢٣٤,٣٢٦ | ٣,٨٦١,٤٥٨ |                                      |
|           |           | مقابل السلف والقروض المقيمة جماعياً: |
| ١٠,١١٦    | ٦,٩٨٨     | ممتلكات                              |
| ٦٣,٠٦٢    | ١٠٨,٢٩٦   | نقد                                  |
| ٧٣,١٧٨    | ١١٥,٢٨٤   |                                      |
| ٤,٣٠٧,٥٠٤ | ٣,٩٧٦,٧٤٢ | المجموع                              |

البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

٣٣ - إدارة المخاطر (تتمة)

(أ) إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

تلخص الجداول أدناه الضمانات التي يحتفظ بها البنك مقابل القروض والسلفيات؛

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠                            |                   |                  | ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠         |                |                  | ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠         |                  |                  |
|-------------------------------------------|-------------------|------------------|------------------------|----------------|------------------|------------------------|------------------|------------------|
| بالآلاف درهم                              |                   |                  | بالآلاف درهم           |                |                  | بالآلاف درهم           |                  |                  |
| إجمالي القيمة الدفترية                    |                   |                  | إجمالي القيمة الدفترية |                |                  | إجمالي القيمة الدفترية |                  |                  |
| المجموعة                                  | المرحلة ٢         | المرحلة ٣        | المجموعة               | المرحلة ٢      | المرحلة ٣        | المجموعة               | المرحلة ٢        | المرحلة ٣        |
| صافي التعرض                               |                   |                  | الضمان                 |                |                  | صافي التعرض            |                  |                  |
| المجموعة                                  | المرحلة ٢         | المرحلة ٣        | المجموعة               | المرحلة ٢      | المرحلة ٣        | المجموعة               | المرحلة ٢        | المرحلة ٣        |
| <b>الخدمات المصرفية للأفراد</b>           |                   |                  |                        |                |                  |                        |                  |                  |
| بطاقات الائتمان                           | ٤٧,٤١٣            | ١,١٣٩            | ١٦,٣٤٣                 | -              | -                | ٤٧,٤١٣                 | ١,١٣٩            | ١٦,٣٤٣           |
| قروض المنازل                              | ٨٦٤,٢٧٤           | ٢٧,٩٦١           | ٤٠,٠٣٩                 | -              | ٦,٩٨٨            | ٨٦٤,٢٧٤                | ٢٧,٩٦١           | ٣٣,٠٥١           |
| القروض الشخصية                            | ٥٩٣,٢٨٩           | ١١,١٨٣           | ٧٠,٣٣٨                 | -              | ١٠٨,٢٩٦          | ٥٩٣,٢٨٩                | ١١,١٨٣           | ٧٠,٣٣٨           |
| قروض السيارات                             | ٤٦,٩٨٤            | ٧٥٩              | ٣,٨١٢                  | -              | -                | ٤٦,٩٨٤                 | ٧٥٩              | ٣,٨١٢            |
| أخرى                                      | ٩,٨٥٦             | -                | ١٢                     | -              | -                | ٩,٨٥٦                  | -                | ١٢               |
| <b>المجموع</b>                            | <b>١,٥٦١,٨١٦</b>  | <b>٤١,٠٤٢</b>    | <b>١٣٠,٥٤٤</b>         | <b>-</b>       | <b>١١٥,٢٨٤</b>   | <b>١,٥٦١,٨١٦</b>       | <b>٤١,٠٤٢</b>    | <b>١٢٣,٥٥٦</b>   |
| <b>الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات</b> |                   |                  |                        |                |                  |                        |                  |                  |
| الحكومة الاتحادية                         | -                 | -                | -                      | -              | -                | -                      | -                | -                |
| حكومات الإمارات                           | ٥٠٠,٠٠٠           | -                | -                      | -              | -                | ٥٠٠,٠٠٠                | -                | -                |
| منشآت مرتبطة بالحكومة                     | ٢٤,٦٤١            | -                | ٣,٩٧٧                  | -              | -                | ٢٤,٦٤١                 | -                | -                |
| (ملكية الحكومة أكثر من ٥٠٪)               | -                 | -                | -                      | -              | -                | -                      | -                | -                |
| شركات ذات ملكية حكومية أقل من ٥٠٪         | ٨,٠٥٤,٦٢٥         | ٧٤٧,٧٤٤          | ١,٥٧٢,٠٨٦              | ٢٥٠,٩٢٢        | ٣٢٧,٠٣٣          | ٨,٠٥٤,٦٢٥              | ٧٤٧,٧٤٤          | ١,٥٧٢,٠٨٦        |
| شركات أخرى                                | ٨٦٣,٠٤٣           | ١٢١,٤٠٨          | ٤,٩٨٢                  | ١٢١,٤٠٨        | -                | ٨٦٣,٠٤٣                | ١٢١,٤٠٨          | ٤,٩٨٢            |
| الأفراد من أصحاب الثروات الكبيرة          | ٩٨٠,١٤٢           | ١٠٩,١٧٤          | ١١٤,٤٩٦                | ٩٥,٧٥٢         | ١٢,٧٦٤           | ٩٨٠,١٤٢                | ١٠٩,١٧٤          | ١١٤,٤٩٦          |
| الشركات الصغيرة والمتوسطة                 | -                 | -                | -                      | -              | -                | -                      | -                | -                |
| البنوك                                    | -                 | -                | -                      | -              | -                | -                      | -                | -                |
| المؤسسات المالية بخلاف البنوك             | -                 | -                | -                      | -              | -                | -                      | -                | -                |
| أخرى                                      | ٣٨٩,٣٦٣           | ٥,٧٤١            | ٦٨,٤٥٦                 | -              | -                | ٣٨٩,٣٦٣                | ٥,٧٤١            | ٦٨,٤٥٦           |
| <b>المجموع</b>                            | <b>١٠,٨١١,٨١٤</b> | <b>٩٨٤,٠٦٧</b>   | <b>١,٧٦٠,٠٢٠</b>       | <b>٤٦٨,٠٨٢</b> | <b>٣٣٩,٧٩٧</b>   | <b>١٠,٨١١,٨١٤</b>      | <b>٩٨٤,٠٦٧</b>   | <b>١,٤٢٠,٢٢٣</b> |
| <b>المجموع الكلي</b>                      | <b>١٢,٣٧٣,٦٣٠</b> | <b>١,٠٢٥,١٠٩</b> | <b>١,٨٩٠,٥٦٤</b>       | <b>٤٦٨,٠٨٢</b> | <b>٣,٩٧٦,٧٤٢</b> | <b>١,٨٩٠,٥٦٤</b>       | <b>١,٠٢٥,١٠٩</b> | <b>١,٥٤٣,٧٧٩</b> |

البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

٣٣ - إدارة المخاطر (تتمة)

(أ) إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالآلاف درهم

الخدمات المصرفية للأفراد

بطاقات الائتمان

قروض المنازل

القروض الشخصية

قروض السيارات

أخرى

المجموع

الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات

الحكومة الاتحادية

حكومات الإمارات

منشآت مرتبطة بالحكومة

(ملكية الحكومة أكثر من ٥٠٪)

شركات ذات ملكية حكومية أقل من ٥٠٪

شركات أخرى

الأفراد من أصحاب الثروات الكبيرة

الشركات الصغيرة والمتوسطة

البنوك

المؤسسات المالية بخلاف البنوك

أخرى

المجموع

المجموع الكلي

| إجمالي القيمة الدفترية |           |           | الضمان    |           |           | صافي التعرض |           |           |
|------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------------|-----------|-----------|
| المجموع                | المرحلة ٢ | المرحلة ٣ | المجموع   | المرحلة ٢ | المرحلة ٣ | المجموع     | المرحلة ٢ | المرحلة ٣ |
| ٤٦,٣٣٣                 | ٨٧٥       | ١٢,٧٠٦    | -         | -         | -         | ٤٦,٣٣٣      | ٨٧٥       | ١٢,٧٠٦    |
| ٨٣٧,٠٧٥                | ١١,٣١٨    | ٣٧,٢٠٣    | -         | -         | ١٠,١١٦    | ٨٢٦,٩٥٩     | ١١,٣١٨    | ٢٧,٠٨٧    |
| ٦٠١,٨٨١                | ١٢,٠٦٣    | ٤٣,١٨٦    | -         | -         | ٦٣,٠٦٢    | ٥٣٨,٨١٩     | ١٢,٠٦٣    | ٤٣,١٨٦    |
| ٥٧,١٤٧                 | ١,٣١١     | ٢,٨٥٨     | -         | -         | -         | ٥٧,١٤٧      | ١,٣١١     | ٢,٨٥٨     |
| ١٢,٥٩٣                 | -         | ٤١        | -         | -         | -         | ١٢,٥٩٣      | -         | ٤١        |
| ١,٥٥٥,٠٢٩              | ٢٥,٥٦٧    | ٩٥,٩٩٤    | -         | -         | ٧٣,١٧٨    | ١,٤٨١,٨٥١   | ٢٥,٥٦٧    | ٨٥,٨٧٨    |
| -                      | -         | -         | -         | -         | -         | -           | -         | -         |
| ٣,٨٠٢                  | -         | -         | -         | -         | -         | ٣,٨٠٢       | -         | -         |
| ١٣٩,٧٩٥                | ٩٨,٨٥١    | -         | -         | -         | ١٣,٣٦٦    | ١٢٦,٤٢٩     | ٩٨,٨٥١    | -         |
| -                      | -         | -         | -         | -         | -         | -           | -         | -         |
| ٨,٤٧٨,٦٤٠              | ١,٠٦٥,٤٨٢ | ٦٤٦,٢٠٧   | ٢,٨٤٠,١٦٧ | ٣٤٥,٦٨٢   | -         | ٥,٦٣٨,٤٧٣   | ٧١٩,٨٠٠   | ٦٤٦,٢٠٧   |
| ١,٠٣٠,٩١٨              | ٣٨,٩٩٣    | ٤,٨٠٠     | ٩٠٨,٦٦٣   | ٣٨,٩٩٣    | -         | ١٢٢,٢٥٥     | -         | ٤,٨٠٠     |
| ١,٠٤٧,٩١٠              | ٩٧,١٩٦    | ٨٥,٥١٨    | ٤٧٢,١٣٠   | ٤٢,٩٧٧    | -         | ٥٧٥,٧٨٠     | ٥٤,٢١٩    | ٨٥,٥١٨    |
| -                      | -         | -         | -         | -         | -         | -           | -         | -         |
| -                      | -         | -         | -         | -         | -         | -           | -         | -         |
| ٤٨٧,٦٩٥                | ٤,٢٩٨     | ٥٠,٩٣٣    | -         | -         | -         | ٤٨٧,٦٩٥     | ٤,٢٩٨     | ٥٠,٩٣٣    |
| ١١,١٨٨,٧٦٠             | ١,٣٠٤,٨٢٠ | ٧٨٧,٤٥٨   | ٤,٢٣٤,٣٢٦ | ٤٢٧,٦٥٢   | -         | ٦,٩٥٤,٤٣٤   | ٨٧٧,١٦٨   | ٧٨٧,٤٥٨   |
| ١٢,٧٤٣,٧٨٩             | ١,٣٣٠,٣٨٧ | ٨٨٣,٤٥٢   | ٤,٣٠٧,٥٠٤ | ٤٢٧,٦٥٢   | ١٠,١١٦    | ٨,٤٣٦,٢٨٥   | ٩٠٢,٧٣٥   | ٨٧٣,٣٣٦   |

٣٣ - إدارة المخاطر (تتمة)

(أ) إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

(١٠) التركيز الجغرافي

فيما يلي التوزيعات من خلال التركيز الجغرافي للانخفاض في قيمة القروض والسلف ومخصص انخفاض القيمة للخسائر الائتمانية :

| ٢٠٢٠                                     | الإمارات العربية المتحدة<br>ألف درهم | المجموع<br>ألف درهم |
|------------------------------------------|--------------------------------------|---------------------|
| قروض متدنية - إجمالي (انظر إيضاح ٣٣ (أ)) | ١,٨٩٠,٥٦٤                            | ١,٨٩٠,٥٦٤           |
| الفائدة المعلقة                          | ٢١٤,٤٥٤                              | ٢١٤,٤٥٤             |
| المخصص الفردي (المرحلة ٣)                | ١,١٧٢,٠٨٧                            | ١,١٧٢,٠٨٧           |
| خسائر الائتمان المتوقعة (مرحلة ١ و ٢)    | ١٥١,٩٧١                              | ١٥١,٩٧١             |

| ٢٠١٩                                     | الإمارات العربية المتحدة<br>ألف درهم | المجموع<br>ألف درهم |
|------------------------------------------|--------------------------------------|---------------------|
| قروض متدنية - إجمالي (انظر إيضاح ٣٣ (أ)) | ٨٨٣,٤٥٢                              | ٨٨٣,٤٥٢             |
| الفائدة المعلقة                          | ١٧٣,٥٣٤                              | ١٧٣,٥٣٤             |
| المخصص الفردي (المرحلة ٣)                | ٦٥٥,١٩٣                              | ٦٥٥,١٩٣             |
| خسائر الائتمان المتوقعة (مرحلة ١ و ٢)    | ١٧٠,٥٢٧                              | ١٧٠,٥٢٧             |

(١١) تركيز مخاطر الائتمان حسب القطاع

يوضح الجدول التالي تفاصيل التعرضات الائتمانية الرئيسية للبنك على القروض السلفيات والمبالغ المستحقة من البنوك الأخرى والمبالغ المستحقة من الأطراف ذات علاقة والبنود التي تقع خارج الميزانية مصنفة حسب القطاع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و ٢٠١٩.

بخصوص الموجودات الواردة في الميزانية، تستند التعرضات الواردة أدناه إلى إجمالي المبالغ الدفترية قبل المخصصات التي ستكون أكبر من تلك المعلن عنها في بيان المركز المالي. بخصوص الموجودات خارج الميزانية، تستند التعرضات الواردة أدناه إلى إجمالي المبالغ الدفترية قبل عامل تحويل الائتمان والتخفيف من مخاطر الائتمان.

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠   | القروض<br>والسلفيات<br>ألف درهم | الأخرى وشركات<br>المجموعة<br>ألف درهم | المبالغ المستحقة<br>من البنوك<br>ألف درهم | الموجودات<br>المالية الأخرى<br>بالتكلفة<br>المطفأة<br>ألف درهم | إجمالي<br>الممول<br>ألف درهم | بنود خارج<br>الميزانية<br>ألف درهم | المجموع<br>ألف درهم |
|------------------|---------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------|---------------------|
|                  |                                 |                                       |                                           |                                                                |                              |                                    |                     |
| التعدين والتصنيع | ١,٩٣٥,١٧٣                       | -                                     | -                                         | -                                                              | ١,٩٣٥,١٧٣                    | ١,٤٥١,١٧٧                          | ٣,٣٨٦,٣٥٠           |
| الإنشاءات        | ١,٩٠٤,٦٤٣                       | -                                     | -                                         | -                                                              | ١,٩٠٤,٦٤٣                    | ٣,٩٣٠,٠٤٤                          | ٥,٨٣٤,٦٨٧           |
| العقارات         | ١,٧٨٧,٣٢٤                       | -                                     | -                                         | -                                                              | ١,٧٨٧,٣٢٤                    | ١٢١,٣٩٧                            | ١,٩٠٨,٧٢١           |
| الاتصالات والنقل | ٥٧٨,٩٦٩                         | -                                     | -                                         | -                                                              | ٥٧٨,٩٦٩                      | ٩٤,٤٢٢                             | ٦٧٣,٣٩١             |
| المؤسسات المالية | ٧٩,٠٣٠                          | ٦,٥١٢,٧١٥                             | ٨٣٠,٤٨٢                                   | ٧,٤٢٢,٢٢٧                                                      | ١,٥١١,٢٧٦                    | ٨,٩٣٣,٥٠٣                          | ١٠,٩٨٢,٥١٦          |
| القطاع الحكومي   | ٥٠٠,٠٠٠                         | -                                     | -                                         | ٥٠٠,٠٠٠                                                        | -                            | -                                  | ١,٠٠٠,٠٠٠           |
| الأفراد          | ١,٥٦١,٨١٥                       | -                                     | -                                         | ١,٥٦١,٨١٥                                                      | -                            | -                                  | ١,٥٦١,٨١٥           |
| الخدمات          | ٤,٠٢٦,٦٦٩                       | -                                     | -                                         | ٤,٠٢٦,٦٦٩                                                      | -                            | ٣,٣٧٤,٢٠٠                          | ٧,٤٠٠,٨٦٩           |
|                  | ١٢,٣٧٣,٦٣٠                      | ٦,٥١٢,٧١٥                             | ٨٣٠,٤٨٢                                   | ١٩,٧١٦,٨٢٠                                                     | ١٠,٤٨٢,٥١٦                   | ٣٠,١٩٩,٣٣٦                         | ٣٠,١٩٩,٣٣٦          |

**البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة**

## إيضاحات حول البيانات المالية

فی ۳۱ دسمبر ۲۰۲۰

٣٣ - إدارة المخاطر (تتمة)

(أ) إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

(١١) تركيز مخاطر الائتمان حسب القطاع (تتمة)

| البنود التي تقع ضمن الميزانية |            |                  |           |                  |            |                  |
|-------------------------------|------------|------------------|-----------|------------------|------------|------------------|
|                               | الموجودات  | المبالغ المستحقة | من البنوك | القروض والسلفيات | المجموع    | ٣١ ديسمبر ٢٠١٩   |
|                               |            |                  |           |                  |            |                  |
| بنود خارج                     | إجمالي     | بالتكلفة         | بالتكلفة  | بالتكلفة         | بالتكلفة   |                  |
| الميزانية                     | الممول     | المطفاة          | المطفاة   | المطفاة          | المطفاة    |                  |
| ألف درهم                      | ألف درهم   | ألف درهم         | ألف درهم  | ألف درهم         | ألف درهم   |                  |
| ٣,٩٠٥,٧١٠                     | ١,٧٧٩,١٩٢  | ٢,١٢٦,٥١٨        | —         | —                | ٢,١٢٦,٥١٨  | التعدين والتصنيع |
| ٦,٨١٢,٨٠٠                     | ٤,٦٩٥,٨٥٦  | ٢,١١٦,٩٤٤        | —         | —                | ٢,١١٦,٩٤٤  | الإنشاءات        |
| ٢,٢٣٣,٤٦٨                     | ٢٩٥,٥٦٤    | ١,٩٣٧,٩٠٤        | —         | —                | ١,٩٣٧,٩٠٤  | العقارات         |
| ٨٤٧,٢٠٣                       | ٢٤٩,٣٠٨    | ٥٩٧,٨٩٥          | —         | —                | ٥٩٧,٨٩٥    | الاتصالات والنقل |
| ٦,٣٨٢,٤٥١                     | —          | ٦,٣٨٢,٤٥١        | ١,٩٧٩,٦٠٥ | ٤,٤٠٢,٨٤٦        | —          | المؤسسات المالية |
| —                             | —          | —                | —         | —                | —          | القطاع الحكومي   |
| ١,٥٥٥,٠٢٨                     | —          | ١,٥٥٥,٠٢٨        | —         | —                | ١,٥٥٥,٠٢٨  | الأفراد          |
| ٨,١٢٠,٠٢٣                     | ٣,٧١٠,٥٢٣  | ٤,٤٠٩,٥٠٠        | —         | —                | ٤,٤٠٩,٥٠٠  | الخدمات          |
| ٢٩,٨٥٦,٦٨٣                    | ١٠,٧٣٠,٤٤٣ | ١٩,١٢٦,٢٤٠       | ١,٩٧٩,٦٠٥ | ٤,٤٠٢,٨٤٦        | ١٢,٧٤٣,٧٨٩ |                  |

فيما يلي تحليل لمحافظة البنك حسب المرحلة:

۳۱ دسمبر ۲۰۲۰

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠                                   | المرحلة ١   | المرحلة ٢ | المرحلة ٣ | المجموع    |
|--------------------------------------------------|-------------|-----------|-----------|------------|
|                                                  | بالألف درهم |           |           |            |
| المبالغ المستحقة من المصرف المركزي               | ٣,٣٦٧,٢٩٧   | —         | —         | ٣,٣٦٧,٢٩٧  |
| أدوات الدين بالتكلفة المطفأة                     | ٨٣٠,٤٨٢     | —         | —         | ٨٣٠,٤٨٢    |
| المبالغ المستحقة من البنوك                       | ٢,٨٦٠,٢٤٢   | —         | —         | ٢,٨٦٠,٢٤٢  |
| ودائع وأرصدة لدى المركز الرئيسي والفروع الخارجية | ٢٨٥,١٧٦     | —         | —         | ٢٨٥,١٧٦    |
| القروض والسلفيات                                 | ٩,٤٥٧,٩٥٧   | ١,٠٢٥,١٠٩ | ١,٨٩٠,٥٦٤ | ١٢,٣٧٣,٦٣٠ |
| قروض الشركات                                     | ٧,٣١١,٢٥٥   | ٨٧٤,٨٩٣   | ١,٦٤٥,٥٢٤ | ٩,٨٣١,٦٧٢  |
| الشركات الصغيرة والمتوسطة                        | ٧٥٦,٤٧٢     | ١٠٩,١٧٤   | ١١٤,٤٩٦   | ٩٨٠,١٤٢    |
| قروض الأفراد                                     | ٥٩٣,٩٥٦     | ١٣,٠٨١    | ٩٠,٥٠٥    | ٦٩٧,٥٤٢    |
| الرهن السكنية                                    | ٧٩٦,٢٧٤     | ٢٧,٩٦١    | ٤٠,٠٣٩    | ٨٦٤,٢٧٤    |
| الضمانات المالية                                 | ٥,٩٩٤,٤٢٣   | ١٤١,١٩٢   | ٢١٠,٠٩٩   | ٦,٣٤٥,٧١٤  |
| خطابات الاعتماد                                  | ٣٨٧,٥٩٥     | ٦,٠٤٠     | —         | ٣٩٣,٦٣٥    |
| التزامات الإقراض غير المسحوبة                    | ٢,٢٢٣,١٦٧   | ١٩,٥٢٧    | —         | ٢,٢٤٢,٦٩٤  |
| عقود المشتقات                                    | ١,٥٠٠,٤٧٣   | —         | —         | ١,٥٠٠,٤٧٣  |
|                                                  | ٢٦,٩٠٦,٨١٢  | ١,١٩١,٨٦٨ | ٢,١٠٠,٦٦٣ | ٣٠,١٩٩,٣٤٣ |
| <b>لكل قطاع صناعي (*)</b>                        |             |           |           |            |
| التصنيع والتعدين                                 | ٢,٩٠١,٥٠٣   | ٣٠٢,٢٧٠   | ١٨٢,٥٧٥   | ٣,٣٨٦,٣٤٨  |
| الإشاعات                                         | ٤,٩٦٤,٠٣٩   | ١١٥,٥٥٩   | ٧٥٥,٠٩٦   | ٥,٨٣٤,٦٩٤  |
| العقارات                                         | ١,٧٢٨,٩٧١   | ١٥٣,٨٥٢   | ٢٥,٨٩٨    | ١,٩٠٨,٧٢١  |
| الاتصالات والنقل                                 | ٣٩٢,٦٧٢     | ٩٩,٩٥٧    | ١٨٠,٧٦٢   | ٦٧٣,٣٩١    |
| المؤسسات المالية                                 | ٨,٩٣٣,٥٠٤   | —         | —         | ٨,٩٣٣,٥٠٤  |
| القطاع الحكومي                                   | ٥٠٠,٠٠٠     | —         | —         | ٥٠٠,٠٠٠    |
| الأفراد                                          | ١,٣٩٠,٢٢٩   | ٤١,٠٤٢    | ١٣٠,٥٤٥   | ١,٥٦١,٨١٦  |
| الخدمات                                          | ٦,٠٩٥,٨٩٤   | ٤٧٩,١٨٨   | ٨٢٥,٧٨٧   | ٧,٤٠٠,٨٦٩  |
|                                                  | ٢٦,٩٠٦,٨١٢  | ١,١٩١,٨٦٨ | ٢,١٠٠,٦٦٣ | ٣٠,١٩٩,٣٤٣ |

### ٣٣ - إدارة المخاطر (تتمة)

#### (أ) إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

(١١) تركيز مخاطر الائتمان حسب القطاع (تتمة)

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠           | المرحلة ١    | المرحلة ٢ | المرحلة ٣ | المجموع    |
|--------------------------|--------------|-----------|-----------|------------|
| حسب المنطقة              | بالآلاف درهم |           |           |            |
| الإمارات العربية المتحدة | ٢٢,٩٥٢,٥٣٣   | ١,١٩١,٨٦٨ | ٢,١٠٠,٦٦٣ | ٢٦,٢٤٥,٠٦٤ |
| دول مجلس التعاون الخليجي | ١,٠٥٠,٧٣٦    | -         | -         | ١,٠٥٠,٧٣٦  |
| الدول العربية الأخرى     | ٥٥٩,١١٠      | -         | -         | ٥٥٩,١١٠    |
| آسيا                     | ٤٤٨,٣٧٦      | -         | -         | ٤٤٨,٣٧٦    |
| أوروبا                   | ١,٥٤٩,٧٣٦    | -         | -         | ١,٥٤٩,٧٣٦  |
| أفريقيا                  | ٢٣,٠٢٨       | -         | -         | ٢٣,٠٢٨     |
| أمريكا                   | ٢٩٤,٠٩٦      | -         | -         | ٢٩٤,٠٩٦    |
| أخرى                     | ٢٩,١٩٧       | -         | -         | ٢٩,١٩٧     |
|                          | ٢٦,٩٠٦,٨١٢   | ١,١٩١,٨٦٨ | ٢,١٠٠,٦٦٣ | ٣٠,١٩٩,٣٤٣ |

(\*) تتضمن الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى وأيضاً الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة.

#### جائحة كوفيد-١٩ وخسائر الائتمان المتوقعة

تم تأكيد وجود فيروس كورونا المستجد (كوفيد-١٩) في مطلع عام ٢٠٢٠ وانتشر على مستوى العالم ، ما تسبب في تعطيل الأعمال والأنشطة الاقتصادية. واستجابة لذلك، أطلقت الحكومات والبنوك المركزية تدابير للدعم الاقتصادي وإعفاءات (بما في ذلك تأجيل المدفوعات) للحد من آثاره السلبية على الأفراد والشركات.

عند تحديد خسائر الائتمان المتوقعة، وضع البنك في الاعتبار التأثير المحتمل الناجم عن جائحة كوفيد-١٩ (بناءً على المعلومات المتاحة) وقام بمراجعة الدعم الاقتصادي وتدابير الإعفاء المقدمة من الحكومات والبنوك المركزية. كما قام البنك بمراجعة الإشعارات الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي فيما يتعلق بـ "مخطط الدعم الاقتصادي المستهدف" و "معالجة خسارة الائتمان المتوقعة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في سياق أزمة كوفيد-١٩" بالإضافة إلى التوجيهات الصادرة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية.

إن البنك لديه عملية حوكمة مخصصة للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ تم وضعها لمراجعة واعتماد عمليات الترحيل بين المراحل وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ٩، وعمليات إعادة التصنيف الخاصة بالإدارة لتقديرات خسائر الائتمان المتوقعة، وسيناريوهات الاقتصاد الكلي والترجيحات.

#### الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان

وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية ٩، يلزم ترحيل القروض من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢ إذا، وفقط إذا، كانت تخضع للزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان منذ نشأتها. تحدث الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان عندما تكون هناك زيادة جوهرية في مخاطر التخلف عن السداد.

يواصل البنك تقييم المقترضين بحثاً عن مؤشرات أخرى على عدم احتمالية السداد، مع الأخذ في الاعتبار السبب الكامن وراء أي صعوبة مالية وما إذا كان من المحتمل أن يكون سبباً مؤقتاً نتيجة لجائحة كوفيد-١٩ أو على المدى الطويل.

خلال عام ٢٠٢٠، بدأ البنك برنامجاً لتخفيف المدفوعات لدعم عملائه المتأثرين إما عن طريق تأجيل الفائدة / المبلغ الأساسي لفترة أو من خلال تعديل الأقساط الشهرية. يعتقد البنك أن تمديد إعفاءات الدفع لا يؤدي تلقائياً إلى زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان حيث إنه من المتوقع أن يكون التأثير على أعمال العميل قصير الأجل. بالنسبة لجميع العملاء الآخرين، يواصل البنك النظر في شدة ومدى التأثير المحتمل لجائحة كوفيد-١٩ على القطاع الاقتصادي والتوقعات المستقبلية، والتدفق النقدي والقوة المالية، ومدى المرونة والتغيير في ملف المخاطر إلى جانب السجلات السابقة في تحديد الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان.

### ٣٣ - إدارة المخاطر (تتمة)

#### (أ) إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

(١١) تركيز مخاطر الائتمان حسب القطاع (تتمة)

#### الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان (تتمة)

وفقاً لمتطلبات الإفصاح الخاصة بمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي في سياق جائحة كوفيد-١٩، بالنسبة لعمليات الإمارات العربية المتحدة، قسّم البنك عملاءه المستفيدين من تأجيل الدفع إلى مجموعتين (المجموعة ١ والمجموعة ٢). تم الاحتفاظ بالعملاء الذين لا يتوقع أن يواجهوا تغييرات جوهرية في جدارتهم الائتمانية، بما يتجاوز مشاكل السيولة الناجمة عن أزمة كوفيد-١٩، في نفس المرحلة التي كانوا فيها في الربع الأول من عام ٢٠٢٠ وتم تصنيفهم في المجموعة ١.

أما العملاء المتوقع تأثرهم بشكل كبير بجائحة كوفيد-١٩ على المدى الطويل والذين من المتوقع أن يواجهوا تدهوراً كبيراً في جدارتهم الائتمانية، فقد تم ترحيلهم إلى المرحلة ٢ وتصنيفهم في المجموعة ٢. وفي ظروف استثنائية، قد يتم الترحيل إلى المرحلة ٣ أيضاً عندما يكون من المتوقع أن تنخفض قيمة أعمال العميل وتدفقات الدخل الخاصة به وقدرته على خدمة الفائدة بشكل دائم. تم تصنيف هؤلاء العملاء أيضاً في المجموعة ٢ مع إعادة تصنيف خسائر الائتمان المتوقعة.

تم تقييم الأثر المحاسبي لتمديد / إعادة هيكلة التسهيلات الائتمانية نتيجةً لجائحة كوفيد-١٩ وتمت معالجته وفقاً لمتطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الخاصة بتعديل شروط الاتفاق.

#### معلومات النظرة المستقبلية

في ضوء البيئة الاقتصادية غير المؤكدة الحالية، قام البنك بتقييم مجموعة من سيناريوهات الاقتصاد الكلي المحتملة والترجيحات المرتبطة بها، وتحليل تأثيرها على تقديرات خسائر الائتمان المتوقعة. وبناءً عليه، استخدم البنك توقعات الاقتصاد الكلي في عام ٢٠٢٠ ليعكس تأثير جائحة كوفيد-١٩، باستخدام سيناريوهات الحالية الأساسية والتصاددي والتنازلي وبشدة، مع ترجيحات بنسب ٣٥٪ و ١٥٪ و ٢٠٪ و ٣٠٪ على التوالي للخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات ومحفظات الخزينة، مع استخدام سيناريوهات الحالة الأساسية والتصاددي والتنازلي مع ترجيحات بنسب ٤٠٪ و ٣٠٪ و ٣٠٪ على التوالي لمحفظات التجزئة. كما طبق البنك تعديلات لخسائر الائتمان المتوقعة على مستوى المحفظة على تعرضات الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات بناءً على المناطق الجغرافية والقطاعات المتأثرة، وكذلك لعملاء التجزئة المستفيدين من تأجيلات أو تعديلات على الأقساط الشهرية بناءً على حالة التوظيف ومستوى تدفقات الرواتب. يواصل البنك تقييم التعرضات الجوهرية بشكل فردي بخصوص أي تحركات سلبية نتيجةً لجائحة كوفيد-١٩.

كما هو الحال مع أي تنبؤات اقتصادية، فإن التوقعات واحتمالات حدوثها تخضع لعدم اليقين المتأصل، وبالتالي قد تختلف النتائج الفعلية بشكل كبير عن تلك المتوقعة.

البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

٣٣ - إدارة المخاطر (تتمة)

أ) إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

تحليل العملاء المستفيدين من تأجيل السداد منذ البداية

المبلغ المؤجل والأرصدة القائمة للعملاء المستفيدين من التأجيل

يحتوي الجدول أدناه على تحليل للمبلغ المؤجل والأرصدة القائمة وخسائر الائتمان المتوقعة للعملاء المستفيدين من التأجيل منذ البداية:

العملاء المستفيدين من التأجيل في عام ٢٠٢٠ (عملاء مخطط الدعم الاقتصادي المستهدف + غير عملاء مخطط الدعم الاقتصادي المستهدف)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

| القطاع                                                                                     | المرحلة   | المجموعة   | عدد العملاء المؤجلين | تأجيلات الدفع | التعرض    | مخصص انخفاض القيمة |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|------------|----------------------|---------------|-----------|--------------------|
| الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات                                                         | المرحلة ١ | المجموعة ١ | ٤٢                   | ٣٥١,١٢٧       | ١,٨٨٧,٥٥٢ | ٦,٨٣٥              |
|                                                                                            |           | المجموعة ٢ | ٢٠                   | ٦٦,٣٢٣        | ٥٨٠,٠٠٠   | ٢,١٢٩              |
|                                                                                            | المرحلة ٢ |            | ٦٢                   | ٤١٧,٤٥٠       | ٢,٤٦٧,٥٢٢ | ٨,٩٦٤              |
|                                                                                            |           | المجموعة ١ | ٢                    | ١٢,٢٧٦        | ٤١,٠٢٦    | ١٤٢                |
|                                                                                            |           | المجموعة ٢ | ١٥                   | ١٤٨,٥٩٤       | ٣٩٠,٩٤٠   | ٦,٢٠٩              |
|                                                                                            |           |            | ١٧                   | ١٦٠,٨٧٠       | ٤٣١,٩٦٦   | ٦,٣٥١              |
| إجمالي تأجيلات الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات منذ البداية ناقصاً: المحول إلى المرحلة ٣ | المرحلة ١ |            | ٧٩                   | ٥٧٨,٣٢٠       | ٢,٨٩٩,٥١٨ | ١٥,٣١٥             |
|                                                                                            |           |            | (٢)                  | (١٠,٦١١)      | (٣٣٨,٨٠٥) | -                  |
|                                                                                            | المرحلة ٢ |            | ٧٧                   | ٥٦٧,٧٠٩       | ٢,٥٦٠,٧١٣ | ١٥,٣١٥             |
|                                                                                            |           | المجموعة ١ | ٦١٣                  | ٩,٩١٥         | ٢٤١,٧٥٦   | ١,٨٨٥              |
|                                                                                            |           | المجموعة ٢ | -                    | -             | -         | -                  |
|                                                                                            |           |            | ٦١٣                  | ٩,٩١٥         | ٢٤١,٧٥٦   | ١,٨٨٥              |
| إجمالي تأجيلات الخدمات المصرفية للمؤسسات منذ البداية، بعد تنزيل المحول إلى المرحلة ٣       | المرحلة ١ |            | -                    | -             | -         | -                  |
|                                                                                            |           |            | -                    | -             | -         | -                  |
|                                                                                            | المرحلة ٢ |            | -                    | -             | -         | -                  |
|                                                                                            |           | المجموعة ١ | -                    | -             | -         | -                  |
|                                                                                            |           | المجموعة ٢ | -                    | -             | -         | -                  |
|                                                                                            |           |            | -                    | -             | -         | -                  |
| الخدمات المصرفية للأفراد                                                                   | المرحلة ١ |            | ٦١٣                  | ٩,٩١٥         | ٢٤١,٧٥٦   | ١,٨٨٥              |
|                                                                                            |           |            | -                    | -             | -         | -                  |
|                                                                                            | المرحلة ٢ |            | -                    | -             | -         | -                  |
|                                                                                            |           | المجموعة ١ | -                    | -             | -         | -                  |
|                                                                                            |           | المجموعة ٢ | -                    | -             | -         | -                  |
|                                                                                            |           |            | -                    | -             | -         | -                  |
| إجمالي الخدمات المصرفية للأفراد                                                            | المرحلة ١ |            | ٦١٣                  | ٩,٩١٥         | ٢٤١,٧٥٦   | ١,٨٨٥              |
|                                                                                            |           |            | -                    | -             | -         | -                  |
|                                                                                            | المرحلة ٢ |            | -                    | -             | -         | -                  |
|                                                                                            |           | المجموعة ١ | -                    | -             | -         | -                  |
|                                                                                            |           | المجموعة ٢ | -                    | -             | -         | -                  |
|                                                                                            |           |            | -                    | -             | -         | -                  |

# البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

## إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

### ٣٣ - إدارة المخاطر (تتمة)

#### (أ) إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

المبلغ المؤجل والأرصدة القائمة للعملاء المستفيدين من التأجيل (المخزون)  
يحتوي الجدول أدناه على تحليل للمبلغ المؤجل والأرصدة القائمة للعملاء المستفيدين من التأجيل (عملاء مخطط الدعم الاقتصادي المستهدف + غير عملاء مخطط الدعم الاقتصادي المستهدف):

| ألف درهم                                                  | الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات | الخدمات المصرفية للأفراد | المجموع   |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------------|--------------------------|-----------|
| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠                                            |                                    |                          |           |
| <b>المبلغ المؤجل</b>                                      |                                    |                          |           |
| تأجيلات الدفع منذ البداية                                 | ٥٧٨,٣٢٠                            | ٩,٩١٥                    | ٥٨٨,٢٣٥   |
| ناقصاً: المحول إلى المرحلة ٣*                             | (١٠,٦١١)                           | -                        | (١٠,٦١١)  |
| تأجيلات الدفع منذ البداية، بعد تنزيل المحول إلى المرحلة ٣ | ٥٦٧,٧٠٩                            | ٩,٩١٥                    | ٥٧٧,٦٢٤   |
| ناقصاً: الدفعات التي تمت خلال الفترة                      | (٣١١,٧٠٢)                          | (٨,٩٦٥)                  | (٣٢٠,٦٦٧) |
| تأجيلات الدفع كما في ٣١ ديسمبر                            | ٢٥٦,٠٠٧                            | ٩٥٠                      | ٢٥٦,٩٥٧   |

\* إن العملاء الذين كانوا يستفيدون من التأجيلات في البداية وتم تحويلهم إلى المرحلة ٣ خلال السنة لم يعودوا مؤهلين للتأجيلات.

#### التعرضات (الإجمالي)

القروض والذمم المدينة كما في ٣١ ديسمبر

| عدد العملاء منذ بداية التأجيلات | عدد العملاء المحولين إلى المرحلة ٣ | عدد العملاء منذ البداية، بعد تنزيل المحول إلى المرحلة ٣ | عدد العملاء الذين قاموا بالسداد |
|---------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------|
| ٣١ ديسمبر                       |                                    |                                                         |                                 |
| ٢,٥٦٠,٧١٣                       | ٢٤١,٧٥٦                            | ٢,٨٠٢,٤٦٩                                               | ٢,٨٠٢,٤٦٩                       |
| ٢,٥٦٠,٧١٣                       | ٢٤١,٧٥٦                            | ٢,٨٠٢,٤٦٩                                               | ٢,٨٠٢,٤٦٩                       |
| ٧٩                              | ٦١٣                                | ٦٩٢                                                     | ٦٩٢                             |
| (٢)                             | -                                  | (٢)                                                     | (٢)                             |
| ٧٧                              | ٦١٣                                | ٦٩٠                                                     | ٦٩٠                             |
| (٣٣)                            | (٤٨٠)                              | (٥١٣)                                                   | (٥١٣)                           |
| ٤٤                              | ١٣٣                                | ١٧٧                                                     | ١٧٧                             |

#### عدد العملاء القائمين (المخزون)

يبلغ التمويل ذو التكلفة الصفرية الذي حصل عليه البنك وفقاً لمخطط الدعم الاقتصادي المستهدف الذي أطلقه مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي مبلغ ١٥٦,٦٨٣ مليون درهم (يونيو ٢٠٢٠ - ٤٢٥,٤٠٠ مليون درهم) والذي تم استخدامه بالكامل لتقديم الإعفاء من المدفوعات للعملاء المتأثرين. بلغ سداد التمويل ذو التكلفة الصفرية خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ مبلغ ٢٦٨,٧١٧ مليون درهم.

وفقاً لمتطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، قسمت المجموعة عملاءها المستفيدين من تأجيل الدفع إلى مجموعتين على النحو التالي:

المجموعة ١: تشمل العملاء الذين لا يُتوقع أن يواجهوا تغييرات جوهرية في جدارتهم الائتمانية، بما يتجاوز مشاكل السيولة، والذين يكون تأثرهم خفيفاً ومؤقتاً.

بالنسبة لهؤلاء العملاء، يُعتقد أن تأجيل الدفع فعالاً، وبالتالي لا يُتوقع أن تتأثر القيمة الاقتصادية للتسهيلات بشكل جوهري. يخضع هؤلاء العملاء للمراقبة المستمرة لأية تغييرات في جدارتهم الائتمانية فيما يتعلق بمدى ملائمة مجموعاتهم وتدرجهم في المراحل وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.

### ٣٣ - إدارة المخاطر (تتمة)

#### (أ) إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

#### المبلغ المؤجل والأرصدة القائمة للعملاء المستفيدين من التأجيل (المخزون) (تتمة)

المجموعة ٢: تشمل العملاء المتوقع أن يواجهوا تغييرات جوهرية في جدارتهم الائتمانية، بالإضافة إلى مشاكل السيولة التي ستتم معالجتها عن طريق تأجيل الدفع.

بالنسبة لهؤلاء العملاء، هناك تدهور كافٍ في مخاطر الائتمان للبدء في ترحيلهم بين المراحل وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. تواصل المجموعة مراقبة الجدارة الائتمانية لهؤلاء العملاء، لا سيما المؤشرات على عدم القدرة على سداد أي من التزاماتهم عند استحقاقها.

تستمر آثار أزمة كوفيد-١٩ في التغلغل داخل الاقتصاد الحقيقي. وفي ضوء ذلك، اتبعت المجموعة نهجاً استباقياً وعلى أساس مستمر لجميع العملاء، وتواصل المجموعة النظر في شدة ومدى التأثير المحتمل لجائحة كوفيد-١٩ على القطاعات الاقتصادية والتوقعات والتدفقات النقدية والقوة المالية، ومدى المرونة والتغيير في ملف المخاطر إلى جانب السجلات السابقة والتكيف المستمر. وبناءً عليه، تخضع جميع قرارات الإدراج ضمن المراحل والمجموعات لمراجعة منتظمة للتأكد من أنها تعكس وجهة نظر دقيقة لتقييم المجموعة للجدارة الائتمانية للعملاء، والإدراج ضمن المراحل والمجموعات كما في تاريخ التقرير.

#### الأرصدة القائمة وخسائر الائتمان المتوقعة ذات العلاقة للعملاء المستفيدين من التأجيل (المخزون)

إن الجدول أدناه هو تحليل للأرصدة القائمة وخسائر الائتمان المتوقعة ذات العلاقة للعملاء المستفيدين من تأجيل الدفع:

| ألف درهم                           |  | القروض والسلفيات |  | المجموع |  |
|------------------------------------|--|------------------|--|---------|--|
| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠                     |  |                  |  |         |  |
| الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات |  |                  |  |         |  |
| المجموعة ١                         |  |                  |  |         |  |
| التعرضات                           |  |                  |  |         |  |
| ناقصاً:خسائر الائتمان المتوقعة     |  |                  |  |         |  |
| ١,٩٢٨,٥٧٨                          |  | ١,٩٢٨,٥٧٨        |  |         |  |
| (٦,٩٧٧)                            |  | (٦,٩٧٧)          |  |         |  |
| ١,٩٢١,٦٠١                          |  | ١,٩٢١,٦٠١        |  |         |  |
| المجموعة ٢                         |  |                  |  |         |  |
| التعرضات                           |  |                  |  |         |  |
| ناقصاً:خسائر الائتمان المتوقعة     |  |                  |  |         |  |
| ٦٣٢,١٣٥                            |  | ٦٣٢,١٣٥          |  |         |  |
| (٨,٣٣٨)                            |  | (٨,٣٣٨)          |  |         |  |
| ٦٢٣,٧٩٧                            |  | ٦٢٣,٧٩٧          |  |         |  |
| الخدمات المصرفية للأفراد           |  |                  |  |         |  |
| المجموعة ١                         |  |                  |  |         |  |
| التعرضات                           |  |                  |  |         |  |
| ناقصاً:خسائر الائتمان المتوقعة     |  |                  |  |         |  |
| ٢٤١,٧٥٦                            |  | ٢٤١,٧٥٦          |  |         |  |
| (١,٨٨٥)                            |  | (١,٨٨٥)          |  |         |  |
| ٢٣٩,٨٧١                            |  | ٢٣٩,٨٧١          |  |         |  |
| المجموعة ٢                         |  |                  |  |         |  |
| التعرضات                           |  |                  |  |         |  |
| ناقصاً:خسائر الائتمان المتوقعة     |  |                  |  |         |  |
| -                                  |  | -                |  |         |  |
| -                                  |  | -                |  |         |  |
| -                                  |  | -                |  |         |  |

٣٣ - إدارة المخاطر (تتمة)

(أ) إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

الترحيل بين مراحل إجمالي التعرض للعملاء المستفيدين من التأجيل  
فيما يلي تحليل لعمليات الترحيل بين المراحل منذ ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ للعملاء المستفيدين من تأجيل الدفع:

| القروض والسلفيات                              |                                               |                                               |                                               | ألف درهم                                                                             |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| المجموع                                       | القيمة المتبقية منخفضة العمر المتبقي          | القيمة المتبقية غير منخفضة العمر المتبقي      | القيمة المتبقية منخفضة العمر المتبقي          |                                                                                      |
| خسارة الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتبقي | خسارة الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتبقي | خسارة الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتبقي | خسارة الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتبقي |                                                                                      |
| ١٢ شهراً                                      | ١٢ شهراً                                      | ١٢ شهراً                                      | ١٢ شهراً                                      |                                                                                      |
| ٢,٩٧٣,٧١١                                     | -                                             | ١٦٨,٣٩١                                       | ٢,٨٠٥,٣٢٠                                     | الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات                                                   |
| -                                             | -                                             | (٢٦,٦٤٩)                                      | ٢٦,٦٤٩                                        | التعرض عند التعثر في ١ يناير ٢٠٢٠                                                    |
| -                                             | -                                             | ٤٠٧,٢٨٩                                       | (٤٠٧,٢٨٩)                                     | المحول من خسائر الائتمان المتوقعة لفترة ١٢ شهراً                                     |
| -                                             | ٢٦٩,٥٨١                                       | -                                             | (٢٦٩,٥٨١)                                     | المحول من خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتبقي غير منخفضة القيمة الائتمانية |
| (٧٤,١٩٣)                                      | ٦٩,٢٢٤                                        | (١١٧,٠٦٥)                                     | (٢٦,٣٥٢)                                      | المحول من خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتبقي منخفضة القيمة الائتمانية     |
| ٢,٨٩٩,٥١٨                                     | ٣٣٨,٨٠٥                                       | ٤٣١,٩٦٦                                       | ٢,١٢٨,٧٤٧                                     | الحركات الأخرى، بالصافي                                                              |
|                                               |                                               |                                               |                                               | التعرض عند التعثر في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠                                                  |

\* إن العملاء الذين كانوا يستفيدون من التأجيلات في البداية وتم تحويلهم إلى المرحلة ٣ خلال السنة لم يعودوا مؤهلين للتأجيلات.

| الخدمات المصرفية للأفراد |                                      |                                          |                                      | ألف درهم                                                                             |
|--------------------------|--------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| المجموع                  | القيمة المتبقية منخفضة العمر المتبقي | القيمة المتبقية غير منخفضة العمر المتبقي | القيمة المتبقية منخفضة العمر المتبقي |                                                                                      |
| ١٢ شهراً                 | ١٢ شهراً                             | ١٢ شهراً                                 | ١٢ شهراً                             |                                                                                      |
| ٨٤,٧٦٨                   | -                                    | -                                        | ٨٤,٧٦٨                               | التعرض عند التعثر في ١ يناير ٢٠٢٠                                                    |
| -                        | -                                    | -                                        | -                                    | المحول من خسائر الائتمان المتوقعة لفترة ١٢ شهراً                                     |
| -                        | -                                    | -                                        | -                                    | المحول من خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتبقي غير منخفضة القيمة الائتمانية |
| -                        | -                                    | -                                        | -                                    | المحول من خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتبقي منخفضة القيمة الائتمانية     |
| ١٥٦,٩٨٨                  | -                                    | -                                        | ١٥٦,٩٨٨                              | الحركات الأخرى، بالصافي                                                              |
| ٢٤١,٧٥٦                  | -                                    | -                                        | ٢٤١,٧٥٦                              | التعرض عند التعثر في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠                                                  |

٣٣ - إدارة المخاطر (تتمة)

(أ) إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

الترحيل بين المراحل خسائر الائتمان المتوقعة للعملاء المستفيدين من التأجيل  
فيما يلي تحليل لعمليات الترحيل بين المراحل منذ ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ للعملاء المستفيدين من تأجيل الدفع:

| القروض والسلفيات                                                        |                                                                            |                                                                         |                                                                            | ألف درهم                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| خسارة الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتبقي منخفضة القيمة الائتمانية* | خسارة الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتبقي غير منخفضة القيمة الائتمانية | خسارة الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتبقي منخفضة القيمة الائتمانية* | خسارة الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتبقي غير منخفضة القيمة الائتمانية |                                                                                      |
| المجموع                                                                 | ١٢ شهراً                                                                   | ١٢ شهراً                                                                | ١٢ شهراً                                                                   |                                                                                      |
| <b>الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات</b>                               |                                                                            |                                                                         |                                                                            |                                                                                      |
| ١١,٤٣١                                                                  | -                                                                          | ٢,٩٦٧                                                                   | ٨,٤٦٤                                                                      | التعرض عند التعثر في ١ يناير ٢٠٢٠                                                    |
| -                                                                       | -                                                                          | ٧٣٩                                                                     | (٧٣٩)                                                                      | المحول من خسائر الائتمان المتوقعة لفترة ١٢ شهراً                                     |
| -                                                                       | -                                                                          | (٤٣٢)                                                                   | ٤٣٢                                                                        | المحول من خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتبقي غير منخفضة القيمة الائتمانية |
| -                                                                       | ١,١٦١                                                                      | -                                                                       | (١,١٦١)                                                                    | المحول من خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتبقي منخفضة القيمة الائتمانية     |
| ١١٤,٨٦٨                                                                 | ١٠٩,٨٢٣                                                                    | ٣,٠٧٧                                                                   | ١,٩٦٨                                                                      | الحركات الأخرى، بالصافي                                                              |
| ١٢٦,٢٩٩                                                                 | ١١٠,٩٨٤                                                                    | ٦,٣٥١                                                                   | ٨,٩٦٤                                                                      | خسائر الائتمان المتوقعة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠                                            |

\* إن العملاء الذين كانوا يستفيدون من التأجيلات في البداية وتم تحويلهم إلى المرحلة ٣ خلال السنة لم يعودوا مؤهلين للتأجيلات.

|                                 |   |   |       |                                                                                      |
|---------------------------------|---|---|-------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>الخدمات المصرفية للأفراد</b> |   |   |       | ألف درهم                                                                             |
| ٤٣٣                             | - | - | ٤٣٣   |                                                                                      |
| -                               | - | - | -     | خسائر الائتمان المتوقعة في ١ يناير ٢٠٢٠                                              |
| -                               | - | - | -     | المحول من خسائر الائتمان المتوقعة لفترة ١٢ شهراً                                     |
| -                               | - | - | -     | المحول من خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتبقي غير منخفضة القيمة الائتمانية |
| -                               | - | - | -     | المحول من خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتبقي منخفضة القيمة الائتمانية     |
| ١,٤٥٢                           | - | - | ١,٤٥٢ | الحركات الأخرى، بالصافي                                                              |
| ١,٨٨٥                           | - | - | ١,٨٨٥ | خسائر الائتمان المتوقعة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠                                            |

## ٣٣ - إدارة المخاطر (تتمة)

## (أ) إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

التغير في خسائر الائتمان المتوقعة حسب القطاع الصناعي لعملاء الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات المستفيدين من التأجيل فيما يلي تحليل للتغير في مخصص خسائر الائتمان المتوقعة حسب القطاع الصناعي منذ ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ على عملاء الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات المستفيدين من تأجيلات الدفع:

القروض والسلفيات  
ألف درهم

١١,٤٣١

مخصص خسائر الائتمان المتوقعة في ١ يناير ٢٠٢٠  
صافي المحمل خلال السنة:

التصنيع والتعدين

الإنشاءات

العقارات

الاتصالات والنقل

المؤسسات المالية

القطاع الحكومي

الخدمات

١٨٦

٤٢

٥٠٧

٤٤

-

-

٤,٢٦٦

٥,٠٤٥

(١,١٦١)

١٥,٣١٥

صافي المحمل

ناقصاً: المحول إلى المرحلة ٣\*

مخصص خسائر الائتمان المتوقعة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

\* إن العملاء الذين كانوا يستفيدون من التأجيلات في البداية وتم تحويلهم إلى المرحلة ٣ خلال السنة لم يعودوا مؤهلين للتأجيلات.

التغير في مخصص خسائر الائتمان المتوقعة حسب المنتجات لعملاء الخدمات المصرفية للأفراد فيما يلي تحليل للتغير في مخصص خسائر الائتمان المتوقعة حسب المنتجات منذ ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ على عملاء الخدمات المصرفية للأفراد المستفيدين من تأجيلات الدفع:

القروض والسلفيات  
ألف درهم

٤٣٣

مخصص خسائر الائتمان المتوقعة في ١ يناير ٢٠٢٠  
صافي المحمل خلال السنة:

بطاقات الائتمان

القروض الشخصية

قروض المنازل

القروض الشخصية

أخرى

-

٤٢

١,٣٦٢

٨٤

-

١,٤٨٨

١,٩٢١

صافي المحمل

مخصص خسائر الائتمان المتوقعة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

### ٣٣ - إدارة المخاطر (تتمة)

#### ب) إدارة مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي تلك المخاطر التي تواجه فيها الفروع صعوبات في الوفاء بالتزاماتها المالية بالوقت المحدد.

تقوم الفروع بإدارة السيولة لضمان توفر سيولة كافية دائماً لمقابلة التزاماتها عند استحقاقها، ضمن الظروف العادية والصعبة، وبدون تحمل خسائر غير مقبولة أو تعرض سمعة الفروع لخطورة معينة.

تستقبل الخزينة الرئيسية معلومات من وحدات الأعمال الأخرى بخصوص وضع السيولة للموجودات والمطلوبات المالية وتفاصيل عن وضع التدفقات النقدية التي تظهر من الأعمال المستقبلية. تقوم الخزينة الرئيسية بعد ذلك بالاحتفاظ بمحفظة للموجودات السائلة قصيرة الأجل، وذلك للإستثمارات في الأوراق المالية السائلة قصيرة الأجل، القروض والسلف البنكية والتسهيلات الداخلية الأخرى، لضمان كفاية السيولة المحتفظ بها لدى كافة الفروع.

عندما يخضع الفرع لتحديد سيولة مفروض من قبل السلطات المحلية، فيكون الفرع مسؤول عن إدارة السيولة الكاملة لديهم ضمن حدود الضوابط التي قامت بفرضها السلطات بالتعاون مع الخزينة الرئيسية. تقوم الخزينة الرئيسية بمراقبة مدى التزام جميع الفروع بشكل يومي بحدود السلطات المحلية.

يخضع وضع السيولة للمراقبة اليومية، ويُدار فحص السيولة المنتظم كذلك ضمن مخطط متعدد يشمل الظروف العادية وظروف السوق الصعبة. وتتولى لجنة الموجودات والمطلوبات مراجعة واعتماد جميع السياسات المتعلقة بالسيولة وكذلك. تغطي التقارير اليومية موقع السيولة للفرع، على أن يتم تقديم تقرير ملخص، يتضمن أي استثناءات وأي إجراء متخذ، وذلك بشكل منتظم للجنة الموجودات والمطلوبات.

لدى لجنة الموجودات والمطلوبات صلاحيات واسعة مفوضة من قبل المركز الرئيسي وذلك لإدارة هيكل موجودات والتزامات الفروع وإستراتيجيات التمويل. تقوم لجنة الموجودات والمطلوبات بالإجتماع بشكل شهري أو حسب الظروف المحيطة لمراجعة نسب السيولة، هيكل الموجودات والتزامات، معدل الفائدة ومخاطر أسعار الصرف، متطلبات النسب الداخلية والإلزامية، فجوات التمويل والأحوال الإقتصادية العامة المحلية والعالمية وظروف السوق المالي. وتقوم لجنة الموجودات والمطلوبات بتشكيل إرشادات إدارة مخاطر السيولة لعمليات الفروع. تقوم الفروع بإستخدام نماذج محاكاة لأسعار الفوائد لقياس ومراقبة حساسية معدلات الفائدة والتقلبات المحتملة لأسعار الفائدة.

إن الطريقة الرئيسية المستخدمة من قبل الفروع لإدارة مخاطر السيولة هي نسبة صافي الموجودات السائلة مقابل إيداعات العملاء. لهذا الغرض يتم اعتبار صافي الموجودات السائلة كنقد وما يعادله وسندات استثمارية مدينة لأي سوق نشط ولديه سيولة مخصصاً منها الإيداعات البنكية، السندات المدينة المصدرة، القروض الأخرى والتزامات التي تستحق خلال الشهر القادم. يتم استخدام طريقة احتساب مشابهة ولكن ليست مطابقة لقياس مدى التزام الفروع بضوابط السيولة. إن المؤشرات الأخرى التي يتم مراقبتها عن قرب بشكل منتظم تعتبر نسبة السلف مقابل الإيداعات، استخدام الأموال لعمل توازن للمصادر وفحص مستوى ضغط السيولة المالية لمواجهة سحب غير متوقع للمطلوبات. وبالنسبة لجميع الإجراءات يتم وضع المقاييس ومراجعتها من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات بشكل منتظم.

البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

٣٣ - إدارة المخاطر (تتمة)

(ب) إدارة مخاطر السيولة (تتمة)

كانت الاستحقاقات المتبقية للموجودات والمطلوبات وحقوق المركز الرئيسي في ٣١ ديسمبر كما يلي :

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠                                    | خلال ٣ أشهر | من ٣ أشهر إلى ٦ أشهر | من ٦ أشهر إلى ١٢ شهر | أكثر من سنة | تاريخ استحقاق غير محدد | المجموع    |
|---------------------------------------------------|-------------|----------------------|----------------------|-------------|------------------------|------------|
| ألف درهم                                          | ألف درهم    | ألف درهم             | ألف درهم             | ألف درهم    | ألف درهم               | ألف درهم   |
| <b>الموجودات</b>                                  |             |                      |                      |             |                        |            |
| ٢,٥٠٠,٠٠٠                                         | -           | -                    | -                    | -           | ٨٦٧,٢٩٧                | ٣,٣٦٧,٢٩٧  |
| ٢,٠٧٩,٦٢٥                                         | -           | -                    | -                    | -           | ٧٨٠,٢٥٠                | ٢,٨٥٩,٨٧٥  |
| ٢٣١,٣٥٤                                           | -           | -                    | -                    | -           | ٥٣,٨٢٢                 | ٢٨٥,١٧٦    |
| ٤,٧٢٩,٥٢١                                         | ٧٩٤,٥٨٣     | ٧٢٢,٤٠٠              | ٤,٥٨٨,٦١٤            | -           | -                      | ١٠,٨٣٥,١١٨ |
| ٣١١,٧٤٨                                           | ٣٠١,٥١٠     | ٩٢,٦٧٦               | ١٢٣,٨٠٣              | ٢,٦٤٨       | ٨٣٢,٣٨٥                | ٣٢٢,٨٩٦    |
| -                                                 | -           | -                    | -                    | -           | ٣٢٢,٨٩٦                | ٢٧,٩٦٢     |
| -                                                 | -           | -                    | -                    | -           | -                      | ٣٠٠,٣٩٣    |
| -                                                 | -           | -                    | -                    | -           | ٣٠٠,٣٩٣                | ١٠,٠٥٦     |
| -                                                 | -           | -                    | -                    | -           | ١٠,٠٥٦                 | ١٨,٨٤١,١٥٨ |
| ٩,٨٥٢,٢٤٨                                         | ١,٠٩٦,٠٩٣   | ٨١٥,٠٧٦              | ٤,٧٤٠,٣٧٩            | ٢,٣٣٧,٣٦٢   | ١٨,٨٤١,١٥٨             |            |
| <b>مجموع الموجودات</b>                            |             |                      |                      |             |                        |            |
| <b>المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي</b>             |             |                      |                      |             |                        |            |
| ١٥٨,٤٥٧                                           | -           | -                    | -                    | -           | ٨٧,١٦٣                 | ٢٤٥,٦٢٠    |
| -                                                 | -           | -                    | -                    | -           | ١٣٥,٩٤١                | ١٣٥,٩٤١    |
| ٥,١٣٨,٠٣٣                                         | ١,٥٨٣,٥٩٨   | ٢,١٤٤,٥٤٣            | ٣٦٥,٨٨١              | ٤,٩٨٩,٦٢٠   | ١٤,٢٢١,٦٧٥             | ١,٢٤٩,٤٩٧  |
| ٦٠٦,٧٤٥                                           | ٢٩٥,٩٢٢     | ٢٠٤,٢٠٣              | ١٤٢,٦٢٧              | -           | ٤٤٩,٥٧٧                | ٤٤٩,٥٧٧    |
| -                                                 | -           | -                    | -                    | -           | -                      | ٢٣,٥٧٩     |
| ٣,٠٢٠                                             | ٣,٠٢٠       | ٦,٠٤٠                | ١١,٤٩٩               | -           | ٨٥,١٩٠                 | ٨٥,١٩٠     |
| -                                                 | -           | -                    | -                    | -           | -                      | ٣٧٤,٥٩٥    |
| -                                                 | -           | -                    | -                    | -           | -                      | ٢,٠٥٥,٤٨٤  |
| ٥,٩٠٦,٢٥٥                                         | ١,٨٨٢,٥٤٠   | ٢,٣٥٤,٧٨٦            | ٨٩٤,٦٠٢              | ٧,٨٠٢,٩٧٥   | ١٨,٨٤١,١٥٨             |            |
| <b>مجموع المطلوبات وحقوق ملكية المركز الرئيسي</b> |             |                      |                      |             |                        |            |

البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

٣٣ - إدارة المخاطر (تتمة)

(ب) إدارة مخاطر السيولة (تتمة)

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٩                               | خلال ٣ أشهر | من ٣ أشهر إلى ٦ أشهر | من ٦ أشهر إلى ١٢ شهر | أكثر من سنة | تاريخ استحقاق غير محدد | المجموع    |
|----------------------------------------------|-------------|----------------------|----------------------|-------------|------------------------|------------|
| ألف درهم                                     | ألف درهم    | ألف درهم             | ألف درهم             | ألف درهم    | ألف درهم               | ألف درهم   |
| الموجودات                                    |             |                      |                      |             |                        |            |
| نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي في إ.ع.م       | ١,٠٥٠,٠٠١   | ٢٥٠,٠٠٠              | -                    | -           | ١,٢٢٣,٧٢٦              | ٢,٥٢٣,٧٢٧  |
| ودائع وأرصدة لدى مصارف                       | ٨٥٤,٨٦٠     | -                    | -                    | -           | ٧٣٣,٧٤٣                | ١,٥٨٨,٦٠٣  |
| ودائع وأرصدة لدى المركز الرئيسي وفروع خارجية | ٢٣٩,٩٣٠     | -                    | -                    | -           | ٥٠,٥٨٦                 | ٢٩٠,٥١٦    |
| قروض وسلف، بالصفى                            | ١,٩٦٥,١٣٣   | ٦٧٢,٣٥٨              | ٣,٢٦٩,٨٦٥            | ٥,٨٣٧,١٧٩   | -                      | ١١,٧٤٤,٥٣٥ |
| موجودات مالية أخرى                           | ٨١٢,٣٣٠     | ٣٤٨,٨٩٣              | ٤١٤,٢٧٢              | ٥١١,١٥٩     | ٢,٦٠٦                  | ٢,٠٨٩,٢٦٠  |
| موجودات أخرى                                 | -           | -                    | -                    | -           | ٣٨٦,١٨٧                | ٣٨٦,١٨٧    |
| موجودات حق الاستخدام                         | -           | -                    | -                    | ٤٤,٣٥٨      | -                      | ٤٤,٣٥٨     |
| موجودات ضريبية مؤجلة                         | -           | -                    | -                    | -           | ١٩٢,٠٥٧                | ١٩٢,٠٥٧    |
| ممتلكات ومعدات                               | -           | -                    | -                    | -           | ١٠,٦٨٧                 | ١٠,٦٨٧     |
| مجموع الموجودات                              | ٤,٩٢٢,٢٥٤   | ١,٢٧١,٢٥١            | ٣,٦٨٤,١٣٧            | ٦,٣٩٢,٦٩٦   | ٢,٥٩٩,٥٩٢              | ١٨,٨٦٩,٩٣٠ |
| المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي               | ٢,٧٨٦       | ١١,١٥٤               | -                    | -           | ٦٧,٩٩٤                 | ٨١,٩٣٤     |
| ودائع وأرصدة لمصارف                          | ٢٠,٥٠٠      | -                    | -                    | -           | ٣١,١١٧                 | ٥١,٦١٧     |
| ودائع وأرصدة للمركز الرئيسي وفروع خارجية     | ٤,٤٩٤,١٦٠   | ٢,٤٣٣,٠٠٦            | ١,٩٩١,٦٠١            | ٨٣٠,٨٥٣     | ٣,٨٩٧,٩٣٦              | ١٣,٦٤٧,٥٥٦ |
| ودائع العملاء                                | ٤١٦,٥٩٩     | ٣١٧,٣٠٦              | ٦٠٩,١٩٤              | ٦٠,١٤٧      | ٤٢٠,٢٥٠                | ١,٨٢٣,٤٩٦  |
| تأمينات نقدية من العملاء                     | -           | -                    | -                    | -           | ٥٢٣,٩١٢                | ٥٢٣,٩١٢    |
| مطلوبات أخرى                                 | ٣,٠٢٠       | ٣,٠٢٠                | ٦,٠٤٠                | ٢٦,٢٨٨      | -                      | ٣٨,٣٦٨     |
| بند مطلوبات عقود إيجار                       | -           | -                    | -                    | -           | ٩٩,٢١٩                 | ٩٩,٢١٩     |
| مخصصات                                       | -           | -                    | -                    | -           | -                      | ٣٧٤,٥٩٥    |
| قرض مساند                                    | -           | -                    | -                    | ٣٧٤,٥٩٥     | -                      | ٢,٢٢٩,٢٣٣  |
| حقوق ملكية المركز الرئيسي                    | -           | -                    | -                    | -           | ٢,٢٢٩,٢٣٣              | ٢,٢٢٩,٢٣٣  |
| مجموع المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي         | ٤,٩٣٧,٠٦٥   | ٢,٧٦٤,٤٨٦            | ٢,٦٠٦,٨٣٥            | ١,٢٩١,٨٨٣   | ٧,٢٦٩,٦٦١              | ١٨,٨٦٩,٩٣٠ |

البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

٣٣ - إدارة المخاطر (تتمة)

(ب) إدارة مخاطر السيولة (تتمة)

يلخص الجدول التالي التدفقات النقدية التعاقدية غير المخصصة على المطلوبات المالية للفروع:

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠                           | خلال ٣ أشهر<br>ألف درهم | من ٣ أشهر إلى ٦<br>ألف درهم | من ٦ أشهر إلى ١٢<br>ألف درهم | أكثر من سنة<br>ألف درهم | تاريخ استحقاق<br>غير محدد<br>ألف درهم | المجموع<br>ألف درهم |
|------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------|------------------------------|-------------------------|---------------------------------------|---------------------|
| ودائع وأرصدة لمصارف                      | ١٥٨,٤٥٧                 | -                           | -                            | -                       | ٨٧,١٦٣                                | ٢٤٥,٦٢٠             |
| ودائع وأرصدة للمركز الرئيسي وفروع خارجية | -                       | -                           | -                            | -                       | ١٣٥,٩٤١                               | ١٣٥,٩٤١             |
| ودائع العملاء                            | ٥,٢٧٢,٤٠٧               | ١,٦٢٥,٠١٤                   | ٢,٢٠٠,٦٢٩                    | ٣٧٥,٤٥٠                 | ٥,١٢٠,١١٣                             | ١٤,٥٩٣,٦١٣          |
| تأمينات نقدية من العملاء                 | ٦٢٩,٤٦٣                 | ٣٠٧,٠٠٢                     | ٢١١,٨٤٩                      | ١٤٧,٩٦٧                 | -                                     | ١,٢٩٦,٢٨١           |
| مطلوبات أخرى                             | -                       | -                           | -                            | -                       | ٣٩٦,١٥٨                               | ٣٩٦,١٥٨             |
| بند مطلوبات عقود الإيجار                 | ٢,٩٩٨                   | ٢,٩٩٨                       | ٥,٩٩٦                        | ١٢,١٣٤                  | -                                     | ٢٤,١٢٦              |
| قرض مساند                                | -                       | -                           | -                            | ٣٨٧,٣٦٠                 | -                                     | ٣٨٧,٣٦٠             |
| مجموع المطلوبات المالية                  | ٦,٠٦٣,٣٢٥               | ١,٩٣٥,٠١٤                   | ٢,٤١٨,٤٧٤                    | ٩٢٢,٩١١                 | ٥,٧٣٩,٣٧٥                             | ١٧,٠٧٩,٠٩٩          |
| ٣١ ديسمبر ٢٠١٩                           | خلال ٣ أشهر<br>ألف درهم | من ٣ أشهر إلى ٦<br>ألف درهم | من ٦ أشهر إلى ١٢<br>ألف درهم | أكثر من سنة<br>ألف درهم | تاريخ استحقاق<br>غير محدد<br>ألف درهم | المجموع<br>ألف درهم |
| ودائع وأرصدة لمصارف                      | ٢,٧٩٠                   | ١١,١٦٨                      | -                            | -                       | ٦٨,٠٨٤                                | ٨٢,٠٤٢              |
| ودائع وأرصدة للمركز الرئيسي وفروع خارجية | ٢٠,٥٠٠                  | -                           | -                            | -                       | ٣١,١١٧                                | ٥١,٦١٧              |
| ودائع العملاء                            | ٤,٦٧٥,٣٦٦               | ٢,٥٣١,١٠٥                   | ٢,٠٧١,٩٠٣                    | ٨٦٤,٣٥٤                 | ٤,٠٥٥,١٠١                             | ١٤,١٩٧,٨٢٩          |
| تأمينات نقدية من العملاء                 | ٤٣٧,١٦٧                 | ٣٣٢,٩٧٢                     | ٦٣٩,٢٧٠                      | ٦٣,١١٦                  | ٤٤٠,٩٩٨                               | ١,٩١٣,٥٢٣           |
| مطلوبات أخرى                             | -                       | -                           | -                            | -                       | ٤٣٣,٥٥٨                               | ٤٣٣,٥٥٨             |
| بند مطلوبات عقود الإيجار                 | ٣,١٩٩                   | ٣,١٩٩                       | ٦,٣٩٨                        | ٢٧,١١٩                  | -                                     | ٣٩,٩١٥              |
| قرض مساند                                | -                       | -                           | -                            | ٤١٦,١٩٠                 | -                                     | ٤١٦,١٩٠             |
| مجموع المطلوبات المالية                  | ٥,١٣٩,٠٢٢               | ٢,٨٧٨,٤٤٤                   | ٢,٧١٧,٥٧١                    | ١,٣٧٠,٧٧٩               | ٥,٠٢٨,٨٥٨                             | ١٧,١٣٤,٦٧٤          |

## ٣٣ - إدارة المخاطر (تتمة)

## (ج) إدارة مخاطر السوق

## إدارة مخاطر السوق

مخاطر السوق هي تلك المخاطر التي تتأثر بها القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأدوات المالية نظراً للتغيرات في معطيات السوق مثل أسعار الفائدة، أسعار الصرف الأجنبية، وأسعار السندات والأسهم. تقوم الفروع بتصنيف المخاطر إلى مخاطر سوقية تجارية أو غير تجارية أو دفا تر بنكية.

## (١) مخاطر السوق - الدفاتر التجارية

قامت الفروع بوضع ضوابط للمستوى المقبول من المخاطر التي تتعرض لها الدفاتر التجارية. ويهدف إدارة مخاطر السوق المتعلقة بالدفاتر التجارية، تقوم الفروع وبشكل دوري بتقييم مواقع مخاطر السوق المتوفرة وذلك لتقدير احتمالية الخسارة الاقتصادية اعتماداً على وضع إفتراضات وكذلك التغيرات التي تطرأ على ظروف السوق.

إن الفروع معرضة للتقلبات في مخاطر أسعار الأسهم. ويفصل الجدول التالي التأثير على الربح والخسارة والملكية من التغيرات في الأسعار بمقدار +/ - ١٠٪، مع افتراض أن جميع الأسهم تسير في نفس الاتجاه.

| ٢٠٢٠<br>ألف درهم | ٢٠١٩<br>ألف درهم |
|------------------|------------------|
| -                | ١٠,٨٨٣           |
| ٢٦٥              | ٢٦١              |
| ٢٦٥              | ١١,١٤٤           |

موجودات مالية أخرى مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر  
موجودات مالية أخرى مقاسة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى

## (٢) مخاطر السوق - الدفاتر غير التجارية أو المصرفية

تظهر مواقع مخاطر السوق للدفاتر غير التجارية أو المصرفية بشكل رئيسي من معدل الفائدة ومخاطر أسعار صرف العملات الأجنبية.

## (٣) مخاطر السوق - إدارة مخاطر أسعار الفائدة

تنشأ مخاطر أسعار الفائدة من احتمال تذبذب أسعار الفائدة التي تؤثر على قيمة الأدوات المالية. تتعرض الفروع لمخاطر أسعار الفائدة كنتيجة لعدم الموازنة أو الفجوات في مبالغ الموجودات والالتزامات.

تستخدم الفروع بشكل دوري نماذج محاكاة لقياس ومراقبة حساسية أسعار الفائدة، وتحلل وتراقب النتائج من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات في الفروع. وحيث أن معظم موجودات ومطلوبات الفروع ذات معدلات فوائد متغيرة، يتم إعادة تسعير الودائع والقروض بشكل متزامن مما يضفي تحوط تلقائي والذي بدوره يقلل من مخاطر إنكشاف معدلات الفائدة، وأيضاً فإن معظم موجودات ومطلوبات الفروع يعاد تسعيرها خلال سنة مما يقلل من مخاطر أسعار الفائدة.

الجدول التالي يصور الحساسية للتغير المعقول المحتمل في أسعار الفائدة، مع وضع متغيرات أخرى ثابتة في بيان الدخل الشامل أو حقوق الملكية للفروع. إن حساسية الدخل هو نتيجة للتغيرات المفترضة في إيرادات الفوائد لسنة واحدة ومبني على النسبة المتغيرة للموجودات والمطلوبات المالية غير التجارية والمحتفظ بها كما في تاريخ التقرير متضمناً تأثير أدوات التحوط. يتم تحليل حساسية حقوق الملكية عن طريق استحقاق الموجودات أو المبادلات. يتم مراقبة جميع دفا تر الفروع المعرضة للمخاطر وتحليلها من خلال مستوى تركيز العملات وتحليلات الحساسية.

البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

٣٣ - إدارة المخاطر (تتمة)

(ج) إدارة مخاطر السوق (تتمة)

(٣) مخاطر السوق - إدارة مخاطر أسعار الفائدة (تتمة)  
كانت مخاطر أسعار الفائدة كما في ٣١ ديسمبر كما يلي:

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ | أقل من ٣ أشهر | من ٣ أشهر إلى ٦ أشهر | من ستة أشهر إلى ١٢ شهر | أكثر من سنة | غير معرض لمخاطر سعر الفائدة | المجموع    |
|----------------|---------------|----------------------|------------------------|-------------|-----------------------------|------------|
| ألف درهم       | ألف درهم      | ألف درهم             | ألف درهم               | ألف درهم    | ألف درهم                    | ألف درهم   |
|                |               |                      |                        |             |                             |            |
| ٢,٥٠٠,٠٠٠      | -             | -                    | -                      | -           | ٨٦٧,٢٩٧                     | ٣,٣٦٧,٢٩٧  |
| ٢,٠٧٩,٦٢٥      | -             | -                    | -                      | -           | ٧٨٠,٢٥٠                     | ٢,٨٥٩,٨٧٥  |
| ٢٣١,٣٥٤        | -             | -                    | -                      | -           | ٥٣,٨٢٢                      | ٢٨٥,١٧٦    |
| ٩,٢٦٦,٩٠٧      | ١٥٦,٢٨٧       | ١٥٦,٢٩٥              | ١٥٦,٢٩٥                | ١,٢٥٥,٦٢٩   | -                           | ١٠,٨٣٥,١١٨ |
| ٦٥١,٣٠٣        | ٢٦,٤٤٩        | ٩٢,٦٧٦               | ٩٢,٦٧٦                 | ٥٩,٣٠٩      | ٢,٦٤٨                       | ٨٣٢,٣٨٥    |
| -              | -             | -                    | -                      | -           | ٣٢٢,٨٩٦                     | ٣٢٢,٨٩٦    |
| -              | -             | -                    | -                      | -           | ٢٧,٩٦٢                      | ٢٧,٩٦٢     |
| -              | -             | -                    | -                      | -           | ٣٠٠,٣٩٣                     | ٣٠٠,٣٩٣    |
| -              | -             | -                    | -                      | -           | ١٠,٠٥٦                      | ١٠,٠٥٦     |
| ١٤,٧٢٩,١٨٩     | ١٨٢,٧٣٦       | ٢٤٨,٩٧١              | ٢٤٨,٩٧١                | ١,٣١٤,٩٣٨   | ٢,٣٦٥,٣٢٤                   | ١٨,٨٤١,١٥٨ |
|                |               |                      |                        |             |                             |            |
| ٥,١٧١,٩٦٩      | ١,٧٠٥,٧٧٦     | ١,٩٢٠,٤٠٣            | ١,٩٢٠,٤٠٣              | ٤٣٣,٩٠٨     | ٤,٩٨٩,٦١٩                   | ١٤,٢٢١,٦٧٥ |
| ٣٤٣,٥٩١        | ٢٦٨,١٠٢       | ١٩٨,٦٣٠              | ١٩٨,٦٣٠                | ١٥٢,٤١٢     | ٢٨٦,٧٦٢                     | ١,٢٤٩,٤٩٧  |
| ١,٧٧٤          | -             | -                    | -                      | -           | ٢٤٣,٨٤٦                     | ٢٤٥,٦٢٠    |
| -              | -             | -                    | -                      | -           | ١٣٥,٩٤١                     | ١٣٥,٩٤١    |
| -              | -             | -                    | -                      | -           | ٤٤٩,٥٧٧                     | ٤٤٩,٥٧٧    |
| ٣,٠٢٠          | ٣,٠٢٠         | ٦,٠٤٠                | ٦,٠٤٠                  | ١١,٤٩٩      | -                           | ٢٣,٥٧٩     |
| -              | -             | -                    | -                      | -           | ٨٥,١٩٠                      | ٨٥,١٩٠     |
| -              | -             | -                    | -                      | -           | -                           | ٣٧٤,٥٩٥    |
| -              | -             | -                    | -                      | -           | ٢,٠٥٥,٤٨٤                   | ٢,٠٥٥,٤٨٤  |
| ٥,٥٢٠,٣٥٤      | ٢,٣٥١,٤٩٣     | ٢,١٢٥,٠٧٣            | ٢,١٢٥,٠٧٣              | ٥٩٧,٨١٩     | ٨,٢٤٦,٤١٩                   | ١٨,٨٤١,١٥٨ |
| ٩,٢٠٨,٨٣٥      | (٢,١٦٨,٧٥٧)   | (١,٨٧٦,١٠٢)          | (١,٨٧٦,١٠٢)            | ٧١٧,١١٩     | (٥,٨٨١,٠٩٥)                 | -          |
| ٩,٢٠٨,٨٣٥      | ٧,٠٤٠,٠٧٨     | ٥,١٦٣,٩٧٦            | ٥,١٦٣,٩٧٦              | ٥,٨٨١,٠٩٥   | -                           | -          |

الموجودات  
نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي  
ودائع وأرصدة لدى مصارف  
ودائع وأرصدة لدى المركز الرئيسي وفروع خارجية  
قروض وسلف، بالصافي  
موجودات مالية أخرى  
موجودات أخرى  
موجودات حق الاستخدام  
موجودات ضريبية مؤجلة  
ممتلكات ومعدات  
مجموع الموجودات  
ودائع العملاء  
تأمينات نقدية من العملاء  
ودائع وأرصدة لمصارف  
ودائع وأرصدة للمركز الرئيسي وفروع خارجية  
مطلوبات أخرى  
بند مطلوبات عقود الإيجار  
مخصصات  
قروض مساندة  
حقوق المركز الرئيسي  
مجموع المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي  
الفجوة في الميزانية العمومية  
الفجوة المتراكمة في حساسية أسعار الفائدة

البنك العربي ش.م.ع.، فروع دولة الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

٣٣ - إدارة المخاطر (تتمة)

(ج) إدارة مخاطر السوق (تتمة)

(٣) مخاطر السوق - إدارة مخاطر أسعار الفائدة (تتمة)

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٩                                                      | أقل من ٣ أشهر | من ٣ أشهر إلى ٦ أشهر | من ستة أشهر إلى ١٢ شهر | أكثر من سنة | غير معرض لمخاطر سعر الفائدة | المجموع    |
|---------------------------------------------------------------------|---------------|----------------------|------------------------|-------------|-----------------------------|------------|
| ألف درهم                                                            | ألف درهم      | ألف درهم             | ألف درهم               | ألف درهم    | ألف درهم                    | ألف درهم   |
| الموجودات                                                           |               |                      |                        |             |                             |            |
| نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي                                       | ١,٠٥٠,٠٠١     | ٢٥٠,٠٠٠              | -                      | -           | ١,٢٢٣,٧٢٦                   | ٢,٥٢٣,٧٢٧  |
| ودائع وأرصدة لدى مصارف ودائع وأرصدة لدى المركز الرئيسي وفروع خارجية | ٨٥٤,٨٣٤       | -                    | -                      | -           | ٧٣٣,٧٦٩                     | ١,٥٨٨,٦٠٣  |
| قروض وسلف، بالصافي                                                  | ٢٣٩,٩٣٠       | -                    | -                      | -           | ٥٠,٥٨٦                      | ٢٩٠,٥١٦    |
| موجودات مالية أخرى                                                  | ٤,٥٢٥,٤٤٠     | ١,٤١٨,٠٣٣            | ٤,٤١٤,٥٠٠              | ١,٣٨٦,٥٦٢   | -                           | ١١,٧٤٤,٥٣٥ |
| موجودات أخرى                                                        | ١,٦٤٩,٦٢٢     | ٧٣,٣٠٥               | ١٦٦,٣٤٨                | ١٩٧,٣٧٩     | ٢,٦٠٦                       | ٢,٠٨٩,٢٦٠  |
| موجودات حق الاستخدام                                                | -             | -                    | -                      | -           | ٣٨٦,١٨٧                     | ٣٨٦,١٨٧    |
| موجودات ضريبية مؤجلة                                                | -             | -                    | -                      | -           | ٤٤,٣٥٨                      | ٤٤,٣٥٨     |
| ممتلكات ومعدات                                                      | -             | -                    | -                      | -           | ١٩٢,٠٥٧                     | ١٩٢,٠٥٧    |
| مجموع الموجودات                                                     | ٨,٣١٩,٨٢٧     | ١,٧٤١,٣٣٨            | ٤,٥٨٠,٨٤٨              | ١,٥٨٣,٩٤١   | ٢,٦٤٣,٩٧٦                   | ١٨,٨٦٩,٩٣٠ |
| ودائع العملاء                                                       | ٤,٦٨٢,٤٧٨     | ٢,٣٢٣,٥٤٩            | ١,٨٩١,٦١٦              | ٨٥١,٩٧٨     | ٣,٨٩٧,٩٣٥                   | ١٣,٦٤٧,٥٥٦ |
| تأمينات نقدية من العملاء                                            | ٣٧٨,٥٩١       | ٤٠٠,٩٢٦              | ٥٧٨,٥٣٣                | ٧٢,٣٥٠      | ٣٩٣,٠٩٦                     | ١,٨٢٣,٤٩٦  |
| ودائع وأرصدة لمصارف ودائع وأرصدة للمركز الرئيسي وفروع خارجية        | ٢,٧٨٧         | ١١,١٥٣               | -                      | -           | ٦٧,٩٩٤                      | ٨١,٩٣٤     |
| مطلوبات أخرى                                                        | ٢٠,٥٠٠        | -                    | -                      | -           | ٣١,١١٧                      | ٥١,٦١٧     |
| بند مطلوبات عقود الإيجار                                            | ٣,٠٢٠         | ٣,٠٢٠                | ٦,٠٤٠                  | ٢٦,٢٨٨      | -                           | ٥٢٣,٩١٢    |
| مخصصات                                                              | -             | -                    | -                      | -           | ٩٩,٢١٩                      | ٩٩,٢١٩     |
| قروض مساندة                                                         | -             | ٣٧٤,٥٩٥              | -                      | -           | -                           | ٣٧٤,٥٩٥    |
| حقوق المركز الرئيسي                                                 | -             | -                    | -                      | -           | ٢,٢٢٩,٢٣٣                   | ٢,٢٢٩,٢٣٣  |
| مجموع المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي                                | ٥,٠٨٧,٣٧٦     | ٣,١١٣,٢٤٣            | ٢,٤٧٦,١٨٩              | ٩٥٠,٦١٦     | ٧,٢٤٢,٥٠٦                   | ١٨,٨٦٩,٩٣٠ |
| الفجوة في الميزانية العمومية                                        | ٣,٢٣٢,٤٥١     | (١,٣٧١,٩٠٥)          | ٢,١٠٤,٦٥٩              | ٦٣٣,٣٢٥     | (٤,٥٩٨,٥٣٠)                 | -          |
| الفجوة المتراكمة في حساسية أسعار الفائدة                            | ٣,٢٣٢,٤٥١     | ١,٨٦٠,٥٤٦            | ٣,٩٦٥,٢٠٥              | ٤,٥٩٨,٥٣٠   | -                           | -          |

### ٣٣ - إدارة المخاطر (تتمة)

#### (ج) إدارة مخاطر السوق (تتمة)

##### (٣) مخاطر السوق - إدارة مخاطر أسعار الفائدة (تتمة)

إن تأثير ١٪ كحركة فجائية في أسعار الفائدة على صافي دخل الفوائد خلال الإثني عشر شهراً كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ كان سيؤدي إلى ارتفاع / انخفاض صافي دخل الفوائد بمبلغ ٣,٧ مليون درهم (٢٠١٩: ٤,٩ مليون درهم).

بلغت نسبة الفائدة الفعلية على الودائع البنكية ٠,٤٦٪ (٢٠١٩: ١,٧٨٪) وعلى شهادات الإيداع مع المصرف المركزي ٠,٤٦٪ (٢٠١٩: ٢,٠٤٪)، وعلى القروض والسلف ٤,٢٣٪ (٢٠١٩: ٥,٣٠٪) وعلى ودائع العملاء ١,٢٣٪ (٢٠١٩: ١,٧٣٪) وعلى القروض البنكية ٠,٤٧٪ (٢٠١٩: ٠,٨٢٪).

##### (٤) إعادة تشكيل أسعار الفائدة بين البنوك

تجري إعادة التشكيل الأساسية للمعايير الرئيسية لأسعار الفائدة على مستوى العالم لاستبدال أو إعادة تشكيل أسعار الفائدة بين البنوك بأسعار بديلة خالية من المخاطر (يشار إليها باسم "إعادة تشكيل أسعار الفائدة بين البنوك"). يتعرض البنك لأسعار الفائدة بين البنوك على أدواته المالية التي سيتم استبدالها أو إعادة تشكيلها كجزء من هذه المبادرة على مستوى السوق.

##### الموجودات المالية:

يغطي الجدول التالي تعرضات البنك لأسعار الفائدة بين البنوك على القروض والسلف ذات الأسعار المتغيرة:

| العملة       | ٢٠٢٠<br>ألف درهم | ٢٠١٩<br>ألف درهم |
|--------------|------------------|------------------|
| دولار أمريكي | ٨٥١,٨٠٩          | ٨٣٧,٣٣٠          |
| يورو         | ١١,٧٨٦           | ٨,٢٣٦            |
| ين ياباني    | ٢١,٢١٧           | ١٧,٧٨٢           |
|              | <u>٨٨٤,٨١٢</u>   | <u>٨٦٣,٣٤٨</u>   |

يتوقع البنك أن يتم تعديل منتجات التجزئة بطريقة موحدة. ومع ذلك، يتوقع البنك أن يُشارك في المفاوضات الثنائية مع الأطراف المقابلة في المنتجات المخصصة حسب الطلب، مثل القروض والسلف الصادرة للشركات. يتوقع البنك أن يبدأ تعديل البنود التعاقدية لموجوداته الحالية ذات الأسعار المتغيرة في الربع الثالث من عام ٢٠٢١؛ ومع ذلك، قد يختلف التوقيت الفعلي بحسب مدى إمكانية تطبيق اللغة الموحدة على مستوى بعض أنواع القروض ومدى المفاوضات الثنائية بين البنك وأطراف القرض المقابلة.

##### المطلوبات المالية:

إن البنك لديه مطلوبات بأسعار متغيرة مجدولة بمعدلات الفائدة بين البنوك بمبلغ ٣٧٤,٥٩٥ ألف درهم ومصنفة بالدولار الأمريكي.

عقب القرار الصادر عن الهيئات التنظيمية العالمية بإلغاء التدريجي لأسعار الفائدة بين البنوك في لندن واستبدالها بأسعار مرجعية بديلة يتم تطبيقها على القروض والمنتجات المصرفية الأخرى. شكل البنك العربي لجنة متابعة الانتقال من أسعار الفائدة بين البنوك في لندن لإدارة هذا التحول.

يتولى مدير الخزنة إدارة هذه اللجنة، وتضم ممثلين من كبار موظفي الإدارات الأخرى بالبنك. وفي سنة ٢٠٢٠، وضعت اللجنة خطة شاملة لتجهيز البنك للتحول إلى الأسعار المرجعية البديلة بعد الإلغاء التدريجي لأسعار الفائدة بين البنوك في لندن، وفيما يلي مجالات العمل الرئيسية:

- ١ - مراجعة كافة وثائق العقود المتأثرة.
- ٢ - إجراء أي تعديلات مطلوبة على أنظمة البنك.
- ٣ - التواصل مع العملاء المتأثرين لإطلاعهم على آخر المستجدات.
- ٤ - التواصل مع الجهات التنظيمية عند اللزوم.
- ٥ - التخطيط لأي تغييرات مطلوبة في محاسبة التحوط.

### ٣٣ - إدارة المخاطر (تتمة)

#### (ج) إدارة مخاطر السوق (تتمة)

#### ٤) إعادة تشكيل أسعار الفائدة بين البنوك (تتمة)

هناك بعض المخاطر المحتملة التي قد يتعرض لها البنك نتيجة للتغيرات. وقد تم تحديد هذه المخاطر، وتم وضع الخطط وتحديد الحلول، لكل منها، خلال سنة ٢٠٢٠. وقد حقق البنك نجاحاً كبيراً في أعماله، ومن المقرر أن تكتمل كافة الأعمال لتغطي كافة التعديلات المطلوبة خلال سنة ٢٠٢١، لضمان الانتقال السلس للبنك لبيئة السوق لما بعد أسعار الفائدة بين البنوك في لندن.

يوضح الجدول التالي موجودات ومطلوبات البنك والأدوات المشتقة المرتبطة بأسعار الفائدة بين البنوك في لندن والتي يكون تاريخ استحقاقها بعد ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

| الموجودات المالية | المطلوبات المالية | القيمة          |
|-------------------|-------------------|-----------------|
| بخلاف الأدوات     | بخلاف الأدوات     | الاسمية للأدوات |
| المشتقة           | المشتقة           | المشتقة         |
| بقيمة الشراء      | بقيمة الشراء      | ألف درهم        |
| ألف درهم          | ألف درهم          | ألف درهم        |
| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠    |                   |                 |
| ٢٠٢,٩٧٥           | -                 | -               |
| ٣٦٠,٩٨٥           | ٣٧٤,٥٩٥           | ١٦٥,٧٩٣         |
| ٢٢١,٨١٠           | -                 | -               |
| ٩٩,٠٤٢            | -                 | -               |
| ٨٨٤,٨١٢           | ٣٧٤,٥٩٥           | ١٦٥,٧٩٣         |
| المجموع           |                   |                 |

يقوم البنك بإدارة أثر أسعار الفائدة المتغيرة بصفة مستمرة، إلى جانب التحوط بعناية من آثار هذا التغير.

إن متوسط الفترة المتبقية لاستحقاق أدوات التحوط لموجودات ومطلوبات البنك للعقود التي تستحق بعد ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ هو ١,٨ سنوات.

#### (د) إدارة مخاطر العملات الأجنبية

تمثل مخاطر العملات الأجنبية مخاطر التغير في قيمة الأدوات المالية نظراً للتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية. وضعت الإدارة ضوابط على مراكز العملات، والتي يتم مراقبتها يومياً، واستراتيجيات تحوط يتم استخدامها أيضاً للتأكد من أن المراكز لا تتجاوز الحدود المسموح بها.

يتم تمويل موجودات الفروع بصورة رئيسية بنفس العملة التي يتم التعامل بها وذلك لتقليل المخاطر التي تتعرض لها الفروع من العملات الأجنبية. تقوم الفروع بإدارة مخاطر التقلبات في أسعار العملات الأجنبية السائدة على مركزها المالي وتدفقاتها النقدية، وكذلك تقوم الإدارة بوضع ضوابط على مستويات المخاطر لكل عملة على حدة وإجمالي العملات للمعاملات خلال اليوم/الليل، والتي يتم مراقبتها بشكل يومي.

٣٣ - إدارة المخاطر (تتمة)

(د) إدارة مخاطر العملات الأجنبية (تتمة)

بلغ صافي المخاطر الهامة للفروع في العملات الأجنبية الرئيسية التالية:

| ٢٠١٩     | ٢٠٢٠     |               |
|----------|----------|---------------|
| آلف درهم | آلف درهم |               |
| (٣٧٦)    | ٦,٣٢٣    | دولار أمريكي  |
| ٣٥١      | ٥٢٣      | جنيه إسترليني |
| ١٦       | ٣٨       | يورو          |
| ٩٦       | ٣٨٣      | ين ياباني     |
| ٢,٦٦٠    | ٧٧٠      | ريال قطري     |
| ١٥,٢٩٠   | ٥,٤٨٢    | أخرى          |
| ١٨,٠٣٧   | ١٣,٥١٩   | صافي المخاطر  |

تتولى إدارة الفروع وضع سياسات وحدود للمعاملات بالعملات الأجنبية، كما تراجع مخاطر العملات الأجنبية بشكل دوري.

يحتسب التحليل الموضح أدناه تأثير تغير محتمل في معدل العملات مقابل درهم الإمارات العربية المتحدة مع إبقاء باقي المتغيرات ثابتة على بيان الدخل الموحد (نتيجة القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية غير المحتفظ بها للمتاجرة الحساسة للعملة) وعلى حقوق الملكية (نتيجة تغير القيمة العادلة لعقود مقايضات العملة وعقود صرف عملات أجنبية آجلة مستخدمة للتحوط للقيم العادلة). يظهر التأثير الإيجابي زيادة محتملة في بيان الدخل أو حقوق الملكية، بينما يظهر التأثير السلبي انخفاض محتمل في بيان الدخل أو حقوق الملكية.

تعرض العملات الأجنبية كما في ٣١ ديسمبر:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

| التأثير على<br>الأرباح | الزيادة/النقص<br>بنسبة ٥٪ |               |
|------------------------|---------------------------|---------------|
| آلف درهم               |                           |               |
| (٥)                    | ±٥٪                       | جنيه استرليني |
| ٣٢                     | ±٥٪                       | ين ياباني     |
| ٥٥                     | ±٥٪                       | يورو          |
| -                      | ±٥٪                       | ريال قطري     |
| (٣٣)                   | ±٥٪                       | أخرى          |

٣١ ديسمبر ٢٠١٩

| التأثير على<br>الأرباح | الزيادة/النقص<br>بنسبة ٥٪ |               |
|------------------------|---------------------------|---------------|
| آلف درهم               |                           |               |
| ٤                      | ±٥٪                       | جنيه استرليني |
| ٢٩                     | ±٥٪                       | ين ياباني     |
| ٧٢                     | ±٥٪                       | يورو          |
| -                      | ±٥٪                       | ريال قطري     |
| (٣٥)                   | ±٥٪                       | أخرى          |

## ٣٤ - عقود الإيجار

لدى البنك عقود إيجار للفروع وأماكن ماكينات الصراف الآلي التي تُستخدم في عملياته. عادة ما تكون مدة عقود إيجار الفروع بين ٣ و ٥ سنوات، في حين تكون مدة إيجار أماكن ماكينات الصراف الآلي عادةً ما بين ١ و ٢ سنة. إن التزامات البنك بموجب عقود الإيجار الخاصة به مضمونة بموجب حق ملكية المؤجر للموجودات المؤجرة. وبشكل عام، يحظر على البنك التنازل عن الموجودات المؤجرة أو تأجيرها من الباطن. هناك العديد من عقود الإيجار التي تتضمن خيارات التمديد أو الإنهاء، والتي تمت مناقشتها بمزيد من التفاصيل أدناه.

كما يوجد لدى البنك بعض عقود الإيجار لأماكن ماكينات الصراف الآلي ذات فترات إيجار مدتها ١٢ شهراً أو أقل وبقيمة منخفضة. يطبق البنك استثناءات تثبت "عقود الإيجار قصيرة الأجل" و"عقود إيجار الموجودات منخفضة القيمة" على هذه العقود.

إن المبالغ الدفترية لموجودات حق الاستخدام المثبتة والحركات خلال الفترة مبينة أدناه:

| ألف درهم                                                    |          |
|-------------------------------------------------------------|----------|
| موجودات حق الاستخدام                                        |          |
| في ١ يناير ٢٠٢٠ (منهجية التطبيق المعدل بأثر رجعي) (إيضاح ٢) | ٤٤,٣٥٨   |
| التعديلات على عقود الإيجار                                  | (٣,٩٧٣)  |
| الرصيد بعد التعديل                                          | ٤٠,٣٨٥   |
| مصاريف الاستهلاك                                            | (١٢,٤٢٣) |
| كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠                                       | ٢٧,٩٦٢   |

إن المبالغ الدفترية لمطلوبات عقود الإيجار والحركات خلال الفترة مبينة أدناه:

|                                                             |          |
|-------------------------------------------------------------|----------|
| مطلوبات عقود الإيجار                                        |          |
| في ١ يناير ٢٠٢٠ (منهجية التطبيق المعدل بأثر رجعي) (إيضاح ٢) | ٣٨,٣٦٨   |
| التعديلات على عقود الإيجار                                  | (٣,٩٧٣)  |
| الرصيد بعد التعديل                                          | ٣٤,٣٩٥   |
| ازدياد الفائدة                                              | ٨٠٨      |
| المدفوعات خلال السنة                                        | (١١,٦٢٤) |
| كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠                                       | ٢٣,٥٧٩   |

وقد تم الإفصاح عن تحليل استحقاق مطلوبات عقود الإيجار ضمن إيضاح إدارة مخاطر السيولة.

فيما يلي المبالغ المدرجة في الأرباح أو الخسائر:

|                                                                                                  |        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| مصاريف استهلاك موجودات حق الاستخدام                                                              |        |
| مصاريف الفوائد على مطلوبات عقود الإيجار                                                          | ١٢,٤٢٣ |
| المصاريف المرتبطة بعقود الإيجار قصيرة الأجل والموجودات منخفضة القيمة (مشمولة ضمن مصاريف الإيجار) | ٨٠٨    |
| إجمالي المبلغ المثبت ضمن الأرباح أو الخسائر                                                      | ٨,٧٧١  |
|                                                                                                  | ٢٢,٠٠٢ |

كان لدى البنك إجمالي تدفقات نقدية خارجة لعقود الإيجار بقيمة ١٠,٨١٦ ألف درهم في سنة ٢٠٢٠.

#### ٣٤ - عقود الإيجار (تتمة)

إن البنك لديه العديد من عقود الإيجار التي تتضمن خيارات التمديد والإنهاء. يتم التفاوض على هذه الخيارات من جانب الإدارة لتوفير المرونة في إدارة محفظة الموجودات المؤجرة والتوافق مع احتياجات أعمال البنك. تقوم الإدارة بإجراء الأحكام الجوهرية لتحديد ما إذا كانت خيارات التمديد أو الإنهاء هذه من المرجح إجراؤها بشكل معقول.

#### ٣٥ - أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ لتتوافق مع عرض البيانات المالية للسنة الحالية.